

MY PEUGEOT 3008 MY PEUGEOT 5008

GHID DE UTILIZARE



PEUGEOT

Accesarea Ghidului de utilizare



APLICAȚIA MOBILĂ

Instalați aplicația **Scan MyPeugeot App** (conținutul este disponibil offline).



Apoi selectați:

- vehiculul,
- ediția corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.



ONLINE

Vizitați site-ul web **PEUGEOT** și selectați secțiunea „**MyPeugeot**” pentru a consulta sau descărca ghidul de utilizare. Alternativ, vizitați următoarea adresă:

<http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/>



Scanați acest cod QR pentru a avea acces direct.

Selectați:

- limba utilizată,
- vehiculul și tipul de caroserie,
- ediția ghidului de utilizare corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.



Această pictogramă indică cele mai recente informații disponibile.

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați ales un model Peugeot 3008 sau un model Peugeot 5008. În acest document sunt prezentate informațiile și recomandările esențiale de care aveți nevoie pentru a putea explora vehiculul în deplină siguranță. Vă recomandăm cu insistență să vă familiarizați cu acest document și cu Carnetul de întreținere și garanții.

Vehiculul este dotat cu unele dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de versiunea și de caracteristicile din țara în care se comercializează.

Descrierile și ilustrațiile sunt furnizate doar în scop informativ.

Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice, echiparea și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul ghid. Dacă înstrăinați vehiculul, vă rugăm să predați și acest **Ghid de utilizare** noului proprietar.

Legendă



Avertizare de siguranță



Informații suplimentare



Funcție de protecție a mediului



Vehicul cu volanul în partea stângă



Vehicul cu volanul în partea dreaptă



Amplasarea echipamentului / butonului descris este indicată de o zonă neagră.



Legendă

Această legendă permite identificarea caracteristicilor specifice ale vehiculului:



3008



5008

Vedere de ansamblu ■			
Conducere Eco ■			
Instrumente de bord 1			
Tablouri de bord digitale	9	Scaune spate	54
Indicatoare și martori de avertizare	11	Modularitatea scaunelor	60
Indicatoare	17	Încălzire și ventilație	60
Test manual	21	Aer condiționat manual	61
Contoare de kilometri	21	Climatizare semiautomată cu o zonă	62
Reostat de iluminat	21	Climatizare automată cu două zone	63
Calculator de bord	22	Dezaburire - degivrare față	67
Ecranul monocrom C	23	Parbriz cu încălzire	67
Ecran tactil	25	Dezaburire/degivrare lunetă	68
Funcționalități disponibile de la distanță (hibrid)	27	Precondiționare termică (hibrid)	68
		Amenajări față	69
		Plafoniere	72
		Iluminat de ambianță	73
		Amenajări spate	73
		Amenajările portbagajului	75
Acces 2		Iluminat și vizibilitate 4	
Telecomandă / Cheie	29	Comandă iluminat exterior	81
Acces și pornire fără cheie	31	Lumini semnalizatoare de direcție	82
Blocare centralizată deschideri	33	Reglare faruri pe înălțime	83
Proceduri de avarie	34	Aprindere automată a luminilor	83
Alarmă	36	Iluminat de însoțire și iluminat de primire	84
Uși	38	Comutare automată lumini de drum	84
Portbagaj	38	Iluminat static de intersecție	86
Hayon „mâini libere”	39	Maneta de comandă a ștergătoarelor	86
Geamuri acționate electric	43	Înlocuirea unei lamele de ștergător	88
Plafon panoramic	44	Ștergătoare automate cu senzor de ploaie	89
		Siguranță 5	
Ergonomie și confort 3		Recomandări generale de siguranță	90
Poziția de conducere	46	Lumini de avarie	90
Scaune față	47	Claxon	91
Reglarea volanului	51	Avertizare sonoră pieton (hibrid)	91
Retrovizoare	51	Apel de urgență sau de asistență	91
Banchetă spate	53	Program de stabilitate electronică (ESC)	93
		Control avansat al aderenței	95
		Hill Assist Descent Control	96
		Centuri de siguranță	97
		Airbaguri	101
		Scaune pentru copii	104
		Neutralizarea airbagului pentru pasagerul din față	106
		Scaune ISOFIX pentru copii	109
		Scaune i-Size pentru copii	114
		Siguranță copii	116
		Conducere 6	
		Recomandări de conducere	117
		Pornirea/oprirea motorului cu cheia	119
		Pornirea/oprirea motorului cu Acces și Pornire Mâini Libere	120
		Pornirea vehiculelor hibride	121
		Frâna de parcare electrică	121
		Cutie manuală cu 6 trepte	125
		Cutie de viteze automată	125
		Cutie de viteze electrică automată (hibrid)	129
		Asistare la pornirea în rampă	130
		Pachet Dinamic	131
		Moduri de conducere	131
		Indicator de schimbare a treptei	132
		Stop & Start	132
		Detectare pneu dezumflat	134
		Asistare la conducere și manevrare - recomandări generale	136
		Memorarea vitezelor	137
		Speed Limit recognition and recommendation	138
		Limitator de viteză	140
		Regulator de viteză	142
		Drive Assist Plus	144

Adaptive Cruise Control	144
Asistare la menținerea benzii de rulare	148
Frână de siguranță activă cu Distance Alert și asistare la frânarea de urgență inteligentă	152
A fost detectată o lipsă a atenției	154
Sistem de avertizare la părăsirea benzii de rulare	155
Lane Keeping Assist	156
Blind Spot Detection	159
Active Blind Spot Monitoring System	161
Senzori de parcare	161
Visiopark 1 - Visiopark 2	162
Park Assist	166

Informații practice 7

Compatibilitatea carburanților	171
Alimentare	171
Selector de carburant (Diesel)	172
Sistem hibrid	173
Încărcarea bateriei de tracțiune (hibrid)	177
Dispozitiv de remorcă	179
Dispozitiv de remorcă cu sferă demontabilă	179
Bare de acoperiș	182
Lanțuri pentru zăpadă	183
Ecran de protecție pentru temperaturi foarte scăzute	184
Mod economie de energie	184
Capotă	185
Compartimentul motorului	186
Verificare niveluri	187
Verificări	189
AdBlue® (BlueHDi)	191
Trecerea la modul roată liberă	193
Recomandări de întreținere	193

În caz de pană 8

Triunghi de semnalizare	196
Pană de carburant (diesel)	196
Trusă de scule	197
Kit de depanare provizorie pneuri	200
Roată de rezervă	202
Înlocuirea unui bec	208
Înlocuire siguranță	212
Baterie de 12 V	217
Baterii pentru accesorii (hibrid)	220
Remorcarea vehiculului	222

Caracteristici tehnice 9

Caracteristici motorizări și sarcini remorcabile	226
Motorizări pe benzină	227
Motorizări diesel	229
Motorizări hibride	231
Dimensiuni	233
Marcaje de identificare	234

Sistem audio Bluetooth® 10

Primii pași	235
Comenzi la volan	236
Meniuri	236
Radio	237
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	238
Media	239
Telefon	241
Întrebări frecvente	244

PEUGEOT Connect Radio 11

Primii pași	247
Comenzi la volan	248
Meniuri	249

Aplicații	250
Radio	250
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	252
Media	252
Telefon	254
Setări	257
Întrebări frecvente	259

PEUGEOT Connect Nav 12

Primii pași	261
Comenzi la volan	262
Meniuri	262
Comenzile vocale	264
Navigație	269
Navigație conectată	271
Aplicații	274
Radio	277
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	278
Media	279
Telefon	280
Setări	283
Întrebări frecvente	285

Index alfabetic ■

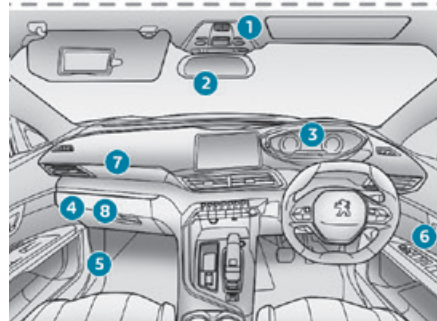
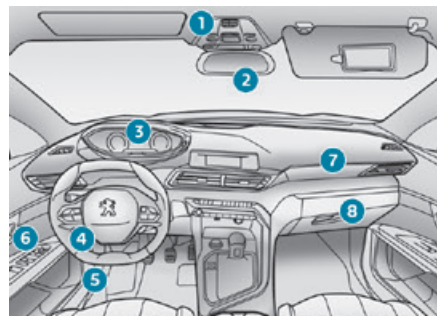
Acces la înregistrările video suplimentare



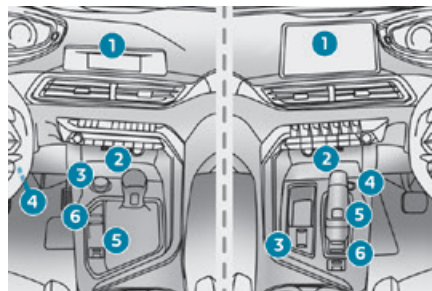
bit.ly/helpPSA

Instrumente și comenzi

Aceste ilustrații și descrieri sunt furnizate doar cu titlu informativ. Prezența și amplasarea anumitor elemente variază în funcție de versiune sau de nivelul de echipare.

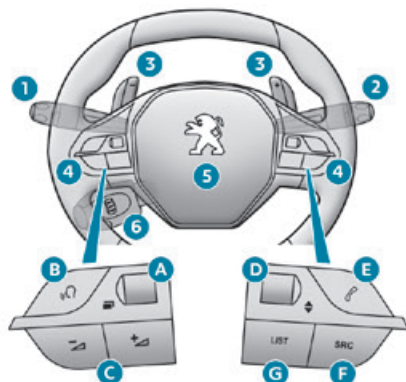


1. Comenzile trapei și ale storiurilor
Plafonieră / lumini de citit hartă față
Afișaj martori de avertizare pentru centurile de siguranță și pentru airbagul frontal al pasagerului
Apel de urgență / Apel de asistență
2. Retrovizor interior / LED indicator de conducere în modul **ELECTRIC**
3. Afișaj digital în câmpul de vedere
4. Caseta cu siguranțe
5. Deschidere capotă
6. Panou de comandă pentru retrovizoarele exterioare și pentru geamurile acționate electric
7. Airbag frontal pasager
8. Torpedo
Dezactivare airbag frontal de pasager



1. Ecran monocrom cu sistem audio Bluetooth sau
Ecran tactil cu PEUGEOT Connect Radio sau PEUGEOT Connect Nav
2. Priză 12 V/port USB
Încărcător wireless pentru smartphone
3. Control avansat al aderenței
Selector de mod
Control la coborârea în pantă
4. Contactor cu cheie
sau
Buton „START/STOP”
5. Comandă cutie de viteze
Buton "SPORT"
6. Frână de parcare electrică

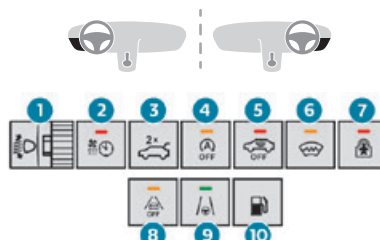
Comenzi pe volan



1. Comenzi lumini externe / semnalizatoare de direcție
2. Comenzi de ștergătoare geamuri / spălător de parbriz / calculator de bord
3. Clapete de comandă pentru cutia de viteze automată
4. Panou de instrumente și comenzi pentru reglarea sistemului audio
- A. Selectarea modului de afișare a tabloului de bord
- B. Comenzi vocale
- C. Micșorare/mărire volum sonor
- D. Selectare conținut media anterior/următor
Validare selecție
- E. Accesare meniu **Telefon**
Gestionare apeluri

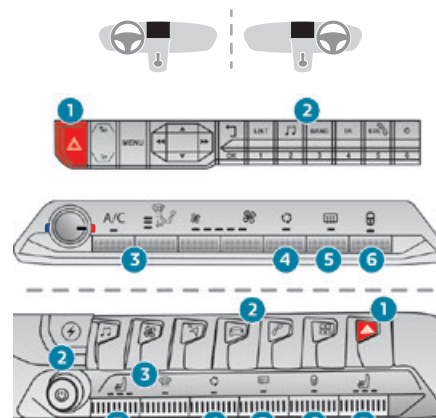
- F. Selectarea unei surse audio
- G. Afișarea listei de posturi radio / piese audio
5. Claxon / airbag frontal conducător
6. Regulator de viteză / limitator de viteză /
Adaptive Cruise Control

Panou lateral de comenzi



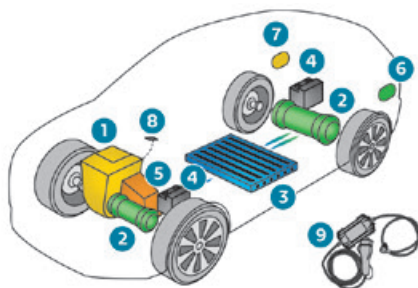
1. Reglare proiectoare cu halogen pe verticală
2. Martor de funcționare precondiționare termică
3. Deschidere/închidere hayon „mâini libere”
4. Stop & Start
5. Alarmă
6. Parbriz cu încălzire
7. Sistem electric de siguranță pentru copii
8. Lane Keeping Assist
9. Asistare la menținerea benzii de rulare
10. Deschidere trapă de carburant

Panou central de comenzi



1. Lumini de avarie
2. Comenzi sistem audio Bluetooth sau
Comenzi ecran tactil cu PEUGEOT Connect
Radio sau PEUGEOT Connect Nav
Accesare meniu **Hibrid**
3. Aer condiționat
4. Recirculare aer în habitacul
5. Degivrare lunetă
6. Blocare centralizată deschideri
7. Scaune cu încălzire

Sistem hibrid reîncărcabil



1. Motorizări pe benzină
2. Motoare electrice față și spate (în funcție de versiune)
3. Baterie de tracțiune
4. Baterii pentru accesorii de 12 V
5. Cutie de viteze electrică automată cu 8 trepte (e-EAT8)
6. Trapa de încărcare
7. Trapa de carburant
8. Selector mod de conducere
9. Cablu de încărcare

Tehnologia **hibrid reîncărcabil** combină două surse de energie: cea a motorului pe benzină și cea a unuia sau două motoare electrice (în funcție de versiune).

Cele două tipuri de motoare pot funcționa alternativ sau simultan, în funcție de modul de conducere selectat și de condițiile de conducere.

Energia electrică asigură doar mobilitatea vehiculului în modul **ELECTRIC** și în modul **HIBRID**, în caz de solicitare moderată. Ea asistă motorul pe benzină în timpul etapelor de pornire și de accelerare.

Energia electrică este furnizată de o baterie de tracțiune reîncărcabilă.

Conducere Eco

Conducerea Eco se referă la practici de rutină ce permit șoferului să optimizeze consumul de carburant și să reducă emisiile de CO₂.

Optimizarea utilizării cutiei de viteze

În cazul unei cutii de viteze manuale: porniți ușor și cuplați cât mai repede treapta de viteze superioară. În timpul accelerării, schimbați devreme în treapta superioară.

În cazul unei cutii de viteze automate: utilizați cu precădere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de eficiență a treptelor de viteză vă invită să cuplați cea mai adecvată treaptă de viteză: imediat ce este afișată o indicație pe tabloul de bord, urmați-o.

În cazul unei cutii de viteze automate, acest indicator apare numai în modul manual.

Adoptați un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână și apăsați treptat pe pedala de accelerație.

Aceste comportamente contribuie la economia de carburant, reducerea emisiilor de CO₂ și la scăderea zgomotului general de trafic.

Dacă vehiculul dispune de comanda „CRUISE” pe volan, folosiți-o la viteze de peste 40 km/h în condiții de circulație fluidă.

Controlați utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitacul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și deschizând aeratoarele, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele care permit menținerea unei temperaturi reduse în habitacul (stor de plafon și storuri pentru geamuri etc.).

Dacă nu este cu reglare automată, opriți aerul condiționat imediat ce se atinge temperatura dorită.

Dezactivați funcțiile de dezaburire și degivrare dacă nu sunt gestionate automat.

Opriți cât mai curând posibil încălzirea scaunelor.

Nu rulați cu farurile și cu luminile anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați să țineți motorul în funcțiune înainte de a porni, mai ales în timpul iernii; vehiculul se încălzește mult mai repede în mers.

Ca pasager, evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video etc.) pentru a contribui la reducerea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant.

Deconectați toate dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitați cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele în portbagaj, cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, galerie de acoperiș, suport de biciclete, remorcă etc.). Utilizați un portbagaj de pavilion închis.

Îndepărtați setul de bare de pavilion și galeria de acoperiș după utilizare.

La sfârșitul iernii, schimbați pneurile de iarnă cu cele de vară.

Evitați să utilizați prea mult timp pachetul Dinamic pentru a limita consumul de carburant.

Respectați instrucțiunile privind întreținerea

Verificați periodic și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta situată pe cadrul ușii conducătorului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înainte unui drum lung.
- la fiecare schimbare de anotimp.
- după o staționare prelungită.

Nu uitați roata de rezervă și, atunci când este cazul, pneurile remorcii sau ale rulotei.

Efectuați regulat întreținerea vehiculului (schimb ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul etc.) și respectați calendarul acestor operații prevăzute în planul de întreținere al constructorului.

În cazul motoarelor diesel BlueHDi, dacă sistemul SCR se defectează, vehiculul devine

poluant. Vizitați cât mai curând posibil un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a readuce emisiile de oxid de azot la un nivel conform cu normele.

În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a 3-a oprire a pompei pentru a evita vărsarea carburantului.

Consumul de carburant al unui vehicul nou se va stabili la o medie consecventă doar după primii 3.000 de kilometri.

Optimizarea autonomiei de rulare (vehicule hibride)

Conectați vehiculul cât mai curând posibil.

Încercați să rămâneți în zona **ECO** a indicatorului de putere conducând lin și la o viteză constantă.

Anticipați cât mai mult frânarea și, dacă este posibil, utilizați cu precădere frânarea regenerativă (indicatorul de putere în zona **CHARGE**).

Când este activată navigarea GPS, selectați modul **HIBRID** pentru a optimiza consumul electric.

Afișaj digital în câmpul de vedere

Acest tablou de bord digital poate fi personalizat. În funcție de modul de afișare selectat, anumite informații sunt ascunse sau prezentate diferit. Exemplu în modul de afișare „DIALS”:



1. Indicator de nivel de carburant
2. Vitezometru analogic (km/h sau mph)
3. Indicator de schimbare a treptei
Poziția selectorului și treapta cuplată la cutia de viteze automată
4. Vitezometru digital (km/h sau mph)
5. Setări regulator sau limitator de viteză
Afișaj pentru indicatoarele de limită de viteză
6. Turometru (x 1.000 rpm)
7. Indicator temperatură lichid de răcire motor (°C)
8. Contor kilometraj curent (km sau mile)
9. Kilometraj total (km sau mile)

- A. Reostat de iluminat pentru instrumente și comenzi* (disponibil în modul nocturn) sau
Lumină ambientală tablou de bord pornită/oprită**
- B. Apăsare scurtă: lansarea unui test manual
Apăsare lungă: resetarea indicatorului de întreținere sau a contorului de kilometri zilnic (în funcție de context)

Afișaj digital în câmpul de vedere (hibrid)

Acest tablou de bord digital poate fi personalizat. În funcție de modul de afișare selectat, anumite informații sunt ascunse sau prezentate diferit. Exemplu în modul de afișare „ÉNERGIE”:



1. Indicator de nivel de carburant și autonomie rămasă (km sau mile)
 2. Vitezometru digital (km/h sau mph)
- Martor READY

3. Poziția selectorului și treapta cuplată la cutia de viteze automată
4. Fluxuri de energie
5. Mod de conducere selectat
6. Indicator de putere
7. Nivel de încărcare a bateriei și autonomie rămasă (km sau mile)
8. Contor kilometraj curent (km sau mile)
9. Kilometraj total (km sau mile)

- A. Lumină ambientală tablou de bord pornită/oprită
- B. Apăsare scurtă: lansarea unui test manual
Apăsare lungă: resetarea indicatorului de întreținere sau a contorului de kilometri zilnic (în funcție de context)

Afișaje

Majoritatea indicatoarelor și a martorilor de avertizare nu au poziție fixă.

Indicatoarele și martorii de avertizare de pe al doilea rând se afișează de la dreapta la stânga, în ordinea priorității.

Pentru anumite funcții ce dispun de un martor atât pentru funcționare, cât și pentru dezactivare, există o singură locație dedicată.

Informații permanente

Pe afișajul standard, tabloul de bord afișează:
– în locații fixe:

* Versiuni cu ecran monocrom.

** Versiuni cu ecran tactil.

- Informații privind cutia de viteze și indicatorul de schimbare a treptei.
- Indicator nivel de carburant.
- Indicator de temperatură lichid de răcire (benzină sau diesel).
- Indicator de încărcare și autonomie (hibrid).
- Contoare de kilometri.
- În locații variabile:
 - Vitezometru digital.
 - Mesajele de stare sau de alertă afișate temporar.

Informații opționale

În funcție de modul de afișare selectat și de funcțiile active, se pot afișa următoarele informații:

- Turometru (benzină sau diesel).
- Computer de bord.
- Funcții de asistență la conducere.
- Limitator de viteză sau regulator de viteză.
- Fișiere media în curs de redare.
- Indicații de navigație.
- Informații despre motor de la pachetul Dinamic.
- Flux de putere (hibrid).

Personalizarea tabloului de bord

Puteți modifica aspectul tabloului de bord, prin alegerea:

- unei culori de afișare.
- unui mod de afișare.

! Limbă și unități de măsură

Acestea depind de setările ecranului multifuncțional (meniu de configurare). Atunci când călătoriți în străinătate, trebuie să afișați viteza folosind unitățile de măsură oficiale ale țării în care vă aflați (km/h, km sau mph, mile).



Din motive de siguranță, aceste reglaje trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

Alegerea culorii de afișare

(Cu PEUGEOT Connect Nav)

Culoarea de afișare a tabloului de bord depinde de schema de culori aleasă în acest sistem.



- ▶ Apăsați **Setari** în banerul ecranului tactil.

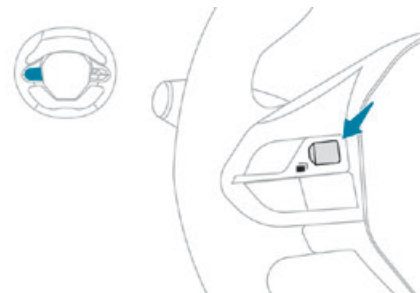


- ▶ Selectați **„Teme ecran”**.
- ▶ Selectați o culoare de afișare și apoi apăsați butonul **„OK”**.

Alegerea modului de afișare

Fiecărui mod îi corespund anumite tipuri de informații afișate pe tabloul de bord.

Schimbarea modului de afișare



▶ Rotiți rola din stânga volanului pentru a afișa și a derula diferitele moduri în dreapta tabloului de bord.

▶ Apăsați pe rolă pentru a confirma modul. Noul mod de afișare este aplicat imediat.

Prezentarea modurilor de afișare

– **„DIALS”**: afișaj standard care include vitezometru analogic și digital, kilometraj total și:

- indicatorul nivelului de carburant, indicatorul temperaturii lichidului de răcire și turometru (benzină sau diesel).
- indicatorul nivelului de carburant, al nivelului de încărcare a bateriei și al puterii (hibrid).

– **„NAVIGATION”**: afișaj specific care prezintă informațiile de navigație curente (hartă și instrucțiuni de navigație).

– **„DRIVING”**: afișaj specific care prezintă informații privind sistemele active de asistare a conducerii.

- „**MINIM**”: afișaj minim cu vitezometru digital și kilometraje și, numai în caz de avertizare, cu indicatorul de nivel de carburant și cu cel de temperatură a lichidului de răcire a motorului.
- „**ENERGIE**”: afișaj specific, care include o reprezentare vizuală a fluxurilor de energie ale vehiculului (hibrid).
- „**PERSONAL**”: afișaj minim, cu posibilitatea de a selecta și afișa informații opționale în zonele personalizabile din stânga și dreapta.

Configurarea modului de afișare „PERSONAL”

Cu PEUGEOT Connect Radio



- ▶ Apăsați **Setari** în banerul ecranului tactil.



- ▶ Selectați „**Configurare**”.



- ▶ Selectați „**Personalizarea tabloului de bord**”.

Cu PEUGEOT Connect Nav



- ▶ Apăsați **Setari** în banerul ecranului tactil.

- ▶ Selectați „**OPTIUNI**”.



- ▶ Selectați „**Personalizarea tabloului de bord**”.

▶ Pentru fiecare din zonele personalizate ale afișajului (stânga și dreapta), selectați un tip de informații utilizând săgețile de derulare corespunzătoare de pe ecranul tactil:

- „**Asistare la conducere**”.
- „**Informații motor**” (modul Sport).
- „**G-metre**” (modul Sport).

- „**Temperatura**” (ulei de motor).
- „**Media**”.
- „**Navigație**”.
- „**Calculator de bord**”.
- „**Turometru**”.
- **Flux de energie** (în funcție de versiune).
- **Indicator de putere** (în funcție de versiune).
- **Consum de energie** (în funcție de versiune).

▶ Confirmați pentru a salva și pentru a ieși din meniu.

Modul de afișare „PERSONAL” este activat imediat.

Indicatoare și martori de avertizare

Afișate sub forma unor pictograme, indicatoarele și martorii de avertizare informează conducătorul despre apariția unei anomalii (martori de avertizare) sau despre starea de funcționare a unui sistem (martori de funcționare sau de dezactivare). Unii martori au două moduri de aprindere (continuu sau intermitent) și/sau mai multe culori.

Avertizări asociate

Aprinderea unui martor poate fi însoțită de un semnal sonor și/sau de un mesaj afișat pe un ecran.

Situația poate fi identificată ca normală sau ca defecțiune prin corelarea tipului de alertă cu starea de funcționare a vehiculului. Pentru

informații suplimentare, citiți descrierea fiecărui martor.

La punerea contactului

Unii martori de avertizare se aprind în roșu sau portocaliu, timp de câteva secunde, la punerea contactului. Acești martori luminoși trebuie să se stingă imediat după pornirea motorului. Pentru mai multe informații despre un sistem sau o funcție, consultați secțiunea corespunzătoare.

Martor luminos aprins continuu

Aprinderea unui martor de avertizare roșu sau portocaliu indică o defecțiune care necesită investigații suplimentare.

Dacă un martor de avertizare rămâne aprins

Trimiterile (1), (2) și (3) din descrierea martorului de avertizare indică necesitatea de a contacta un specialist calificat, în afară de luarea măsurilor imediate recomandate.

(1): Trebuie să opriți vehiculul.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și tăiați contactul.

(2): Contactați un reparator agreeat PEUGEOT sau un service autorizat.

(3): Contactați un reparator agreeat PEUGEOT sau un service autorizat.

Lista martorilor de avertizare

Martori de avertizare roșii

STOP



Continuu, asociat cu un alt martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

A fost detectată o defecțiune gravă la motor, la sistemul de frânare, la direcția asistată sau la cutia de viteze automată ori o defecțiune electrică majoră.

Executați (1), apoi (2).

Temperatură maximă lichid de răcire



Continuu.
Temperatura din circuitul de răcire este prea mare.

Executați (1), apoi așteptați răcirea motorului înainte de a completa nivelul de lichid de răcire, dacă este cazul. Dacă problema persistă, executați (2).

Presiune ulei de motor



Continuu.
Circuitul de ungere al motorului este defect.

Executați (1), apoi (2).

Defecțiune sistem (hibrid)



Continuu.
Sistemul hibrid reîncărcabil este defect.

Executați (1), apoi (2).

Cablu conectat (hibrid)



Continuu.
Vehiculul nu poate fi pornit cât timp cablul de încărcare este bransat la conectorul vehiculului.

Deconectați cablul de încărcare și închideți trapa.

Încărcare baterie de 12 V



Continuu.
Circuitul de încărcare a bateriei este defect (borne murdare, curea alternatorului slăbită sau ruptă etc.).

Executați (1).

Dacă frâna de parcare electrică nu mai funcționează, imobilizați vehiculul:

► În cazul cutiei de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.

► În cazul cutiei de viteze automate, blocați una dintre roți cu o cală.

Curățați și strângeți din nou bornele. Dacă martorul nu se stinge la pornirea motorului, executați (2).

Uși deschise



Continuu, asociat cu un mesaj de identificare a ușii.

O ușă sau hayonul nu este închis corespunzător (viteză mai mică de 10 km/h).



Continuu, asociat cu un mesaj ce localizează ușa și completat de un semnal sonor.

O ușă sau hayonul nu este închis corespunzător (viteză mai mare de 10 km/h).

Centuri de siguranță necuplate/decuplate



Continuu sau intermitent, însoțit de un semnal sonor cu intensitate crescătoare.
Una dintre centuri nu a fost prinsă sau a fost desfăcută.

Frâna de parcare electrică



Continuu.
Frâna electrică de parcare este acționată.



Intermitent.
Frâna electrică de parcare nu este acționată automat.

Acționarea/eliberarea este defectuoasă.

Executați (1): parcați pe un teren plan (pe o suprafață orizontală).

Dacă transmisia este manuală, selectați o treaptă de viteză.

În cazul cutiei de viteze automate, selectați modul P.

Tăiați contactul și executați (2).

Frânare



Continuu.
Nivelul de lichid de frână a scăzut semnificativ.

Executați (1), apoi completați nivelul cu lichid specificat de producător. Dacă problema persistă, executați (2).



Continuu.
Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.

Executați (1), apoi (2).

Martori de avertizare portocalii

Întreținere



Temporar aprins, cu afișarea unui mesaj. S-au detectat una sau mai multe defecțiuni minore, fără un martor de avertizare specific.

Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord.

Puteți soluționa dumneavoastră anumite anomalii, de exemplu: o ușă deschisă sau începutul saturării filtrului de particule.

Dacă aveți alte probleme, cum ar fi defectarea sistemului de detectare a pneurilor dezumflate, executați (3).



Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj. S-au detectat una sau mai multe defecțiuni majore, fără un martor de avertizare specific.

Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord, apoi executați (3).



Continuu, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână de parcare”.

Frâna de parcare electrică nu se poate elibera automat.

Executați (2).



Martorul de întreținere se aprinde continuu și cheia de întreținere luminează intermitent, apoi continuu.

Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit. Revizia vehiculului trebuie efectuată cât mai curând posibil.

Numai cu motoarele diesel BlueHDi.

Preîncălzire motor (diesel)



Temporar aprins (până la aproximativ 30 de secunde în condiții meteo adverse).

Imediat după punerea contactului, în cazul în care condițiile meteorologice și temperatura motorului impun acest lucru.

Așteptați stingerea martorului înainte de a porni.

După stingerea martorului de avertizare, motorul pornește imediat dacă țineți apăsată:

– pedala de ambreiaj la vehiculele cu cutie de viteze manuală.

– pedala de frână, la vehiculele cu cutie de viteze automată.

Dacă motorul nu pornește, încercați să-l porniți din nou, ținând pedala de frână apăsată.

Nivel minim de carburant



Continuu, cu nivelul de rezervă afișat în roșu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

La prima aprindere, în rezervor mai sunt **aproximativ 6 litri de carburant** (rezervă).

Avertizarea se repetă la fiecare punere a contactului, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce nivelul carburantului se apropie de zero, până când alimentați cu carburant.

Alimentați imediat cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

Nu conduceți niciodată până la golirea completă a rezervorului, acest lucru poate să deterioreze sistemele antipoluare și de injecție.

Sistemul de autodiagnoză a motorului



Intermitent. Sistemul de comandă a motorului este defect.

Risc de distrugere a catalizatorului.

Trebuie să efectuați (2).



Continuu. Sistemul antipoluare este defect.

Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului.

Executați (3) în cel mai scurt timp.

AdBlue® (BlueHDi)



Pornit la aproximativ 30 de secunde de la punerea contactului, însoțit de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare. Autonomia de rulare este cuprinsă între 2.400 și 800 km.

Completați cu AdBlue®.



Continuu, imediat după punerea contactului, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia. Autonomia de rulare este cuprinsă între 800 și 100 km.

Completați **imediat** cu AdBlue® sau efectuați (3).



Aprins intermitent, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.

Autonomia de rulare este sub 100 km.

Trebuie să completați cu AdBlue® pentru a **evita blocarea pornirii motorului** sau să efectuați (3).



Aprindere intermitentă, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea

unui mesaj care indică interdicția de pornire. Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare împiedică repornirea motorului. Pentru a reporni motorul, completați cu AdBlue® sau executați (2).

Trebuie să adăugați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervorul dedicat.

Sistem antipoluare SCR (BlueHDi)

   Continuă la punerea contactului, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

A fost detectată o defecțiune a sistemului antipoluare SCR.

Această avertizare dispăre imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.

   Martorul AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu martorii de întreținere și de autodiagnoză a motorului care sunt aprinși continuu, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.

În funcție de mesajul afișat, puteți conduce încă 1.100 km înainte de declanșarea dispozitivului de imobilizare a motorului.

Executați (3) în cel mai scurt timp pentru a evita blocarea pornirii.

   Martorul AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu martorii de întreținere și de autodiagnoză a motorului care sunt aprinși continuu, însoțit de emiterea unui semnal sonor

și de afișarea unui mesaj care indică interdicția de pornire.

Dispozitivul de imobilizare împiedică repornirea motorului (la depășirea limitei de conducere autorizate după confirmarea defecțiunii la sistemul antipoluare).

Pentru a porni motorul, executați (2).

Dezactivarea funcțiilor automate (cu frână electrică de parcare)

 Continuă.

Funcțiile „acționare automată” (la oprirea motorului) și „eliberare automată” (la accelerare) sunt dezactivate.

Dacă nu mai este posibilă acționarea/eliberarea automată:

- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Utilizați maneta de comandă pentru a acționa frâna de parcare.
- ▶ Eliberați complet pedala de frână.
- ▶ Țineți maneta de comandă apăsată în direcția de eliberare timp de 10 - 15 secunde.
- ▶ Eliberați maneta de comandă.
- ▶ Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ▶ Țineți maneta de comandă în direcția de acționare timp de 2 secunde.
- ▶ Eliberați maneta și pedala de frână.

Defecțiune (cu frână electrică de parcare)

  Continuă, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână de parcare”.

Vehiculul nu poate fi imobilizat cu motorul pornit.

Dacă acționarea manuală și comenzile de eliberare nu funcționează, maneta de comandă a frânei electrice de parcare este defectă.

Funcțiile automate trebuie utilizate în permanență; acestea se reactivează automat în cazul unei defecțiuni a manetei de comandă.

Executați (2).

   Continuă, însoțit de afișarea mesajului

„Defecțiune frână de parcare”.

Frâna de parcare este defectă: este posibil ca funcțiile manuale și automate să nu funcționeze.

Cu vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul:

▶ Trageți de manetă și țineți-o trasă timp de aproximativ 7 - 15 secunde, până la apariția matorului pe tabloul de bord.

Dacă această procedură nu funcționează, asigurați vehiculul:

- ▶ Parcați pe un teren orizontal.
- ▶ În cazul cutiei de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.
- ▶ În cazul cutiei de viteze automate, selectați **P**, apoi blocați una dintre roți cu calele furnizate. Apoi executați (2).

Frânare

 Continuă.
S-a detectat o defecțiune minoră la sistemul de frânare.
Rulați cu prudență.
Executați (3).

Avertizare sonoră pieton (hibrid)

Continuu.

Defecțiune la claxon detectată.

Executați (3).

Distance Alert / Frână de siguranță activă

Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul a fost dezactivat prin meniul de configurare a vehiculului.

Distance Alert/Active Safety Brake

Intermitent.

Sistemul se activează și frânează imediat vehiculul, astfel încât să reducă viteza de coliziune frontală cu vehiculul din față.



Continuu, cu mesaj și cu avertizare sonoră.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Distance Alert / Frână de siguranță activă

Continuu.

Sistemul este defect.

Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și apoi repornit, efectuați (3).

Antiblocare roți (ABS)

Continuu.

Sistemul de antiblocare a roților este defect.

Vehiculul păstrează frânarea clasică.

Conduceți cu prudență, cu viteză redusă, apoi executați (3).

Control dinamic al stabilității (CDS)/ Antipatinare roți (ASR)

Continuu.

Sistemul este dezactivat.

Sistemul CDS/ASR este reactivat automat la pornirea vehiculului și la o viteză de aproximativ 50 km/h.

Sub 50 km/h puteți reactiva manual sistemul.



Intermitent.

Sistemul CDS/ASR este activat automat la pierderea aderenței sau a traiectoriei.



Continuu.

Sistemul CDS/ASR este defect.

Executați (3).

Defecțiune la frâna de urgență (cu frână electrică de parcare)

Continuu, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune frână de parcare”.

Frânarea de urgență nu oferă performanțe optime.

Dacă eliberarea automată nu este disponibilă, utilizați eliberarea manuală sau efectuați (3).

Asistare la pornirea în rampă

Continuu, însoțit de mesajul

„Defecțiune sistem anti-alunecare”.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Lane Departure Warning

Intermitent, însoțit de un semnal sonor.

A fost detectată o încălcare a marcatului rutier, în stânga sau în dreapta.

Rotiți volanul în direcția opusă, pentru a reveni la traiectoria corectă.



Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul este defect.

Dați dovadă de atenție și conduceți prudent, apoi efectuați (3).

Lane Keeping Assist

Continuu.

Sistemul a fost dezactivat sau a trecut automat în așteptare.



Intermitent.

Sunteți pe cale de a încălca o linie întreruptă fără a activa semnalizatoarele de direcție.

Sistemul se activează, apoi corectează traiectoria pentru a nu încălca marcatul detectat.



Aprins continuu cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal sonor.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Asistare la menținerea benzii de rulare

Continuu, însoțit de martorul de întreținere.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Airbaguri

Continuu.

Un airbag sau un sistem de pretensionare a centurilor de siguranță este defect.

Executați (3).

Airbag de pasager față (Activat)

Continuu.

Airbagul frontal al pasagerului este activat.

Comanda este în poziția „ON” (activat).

În acest caz, NU instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe acest loc. Pericol de vătămare gravă!

Airbag de pasager față (Dezactivat)

Continuu.

Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat.

Comanda este în poziția „OFF” (dezactivat).

Puteți monta un scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers, dacă nu există nicio defecțiune la airbaguri (martor de avertizare airbaguri aprins).

Pneu dezumflat

Continuu.

Presiunea este insuficientă în una sau mai multe roți.

Controlați cât mai curând presiunea din pneuri.

Reinițializați sistemul de detectare după ce corectați presiunea.



Martorul de pneu dezumflat se aprinde intermitent, apoi continuu, iar martorul de service se aprinde continuu. Sistemul de monitorizare a presiunii din pneuri este defect.

Nu se mai monitorizează dezumflarea pneurilor. Verificați presiunea din pneuri cât mai curând posibil și efectuați (3).

Stop & Start

Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul Stop & Start a fost dezactivat manual.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic.



Continuu.

Sistemul Stop & Start a fost dezactivat automat.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic, dacă temperatura exterioră este:

- mai mică de 0° C,
- mai mare de +35° C.



Intermitent, apoi continuu, însoțit de un mesaj.

Sistemul este defect.

Executați (3).

Lumini anticeață spate

Continuu.

Luminile sunt aprinse.

Martori de avertizare verzi**Control la coborârea în pantă**

Continuu.

(gri)

Sistemul a fost activat, dar este momentan în pauză din cauza vitezei prea mari.

Reduceți viteza vehiculului sub 30 km/h.



Continuu.

Sistemul a fost activat, dar condițiile de reglare nu sunt îndeplinite (pantă, treaptă de viteză cuplată).



Intermitent.

Sistemul reglează viteza vehiculului.

Vehiculul este frânat; luminile de stop se aprind pe parcursul coborârii.

Stop & Start

Continuu.

La oprirea vehiculului, sistemul Stop & Start trece motorul în modul STOP.



Aprindere intermitentă.

Modul STOP este temporar indisponibil sau modul START este declanșat în mod automat.

Vehicul pregătit pentru conducere (hibrid)

Lumină continuă, însoțită de un semnal sonor în momentul aprinderii.

Vehiculul este pregătit pentru rulare.

Martorul se stinge la atingerea vitezei de aproximativ 5 km/h și se reaprinde atunci când vehiculul nu se mai deplasează.

Martorul se stinge atunci când opriți motorul și ieșiți din vehicul.

Asistarea la menținerea benzii de rulare

Continuu.

Funcția a fost activată.

Toate condițiile sunt îndeplinite: sistemul este în funcțiune.

Ștergere automată

Continuu.

Ștergerea automată a parbrizului este activată.

Lumini de semnalizare direcție

Clipește cu zgomot.

Luminile de semnalizare a direcției sunt aprinse.

Lumini anticeață față

Continuu.

Luminile anticeață sunt aprinse.

Lumini de poziție

Continuu.

Luminile sunt aprinse.

Lumini de întâlnire

Continuu.

Luminile sunt aprinse.

Comutare automată lumini de drum

Continuu.

Funcția a fost activată prin intermediul meniului (**Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil).
Maneta de comandă a semnalizatoarelor este în poziția „AUTO”.

Martori de avertizare albaștri

Continuu.

Luminile sunt aprinse.

Martori de avertizare albi/negri**Cutie de viteze automată sau cutie de viteze automată electrică (e-EAT8) (hibrid)**

Continuu.

Cutie de viteze automată este blocată.
Trebuie să apăsați butonul **Deblocare**.

Funcția eSave (hibrid)

Continuu, însoțit de autonomia electrică rezervată.

Funcția eSave este activată.

Indicatoare**Indicator de întreținere**

Informațiile de întreținere sunt afișate în funcție de distanță (kilometri sau mile) și de timp (luni sau zile).

Alerta este furnizată la primul dintre aceste două termene.

Informațiile de întreținere sunt afișate pe tabloul de bord. În funcție de versiunea vehiculului:

- Pe rândul kilometrajului total de pe afișaj apare distanța rămasă până la următoarea revizie sau distanța parcursă de la termenul reviziei anterioare, precedată de semnul „-”.
- Un mesaj de avertizare indică distanța și perioada rămase până la termenul următoarei revizii sau de când este depășit termenul.

i Valoarea indicată se calculează în funcție de kilometraj și de timpul trecut de la ultima revizie.

În preajma termenului se poate declanșa de asemenea o avertizare.

Cheie de întreținere

Se aprinde temporar la punerea contactului.

Distanța până la următoarea revizie este cuprinsă între și 1.000 și 3.000 km.



Continuu, la punerea contactului.

Următoarea revizie trebuie efectuată în mai puțin de 1.000 km.

Efectuați curând revizia vehiculului.

Cheie de întreținere aprinsă intermitent

Intermitent, apoi continuu, la punerea contactului.

(Cu motorizări diesel BlueHDi, combinate cu matorul de întreținere.)

Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit.

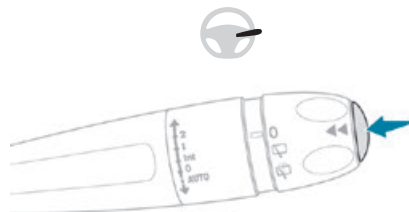
Efectuați cât mai curând revizia vehiculului.

Resetarea indicatorului de întreținere

Indicatorul de întreținere trebuie să fie resetat după fiecare revizie.

Dacă ați efectuat întreținerea vehiculului pe cont propriu:

- Decuplați contactul.



- Țineți apăsat butonul de la capătul manetei de comandă a ștergătoarelor.
- Puneți contactul; apare o fereastră de afișare temporară și începe o numărătoare inversă.
- Când afișajul indică =0, eliberați comanda; simbolul cheie dispăre.

i Dacă trebuie să debransați bateria după această operație, blocați deschiderile vehiculului și așteptați înregistrarea resetării, timp de cel puțin 5 minute.

Informații despre întreținere

Puteți accesa informațiile despre întreținere în orice moment.



- Apăsăți butonul de aducere la zero a contorului de kilometraj curent.
- Informațiile despre întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispar.

Indicator de nivel ulei motor

(În funcție de versiune.)

La versiunile echipate cu indicator electric, nivelul uleiului de motor se afișează sub formă de mesaje pe tabloul de bord timp de câteva secunde după punerea contactului, după informațiile despre revizii.

i Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe

teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel de ulei incorect

Este indicat de mesajul „**Nivel de ulei incorect**” pe tabloul de bord, însoțit de aprinderea marotorului de service și de un semnal sonor. Dacă nivelul redus de ulei este confirmat prin verificarea cu joja manuală, este imperativ să completați nivelul, pentru a evita deteriorarea motorului.

Pentru mai multe informații despre

Verificarea nivelurilor, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiune a indicatorului de nivel

Este semnalată de mesajul „**Măsurare nivel ulei nevalidă**” pe tabloul de bord.

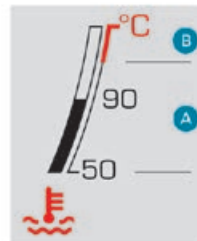
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! În caz de defecțiune a indicatorului electric de nivel al uleiului, nivelul de ulei nu mai este monitorizat.

Dacă sistemul este defect, trebuie să controlați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartimentul motorului. Pentru mai multe informații despre

Verificarea nivelurilor, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire a motorului



Cu motorul pornit:

- În zona **A**, temperatura este corectă.
- În zona **B**, temperatura este prea ridicată; marotorul asociat și marotorul central **STOP** se aprind cu roșu pe tabloul de bord, însoțite de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Oprirea vehiculului este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

! După ce decuplați contactul, deschideți capota motorului cu atenție și verificați nivelul lichidului de răcire.

i Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicatori de autonomie AdBlue® (BlueHDi)

Motoarele Diesel BlueHDi sunt prevăzute cu o echipare care combină sistemul SCR (Reducția Catalitică Selectivă) și un filtru de particule diesel (DPF) pentru tratarea gazelor de evacuare. Acestea nu pot funcționa fără lichidul AdBlue®. Când nivelul de AdBlue® scade sub nivelul de rezervă (între 2.400 și 0 km), la punerea contactului se aprinde un martor de avertizare și se afișează pe tabloul de bord o estimare a distanței care se mai poate parcurge până când sistemul va împiedica pornirea motorului.

! Dispozitivul reglementat de imobilizare electronică se activează automat, imediat după golirea rezervorului de AdBlue®. Apoi, nu se mai poate porni motorul până ce nu s-a completat cu AdBlue® până la nivelul minim.

Afișarea manuală a autonomiei de rulare

Cât timp autonomia de rulare este peste 2.400 km, aceasta nu este afișată automat.



▶ Apăsați acest buton pentru a afișa temporar autonomia de rulare.

Acțiuni legate de lipsa de AdBlue®

Următorii martori de avertizare se aprind când cantitatea de AdBlue® este mai scăzută decât nivelul de rezervă care corespunde unei autonomii de 2.400 km.

Odată cu lămpile de avertizare, mesajele vă reamintesc regulat de necesitatea de a completa, pentru a evita prevenirea pornirii motorului. Consultați secțiunea **Lămpi de avertizare** pentru detalii privind mesajele afișate.

i Pentru mai multe informații despre **AdBlue® (motorizări BlueHDi)** și în mod deosebit despre completare, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicatoare/ martori de avertizare aprinși	Acțiune	Autonomie rămasă
	Completare.	Între 2.400 km și 800 km
	Completați de urgență.	Între 800 km și 100 km

Indicatoare/ martori de avertizare aprinși	Acțiune	Autonomie rămasă
 	Completerea este vitală , deoarece există riscul ca sistemul să blocheze pornirea motorului.	Între 100 km și 0 km
 	Pentru a putea reporni motorul, este necesar să adăugați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervor.	0 km

Defectarea sistemului antipoluare SCR

Detectarea defecțiunii

  	Dacă se detectează o defecțiune, acești martori de avertizare se aprind, însoțiți de un semnal sonor și de mesajul „Emissions fault”.
---	--

Avertizarea se declanșează în timpul rulării, de îndată ce se detectează defecțiunea, apoi la cuplarea contactului pentru deplasările următoare, cât timp persistă defecțiunea.

i Dacă defecțiunea este temporară, avertizarea dispare în cursul deplasării următoare, după verificările de autodiagnoză a sistemului antipoluare SCR.

Defecțiune confirmată în timpul fazei de rulare permisă (între 1.100 km și 0 km)

Dacă martorul care indică defecțiunea rămâne aprins și după 50 km, defecțiunea din sistemul SCR este confirmată.

Martorul de avertizare AdBlue se aprinde intermitent și se afișează mesajul „Emissions fault: Starting prevented in X miles (km)”, indicând autonomia în mile sau kilometri.

În timpul deplasării, mesajul este afișat la intervale de 30 de secunde. Avertizarea este reînnoită imediat după punerea contactului.

Puteți parcurge până la 1.100 km înainte de declanșarea **dispozitivului de blocare a pornirii motorului**.

! Imediat ce este posibil, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

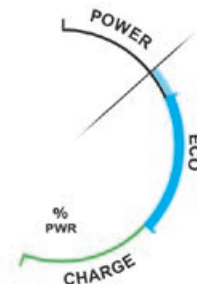
Pornire interzisă

Oricând este cuplat contactul, se afișează mesajul „Emissions fault: Starting prevented”.

! Pentru a putea reporni motorul, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Indicator de putere (hibrid)

Indicatorul de putere permite cunoașterea în timp real a puterii solicitate de la vehicul. Sunt 3 zone:



Solicitare ridicată de putere, folosind capacitățile combinate ale motorului pe benzină și motorului sau motoarelor electrice (în funcție de versiune).

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere mai dinamice, atunci când se solicită niveluri mari de performanțe.

ECO Utilizare optimă a energiei (cu ardere internă sau termic).

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere electrică și în timpul fazelor de utilizare optimă a motorului pe benzină, accesibile în cazul unei conduceri adaptate.

Un indicator prezintă pragul de repornire a motorului pe benzină. Prin urmare, șoferul poate modera accelerarea pentru a rămâne în modul de conducere electric.

Recuperarea energiei permite reîncărcarea bateriei de tracțiune.

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de decelerare: la luarea piciorului de pe pedala de accelerație sau la frânare.

Indicatorul nivelului de încărcare (hibrid)



Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia rămasă în modul de conducere electric sunt afișate permanent atunci când este pornit vehiculul.

- i** Cu contactul decuplat, deschiderea ușii șoferului activează indicatorul.

Test manual pe tabloul de bord

Această funcție permite verificarea unor indicatori și afișarea listei de avertizări în orice moment.



- Cu motorul pornit, apăsați scurt acest buton. Pe tabloul de bord se afișează următoarele informații:
 - Nivelul uleiului de motor.

- Termen revizie următoare.
- Autonomia de rulare asociată sistemului AdBlue și SCR (BlueHDi diesel).
- Alerte active.

i Aceste informații se afișează automat și la fiecare cuplare a contactului.

Contoare de kilometri

Cu contactul pus, distanțele sunt indicate în permanență. Acestea se dezactivează la circa 30 de secunde de la decuplarea contactului. Ele sunt afișate când ușa șoferului este deschisă și când vehiculul este blocat sau deblocat.

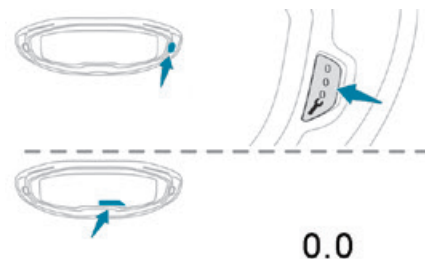
- i** Când călătoriți în străinătate, poate fi necesar să schimbați unitatea de măsură pentru distanță (km sau mile): viteza trebuie afișată în unitatea de măsură oficială din țara respectivă (km/h sau mph). Unitatea se schimbă din meniul de configurare de pe ecran, cu vehiculul oprit.

Kilometraj total

Acesta măsoară distanța totală parcursă de vehicul de la prima punere în circulație.

Contor kilometraj curent

Acesta măsoară distanța parcursă de la resetarea de către conducător.



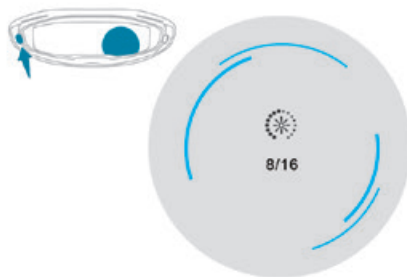
Resetarea contorului

- Cu contactul pus, apăsați butonul până când se afișează zerouri.

Reostat de iluminat al tabloului de bord

Versiune cu ecran monocrom

Permite reglarea luminozității instrumentelor, a comenzilor și a tabloului de bord. Funcționează numai când luminile vehiculului sunt aprinse (mod „noapte”).



- ▶ Apăsați acest buton pentru a regla luminozitatea.
- ▶ Când iluminatul atinge valoarea minimă/maximă, eliberați butonul, apoi apăsați-l din nou pentru a crește/reduce luminozitatea.
- ▶ Când luminozitatea atinge intensitatea dorită, eliberați butonul.

Versiune cu ecran tactil

Permite pornirea sau oprirea iluminatului tabloului de bord.

Funcționează numai când luminile vehiculului sunt aprinse (mod „noapte”).

- ▶ Apăsați acest buton.

Intensitatea iluminatului tabloului de bord este reglată folosind ecranul tactil.

Cu PEUGEOT Connect Radio

- ▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.
 - ▶ Selectați **„Luminozitate”**.
 - ▶ Reglați luminozitatea apăsând pe săgeți sau deplasând cursorul.
- Setările sunt aplicate imediat.
- ▶ Apăsați în exteriorul ferestrei de setări pentru ieșire.

Puteți, de asemenea, să opriți ecranul:

- ▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.
- ▶ Selectați **„Dark”**.

Ecranul se stinge complet.

- ▶ Apăsați din nou pe ecran (oriunde pe suprafața acestuia) pentru a-l activa.

Cu PEUGEOT Connect Nav

- ▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.
- ▶ Selectați **„OPTIUNI”**.
- ▶ Selectați **„Configurare ecran”**.
- ▶ Selectați fila **„Luminozitate”**.
- ▶ Reglați luminozitatea apăsând pe săgeți sau deplasând cursorul.
- ▶ Apăsați acest buton pentru a salva și ieși.

Puteți, de asemenea, să opriți ecranul:

- ▶ Apăsați acest buton pentru a selecta meniul **Setări**.



- ▶ Selectați **„Stinge ecran”**.

Ecranul se stinge complet.

- ▶ Apăsați din nou pe ecran (oriunde pe suprafața acestuia) pentru a-l activa.

Calculator de bord

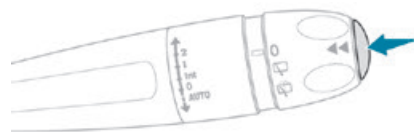
Afișează informațiile referitoare la călătoria curentă (autonomie, consum de carburant, viteză medie etc.)

Date afișate pe tabloul de bord

Datele calculatorului de bord sunt afișate permanent atunci când este selectat modul de afișare „CALCULATOR DE BORD” sau „PERSONAL”, în funcție de versiune.

În toate celelalte moduri de afișare, apăsarea capătului manetei de comandă a ștergătoarelor va determina apariția temporară a acestor date pe un ecran specific.

Afișarea diferitelor file



► Apăsați butonul situat la capătul **comenzii ștergătoarelor de geamuri** pentru a afișa pe rând filele următoare:

– Informații curente:

- Autonomie totală (benzină sau diesel).
- Consum instantaneu (benzină sau diesel).
- Contor de timp Stop & Start (benzină sau diesel).
- Procentul din călătoria curentă parcurs în modul de conducere doar electric (hibrid).

– Călătorii „1” și „2”:

- Viteza medie.
- Consumul mediu.
- Distanța parcursă.

Aducere la zero a unui traseu



► Când se afișează parcursul dorit, apăsați butonul de la extremitatea manetei de comandă a ștergătoarelor timp de peste 2 secunde. Parcursurile „1” și „2” sunt independente și sunt utilizate în mod identic.

Definiții

Autonomie

(km sau mile)



Numărul de kilometri care se mai pot parcurge cu carburantul rămas în rezervor (în funcție de consumul mediu al ultimilor kilometri parcurși).

Această valoare poate varia ca urmare a schimbării stilului de condus sau a reliefului, lucru care determină o variație mare a consumului instantaneu.

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniițe.

După o completare a cantității de carburant cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și este afișată dacă depășește 100 km.

Dacă în timpul rulării sunt afișate pentru o perioadă lungă de timp liniițe în locul cifrelor, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Consumul curent de carburant

(mpg sau l/100 km sau km/l)



Este calculat în timpul ultimelor secunde de funcționare.

Această funcție nu se afișează decât peste 30 km/h.

Consum mediu de carburant

(mpg sau l/100 km sau km/l)



Calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Viteza medie

(km/h sau mph)



Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Distanța parcursă

(km sau mile)



Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Contor de timp Stop & Start



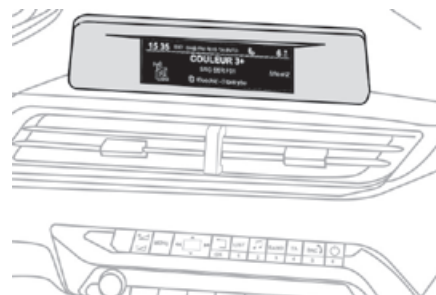
(minute/secunde sau ore/minute)

Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp calculează duratele de trecere în modul STOP pentru o călătorie.

Acesta revine la zero la fiecare punere a contactului.

Ecranul monocrom C

Afișaje

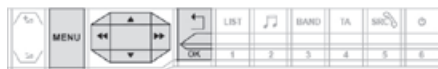


În funcție de context, se afișează următoarele:

- Ora.
- Data.
- Temperatura exterioară (aceasta clipește dacă există risc de formare a poleiului).

- Informații de asistare vizuală la parcare.
- Sursa audio în curs de redare.
- Informații despre telefon sau kitul hands-free.
- Meniurile de setări ale afișajului și ale echipamentelor vehiculului.

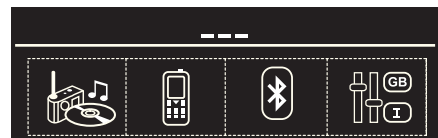
Comenzi



Pe panoul de comenzi al sistemului audio, utilizați următoarele butoane:

MENIU	Accesare meniu principal
▲ sau ▼	Derulare prin articolele de pe meniu
◀ sau ▶	Schimbarea valorii unei setări
OK	Validare
Înapoi	Abandonarea operațiunii curente

Meniul general



- Apăsăți butonul „**MENIU**”:
- „Multimedia”.
 - „Telephone”.
 - „Connections”.
 - „Personalisation-configuration”.

► Apăsăți „◀” sau butonul „▶” pentru a selecta meniul dorit, apoi confirmați apăsând butonul „**OK**”.

Meniul „Multimedia”



Când sistemul audio este pornit, acest meniu permite activarea sau dezactivarea funcțiilor legate de utilizarea aparatului de radio (Căutare frecvență (RDS), Căutare automată DAB / FM, RadioText (TXT) display) sau alegerea modului de redare pentru echipamentul media (Normal, Aleatoriu, Toate aleatoriu, Repetare).

Pentru mai multe informații despre aplicarea „Multimedia”, consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Meniul „Telefon”



Cu sistemul audio pornit, acest meniu permite lansarea unui apel, accesul la lista de apeluri și consultarea diferitelor agende telefonice.

Pentru mai multe detalii despre aplicația „Telefon”, consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Meniul „Conexiuni”



Cu sistemul audio pornit, acest meniu permite asocierea cu un periferic Bluetooth (telefon, echipament media) și stabilirea modului de conectare (kit mâini-libere, redare fișiere audio).

Pentru mai multe detalii despre aplicația „Conexiuni”, consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Meniul „Personalizare-configurare”



Acest meniu permite accesul la funcțiile următoare:

- „Definire parametri vehicul”,
- „Selectare limbă”,
- „Configurare afișaj”.

Definirea parametrilor vehiculului

Acest meniu permite activarea sau dezactivarea echipamentelor următoare, în funcție de versiune:

- „**Access to the vehicle**”:
 - „Plip action”.

Pentru mai multe informații cu privire la **Telecomandă** și în special deblocarea selectivă a ușii șoferului, consultați secțiunea „Acces”.

- „**Comfort**”:
 - „Rear wipe in reverse gear”.
 - „Parking assistance”.
 - „Fatigue Detection System”.

Pentru mai multe informații despre **Maneta de comandă a ștergătoarelor**, consultați secțiunea „Iluminat și vizibilitate”.

Pentru mai multe informații despre **Asistarea la parcare** sau despre **Sistemul de detectare a oboselii**, consultați secțiunea „Conducere”.

- „**Driving assistance**”:

- „Auto. emergency braking” (Frână de siguranță activă).
- „Speed recommendation” (Recunoașterea indicatoarelor rutiere).
- „Tyre inflation” (Detectare pneu dezumflat).

Pentru mai multe informații despre **Frână de siguranță activă**, **Recunoașterea indicatoarelor rutiere** sau **Detectarea pneului dezumflat**, consultați secțiunea „Conducere”.

Alegerea limbii

Acest meniu permite alegerea limbii de afișare a mesajelor de pe ecran și de pe tabloul de bord.

Configurarea afișajului

Acest meniu permite accesul la setările următoare:

- „Selectare unități”,
- „Setare dată și oră”,
- „Parametri afișaj”,
- „Luminozitate”.

Setarea datei și orei

- Apăsăți pe butonul „◀” sau „▶”, pentru a selecta meniul „Display configuration” (Configurare afișaj), apoi pe butonul **OK**.
- Apăsăți pe butonul „▲” sau „▼”, pentru a selecta rândul „Setare dată și oră”, apoi pe butonul **OK**.
- Apăsăți pe butoanele „◀” sau „▶”, pentru a selecta parametrul de modificat. Validați prin apăsare pe butonul **OK**, apoi modificați parametrul și validați din nou, pentru a înregistra modificarea.

- Reglați parametrii pe rând, validând cu butonul **OK**.
- Apăsăți pe butonul „▲” sau „▼”, apoi pe butonul **OK** pentru a selecta caseta **OK** și validați sau apăsăți pe butonul **Retur** pentru a anula.

! Este imperativ ca, din motive de siguranță, conducătorul să realizeze operațiile care necesită o atenție susținută cu vehiculul oprit.

Ecran tactil

Acest sistem permite accesul la elementele următoare:

- Afișarea continuă a orei și a temperaturii exterioare (dacă există risc de polei, se aprinde un simbol albastru).
- Comenzile sistemului de încălzire/aer condiționat.
- Meniurile de setări ale funcțiilor și echipamentelor vehiculului.
- Comenzile sistemului audio și ale telefonului și afișarea informațiilor conexe.
- Afișarea funcțiilor de asistență vizuală la manevre (informații de la asistența vizuală la parcare, Park Assist etc.).
- Servicii internet și afișarea informațiilor conexe
- Comenzile sistemului de navigație și afișarea informațiilor conexe (în funcție de versiune).

! Din motive de siguranță, opriți întotdeauna vehiculul înainte de a realiza operațiuni care necesită o atenție susținută.

Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

Recomandări

Acest ecran este de tip capacitiv.

Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.

Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.

Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Principii de utilizare

- Utilizați butoanele dispuse sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsăți butoanele virtuale afișate pe ecranul tactil. Unele meniuri pot fi afișate pe două pagini: apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a trece la a doua pagină.

i Dacă trec câteva secunde fără nicio acțiune în a doua pagină, se afișează automat prima pagină.

Pentru a dezactiva/activa o funcție, selectați „**OFF**” (Oprit) sau „**ON**” (Pornit).

Setările unei funcții



Acces la informații suplimentare despre funcție

- OK** Confirmare
- ←** Reveniți la pagina anterioară sau confirmați

Meniuri



i Apăsați cu trei degete pe ecranul tactil pentru a afișa toate butoanele de meniu.

Radio / Media
Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Climatizare
Setările de temperatură, debit de aer etc.
Pentru mai multe informații despre **Aerul condiționat semiautomat cu o zonă** și **Aerul**

condiționat automat cu două zone, consultați secțiunile corespunzătoare.

Navigație conectat*
Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Iluminat de conducere sau Vehicul**
Activarea, dezactivarea și reglajele pentru anumite funcții.

Funcțiile sunt organizate în 2 file: **„Acces rapid”** și **„Alte reglaje”**.

Telefon
Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Connect-App

Pentru celelalte funcții, consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Hibrid
Accesați funcționalitățile sistemului hibrid (flux de energie, statistici privind consumul, încărcare programată, funcția eSave).
Pentru informații suplimentare despre **încărcarea bateriei (hibrid)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

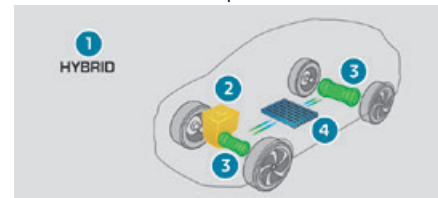
Reglarea volumului/dezactivarea sunetului.

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

Meniul Hibrid

Flux de energie

Fila **Fluxuri** prezintă funcționarea sistemului hibrid reîncărcabil în timp real.



1. Mod de conducere activ
2. Motorizări pe benzină
3. Motor (motoare) electric(e)
4. Nivel de încărcare baterie de tracțiune

Fluxurile de energie au o culoare specifică pentru fiecare tip de conducere:

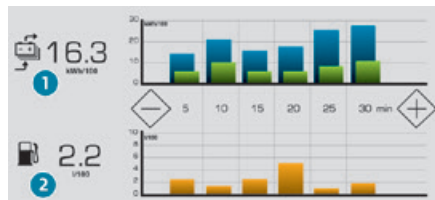
- Albastru: 100% energie electrică.
- Portocaliu: energie de la motorul pe benzină.
- Verde: recuperare de energie.

* Sigla TomTom Traffic afișată pe hartă confirmă disponibilitatea serviciilor de navigare conectate. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea privind navigarea.

** În funcție de echipare.

Statistici privind consumul

Fila **Statistici** prezintă statistici privind consumul de energie electrică și carburant.



- Consum electric mediu pentru călătoria curentă (kWh/100 km) și valori anterioare:
 - Diagramă cu bare albastre: energie consumată furnizată direct de bateria de tracțiune.
 - Diagramă cu bare verzi: energie recuperată în timpul decelerării și al frânării, folosită pentru a reîncărca bateria.
- Consum mediu de carburant pentru călătoria curentă (l/100 km) și valori anterioare (diagramă cu bare portocalii).
 - Puteți modifica scara de timp afișată apăsând butoanele - sau +.

Funcția eSave

Fila **eSave** permite rezervarea unei părți sau a întregii energii electrice a bateriei de tracțiune pentru utilizarea ulterioară în timpul unei călătorii (de exemplu, conducere într-o zonă urbană sau într-o zonă rezervată vehiculelor electrice).

► Activați funcția alegând **ON**, apoi selectați energia electrică de rezervat: **10 km**, **20 km** sau întreaga energie electrică (**MAX**).



Activarea funcției este confirmată de aprinderea acestui mator pe tabloul de bord și de afișarea rezervei de energie în kilometri sau mile.

► Pentru a utiliza rezerva de energie, alegeți modul de conducere **ELECTRIC** în selectorul modului.

Setările sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.



Dacă autonomia solicitată depășește autonomia disponibilă (nerecomandat), motorul cu ardere internă pornește pentru a asigura reîncărcarea bateriei de tracțiune până la pragul solicitat - risc de degradare a performanțelor și de consum excesiv de carburant!

Banda superioară

Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară a ecranului tactil:

- Ora și temperatura exterioară (dacă există pericolul formării de polei, se aprinde un mator de avertizare albastru).
- Rapel informații despre climatizare și acces direct la meniul corespunzător.
- Rapel informații din meniurile **RadioMedia** și **Telefon** și instrucțiuni de navigare (în funcție de echipare).
- Notificări.

– Accesul la **Setari** pentru ecranul tactil și pentru tabloul de bord digital (dată/oră, limbi, unități de măsură etc.).

Funcții disponibile de la distanță (hibrid)



Aceste funcții pot fi accesate de pe un smartphone, folosind aplicația **MyPeugeot**:

- Gestionarea încărcării bateriei.
- Gestionarea precondiționării termice.
- Statistici privind consumul, starea de încărcare și autonomia de rulare.

Procedura de instalare

- Descărcați aplicația **MyPeugeot** din magazinul online adecvat pentru smartphone-ul dvs.
 - Creați un cont.
 - Introduceți codul de identificare a vehiculului (codul care începe cu „VF” pe documentul de înmatriculare a vehiculului).
- Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

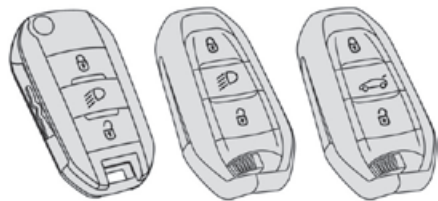
I Acoperire rețea

Pentru a putea utiliza diferitele funcții acționate de la distanță, asigurați-vă că vehiculul dvs. se află într-o zonă unde are acoperire rețeaua mobilă.

Lipsa de acoperire a rețelei poate să împiedice comunicarea cu vehiculul (de exemplu, dacă se află într-o parcare subterană). În aceste cazuri, aplicația va afișa un mesaj care indică lipsa conexiunii cu vehiculul.

Telecomandă / Cheie

Funcționarea telecomenzii



În funcție de versiune, telecomanda permite efectuarea următoarelor acțiuni de la distanță:

- Deblocarea/blocarea/superblocarea deschiderilor vehiculului.
- Deblocarea – deschiderea/închiderea portbagajului.
- Operarea de la distanță a iluminatului.
- Plierea/deplierea retrovizoarelor laterale.
- Activarea/dezactivarea alarmei.
- Localizare vehicul.
- Deschiderea/închiderea geamurilor.
- Închiderea trapei.
- Activarea sistemului electronic de imobilizare a vehiculului.

Telecomanda include o comandă convențională care permite blocarea sau deblocarea centralizată a deschiderilor vehiculului utilizând încuietoarea ușii, precum și pornirea și oprirea motorului.

În cazul în care există defecțiuni la telecomandă, la sistemul de blocare centralizată, la baterie

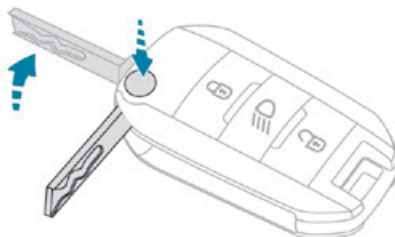
etc., există proceduri de avarie pentru blocarea sau deblocarea vehiculului. Pentru mai multe informații privind **Procedurile în caz de avarie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Cheie integrată

Cheie integrată în telecomandă poate fi utilizată pentru efectuarea următoarelor acțiuni, în funcție de versiune:

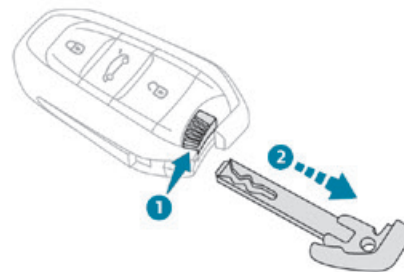
- Deblocarea/blocarea/superblocarea deschiderilor vehiculului.
- Activarea/dezactivarea sistemului manual de siguranță pentru copii.
- Activarea/dezactivarea airbagului pasagerului din față.
- Deblocarea/blocarea de rezervă a ușilor.
- Punerea contactului și pornirea/oprirea motorului.

Fără Acces și pornire fără cheie



- Pentru a deplia sau a plia cheia, apăsați pe acest buton.

Cu Acces și pornire fără cheie



- Pentru a deplia cheia sau a o plia, trageți de buton și mențineți-l tras.

Deblocarea deschiderilor vehiculului



Deblocarea selectivă (ușa șoferului, portbagajul) este configurată în meniul de configurare a vehiculului.

Deblocare totală deschideri

- Apăsați butonul de deblocare.

Deblocare selectivă a deschiderilor

Ușa șoferului și trapa de carburant/încărcare

- Apăsați butonul de deblocare.
- **Apăsați încă o dată** pentru a debloca celelalte uși și portbagajul.

Deblocarea completă sau selectivă a deschiderilor vehiculului și dezactivarea alarmei sunt confirmate prin clipirea luminilor semnalizatoare de direcție.

În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare se depliază.

Deblocarea selectivă și deschiderea hayonului

În mod implicit, deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată și utilizarea motorizată a acestuia este activată.



▶ Mențineți apăsat acest buton pentru a debloca portbagajul și a declanșa deschiderea motorizată a hayonului.

Ușile și trapa de carburant rămân blocate.

i Dacă deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată, apăsarea butonului deblochează toate deschiderile vehiculului.

i Dacă acționarea motorizată a hayonului este dezactivată, apăsarea butonului eliberează hayonul. Pentru a putea bloca deschiderile vehiculului, trebuie să închideți din nou hayonul.

Blocarea deschiderilor vehiculului



Blocare simplă

▶ Apăsați butonul de blocare.

Blocarea deschiderilor vehiculului și activarea alarmei, în funcție de versiune, sunt confirmate de aprinderea luminilor de semnalizare a direcției.

În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se pliază.

i Vehiculul nu poate fi blocat corespunzător dacă nu s-au închis corect toate ușile și portbagajul. Cu toate acestea, dacă vehiculul are sistem de alarmă, acesta se va activa complet după 45 de secunde. În caz de deblocare a vehiculului și acționare a ușilor sau a portbagajului, vehiculul se va bloca din nou, automat, după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

Superblocare

▶ În decurs de 5 secunde, apăsați din nou butonul de blocare, pentru a superbloca deschiderile vehiculului (acest lucru este confirmat de aprinderea intermitentă a luminilor de semnalizare a direcției).

! Superblocarea nu permite deschiderea ușilor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată a deschiderilor. Claxonul rămâne activ.

Nu lăsați niciodată pe cineva în interiorul vehiculului când acesta este superblocat.

Închiderea geamurilor



Menținerea apăsării mai mult de 3 secunde asupra butonului de blocare are ca rezultat închiderea geamurilor.

! Când închideți geamurile, asigurați-vă că niciun obiect și nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a acestora. Pentru a lăsa geamurile întredeschise la versiunile prevăzute cu alarmă, trebuie să dezactivați mai întâi alarma de proximitate. Pentru mai multe informații privind **Alarma**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Localizare vehicul

Această funcție vă ajută să vă identificați vehiculul de la distanță, atunci când este blocat:

- Prin aprinderea intermitentă a luminilor semnalizatoare de direcție timp de aproximativ 10 secunde.
 - Prin aprinderea spoturilor din retrovizoarele exterioare.
 - Prin aprinderea plafonierelor.
- ▶ Apăsați acest buton.



Aprinderea de la distanță a luminilor

Această funcție este disponibilă în funcție de versiune.



▶ Apăsați acest buton. Luminile de poziție, luminile de întâlnire, luminile plăcuței de înmatriculare și spoturile de pe retrovizoarele exterioare se aprind pentru 30 de secunde.

O nouă apăsare, înainte de sfârșitul temporizării, duce la stingerea imediată a luminilor.

Recomandări

! Telecomandă

Telecomanda este un dispozitiv de înaltă frecvență; evitați manevrarea acesteia în buzunar. Există riscul să deblocați în mod accidental vehiculul.

Evitați apăsarea butoanelor telecomenzii atunci când aceasta nu este în raza vehiculului; există riscul de a deteriora telecomanda. În acest caz va trebui să o resetați.

Telecomanda nu funcționează cât timp cheia este în contact, chiar cu contactul decuplat.

! Protecția antifurt

Nu modificați dispozitivul electronic de imobilizare a vehiculului, deoarece pot să apară defecțiuni.

La versiunile cu contactor cu cheie, nu uitați să scoateți cheia și să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

! Blocarea deschiderilor vehiculului

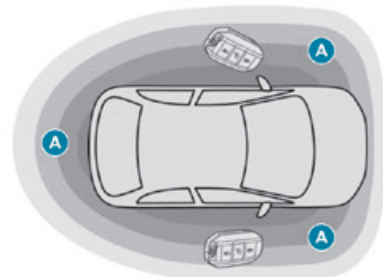
Conducerea cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în caz de urgență.

Ca măsură de siguranță, scoateți cheia din contact sau luați cheia electronică când părăsiți vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

i Achiziționarea unui vehicul rulat

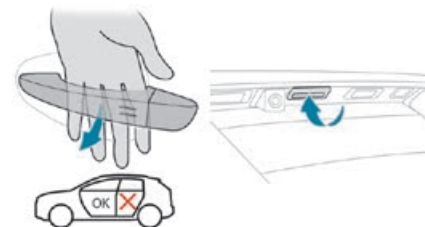
Dispuneți memorarea codurilor cheii de către un dealer PEUGEOT pentru a vă asigura că nu există alte chei care să permită pornirea vehiculului.

Acces și pornire fără cheie



Acest sistem permite deblocarea, blocarea deschiderilor și pornirea vehiculului, păstrând cheia electronică asupra dvs. în zona de recunoaștere A.

Deblocarea deschiderilor vehiculului



Deblocarea selectivă (ușa șoferului, portbagajul) este configurată în meniul

Iluminat de conducere Vehicul de pe ecranul tactil.

Deblocarea selectivă este dezactivată în mod implicit.

Deblocare totală deschideri

► Treceți mâna în spatele mânerului uneia dintre ușile față sau apăsați butonul de deschidere a hayonului.

Dacă este activată comanda de deschidere a hayonului motorizat, această acțiune declanșează deschiderea automată a acestuia.

Deschiderea geamurilor

În funcție de versiune, menținerea mâinii în spatele mânerului ușii sau apăsarea comenzii de deschidere a hayonului permite deschiderea geamurilor până în poziția dorită.

Deblocare selectivă a deschiderilor

Ușa șoferului și trapa de carburant/încărcare

► Introduceți mâna în spatele mânerului ușii șoferului.

► Pentru deblocarea completă a deschiderilor vehiculului, treceți mâna prin spatele mânerului ușii pasagerului din față, cu cheia electronică în apropierea acesteia.

Deblocarea completă sau selectivă (și dezactivarea alarmei în funcție de versiune) este confirmată de aprinderea intermitentă a luminilor semnalizatoare de direcție.

În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare se depiază.

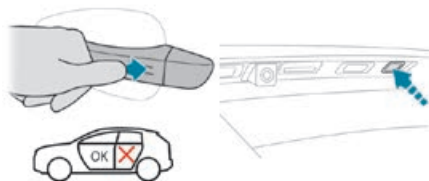
Deblocarea selectivă a hayonului

► Apăsați butonul de deschidere a hayonului pentru a debloca doar portbagajul. Ușile rămân blocate.

i Dacă deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată, apăsarea acestei comenzi deblochează și ușa.

Blocarea deschiderilor vehiculului

Blocare simplă



► Apăsați mânerul uneia dintre ușile din față (la nivelul reperelor) sau comanda de blocare de pe hayon.

Dacă una dintre cheile electronice este lăsată în interior, deschiderile vehiculului nu pot fi blocate.

Închiderea geamurilor și a trapei de plafon

Dacă țineți apăsat mânerul sau comanda hayonului, puteți închide geamurile și, în funcție de versiune, trapa până în poziția dorită.

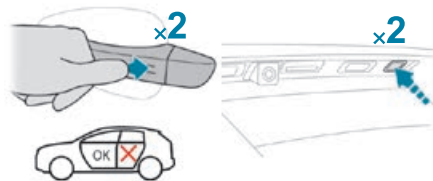
Această operație declanșează și închiderea storului.

! Asigurați-vă că niciun obiect și nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor și a trapei. Acordați o atenție deosebită atunci când geamurile sunt acționate de copii.

Deblocarea (și activarea alarmei, în funcție de versiune) este confirmată de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție. În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se pliază.

Superblocare

! Superblocarea nu permite deschiderea ușilor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată a deschiderilor. Claxonul rămâne activ. Nu lăsați pe nimeni în vehicul atât timp cât este superblocat.



► În decurs de 5 secunde, apăsați din nou mânerul uneia dintre ușile din față (la nivelul reperelor) sau comanda de blocare de pe hayon (din partea dreaptă) pentru a superbloca deschiderile vehiculului (fapt confirmat de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție).

i Dacă una dintre uși sau portbagajul este deschis ori dacă cheia electronică pentru sistemul Acces și pornire fără cheie a fost lăsată în vehicul, blocarea centralizată a deschiderilor nu va avea loc. Cu toate acestea, dacă vehiculul are sistem de alarmă, aceasta se va activa după 45 de secunde.

i Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau portbagajul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

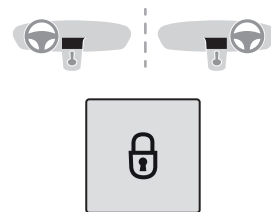
i În funcție de versiune, funcția automată de pliere/depliere a retrovizoarelor este configurată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil. În caz contrar, această setare poate fi efectuată de un dealer PEUGEOT sau de un atelier calificat.

! Drept măsură de siguranță, nu părăsiți niciodată vehiculul, nici măcar o perioadă scurtă de timp, fără a lua cu dvs. cheia electronică a sistemului Acces și pornire fără cheie. Aveți în vedere riscul de furt al vehiculului în cazul în care cheia este prezentă într-una dintre zonele definite atât timp cât vehiculul este deblocat.

! Pentru a păstra sarcina bateriei din cheia electronică și cea a bateriei vehiculului, funcțiile „mâini libere” sunt trecute în modul de hibernare după 21 de zile de neutilizare. Pentru restabilirea acestor funcții va trebui să apăsați unul dintre butoanele telecomenzii, sau să porniți motorul cu cheia electronică din cititor. Pentru mai multe informații despre pornirea cu sistemul **Acces și pornire fără cheie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Interferențe electrice
Există riscul ca cheia electronică să nu funcționeze dacă este în apropierea unui dispozitiv electronic: telefon (pornit sau în standby), laptop, câmpuri magnetice puternice etc.

Blocare centralizată deschideri



Manual

► Apăsați acest buton pentru a bloca/debloca deschiderile vehiculului (uși și portbagaj) din interiorul vehiculului. Martorul se aprinde pentru a confirma blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului.

! Dacă una din uși este deschisă, blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu se efectuează.

i În caz de blocare/superblocare din exterior

Când vehiculul este blocat sau superblocat din exterior, indicatorul clipește, iar butonul este inactiv.

► După o blocare simplă, trageți unul dintre mânerurile interioare ale ușilor pentru a debloca vehiculul.

► După o superblocare, este necesar să utilizați telecomanda Acces și pornire fără cheie sau cheia integrată pentru a debloca vehiculul.

Automat (siguranță antiintruziune)

Ușile și portbagajul se blochează automat în timpul rulării (viteză mai mare de 10 km/h). Pentru a dezactiva/reactiva această funcție (activată în mod implicit):

► Apăsăți pe buton până când este emisă o avertizare sonoră și este afișat un mesaj pe ecran.

I Transportul obiectelor lungi sau de mari dimensiuni

Apăsăți pe comanda blocării centralizate a deschiderilor vehiculului pentru a conduce cu portbagajul deschis și cu ușile blocate. În caz contrar, blocajele se refac ori de câte ori viteza vehiculului depășește 10 km/h și va apărea o avertizare.

Proceduri de avarie

Pierdere chei, telecomandă, cheie electronică

Mergeți la un reparator agreat PEUGEOT cu certificatul de înmatriculare al vehiculului,

cartea dvs. de identitate și, dacă este posibil, cu eticheta ce conține codul cheilor.

Dealerul PEUGEOT va putea recupera codul cheii și codul transponder necesar pentru a comanda o cheie nouă.

Deblocarea/blocarea tuturor deschiderilor vehiculului cu cheia

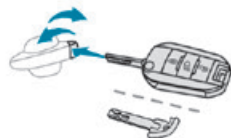
Utilizați această procedură în situațiile următoare:

- Baterie de telecomandă descărcată.
- Defecțiune la telecomandă.
- Bateria vehiculului descărcată.
- Vehicul aflat într-o zonă cu puternice radiații electromagnetice.

În primul caz, schimbați bateria telecomenzii.

În al doilea caz, reinițializați telecomanda.

Consultați rubricile corespunzătoare.



- Introduceți cheia în încuietorea ușii.
- Rotiți cheia spre partea din față/spate a vehiculului pentru a debloca/bloca deschiderile vehiculului.
- În decurs de 5 secunde, rotiți cheia din nou spre înapoi, pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

I Dacă vehiculul este echipat cu alarmă, aceasta nu se va activa la blocarea cu cheia.

Dacă alarma este activată, sirena se va declanșa la deschiderea ușii; puneți contactul pentru oprirea acesteia.

Blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu funcționează

Utilizați aceste proceduri în situațiile de mai jos:

- Defecțiune la blocarea centralizată.
- Baterie deconectată sau descărcată.

! În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor vehiculului, trebuie debransată bateria pentru a putea asigura blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Ușa șoferului

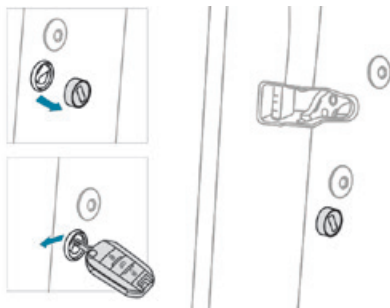
► Rotiți cheia spre partea din spate a vehiculului pentru a bloca sau spre partea din față pentru a debloca ușa.

Ușile pasagerilor

Deblocarea deschiderilor

► Trageți de comanda interioară de deschidere a ușii.

Blocare



- Deschideți ușile.
- În cazul ușilor din spate, asigurați-vă că sistemul de siguranță pentru copii nu este activat.

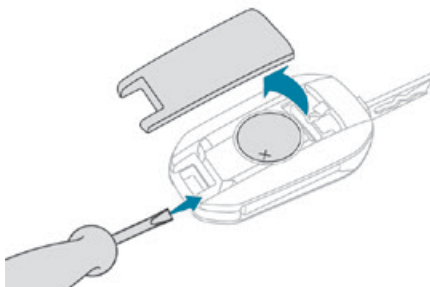
Consultați secțiunea corespunzătoare.

- **Îndepărtați capacul negru**, situat pe cantul ușii, folosind cheia.
- Introduceți cheia în butuc fără a forța, apoi rotiți încuietoarea spre partea interioară a ușii.
- Retrageți cheia și montați la loc capacul de culoare neagră.
- Închideți ușile și verificați blocarea corectă a vehiculului, de la exterior.

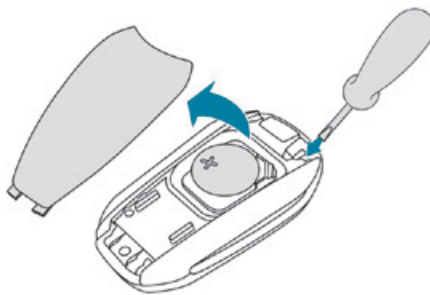
Înlocuirea bateriei

Când este necesară înlocuirea bateriei, apare un mesaj pe tabloul de bord.

Fără Acces și pornire fără cheie
Reper baterie: CR1620/3 volți.



Cu Acces și pornire fără cheie
Reper baterie: CR2032/3 volți.



- Desfaceți capacul introducând o șurubelniță mică în creștătură. Ridicați capacul.
- Scoateți bateria uzată din locașul ei.
- Introduceți bateria nouă respectând polaritățile, apoi fixați capacul pe carcasă.
- Reinițializați telecomanda.

Pentru mai multe informații despre **Reinițializarea telecomenzii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

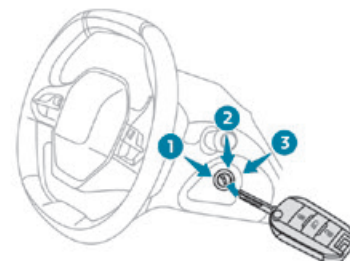


Nu aruncați bateriile din telecomandă, deoarece conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de eliminare autorizat.

Reinițializarea telecomenzii

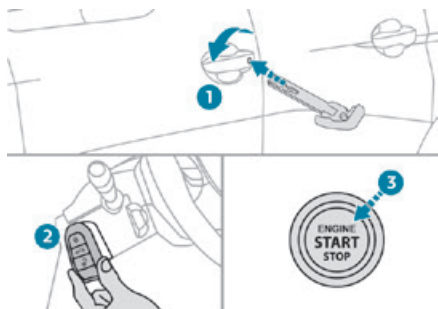
După o înlocuire a bateriei sau în caz de defecțiune, poate fi necesară reinițializarea telecomenzii.

Fără Acces și pornire fără cheie



- Tăiați contactul.
 - Rotiți cheia în poziția **2 (Contact pus)**.
 - Apăsați imediat butonul cu lacăt închis, timp de câteva secunde.
 - Tăiați contactul și scoateți cheia din contactor.
- Telecomanda este din nou complet operațională.

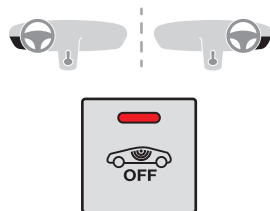
Cu Acces și pornire fără cheie



- Introduceți cheia mecanică (încorporată în telecomandă) în mecanismul de încuiere a ușii pentru a debloca vehiculul.
 - Plasați cheia electronică pe cititorul de rezervă situat pe coloana de direcție și mențineți-o până la punerea contactului.
 - Cuplați contactul apăsând butonul **START/STOP**.
 - În cazul unei cutii de viteze manuale, treceți maneta de viteze în punctul neutru, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
 - În cazul unei cutii de viteze automate, în modul **P**, apăsați pedala de frână.
- Dacă defecțiunea persistă după reinițializare, consultați de urgență un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Alarmă

(În funcție de versiune)



Sistem de protecție și de descurajare a furtului și a efracției.

Monitorizare perimetrică exterioară

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o ușă, portbagajul, capota etc.

Monitorizare volumetrică interioară

Sistemul controlează variația volumului din habitacul. Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, pătrunde în habitacul sau se mișcă în interiorul vehiculului.

Monitorizare anti-ridicare

Sistemul controlează modificarea asietei vehiculului. Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat sau deplasat.

- ! Dacă vehiculul este parcat, o lovitură nu va declanșa alarma.

Funcție de autoprotecție

Sistemul controlează scoaterea din funcțiune a componentelor sale.

Alarma se declanșează dacă bateria, comanda centralizată sau alimentarea sirenei este deconectată sau deteriorată.

- ! Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Blocarea deschiderilor vehiculului cu un sistem de alarmă complet

Activare

- Decuplați contactul și ieșiți din vehicul.
 - Blocați sau superblocați vehiculul folosind telecomanda sau sistemul „Acces și pornire fără cheie”.
- Când sistemul de monitorizare este activ, mărtoșul roșu al butonului se aprinde intermitent o dată pe secundă, iar luminile semnalizatoare de direcție se aprind timp de aproximativ 2 secunde.
- Monitorizarea perimetrică este activată după 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică interioară și anti-ridicare, după 45 de secunde.

- ! Dacă o deschidere (ușă, portbagaj sau capotă) nu este închisă corect, deschiderile vehiculului nu se blochează, dar

monitorizarea perimetrică se activează după 45 de secunde, în același timp cu monitorizarea volumetrică interioară și anti-ridicare.

Dezactivare

► Apăsați unul dintre butoanele de deblocare de pe telecomandă:



apăsare scurtă



apăsare lungă

sau

► Deblocați vehiculul cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Sistemul de monitorizare este dezactivat: martorul butonului se stinge și luminile de semnalizare a direcției clipeșc timp de aproximativ 2 secunde.

i În cazul reblocării automate a vehiculului (după un interval de 30 de secunde de la deblocarea deschiderilor, fără deschiderea unei uși sau a portbagajului), sistemul de monitorizare este reactivat automat.

Blocarea deschiderilor vehiculului numai cu monitorizare perimetrică exterioară

Dezactivați monitorizarea volumetrică interioară și antiridicare pentru a evita declanșarea accidentală a alarmei în unele cazuri, după cum urmează:

- Deschiderea ușoară a geamului.
- Spălarea vehiculului.
- Înlocuirea unei roți.
- Remorcarea vehiculului.
- Transportul pe un vapor sau feribot.

Dezactivarea monitorizării volumetrică interioare și a monitorizării antiridicare

► Decuplați contactul și, în decurs de 10 secunde, apăsați butonul de alarmă până la aprinderea continuă a marteorului roșu.

► Ieșiți din vehicul.

► Blocați imediat deschiderile vehiculului folosind telecomanda sau sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Este activată doar monitorizarea perimetrică exterioară; martorul roșu al butonului clipește o dată pe secundă.

i Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare tăiere a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrică interioare și a monitorizării antiridicare

► Dezactivați monitorizarea perimetrică exterioară deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Martorul butonului se stinge.

► Reactivați întreaga monitorizare blocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Martorul roșu al butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Se manifestă, timp de 30 de secunde, prin declanșarea sirenei și clipea luminilor de semnalizare direcție.

În funcție de țara de comercializare, anumite funcții de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei. La deblocarea deschiderilor vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul Acces și pornire fără cheie, aprinderea intermitentă și rapidă a marteorului roșu vă informează că alarma a fost declanșată în timp ce ați lipsit. La cuplarea contactului, aprinderea intermitentă se oprește.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

► Deschideți vehiculul cu cheia introdusă în încuietorea portierei șoferului.

- Deschideți portiera; alarma se declanșează.
 - Puneți contactul; aceasta va opri alarma.
- Martorul butonului se stinge.

Blocarea deschiderilor vehiculului fără a activa alarma

- Blocați sau superblocați vehiculul cu cheia (integrată în telecomandă) introdusă în încuietoarea ușii șoferului.

Defecțiune

La punerea contactului, aprinderea continuă a indicatorului roșu de pe buton indică o defecțiune a sistemului.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

Uși

Deschidere

Din exterior

- După deblocarea deschiderilor vehiculului cu cheia electronică Acces și pornire fără cheie în zona de recunoaștere, trageți de mânerul ușii.

- i** Deschiderea selectivă fiind activată la prima apăsare pe butonul de deschidere

de pe telecomandă, numai ușa șoferului va putea fi deschisă.

Din interior

- Trageți comanda interioară de deschidere a unei uși; această acțiune deblochează toate deschiderile vehiculului.

- i** Cu deblocarea selectivă activată:
 - Deschiderea ușii șoferului deblochează numai ușa șoferului (dacă în prealabil nu a fost deblocat complet vehiculul).
 - Deschiderea unei uși de pasager deblochează celelalte deschideri ale vehiculului.

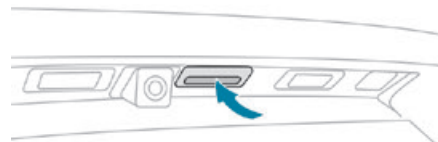
Închidere



Dacă o ușă nu este închisă corect, acest martor de avertizare se aprinde, fiind însoțit de un mesaj dacă motorul este pornit și de un semnal sonor dacă vehiculul se deplasează cu peste 10 km/h.

Portbagaj

Deschiderea hayonului



- Cu vehiculul deblocat sau cu cheia electronică a sistemului „Acces și pornire fără cheie” în zona de recunoaștere, apăsați comanda centrală a hayonului.
- Ridicați hayonul.

- i** Când deblocarea selectivă este activată, cheia electronică trebuie să se găsească în apropierea vehiculului, în zona din spate.



Hayonul nu este conceput pentru a susține un suport de biciclete.

Închiderea hayonului

- Coborâți hayonul utilizând dispozitivele de prindere de la interior.
- Eliberați dispozitivele de prindere și apăsați pe partea exterioară a hayonului pentru a-l închide.



În cazul unei defecțiuni sau dacă întâmpinați dificultăți la deschiderea sau închiderea hayonului, apelați la un dealer

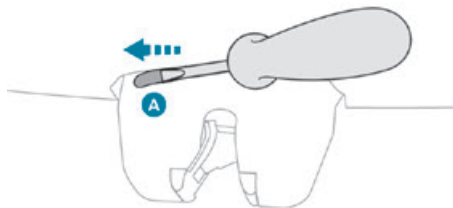
PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru a efectua cât mai rapid o verificare, astfel încât să evitați deteriorarea acestuia și riscul de cădere a hayonului, care ar putea cauza răni grave.

Comanda de avarie

Pentru deblocarea mecanică a portbagajului în cazul unei defecțiuni la nivelul bateriei sau al sistemului de blocare centralizată.

Deblocare deschideri

► Rabateți scaunele din spate pentru a accesa mecanismul de încuiere prin interiorul portbagajului.



- Introduceți o șurubelniță mică în orificiul A al încuietorii pentru a debloca hayonul.
- Deplasați piesa de blocare spre stânga.

Blocarea după închidere

După închidere, dacă defecțiunea persistă, portbagajul va rămâne blocat.

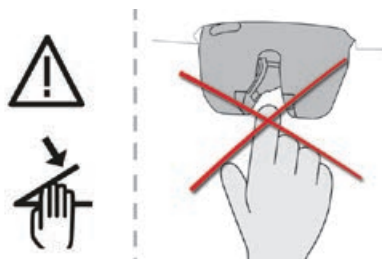
În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor, trebuie debransată bateria pentru a putea bloca portbagajul și a asigura astfel blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Hayon „mâini libere”

Hayonul motorizat trebuie acționat numai dacă vehiculul este oprit.



Verificați dacă există spațiu suficient pentru mișcarea hayonului motorizat.



! Nu introduceți niciodată degetele în mecanismul de blocare hayonului motorizat. Pericol de rănire gravă!

Antiprindere

Hayonul motorizat este echipat cu un sistem de detectare a obstacolelor, care întrerupe și inversează automat mișcarea cu câteva grade pentru a permite degajarea obstacolului. Atenție, acest sistem antiprindere nu este activ la sfârșitul cursei (aproximativ 1 cm înainte de închiderea completă).

! Pentru a evita orice risc de rănire prin strivire sau prindere, înainte și pe durata manevrelor hayonului motorizat:

- asigurați-vă că nu se află nicio persoană aproape de partea din spate a vehiculului,
- monitorizați activitatea pasagerilor din spate, în special a copiilor.

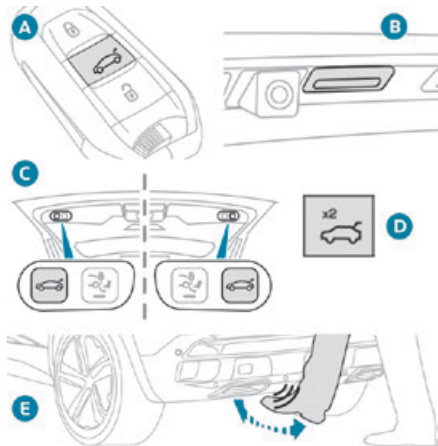
Suport de biciclete/dispozitiv de remorcare

Hayonul motorizat nu este conceput pentru a susține un suport de biciclete. În cazul montării unui suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, cu conectarea cablului electric la priza de remorcă, funcționarea motorizată a hayonului va fi dezactivată automat. În cazul utilizării unui dispozitiv de remorcare sau a unui suport de biciclete nerecomandat

de PEUGEOT, este esențială dezactivarea funcționării motorizate a hayonului.

Funcționare motorizată

 Setările funcționării motorizate a hayonului se realizează prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.



Hayonul motorizat poate fi acționat în mai multe moduri:

- A.** Folosind cheia electronică a sistemului Acces și pornire fără cheie.
- B.** Folosind comanda exterioră de pe hayon.

- C.** Folosind comanda interioară a hayonului.
- D.** Folosind comanda de pe planșa de bord*.
- E.** Folosind funcția „Acces cu mainile incarcate” de sub bara de protecție spate.

Deschidere / Închidere

- Apăsați lung butonul central **A** al cheii electronice.
 - sau
 - Apăsați scurt comanda exterioră **B** de pe hayon, având cheia electronică asupra dvs.
 - sau
 - Apăsați scurt comanda interioară **C** din hayon (doar închidere).
 - sau
 - Apăsați de două ori consecutiv comanda **D** de pe planșa de bord.
 - sau
 - Cu cheia electronică asupra dvs., folosiți funcția „Acces cu mainile incarcate” **E** trecând rapid piciorul pe sub bara de protecție spate, în apropierea plăcuței de înmatriculare.
- Pentru mai multe informații privind **Funcția mâni libere („Acces cu mainile incarcate”)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Hayonul se deschide fie complet în mod implicit, fie până în poziția memorată anterior.

Dacă acționarea motorizată nu este activată, aceste acțiuni deblochează hayonul (poziție parțial deschisă).

Când vehiculul este blocat, solicitarea de a deschide portbagajul cu una dintre comenzile **A**, **B** sau **E** deblochează deschiderile vehiculului sau doar portbagajul dacă este activată deblocarea selectivă înainte de deschiderea portbagajului.

Închiderea hayonului cu funcția „Acces cu mainile incarcate” vă permite să blocați deschiderile vehiculului.

i Puteți întrerupe oricând acționarea hayonului.

O nouă apăsare a uneia dintre aceste comenzi întrerupe mișcarea în curs.

O mișcare întreruptă se poate relua apăsând din nou una dintre aceste comenzi.

Funcția mâni libere („Acces cu mainile incarcate”)

Cu cheia electronică asupra dvs., această funcție deschide, închide sau oprește mișcarea hayonului trecând rapid piciorul pe sub bara de protecție spate.

* În funcție de versiune.

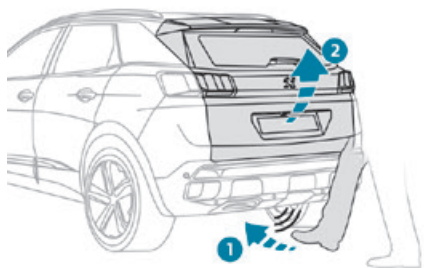
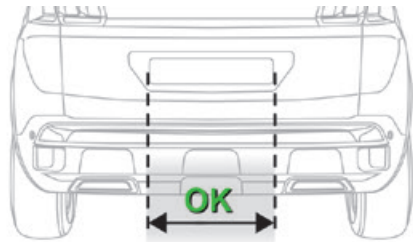


Reglajele funcției „Hayon/Acces mâini libere” se realizează folosind meniul

Iluminat de conducere / Vehicul de pe ecranul tactil.

! Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă înainte de a trece piciorul pe sub bara de protecție spate.

Aveți grijă să nu atingeți sistemul de eșapament, care poate fi fierbinte. Pericol de arsuri!



► Poziționați-vă în spatele vehiculului, la nivelul plăcuței de înmatriculare și treceți rapid piciorul în zona de detectare „OK”.

Trecerea piciorului trebuie efectuată spre înainte, în mod fluid, nu prea repede, cu o mișcare verticală de jos în sus. Ridicați piciorul suficient și apoi retrageți-l imediat.

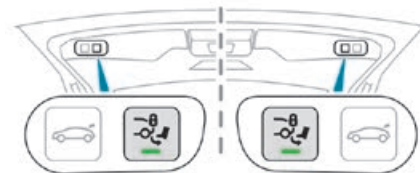
Mișcarea piciorului este confirmată prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție.

! Mișcările laterale cu piciorul nu sunt luate în considerare. Dacă mișcarea piciorului nu a fost detectată, așteptați cel puțin 2 secunde înainte de a o repeta. Nu efectuați mișcări repetate cu piciorul.

Dacă hayonul nu a început să se deschidă, verificați următoarele:

- funcția este activată.
- cheia electronică este la dvs., în exteriorul vehiculului și în zona de recunoaștere din spate.
- mișcarea cu piciorul este efectuată în zona de detectare, suficient de aproape de bara de protecție.
- piciorul este retras suficient de repede de sub bara de protecție.

Blocare automată cu ajutorul funcției mâini libere



► Pentru a activa/dezactiva blocarea automată a vehiculului la închiderea hayonului cu ajutorul funcției mâini libere, apăsați pe acest buton. Aprinderea matorului verde confirmă activarea funcției.

Recomandări privind funcția mâini libere („Acces cu mainile incarcate”)

Dacă nu funcționează, asigurați-vă că cheia electronică nu este expusă la o sursă de interferențe electromagnetice (de exemplu, smartphone).

Funcția poate fi dezactivată sau afectată din cauza ploii sau zăpezii.

Funcția poate fi afectată dacă purtați o proteză pentru picior.

În unele cazuri, este posibil ca hayonul să se deschidă sau să se închidă singur, mai ales când:

- cuplați sau îndepărtați o remorcă;
- montați sau demontați un suport de biciclete;
- încărcați sau descărcați biciclete pe/de pe un suport de biciclete;

- demontați sau ridicați un obiect în spatele vehiculului;
- un animal se apropie de bara de protecție spate;
- spălați vehiculul;
- efectuați reparații asupra vehiculului;
- accesați roata de rezervă.

Pentru a evita aceste probleme de funcționare, țineți cheia electronică la distanță de zona de recunoaștere sau dezactivați funcția mâini libere.

! Instalarea unui dispozitiv de remorcă poate perturba sistemul de detecție.

Memorarea unei poziții de deschidere

Pentru a **memora** o poziție, astfel încât să limitați unghiul de deschidere a hayonului motorizat:

- aduceți hayonul în poziția dorită manual sau apăsând butonul.
- apăsați butonul **C** sau comanda exterioară **B** timp de peste 3 secunde (memorarea este confirmată printr-un scurt semnal sonor).

i Memorarea nu este disponibilă până când înălțimea deschiderii nu este de cel puțin 1 metru între poziția joasă și cea înaltă a hayonului.

Pentru a **șterge** poziția memorată:

- deschideți hayonul în orice poziție.

- apăsați butonul **C** sau comanda exterioară **B** timp de peste 3 secunde (ștergerea este confirmată printr-un semnal sonor lung).

Funcționare manuală

Hayonul poate fi manevrat manual, chiar și atunci când funcționarea motorizată este activată.

Hayonul trebuie să fie imobilizat.

La deschiderea sau închiderea manuală a hayonului motorizat, nu există asistență de la cilindrilor. Prin urmare, rezistența la deschidere și închidere este perfect normală.

i Există posibilitatea ca, în cazul manevrelor succesive de deschidere și de închidere a hayonului motorizat, încălzirea motorului electric să nu mai permită deschiderea sau închiderea acestuia. Lăsați motorul electric să se răcească, fără a efectua manevre timp de minimum 10 minute. Dacă nu puteți aștepta, manevrați hayonul manual.

Închiderea manuală a hayonului motorizat în caz de defecțiune

Această utilizare este **necesară doar în cazul unei defecțiuni a motorului hayonului**.

Dacă defecțiunea este cauzată de baterie, se recomandă reîncărcarea sau înlocuirea acesteia cu hayonul **închis**.

În această situație, poate fi necesară o forță semnificativă pentru închiderea hayonului.

- Închideți-l cu grijă, fără să trântiți, cât mai încet posibil, apăsând pe mijlocul hayonului.

! Nu coborâți hayonul apăsând pe una dintre părțile sale laterale - risc de deteriorare!

Măsuri de precauție în timpul utilizării

! Pentru a evita deschiderea accidentală a hayonului în timp ce utilizați dispozitivul de remorcă:

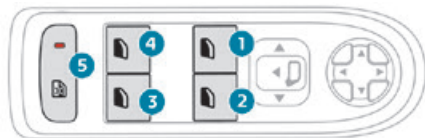
- Dezactivați în prealabil funcția „Acces cu mainile încarcate” din meniul de configurare a vehiculului.
 - Sau îndepărtați cheia electronică din zona de recunoaștere, cu hayonul închis.
- Pentru mai multe informații privind **Dispozitivul de remorcă cu sferă demontabilă fără instrumente**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i **În condiții de iarnă**
Pentru a evita problemele în utilizare, îndepărtați zăpada sau așteptați să se topească gheața înainte de a comanda deschiderea motorizată a hayonului.

În caz de spălare

La spălarea vehiculului într-o spălătorie automată, nu uitați să blocați deschiderile vehiculului pentru a evita orice risc de deschidere accidentală.

Geamuri acționate electric



1. Stânga față
2. Dreapta față
3. Dreapta spate
4. Stânga spate
5. Dezactivarea comenzilor electrice ale geamurilor pentru locurile din spate

Funcționare manuală

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați pe/trageți de comandă, fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Funcționare automată

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați/trageți comutatorul dincolo de punctul de rezistență: geamul se deschide/închide complet atunci când comutatorul este eliberat.

O nouă acționare a comutatorului oprește mișcarea geamului.

Comenzile geamului rămân operaționale timp de aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului sau după blocarea deschiderilor vehiculului. După acest interval de timp, comenzile sunt dezactivate. Pentru a le reactiva, cuplați contactul sau deblocați deschiderile vehiculului.

Antiprindere

Dacă geamul întâlnește un obstacol în timpul ridicării, acesta se oprește și coboară imediat parțial.

Dezactivarea comenzilor pentru geamurile electrice spate



Pentru siguranța copiilor, apăsați comanda 5 pentru a dezactiva comenzile geamurilor electrice spate, indiferent de pozițiile lor. Martorul roșu al butonului se aprinde și se afișează un mesaj de confirmare. Martorul rămâne aprins până la reactivarea comenzilor.

Geamurile electrice spate pot fi controlate în continuare folosind comenzile de la șofer.

Reinițializarea geamurilor electrice

După rebransarea bateriei sau în cazul în care geamurile se deplasează în mod neobișnuit, trebuie să reinițializați funcția antiprindere.

Funcția antiprindere este dezactivată în timpul acestor operații.

Pentru fiecare geam:

- Deschideți geamul complet, apoi ridicați-l; geamul va urca în trepte de câțiva centimetri la fiecare apăsare a comenzii. Repetați operațiunea până la închiderea completă a geamului.
- mențineți comanda acționată încă cel puțin o secundă după ce s-a atins poziția de geam închis.

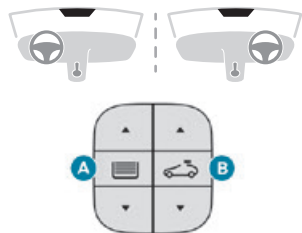
În cazul în care geamul electric întâlnește un obstacol, mișcarea geamului trebuie să fie inversată. Pentru aceasta, apăsați comutatorul corespunzător. Când conducătorul acționează comanda geamului acționat electric al pasagerului, trebuie să se asigure că niciun obiect nu împiedică închiderea corectă a geamului. Pasagerii trebuie să folosească corect geamurile cu acționare electrică. Aveți grijă în special la copii în timp ce manevrați geamurile. Atenție la pasageri și/sau la persoanele prezente când închideți geamurile folosind

cheia electronică sau sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Plafon panoramic

Trapa panoramică cu deschidere se compune dintr-un panou de sticlă mobil, care culisează peste plafon, și un stor care se poate deschide independent. Deschiderea plafonului antrenează automat deschiderea storului.

► Pentru a acționa trapa panoramică și storul, utilizați butoanele consolei din acoperiș.



A. Comanda storului

B. Comanda trapei

Puteți acționa trapa sau storul atunci când contactul este pus (dacă bateria este suficient de încărcată), când motorul este pornit, în modul STOP al sistemului Stop & Start și cel mult 45 de secunde după tăierea contactului sau după blocarea deschiderilor vehiculului.

Măsurile de prevenire

! Nu scoateți mâinile sau capul prin trapă, în timpul mersului. Pericol de rănire gravă!

! Asigurați-vă că bagajele și accesoriile transportate pe barele suport nu deranjează mișcările trapei. Nu așezați obiecte grele pe panoul din sticlă mobil al trapei.

! Dacă trapa este udă după o avarie sau după spălarea vehiculului, așteptați să se usuce complet înainte de a o manevra. Nu acționați trapa dacă este acoperită cu zăpadă sau gheață. Pericol de deteriorare! Folosiți numai raclete din plastic pentru a îndepărta zăpada sau gheața.

! Verificați periodic starea garniturilor trapei cu deschidere (îndepărtați praful, frunzele uscate etc.).

În cazul curățării vehiculului într-o stație de spălare, verificați mai întâi dacă trapa este închisă corect și țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță față de garnitură.

! Nu părăsiți niciodată vehiculul lăsând trapa deschisă.

Funcționare

În momentul deschiderii complete a trapei, panoul mobil din sticlă să mișcă într-o poziție parțial deschisă, apoi glisează peste plafon. Sunt permise toate pozițiile intermediare.

i În funcție de viteza vehiculului, poziția parțial deschisă poate varia pentru îmbunătățirea acusticii.

! Înainte de a acționa butonul de comandă a plafonului sau a storului, asigurați-vă că nimeni și nimic nu împiedică mișcările acestora.

Fiiți deosebit de atenți la copii în timpul acționării trapei sau a storului.

În cazul prinderii unei mâini sau a unui obiect în timpul operării, trebuie să inversați mișcarea trapei sau a storului, prin apăsarea comenzii corespunzătoare.

Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect trapa și storul.

Sistem anti-prindere

Dacă trapa sau storul întâlnește un obstacol în timpul unei manevre de închidere, mișcarea se inversează automat.

Sistemul anti-prindere al trapei este conceput pentru a fi eficient până la o viteză de 120 km/h.

Deschidere / Închidere

► Pentru a **deschide** trapa sau storul, utilizați partea din butonul situată spre **spate**.

► Pentru a **închide** trapa sau storul, utilizați partea din butonul situată spre **față**.

Operarea butoanelor

- Apăsarea unui buton dincolo de punctul de rezistență deschide sau închide complet trapa.
- Apăsarea din nou a butonului oprește mișcarea actuală.
- În momentul menținerii butonului (fără a depăși punctul de rezistență), mișcarea trapei sau storului se oprește atunci când acest buton este eliberat.
- Atunci când trapa este deschisă, apăsarea o singură dată fără a trece de punctul de rezistență o mută în poziția parțial deschisă.
- Atunci când trapa este parțial deschisă, apăsarea o singură dată fără a trece de punctul de rezistență o mută în poziția complet deschisă sau închisă.

i Plafonul și geamurile, apoi storul, pot fi închise prin angrenarea comenzii de blocare a portierelor. Operarea se oprește imediat ce ați eliberat comanda de blocare.

i Închiderea storului este limitată de poziția trapei: storul nu poate depăși partea din față a panoului mobil din sticlă. În timpul mișcărilor de simulare ale trapei și storului, storul se oprește sau își reia automat mișcarea în funcție de poziția trapei.

Reinițializare

După rebrânșarea bateriei sau în caz de defecțiune sau de mișcare sacadată a trapei sau a storului, este necesară reinițializarea storului:

- Asigurați-vă că nimic nu împiedică mișcarea trapei sau a storului, și că chederele sunt curate.
- Cu contactul pus, închideți complet trapa și storul.
- Apăsați și mențineți apăsată partea din față a butonului **B** până când trapa și storul se mișcă ușor, apoi țineți butonul apăsat timp de cel puțin 1 secundă, înainte de a elibera.
- Așteptați 2 secunde și apoi apăsați și mențineți apăsată partea din față a butonului **B**. Trapa și storul se vor deschide și se vor închide unul după altul. După închiderea completă a amândurora, țineți-o apăsată cel puțin 2 secunde, apoi eliberați-o.

i În cazul unei defecțiuni, reporniți întreaga procedură.

Poziția de conducere

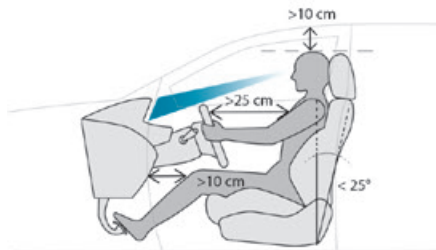
Poziția corectă de conducere

Adoptarea unei bune poziții de conducere contribuie la sporirea nivelului de confort și siguranță.

Aceasta permite, de asemenea, optimizarea vizibilității interioare și exterioare, precum și a accesului la comenzi.

Prezența în vehicul a anumitor reglaje pentru scaune, descrise în această secțiune, depinde de nivelul de echipare și de țara de comercializare.

Partea șoferului



Așezați-vă bine în scaun, cu bazinul, spatele și umerii lipiți de spătar.

Reglați înălțimea pernei de șezut astfel încât ochii să fie la nivelul centrului parbrizului.

Trebuie să lăsați un spațiu de cel puțin 10 cm între cap și pavilion.

Reglați poziția longitudinală a scaunului astfel încât să puteți apăsa pedalele până la capătul cursei, având totuși genunchii ușor flexați.

Distanța dintre genunchi și planșa de bord trebuie să fie de cel puțin 10 cm pentru a facilita accesul la comenzile de pe planșa de bord.

Reglați spătarul scaunului în poziție cât mai apropiată de verticală; nu înclinați niciodată scaunul la mai mult de 25°.

Reglați tetiera astfel încât marginea ei superioară să fie la același nivel cu partea superioară a capului.

Reglați lungimea pernei de șezut pentru a asigura suport în zona coapselor.

Reglați suportul lombar astfel încât să se muleze pe coloana vertebrală.

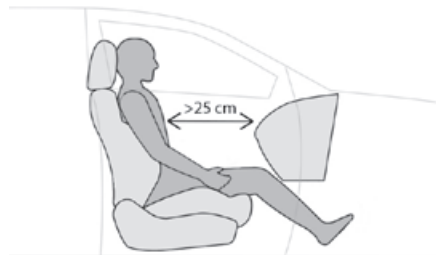
Reglați volanul astfel încât să se afle la cel puțin 25 cm față de stern, pentru a-l putea ține cu brațele ușor flexate.

Volanul nu trebuie să acopere tabloul de bord.

! Ca măsură de precauție, reglați scaunele doar atunci când vehiculul este oprit.

i Dacă vehiculul este echipat cu scaune cu comenzi electrice, contactul trebuie să fie pus pentru a le putea regla.

Partea pasagerului



Așezați-vă bine în scaun, cu bazinul, spatele și umerii lipiți de spătar.

Reglați poziția longitudinală a scaunului astfel încât să existe o distanță minimă de 25 cm între dvs. și planșa de bord.

Reglați tetiera astfel încât marginea ei superioară să fie la același nivel cu partea superioară a capului.

Înainte de a porni

Reglați retrovizoarele interioare și exterioare astfel încât să reduceți unghiurile moarte.

Cuplați centura de siguranță: așezați porțiunea diagonală a centurii la jumătatea distanței dintre umăr și gât și ajustați porțiunea ventrală astfel încât să fie bine întinsă peste bazin.

Asigurați-vă ca toți pasagerii și-au cuplat corect centurile de siguranță.

i Dacă vehiculul este echipat cu retrovizoare electrice, contactul trebuie cuplat pentru a le putea regla.

În timpul conducerii

Mențineți o poziție corectă și țineți volanul cu mâinile în dreptul orelor 9 și 15, astfel încât să puteți ajunge rapid la comenzile de pe volan și din apropierea lui.

! Nu modificați reglajele scaunului sau ale volanului în timpul conducerii.
Țineți picioarele pe podea.

Scaune față

! Înainte de efectuarea unei manevre de deplasare a scaunului înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului.

Dacă așezați obiecte mari pe podea, în spatele spătarului, pasagerii de pe scaunele din spate pot fi blocați sau prinși. De asemenea, scaunele se pot bloca.

Scaune cu reglaje manuale

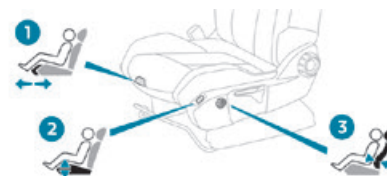


1. Reglarea longitudinală a poziției scaunului
 - Ridicați bara de comandă și culisați scaunul înainte sau înapoi.
 - Eliberați bara pentru a bloca poziția scaunului într-una din caneluri.
2. Reglarea înălțimii pernei de șezut
 - Ridicați sau coborâți comanda de câte ori este necesar pentru a obține înălțimea dorită.
3. Reglarea înclinării spătarului
 - Rotiți butonul înainte sau înapoi pentru a obține unghiul de înclinare dorit.
 - sau
 - În cazul unui scaun de pasager, care poate sta culcat în poziția masă, trageți de mâner și dirijați spătarul înainte sau înapoi.
4. Reglarea înălțimii tetierei
 - Consultați secțiunea corespunzătoare.

5. Reglarea suportului lombar (numai la scaunul șoferului)
 - Rotiți butonul înainte sau înapoi pentru a mări sau a reduce nivelul suportului lombar.

Scaune certificate „AGR”

Reglaje suplimentare



1. Reglarea lungimii pernei de șezut
 - Trageți mânerul către dvs. pentru a debloca perna de șezut, apoi deplasați înainte sau înapoi partea din față a pernei de șezut.
2. Reglarea electrică a înclinării pernei de șezut
 - Țineți apăsată partea din față sau partea din spate a butonului pentru a ridica sau a coborî partea din față a pernei de șezut.

3. Reglarea electrică a suportului lombar
Comanda permite reglarea independentă a profunzimii și a poziției verticale a suportului lombar.

- ▶ Țineți apăsată partea din față sau din spate a comenzii, pentru a mări sau a diminua suportul lombar.
- ▶ Țineți apăsată partea de sus sau partea de jos a comenzii, pentru a urca sau a coborî suportul lombar.

Plasarea scaunului de pasager în poziția măsuță

Spătarul scaunului de pasager poate fi rabatat complet înainte și blocat în această poziție. Această funcție, asociată cu rabatarea spătarelor de la scaunele din spate, facilitează transportul obiectelor lungi și voluminoase.

Primii pași:

- ▶ Coborâți tetiera.
- ▶ Rabatați măsuța de tip „avion” (în funcție de versiune).
- ▶ Mutați scaunul în spate pentru a lăsa spațiu pentru tetieră.
- ▶ Reglați scaunul în poziția cea mai joasă.
- ▶ Asigurați-vă că nimic nu împiedică rabatarea spătarului (centura de siguranță, scaunul pentru copii, haine, genți, etc.).

i Se recomandă dezactivarea airbagului frontal al pasagerului.

Rabaterea spătarului



- ▶ Trageți comanda în sus până la capăt, pentru a debloca spătarul.
- ▶ Basculați spătarul înainte, până la capăt.

! În această poziție, spătarul poate suporta o greutate de maximum **30 kg**.

În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe spătarul rabătut pot fi proiectate către ocupanți.

Readucerea spătarului în poziția inițială

- ▶ Trageți comanda în sus până la capăt, pentru a debloca spătarul.
- ▶ Ridicați spătarul și însoțiți mișcarea lui până la blocare.
- ▶ Verificați blocarea corectă a spătarului.

Tetiere față

Reglare pe înălțime



- ▶ **În sus:** ridicați tetiera până la înălțimea dorită; tetiera se blochează în poziție cu un clic.
- ▶ **În jos:** apăsați proeminența **A** pentru a coborî tetiera.

i Tetiera este reglată corect atunci când marginea ei superioară este la același nivel cu partea de sus a capului pasagerului.

Îndepărtarea unei tetiere

- ▶ Trageți tetiera în sus, până la capăt.
- ▶ Apăsați proeminența **A** pentru a debloca tetiera și ridicați-o complet.
- ▶ Depozitați tetiera în siguranță.

Remontarea unei tetiere

- ▶ Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător.

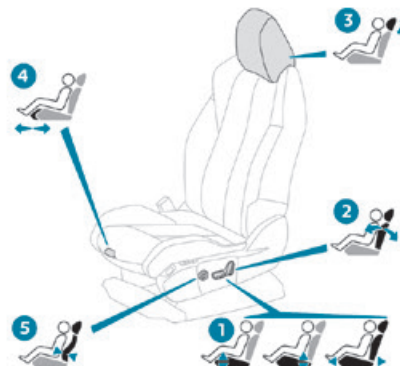
- Apăsați tetiera până la capăt.
- Apăsați proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.
- Reglați înălțimea tetierei.

! Nu rulați niciodată cu tetierele demontate; ele trebuie să fie montate și reglate în funcție de ocupantul scaunului.

Scaunul șoferului cu reglaje electrice

i Pentru a realiza aceste reglaje electrice, puneți contactul sau porniți motorul dacă vehiculul a trecut în modul de economie de energie.

Aceste reglaje electrice sunt accesibile la circa 1 minut de la deschiderea ușii șoferului. Acestea se dezactivează la circa 1 minut de la decuplarea contactului.



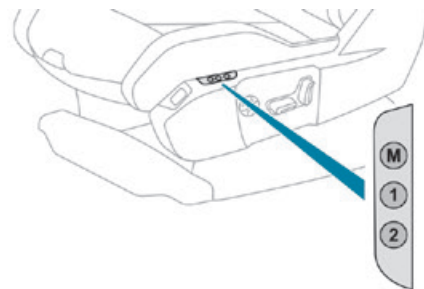
1. Reglarea înălțimii și a înclinării pernei de șezut/Reglarea longitudinală a poziției scaunului
 - Ridicați sau coborâți partea din față a comenzii pentru a obține înclinarea dorită a pernei de șezut.
 - Ridicați sau coborâți partea din spate a comenzii pentru a ridica sau a coborî perna de șezut.
 - Glisați comanda înainte sau înapoi pentru a deplasa scaunul înainte sau înapoi.
2. Reglarea înclinării spătarului
 - Basculați comanda înainte sau înapoi pentru a obține înclinarea dorită a spătarului.
3. Reglarea înălțimii tetierei
 - Consultați secțiunea corespunzătoare.

4. Reglarea lungimii pernei de șezut
 - Trageți mânerul către dvs. pentru a debloca perna de șezut, apoi deplasați înainte sau înapoi partea din față a pernei de șezut.
5. Reglarea suportului lombar
 - Comanda permite reglarea independentă a profunzimii și a poziției verticale a suportului lombar.
 - Țineți apăsată partea din față sau din spate a comenzii, pentru a mări sau a diminua suportul lombar.
 - Țineți apăsată partea de sus sau partea de jos a comenzii, pentru a urca sau a coborî suportul lombar.

Memorarea pozițiilor de conducere

Fiind asociată cu scaunul de conducător cu reglaje electrice, această funcție permite memorarea a două poziții de conducere pentru a facilita reglajele în cazul schimbării frecvente a șoferului.

Funcția ia în considerare reglajele electrice ale scaunului și retrovizoarelor exterioare.



Utilizarea butoanelor M / 1 / 2

- ▶ Intrați în vehicul și puneți contactul.
- ▶ Reglați scaunul și retrovizoarele exterioare.
- ▶ Apăsăți pe butonul **M**, apoi într-un interval de 4 secunde, apăsați butonul **1** sau **2**. Un semnal sonor confirmă memorarea. Memorarea unei poziții noi o anulează pe cea precedentă.

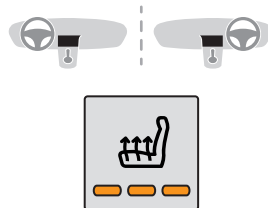
Revenirea la o poziție memorată

Contact pus sau motor pornit

- ▶ Apăsăți pe butonul **1** sau **2** pentru a readuce scaunul în poziția respectivă. Un semnal sonor este emis atunci când se termină reglarea. Puteți întrerupe mișcarea curentă apăsând butonul **M**, **1** sau **2** sau utilizând una dintre comenzile de reglare a scaunului. Solicitarea în timpul conducerii a unei poziții memorate este imposibilă.

Solicitarea unei poziții memorate este dezactivată la aproximativ 45 de secunde după tăierea contactului.

Scaune cu încălzire



Funcția este activă numai dacă motorul este pornit.

Pornit/Oprit

- ▶ Apăsăți pe butonul corespunzător scaunului dvs.
- ▶ Nivelul de încălzire se modifică la fiecare apăsare a butonului; se aprinde un număr de martori corespunzător.
- ▶ Pentru a opri încălzirea, apăsați din nou butonul până la stingerea tuturor martorilor. Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.



Dacă scaunul nu este ocupat, nu porniți încălzirea acestuia.

Reduceți cât mai repede intensitatea încălzirii. După ce scaunul și habitacul au atins o temperatură adecvată, opriți funcția;

reducerea consumului de curent electric reduce consumul de carburant.

! Persoanele cu pielea sensibilă nu trebuie să utilizeze mult timp scaunele încălzite.

Există riscul de arsuri pentru persoanele cu percepția căldurii afectată (boală, tratament etc.).

Pentru a menține intactă folia de încălzire din scaun și pentru a preveni producerea unui scurtcircuit:

- nu așezați pe scaun obiecte ascuțite sau grele,
- nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare,
- nu vărsați lichide pe scaun,
- nu utilizați niciodată funcția dacă scaunul este ud.

Masaj multipunct

Sistem de masaj cu alegerea tipului și reglarea intensității.

Acest sistem funcționează numai cu motorul pornit, cât și în modul STOP din Stop & Start. Reglajele sistemului de masaj se fac prin intermediul ecranului tactil.

De pe scaunul din față:



- ▶ Apăsăți pe acest buton; martorul verde al acestuia se aprinde.

Pagina de reglaje se afișează pe ecranul tactil cu ultimele setări memorate.

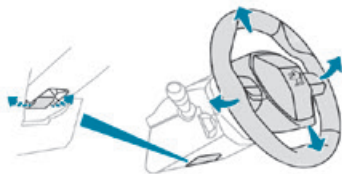
Dacă setările vă convin și nu modificați nimic, afișajul revine la starea inițială, iar funcția se activează imediat.

Scaunele trebuie reglate unul după altul, începând cu scaunul șoferului.

Pentru a modifica setările:

- ▶ Începeți cu scaunul șoferului.
 - ▶ Selectați una dintre cele trei trepte de intensitate a masajului: „1” (Redus), „2” (Normal) sau „3” (Tare).
 - ▶ Selectați un alt tip de masaj din cele disponibile.
 - ▶ Așteptați să dispară pagina de reglaje a scaunului șoferului.
 - ▶ Procedați la fel pentru scaunul pasagerului. Modificările sunt aplicate imediat.
- După activare, sistemul începe un ciclu de masaj de o oră, compus din secvențe de câte 6 minute de masaj, urmate de 3 minute de pauză. Sistemul se oprește automat la sfârșitul ciclului; martorul butonului se stinge.

Reglarea volanului



- ▶ Cu vehiculul oprit, deblocați volanul trăgând de comandă.

- ▶ Reglați volanul pe verticală și în profunzime, în funcție de poziția de conducere.
- ▶ Apăsăți maneta de comandă pentru a bloca volanul.

! Din motive de siguranță, aceste reglaje pot fi efectuate numai dacă vehiculul este oprit.

Retrovizoare

Retrovizoarele exterioare

! Ca măsură de siguranță, oglinzile retrovizoare trebuie să fie reglate pentru a reduce „unghiul mort”. Obiectele văzute în oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

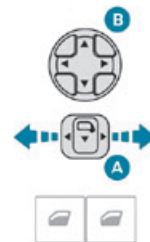
Dezaburire/Degivrare



Dacă vehiculul este echipat cu retrovizoare încălzite, dezaburirea/degivrarea se face apăsând comanda de degivrare a lunetei.

Pentru mai multe informații despre **Dezaburirea și degivrarea lunetei** consultați secțiunea corespunzătoare.

Reglaj



- ▶ Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga, pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.
- ▶ Deplasați comanda **B** în oricare din cele patru direcții pentru a regla oglinda.
- ▶ Aduceți comanda **A** în poziție centrală.

Pliere manuală

Retrovizoarele pot fi pliate manual (obstrucționarea parcarii, garaj îngust etc.)

- ▶ Rotiți retrovizorul către vehicul.

Pliere electrică

În funcție de echipare, oglinzile se pot plia electric, când vehiculul este parcat.



- ▶ Din interior, cu contactul pus, aduceți comanda **A** în poziție centrală.
- ▶ Trageți comanda **A** înapoi.

- Blocați deschiderile vehiculului din exterior.

Deplierea electrică

- Din exterior: deblocați deschiderile vehiculului.
- Din interior: cu contactul pus, aduceți comanda **A** în poziție centrală, apoi trageți comanda spre înapoi.

I În funcție de versiune, funcția automată de pliere/depliere a retrovizoarelor este configurată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil. În caz contrar, această setare poate fi efectuată de un dealer PEUGEOT sau de un atelier calificat.

Înclinare automată în marșarier

În funcție de versiune, această funcție permite înclinarea automată a oglinzilor în jos pentru a asista manevrele de parcare în marșarier. Cu motorul pornit, imediat după cuplarea mersului înapoi, oglinzile se înclină în jos. Acestea revin în poziția inițială:

- La câteva secunde după decuplarea mersului înapoi.
- Când viteza vehiculului depășește 10 km/h.
- La oprirea motorului.

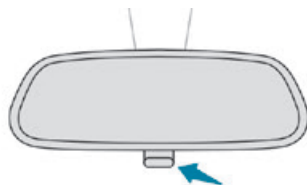


Această funcție este configurată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Oglindă retrovizoare interioară

Model manual

Poziție zi/noapte



- Trageți de manetă pentru a trece oglinda în poziția antiiorbire „noapte”.
- Împingeți maneta pentru a trece în poziția normală „zi”.

Reglaj

- Reglați oglinda în poziția normală „zi”.

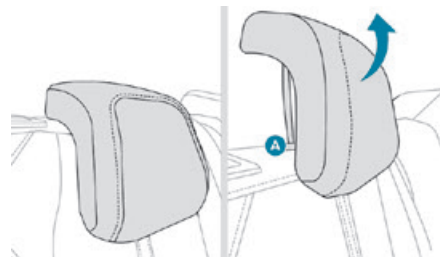
Model „electrocrom” automat

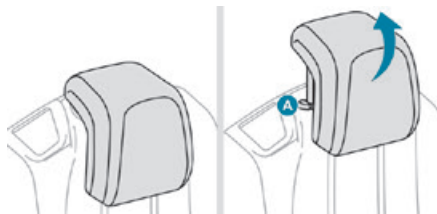


Acest sistem asigură automat și progresiv comutarea între modurile de zi și de noapte, folosind un senzor care măsoară luminozitatea din spatele vehiculului.

I Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

Tetiere pentru locurile din spate



**Poziție înaltă (utilizare):**

- Trageți tetiera în sus, până la capăt.

Poziție joasă (depozitare, când locurile nu sunt ocupate):

- Apăsăți proeminențele **A** pentru a elibera tetiera și apăsăți-o în jos.

Tetierele din spate sunt demontabile.

Îndepărtarea unei tetiere

- Trageți tetiera în sus, până la capăt.
- Apăsăți pe proeminențele **A** pentru a elibera tetiera și îndepărtați-o complet.
- Depozitați tetiera.

Remontarea unei tetiere

- Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător.
- Apăsăți tetiera până la capăt.
- Apăsăți proeminențele **A** pentru a elibera tetiera și apăsăți-o în jos.

! Nu circulați niciodată cu pasageri așezați în spate dacă tetierele locurilor respective sunt demontate; tetierele trebuie să fie montate și în poziția înaltă.

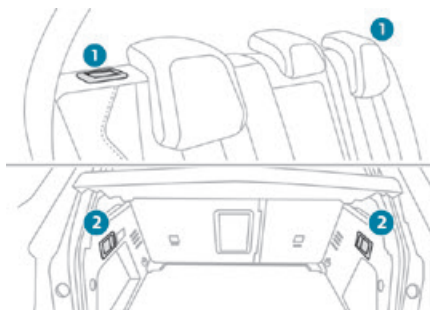
!  Tetiera locului central nu poate fi montată pe scaunele laterale și invers.

Banchetă spate



Banchetă cu perne de șezut fixe și spătare rabatabile din două părți (2/3-1/3), pentru a ajusta spațiul de depozitare din portbagaj.

Rabatarea spătarelor de scaun



Fiecare parte a spătarului dispune de două comenzi de deblocare:

- un mâner **1** pe latura exterioară a spătarului,

– o clapetă **2** pe garnitura laterală a portbagajului.

! Manevrarea spătarelor de scaun trebuie efectuată doar cu vehiculul oprit.

Primii pași:

- Coborâți tetierele.
- Ridicați cotiera spate.
- Dacă este necesar, deplasați către înainte scaunele din față.
- Asigurați-vă că nu există persoane sau obiecte care să împiedice rabatarea spătarelor (haine, bagaje etc.).
- Verificați ca centurile de siguranță laterale să fie aliniate corect pe spătare.
- Verificați ca dispozitivul de cuplare a centurii scaunului central să fie păstrată în carcasa sa.

i Rabatarea spătarului este însoțită de o ușoară coborâre a pernei de șezut corespunzătoare.

Pentru a obține o suprafață plană, este necesară așezarea planșeului mobil de portbagaj în poziție superioară.

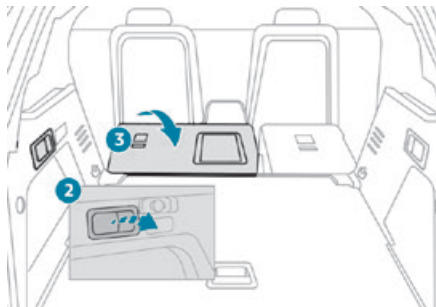
Când spătarul este deblocat, indicatorul de culoare roșie al mânerului de deblocare este vizibil.

Rabatare din habitacul



- ▶ Apăsăți mânerul 1 de deblocare a spătarului.
- ▶ Ghidați mișcarea spătarului 3 până la orizontală.

Rabatare din portbagaj



- ▶ Trageți clapeta de deblocare a spătarului 2 către dvs.

Spătarul 3 se rabatează complet peste perna de șezut.

Readucerea spătarelor în poziție inițială

! Verificați în prealabil ca centurile de siguranță laterale să fie lipite vertical și la nivel lângă inelele de blocare a spătarelor.



- ▶ Îndreptați spătarul 3 și împingeți-l cu fermitate pentru a declanșa sistemul de blocare.
- ▶ Verificați ca indicatorul de culoare roșie al mânerului de deblocare 1 să nu mai fie vizibil.
- ▶ Asigurați-vă că nu au fost blocate centurile de siguranță laterale în timpul operației.

! **Atenție:** un spătar blocat defectuos compromise siguranța pasagerilor în caz de frânare bruscă sau de accident. Conținutul portbagajului poate fi proiectat către partea din față a vehiculului - risc de răniri grave!

Scaunele din al doilea rând



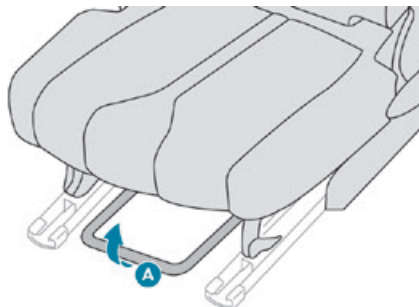
Reglarea scaunelor

Cele trei scaune din al doilea rând sunt independente și au aceeași lățime. Spătarele acestora se pot rabata pentru a ajusta spațiul de depozitare din portbagaj.



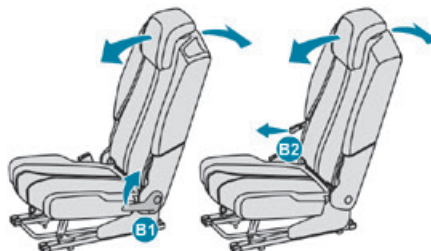
- A. Reglare longitudinală
- B. Reglarea înclinării și rabatarea spătarului
- C. Rabatarea spătarului din spate și ieșire de urgență pentru pasagerii de pe al treilea rând de scaune
- D. Accesul la scaunele din al treilea rând

Reglare longitudinală



- Ridicați bara de comandă **A** și deplasați scaunul înainte sau înapoi.
- Eliberați bara pentru a bloca poziția scaunului într-una din caneluri.

Reglarea înclinării spătarului



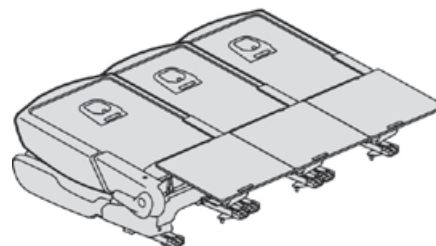
Scaune laterale

- Ridicați mânerul de comandă **B1** și dirijați spătarul înainte sau înapoi. Dacă este cazul, ridicați-vă un pic.
- Eliberați mânerul și asigurați-vă că spătarul s-a blocat corect într-una dintre pozițiile prevăzute.

Scaunul din mijloc

- Ridicați chinga de comandă **B2** și dirijați spătarul înainte sau înapoi. Dacă este cazul, ridicați-vă puțin.
- Eliberați chinga și asigurați-vă că spătarul s-a blocat corect într-una dintre pozițiile prevăzute.

Planșeu plat

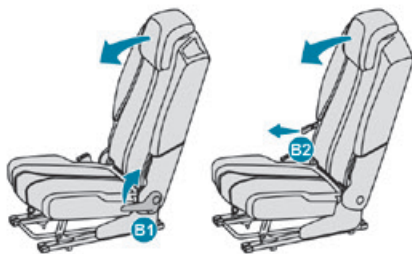


Rabaterea spătarelor de scaun

- Asigurați-vă că măsuțele de tip „avion” ale scaunelor din față sunt strânse corespunzător.
- Deplasați scaunele din al doilea rând cât mai în spate.

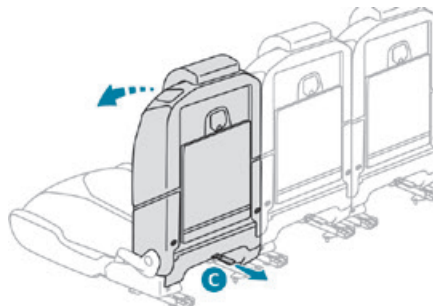
! Înainte și în timpul manevrelor cu scaunele, asigurați-vă că pasagerii, în special copiii, își feresc mâinile și picioarele de componentele mobile ale scaunelor (balamale, glisiere etc.). - Pericol de vătămare gravă!

Rabatarea din exterior



- Trageți de mânerul **B1** sau de chinga **B2** până când spătarul este rabatat complet.
- Eliberați comanda.
- Împingeți ușor spătarul înainte pentru ca acesta să se încline până când este rabatat pe perna de șezut.

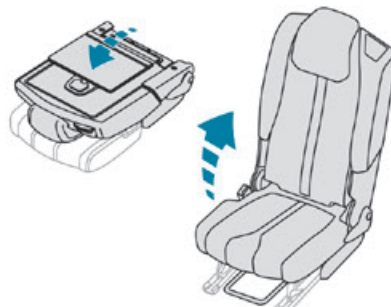
Rabatate din portbagaj



De exemplu, la încărcare sau de pe scaunele din al treilea rând:

- Trageți de chinga **C** pentru a debloca scaunul dorit și împingeți ușor spătarul înainte.

Așezarea la loc a scaunului

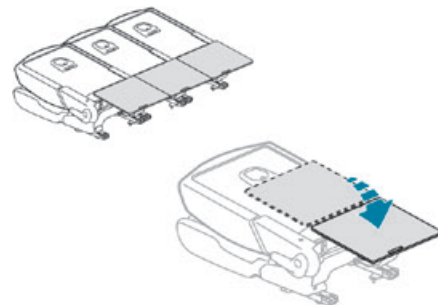


- Readuceți panourile de mascare ale scaunelor din al doilea rând la spătare.

- Îndreptați spătarul până când se fixează cu un clic.

! Înainte de a manevra scaunele din spate, asigurați-vă că centurile de siguranță ale scaunelor laterale sunt întinse corect, pentru a nu le deteriora. Centura de siguranță a scaunului din mijloc trebuie depozitată în compartimentul din plafon.

Panouri de mascare



Fiecare scaun are un panou de mascare în partea de jos a spătarului. Odată desfăcut, acesta:

- creează o suprafață continuă pentru încărcătura din portbagaj, indiferent de poziția scaunelor,
- împiedică alunecarea diferitelor obiecte sub scaunele din al 2-lea rând.

Panourile de mascare sunt fixate pe spătare cu un element magnetic.

! Aceste panouri de mascare sunt proiectate să susțină greutatea de cel mult **30 kg**.

i Înainte de a așeza panourile de mascare, asigurați-vă că scaunele din al 2-lea rând au fost deplasate înapoi până la capăt.

Accesul la scaunele din al treilea rând

La scaunele din al treilea rând se ajunge trecând de cele laterale din al doilea rând.



Din exterior sau de pe scaunele din al treilea rând:

- Asigurați-vă că măsuțele de tip „avion” ale scaunelor din față sunt rabatate corespunzător.
- Trageți clapeta **D** și dirijați spătarul înainte pentru a-l înclina și a deplasa scaunul înainte. Pentru a aduce la loc scaunul:

► Îndreptați spătarul până când se fixează cu un clic. Indiferent de poziția inițială a scaunului, acesta este adus automat în al treilea interval de reglare longitudinală, astfel încât pasagerii de pe al treilea rând să aibă destul loc.

! Dacă acest sistem nu funcționează (clapeta **D**), pasagerii de pe al treilea rând de scaune pot părăsi vehiculul și prin rabatarea spătarelor scaunelor din al doilea rând. Pentru aceasta, trebuie să tragă de chinga **C**. Nu lăsați copiii să manevreze scaunele fără supraveghere.

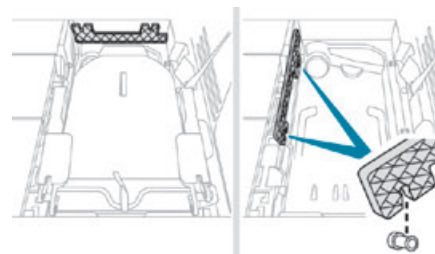
Scaunele din al treilea rând



Cele două scaune din al treilea rând sunt păstrate în poziție rabatată în partea din spate a portbagajului. Fiecare este acoperit cu panouri pliabile rigide, fixate la vehicul.

! Nu lăsați copiii să manevreze scaunele fără supraveghere.

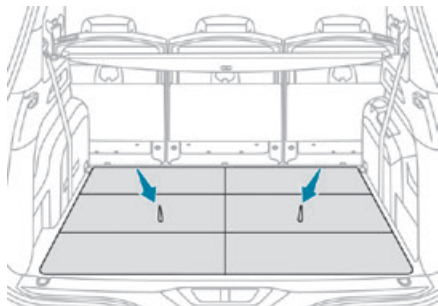
i Fiecare panou pliabil poate susține o greutate de cel mult **100 kg**, cu scaunele din al treilea rând rabatate. Dacă scoateți scaunele din al treilea rând și montați panourile pliabile detașabile, sarcina maximă este de **50 kg**.



Dacă în spatele portbagajului este un scaun, suportul detașabil se fixează pe peretele din față a carcasei acestuia.

Dacă scaunul este scos din spatele portbagajului pentru a beneficia de mai mult spațiu de depozitare, suportul detașabil trebuie instalat pe cele două proeminențe de pe peretele central.

Strângerea plăcilor de tip armonică



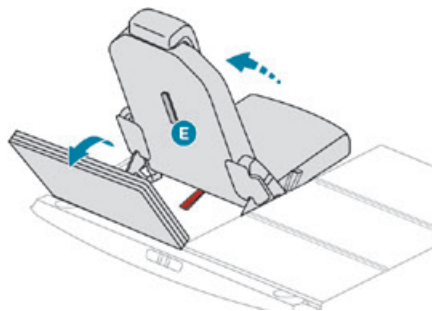
- Trageți de una dintre chingi. Cele 3 segmente ale plăcii de podea corespunzătoare se strâng ca o armonică.

Dacă scaunele din al treilea rând sunt îndreptate, aceste plăci de podea strânse pot sta:

- culcate în spatele scaunelor,
- pe verticală, astfel încât interiorul scaunului să poată fi folosit ca spațiu de depozitare.

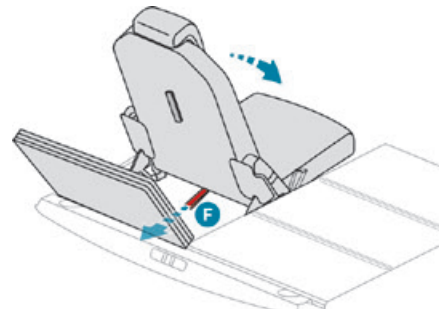
Instalarea scaunelor

Această operație se realizează din pragul de portbagaj.



- Scoateți masca spațiului de bagaje.
- Întindeți panourile de mascare ale scaunelor din al 2-lea rând.
- Strângeți în spate plăcile de tip armonică și îndreptați-le pe verticală.
- Trageți de chinga neagră **E**, amplasată în spatele spătarului. Spătarul se înclină înapoi față de perna de șezut. Scaunul se blochează în poziția deschis. Masca spațiului de bagaje se poate stoca în spatele spătarelor scaunelor din al 3-lea rând. Pentru informații suplimentare despre **Amenajări interioare**, în special despre masca spațiului de bagaje, consultați secțiunea corespunzătoare.

Depozitarea scaunelor



- Întindeți panourile de mascare ale scaunelor din al 2-lea rând.
- Coborâți tetierele.
- Asigurați-vă că centurile scaunelor din al 3-lea rând sunt depozitate corect pe garniturile interioare, fără să fie îndoite ori răsucite.
- Trageți de chinga roșie **F** din partea de jos a spătarului. Scaunul se va debloca.
- Împingeți spătarul ușor înainte. Spătarul se înclină și se rabatează peste perna de șezut; scaunul rabatat se depozitează în locul din spate.
- Puneți panoul de tip armonică peste scaunele rabatate.

! Înainte de a face orice altceva cu scaunele din al 3-lea rând, îndreptați

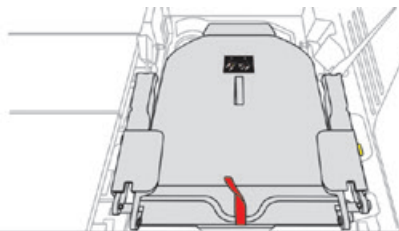
panourile de mascare ale scaunelor din al 2-lea rând.

Nu încercați să rabatați scaunele din al 3-lea rând fără să le fi deschis până la blocarea completă a spătarului.

Atunci când rabatați scaunele din al 3-lea rând, nu lăsați nimic nici pe, nici sub acestea. Nu dirijați chinga **F** atunci când depozitați scaunul: vă puteți prinde degetele!

Scoaterea scaunelor

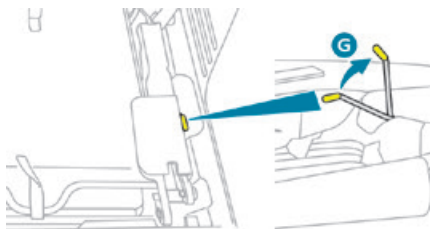
Se recomandă să scoateți întâi scaunul din dreapta dacă doriți să ajungeți la comanda de deblocare a scaunului din stânga.



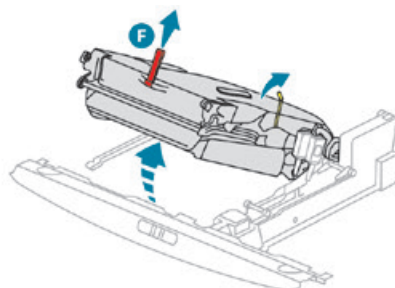
Scaunul trebuie să fie rabatat.

Aceste operații se realizează din pragul de portbagaj.

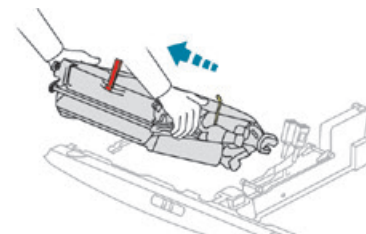
► Strângeți plăcile de tip armonică.



► Ridicați până la capăt pârghia galbenă **G** din partea dreaptă pentru a debloca scaunul.



► Țineți maneta galbenă la capătul cursei și ridicați partea din spate a scaunului, trăgând de chinga roșie **F**.



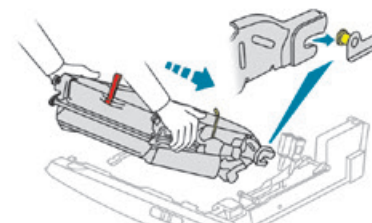
► După ce ați ridicat partea din spate, prindeți cele două părți ale bazei la capacele de plastic și trageți scaunul spre dvs., ținându-l mereu sub același unghi.

Remontarea scaunelor

Aceste operații se realizează din pragul de portbagaj.

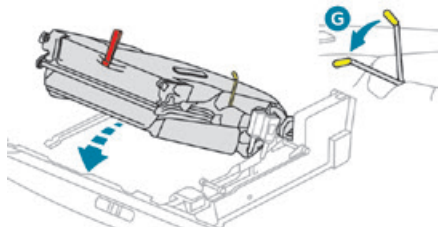
! Scaunul trebuie ținut cu ambele mâini, în poziție rabatată, până când se așază corect la loc.

► Asigurați-vă dinainte că spațiul de stocare a scaunului este gol și că suportul mobil este fixat corect pe peretele frontal.



- ▶ Țineți părțile laterale de capacele din plastic și înclinați scaunul înainte.
- ▶ Fixați **simultan** cele două cârlige din partea din față a scaunului în ancorele de fixare colorate din dreapta jos, respectiv stânga jos, în locașul de scaun.

! Asigurați-vă că cele două cârlige din față ale scaunului s-au fixat corect în ancore. Dacă nu s-au fixat corect, ridicați scaunul și reluați procedura.



- ▶ Dați drumul părții din spate a scaunului. Acesta se va bloca în locaș sub propria greutate. Pârghia galbenă **G** se strânge automat.

! Dacă scaunul nu este perfect orizontal, **nu apăsați spătarul și nu încercați să-l depliați!** Riscați să deteriorați mecanismul! Scoateți scaunul și reluați operația.

Modularitatea scaunelor



Exemple de configurare

7 locuri	5 locuri	Transportul obiectelor
6 locuri	4 locuri	

i Dacă rabatați al doilea rând de scaune și retrageți cel de-al treilea rând, obțineți o

platformă continuă de stocare, până la spătarele scaunelor din față. Dacă aduceți scaunul pasagerului din față în poziția măsuță, obțineți o platformă continuă de stocare, până la planșa de bord.

! Intervențiile asupra scaunelor trebuie efectuate doar cu vehiculul oprit.

Încălzire și ventilație

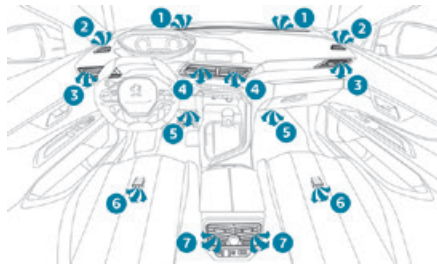
Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine fie din exterior, prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior în modul de recirculare a aerului.

Comenzi

În funcție de versiune, comenzile pot fi accesate din meniul „**Air conditioning**” de pe ecranul tactil sau sunt grupate pe panoul de comandă de pe consola centrală.

Reglarea repartizării aerului



1. Duze de degivrare/dezaburire a parbrizului
2. Duze de degivrare/dezaburire a geamurilor laterale din față
3. Aeratoare laterale cu reglare și închidere
4. Aeratoare centrale cu reglare și închidere
5. Leșiri de aer la picioarele pasagerilor față
6. Leșiri de aer la picioarele pasagerilor spate
7. Aeratoare cu reglare și închidere, cu suflantă (în funcție de versiune)

Recomandări

i Utilizarea sistemului de ventilație și climatizare

- Pentru a vă asigura că aerul este distribuit uniform, nu blocați grilele de admisie a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, duzele, aeratoarele, gurile de aer, precum și orificiile de evacuare a aerului, din portbagaj.

- Nu acoperiți senzorul de lumină, situat pe planșa de bord: acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- Porniți sistemul de aer condiționat timp de 5 – 10 minute, o dată sau de două ori pe lună, pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- Dacă sistemul nu produce aer rece, opriți-l și apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat. În cazul tractării unei sarcini maxime pe o rampă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea sistemului de aer condiționat mărește puterea disponibilă a motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

! Nu rulați mult timp cu ventilația oprită sau cu recircularea prelungită a aerului din habitacul. Există riscul de aburire și de degradare a calității aerului!



Dacă după o staționare prelungită la soare, temperatura interioară rămâne foarte ridicată, aerișiți habitacul timp de câteva minute. Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient de înalt pentru a asigura o bună aerișire a habitaculului.

i Condensul creat de aerul condiționat provoacă, la oprire, o scurgere de apă sub vehicul. Acest lucru este normal.

i Lucrări de service la sistemul de ventilație și climatizare

- Aveți grijă ca filtrul de habitacul să fie în stare bună și înlocuiți periodic elementele filtrante.

Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită aditivului activ special, acesta contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitaculului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).

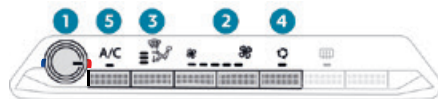
- Pentru a asigura buna funcționare a sistemului de climatizare, verificați-l cu regularitate, conform recomandărilor din carnetul de întreținere și garanții.

i Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat nu funcționează decât cu motorul pornit. Dezactivați temporar sistemul Stop & Start pentru a menține confortul termic în habitacul. Pentru mai multe informații despre **Stop & Start**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Aer condiționat manual

Sistemul de aer condiționat funcționează numai cu motorul pornit.



1. Reglare temperatură
2. Reglare debit de aer
3. Reglare repartitie aer
4. Recircularea aerului din interior
5. Pornire/oprire aer condiționat

Reglarea temperaturii

- ▶ Rotiți butonul 1 de la albastru (rece) la roșu (cald).

Reglarea distribuirii aerului

-  Parbriz și geamuri laterale.
-  Aeratoroare centrale și laterale.
-  Picioarele ocupanților.

- ▶ Apăsăți butonul 3 de câte ori este necesar pentru a alege aeratorul dorit. Repartizarea aerului poate fi adaptată prin combinarea marilor portocalii corespunzătoare.

Reglarea debitului de aer

- ▶ Apăsăți unul dintre butoanele 2 cu simbol „elice mare” sau „elice mică” pentru a mări sau a reduce debitul de aer.

Marorii portocalii corespunzătoare se aprind.

Dacă apăsați butonul „elice mică” până la stingerea tuturor marilor (neutralizarea sistemului), confortul termic nu mai este gestionat. Un flux de aer de intensitate redusă, cauzat de deplasarea vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Pornire/oprire aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Se folosește pentru:

- reducerea temperaturii în timpul verii,
- creșterea eficienței dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.

- ▶ Apăsăți butonul 5 pentru a porni/opri aerul condiționat.

Când este activat sistemul, se aprinde marorul butonului.

-  Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este oprit.

Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă scurtă de timp. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.

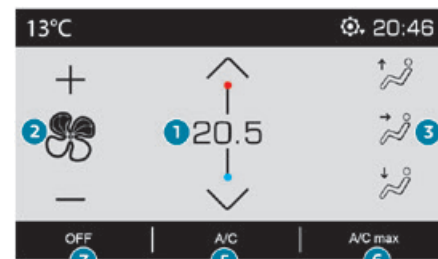
Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Climatizare semiautomată cu o zonă

Sistemul de aer condiționat funcționează numai cu motorul pornit.

Temperatura aerului trimis în habitacul prin aeratoare este reglată de sistem în funcție de temperatura din habitacul și de nivelul de confort stabilit.

-  Apăsăți butonul meniului **Climatizare** pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului.



1. Reglare temperatură
2. Reglare debit de aer
3. Reglare repartitie aer
4. Recircularea aerului din interior
5. Pornire/oprire aer condiționat

6. Aer condiționat la maximum
7. Oprirea sistemului
8. Program automat de vizibilitate

Reglarea temperaturii

► Apăsați pe unul dintre butoanele **1** pentru a crește (roșu) sau a diminua (albastru) valoarea. Valoarea afișată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi precise.

Reglare debit de aer

► Apăsați pe unul dintre butoanele **2** (- sau +) pentru a reduce sau pentru a crește turația ventilatorului.

Simbolul debitului de aer (elicea) se umple progresiv pe măsură ce turația ventilatorului crește.

Prin reducerea la minimum a debitului de aer, sistemul de ventilare se va opri. Lângă elice se afișează „OFF”.

Reglare repartitie aer

► Apăsați butoanele **3** pentru a regla distribuția aerului în habitacul.



Parbriz și geamuri laterale



Aeratoare centrale și laterale



Picioarele ocupanților

Apăsarea butonului arată faptul că aerul este suflat în direcția specificată.

Pot fi activate toate cele trei butoane în același timp pentru o distribuție uniformă a aerului în habitacul.

Pornire/oprire aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Se folosește pentru:

- reducerea temperaturii în timpul verii,
- creșterea eficienței dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.

► Apăsați pe butonul **5** pentru a activa/dezactiva sistemul de aer condiționat.

Când este activat sistemul, se aprinde mărtoarul butonului.

i Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este oprit.

Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă scurtă de timp. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.

Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Aer condiționat la maximum

Această funcție reglează automat temperatura la cea mai mică setare posibilă, repartizarea aerului spre aeratoarele centrale și laterale,

debitul de aer la valoarea maximă și activează recircularea aerului din interior.

► Apăsați butonul **6** pentru a activa / dezactiva funcția (mărtoarul se va aprinde/stinge).

Când funcția este dezactivată, sistemul revine la setările anterioare.

Program automat de vizibilitate

Pentru mai multe informații despre butonul **8**, consultați secțiunea „**Dezaburirea/Degivrarea parbrizului**”.

Oprirea sistemului

► Apăsați butonul **7**; toți mărtoarii sistemului se sting.

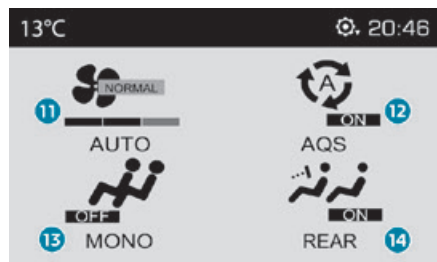
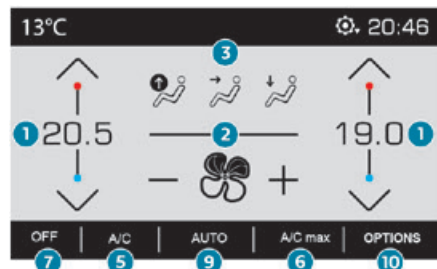
Această acțiune neutralizează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Reglarea temperaturii se oprește. Un flux de aer de intensitate redusă, cauzat de deplasarea vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Climatizare automată cu două zone

Acest sistem de aer condiționat funcționează cu motorul pornit, dar aveți acces la ventilație și comenzile sale doar cu contactul pus. Funcționarea sistemului de climatizare, temperatura, debitul și repartizarea aerului în habitacul se reglează automat.

 Apăsați butonul meniului **Climatizare** pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului.



1. Reglare temperatură
2. Reglare debit de aer
3. Reglare repartiziție aer
4. Recircularea aerului din interior

5. Pornire/oprire aer condiționat
6. Aer condiționat la maximum
7. Oprirea sistemului
8. Program automat de vizibilitate
9. Pornirea/oprirea programului automat de confort
10. Acces la pagina secundară
11. Selectarea setărilor pentru programul automat de confort (Soft/Normal/Fast)
12. Funcția „AQS (Air Quality System)” (cu senzor de poluare)
13. Cu o zonă/cu două zone
14. Funcție „REAR” (în funcție de versiune)

Reglarea temperaturii

Șoferul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual, așa cum doresc. Valoarea afișată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi exacte.

► Apăsați unul dintre butoanele 1 pentru a crește (roșu) sau a reduce (albastru) valoarea. Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3°C.

Program automat de confort

Acest mod automat asigură gestionarea optimă a temperaturii din habitacul, a debitului de aer și a repartizării aerului, în funcție de nivelul de confort selectat.

► Apăsați pe butonul 9 pentru a activa sau dezactiva modul automat al sistemului de aer condiționat.

Martorul butonului se aprinde atunci când sistemul de aer condiționat funcționează automat.

Puteți regla intensitatea programului automat de confort folosind butonul **OPTIUNI** pentru a selecta un profil:

- „**Soft**”: asigură o funcționare lină și silențioasă prin limitarea debitului de aer.
- „**Normal**”: oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă (reglare implicită).
- „**Fast**”: asigură un debit de aer puternic și eficient.

Pentru a modifica profilul curent (indicat de martorul luminos corespunzător), apăsați de mai multe ori pe butonul 11 până la afișarea profilului dorit:

Profilurile „**Normal**” sau „**Fast**” sunt cele mai confortabile pentru pasagerii de pe scaunele din spate.

Această setare a profilului este asociată numai cu modul automat. Cu toate acestea, la dezactivarea modului **AUTO**, martorul corespunzător profilului selectat cel mai recent rămâne aprins.

Modificarea setării profilului nu reactivează modul **AUTO** dacă acesta a fost dezactivat.

i Pe timp rece și cu motorul rece, debitul de aer crește progresiv până la atingerea

valorii de confort, pentru a limita difuzia aerului rece în habitacul.

Când intrați în vehicul, dacă temperatura interioară este mult prea mică sau mult prea mare față de setarea valorii de confort, nu este necesară schimbarea valorii afișate pentru a ajunge mai repede la nivelul de confort solicitat. Sistemul corectează automat diferența de temperatură, în cel mai scurt timp.

Program automat de vizibilitate

Pentru mai multe informații despre butonul 8, consultați secțiunea „Dezaburirea/Degivrarea parbrizului”.

Funcția „Air Quality System” (AQS)

Utilizând un senzor de detectare a poluării, această funcție activează automat recircularea aerului din habitacul imediat ce este detectată o anumită concentrație prag de substanțe poluante în aerul exterior.

Când calitatea aerului este din nou satisfăcătoare, recircularea aerului ambiant este dezactivată automat.

Această funcție nu este concepută pentru a detecta mirosurile neplăcute.

Recircularea se activează automat la spălarea parbrizului sau la cuplarea mersului înapoi.

Funcția este inactivă la temperaturi exterioare sub 5 °C, pentru a evita aburirea parbrizului și a geamurilor laterale.

Pentru a activa sau dezactiva funcția, accesați pagina secundară folosind butonul „OPTIUNI”, apoi apăsați butonul 12.

Control manual

Aveți posibilitatea de a regla manual una sau mai multe dintre aceste funcții, menținând controlul automat asupra celorlalte funcții:

- debitul de aer,
- repartizarea aerului.

Martorul luminos al butonului „AUTO” se stinge imediat după ce modificați o reglare.

► Apăsați din nou butonul 9 pentru a reactiva programul automat de confort.

Reglare debit de aer

► Apăsați pe unul dintre butoanele 2 (- sau +) pentru a reduce sau pentru a crește turația ventilatorului.

Simbolul debitului de aer (elicea) se umple progresiv pe măsură ce turația ventilatorului crește.

Prin reducerea la minimum a debitului de aer, sistemul de ventilare se va opri.

Lângă elice se afișează „OFF”.

Reglarea distribuirii aerului

► Apăsați butoanele 3 pentru a regla distribuirea aerului în habitacul.



Parbriz și geamuri laterale.

Aeratoare centrale și laterale.

Picioarele ocupanților.

Aprinderea butonului arată faptul că aerul este suflat în direcția specificată.

Pentru o distribuție omogenă a aerului în habitacul, cele trei butoane pot fi activate simultan.

În modul **AUTO**, marorii luminoși ai celor trei butoane 3 sunt stinși.

Pornirea/oprirea aerului condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Se folosește pentru:

- reducerea temperaturii în timpul verii;
- creșterea eficienței dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.

► Apăsați pe butonul 5 pentru a activa/dezactiva sistemul de aer condiționat.

Când este activat sistemul, se aprinde marorul butonului.

i Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este oprit.

Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă

scurtă de timp. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.
Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Aer condiționat la maximum

Această funcție reglează automat temperatura la cea mai mică setare posibilă, repartizarea aerului spre aeratoarele centrale și laterale, debitul de aer la valoarea maximă și activează recircularea aerului din interior.

► Apăsați butonul **6** pentru a activa / dezactiva funcția (martorii se va aprinde/stinge).

Când funcția este dezactivată, sistemul revine la setările anterioare.

Cu 1 zonă/cu 2 zone

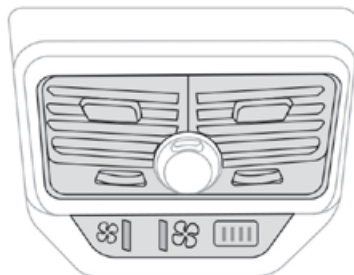
Setarea de temperatură în partea pasagerului poate fi legată de setarea de temperatură din partea șoferului (funcție cu 1 zonă).

Este disponibilă de pe pagina secundară, accesibilă prin butonul „**OPTIUNI**”.

► Apăsați butonul **13** pentru a activa funcția „**MONO**”; starea ei se afișează ca „**ON**”.

Funcția se dezactivează automat imediat ce pasagerul utilizează butonul de reglare a temperaturii (funcție cu 2 zone).

Funcția „**REAR**”



La activarea acestei funcții pornește ventilatorul care deservește aeratoarele din spate. În acest caz pasagerii din spate pot controla debitul aerului din acestea independent de debitul de aer din aeratoarele din față.

La dezactivarea acestei funcții debitul maxim care se distribuie prin aeratoarele din spate este limitat de reglajul de debit al celor din față. Funcția este disponibilă în pagina secundară, accesibilă prin apăsarea butonului „**OPTIUNI**”.

► Apăsați butonul **14** pentru a activa funcția „**REAR**”; starea ei se afișează ca „**ON**”.

► Apăsați butonul cu simbol „**elice mare**” sau „**elice mică**” pentru a mări sau a reduce debitul de aer.

Martorii corespunzători se aprind.

Chiar și atunci când martorii sunt stinși, se simte un ușor curent de aer, din cauza mișcării vehiculului.

Ventilație cu contactul pus

Atunci când contactul este pus, puteți folosi sistemul de ventilație pentru a regla setările de debit **2** și de distribuție a aerului **3** în habitacul, pe o durată de timp ce depinde de încărcarea bateriei.

Această funcție nu permite funcționarea sistemului de aer condiționat.

Oprirea sistemului

► Apăsați butonul **7**; toți martorii sistemului se sting.

Această acțiune neutralizează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Reglarea temperaturii se oprește. Un flux de aer de intensitate redusă, cauzat de deplasarea vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Recircularea aerului din interior

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale.

Recircularea aerului din interior izolează habitacul de mirosurile și de fumul din exterior, permițând obținerea mai rapidă a temperaturii dorite în habitacul.



► Apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea matorului butonului).



Funcția se activează automat la cuplarea mersului înapoi.

Dezaburire - degivrare față

Cu climatizare manuală

- Reglați temperatura la maximum (roșu).
- Reglați debitul de aer la maximum; toți matorii portocalii se aprind.
- Reglați repartizarea aerului în poziția „Parbriz”; matorul portocaliu asociat se aprinde.
- Verificați dacă recircularea aerului din habitacul este activată; matorul asociat trebuie să fie stins.
- Porniți aerul condiționat apăsând butonul „A/C”; matorul portocaliu asociat se aprinde.



Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp sunt activate aceste funcții (dezaburire, aer condiționat și debit de aer), modul STOP nu este disponibil.

Cu aer condiționat semiautomat/automat

Program automat de vizibilitate

Acest mod permite ca parbrizul și geamurile laterale să fie dezaburite sau degivate cât mai rapid posibil.



► Apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva modul (confirmare prin aprinderea/stingerea matorului).

Programul gestionează automat aerul condiționat (în funcție de versiune), debitul de aer, admisia aerului și repartizează optim ventilația spre parbriz și geamurile laterale. Debitul de aer poate fi modificat manual fără a dezactiva programul automat de vizibilitate.

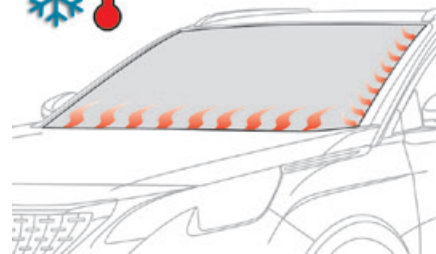


Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.



În condiții de iarnă, trebuie să îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz înainte de a porni la drum. În caz contrar, poate fi afectată funcționarea echipamentului asociat camerei.

Parbriz cu încălzire



Pe timp rece, acest sistem încălzește baza parbrizului, cât și zona situată de-a lungul stâlpului din stânga al parbrizului. Fără a modifica reglajele sistemului de aer condiționat, acesta permite desprinderea mai rapidă a ștergătoarelor de parbriz când sunt prinse în gheață, precum și evitarea acumulării de zăpadă, cauzate de funcționarea ștergătoarelor.

Pornit/Oprit



► Cu motorul pornit, apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (fapt confirmat de matorul corespunzător).

Funcția este activă imediat ce temperatura exterioră scade sub 0°C. Aceasta este dezactivată automat la fiecare oprire a motorului.

Dezaburire/degivrare lunetă

Dezaburirea și degivrarea nu pot funcționa decât cu motorul pornit.

În funcție de versiune, acest lucru se aplică și oglinzilor retrovizoare exterioare.



► Apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea matorului butonului). Dezaburirea/degivrarea se oprește automat pentru a preveni consumul excesiv de curent.



Opriti dezaburirea/degivrarea oricând considerați că este necesar, deoarece un consum redus de curent electric determină reducerea consumului de carburant.

Precondiționare termică (hibrid)

Această funcție vă permite să programați o temperatură predefinită și nemodificabilă în habitacul (aprox. 21°C) înainte de a intra în vehicul, în zilele și la orele dorite.

Programare

(Cu PEUGEOT Connect Nav)

În meniul **Climatizare > OPTIUNI:**



Selecți **Programare CLIM.**

- Apăsați pe **+** pentru programare.
- Selecți ora de intrare în vehicul și zilele dorite. Apăsați **OK**.
- Apăsați **ON** pentru a activa programarea. Precondiționarea începe cu aproximativ 45 de minute înainte de ora programată și este menținută 10 minute după aceasta.



Acest mator rămâne aprins pe toată durata etapei de precondiționare.



Puteți seta mai multe programări. Fiecare este salvată în sistem.

Pentru a optimiza durata de viață a bateriei, recomandăm programarea cu vehiculul brașat.



Această funcție poate fi accesată de pe un smartphone, folosind aplicația

MyPeugeot.

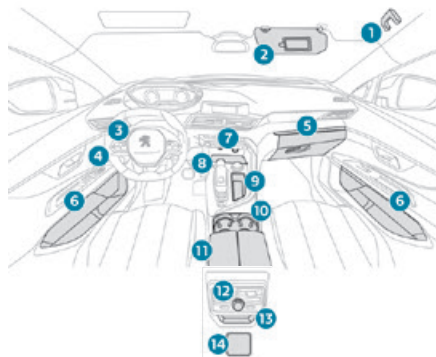
În cazul PEUGEOT Connect Radio, programarea poate fi efectuată doar de pe un smartphone, prin intermediul aplicației.

Pentru mai multe informații despre **Funcționalitățile disponibile la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Condiții de funcționare

- Funcția este activată doar cu **contactul decuplat și cu deschiderile vehiculului blocate**.
- Funcția nu este activată dacă nivelul de încărcare a bateriei este sub 50%.
- Dacă este activată programarea recurentă (de exemplu, de luni până vineri) și sunt efectuate două secvențe de precondiționare fără ca vehiculul să fie utilizat, programarea va fi dezactivată.

Amenajări față



1. Mâner
2. Parasolar
3. Suport de carduri
4. Compartiment de depozitare sub volan
5. Torpedo iluminat
6. Compartimente de ușă
7. Port USB / Priză de accesorii 12 V față (120 W)
8. Compartiment de depozitare sau încărcător wireless pentru smartphone
9. Compartiment de depozitare
10. Suport de pahar
11. Cotieră față cu compartiment de depozitare
12. Priză de accesorii 12 V spate (120 W)
13. Compartiment de depozitare sau suflantă spate
14. Priză 230 V/50 Hz

14. Priză 230 V/50 Hz

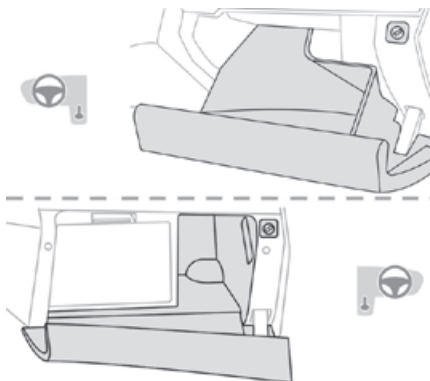
Parasolar

► Când contactul este pus, ridicați clapa de mascare; în funcție de versiune, oglinda se luminează automat.

Parasolarul este prevăzut și cu un suport pentru carduri.

Torpedo

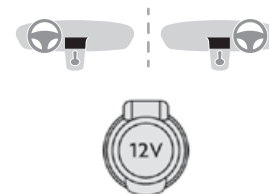
► Pentru a deschide torpedoul, ridicați mânerul. Cu contactul pus, torpedoul este iluminat atunci când este deschis.



Aici se află comanda de dezactivare a airbagului frontal al pasagerului.

! Dacă aveți un pasager în față, nu conduceți cu torpedoul deschis. Pericol de vătămare la decelerare rapidă!

Priză de 12 V pentru accesorii

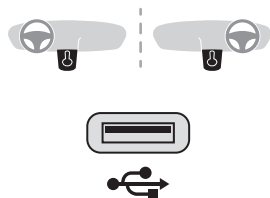


► Conectați un accesoriu de 12 V (cu o putere maximă nominală de 120 W), folosind un adaptor adecvat.

! Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Priză USB



Acesta permite conectarea unui echipament portabil sau a unei memorii USB.

Citește fișierele audio care sunt transmise la sistemul audio și redare prin intermediul difuzoarelor vehiculului.

Fișierele pot fi gestionate prin comenzile de pe volan sau prin cele de pe ecranul tactil.



În funcție de versiune, conectorul USB din consola centrală permite și conectarea unui smartphone prin MirrorLink™, Android Auto® sau CarPlay®, pentru a putea utiliza unele aplicații ale smartphone-ului pe ecranul tactil.

Pentru rezultate optime, este necesar să utilizați un cablu fabricat sau aprobat de constructor.

Aceste aplicații pot fi gestionate prin comenzile de la volan sau prin cele ale sistemului audio.

Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul echipamentului portabil se poate încărca automat.

În cazul în care consumul echipamentului portabil depășește amperajul furnizat de vehicul, se afișează un mesaj.

Pentru mai multe detalii despre utilizarea acestui echipament, consultați secțiunea

Echipament audio și telematică.

Sistem Hi-Fi FOCAL® PremiumSistem Hi-Fi

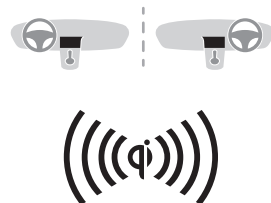


Vehiculul este dotat cu un sistem acustic de înaltă fidelitate de la producătorul francez FOCAL®.

10 difuzoare fabricate conform unor tehnologii FOCAL® exclusive oferă plăcerea unui sunet pur și detaliat la bordul vehiculului:

- Cale centrală / boxe satelit: tehnologie Polyglass, ce permite o experiență de imersie și spațializare audio.
- Woofere/medii de înaltă fidelitate: tehnologie Polyglass, ce permite un sunet echilibrat și precis.
- Tweetere TNF: tehnologie cu domuri inversate din aluminiu, ce oferă o dispersie optimă a sunetului și frecvențe înalte foarte clare.
- Amplificator activ cu 12 căi – 515 W: tehnologie hibridă de Clasa AB/D, ce oferă un sunet bogat și finețe semnalelor de frecvență înaltă, cât și o putere reală frecvențelor joase.
- Subwoofer: tehnologie cu bobină triplă Power Flower™, cu diametrul de 200 mm, pentru o redare fidelă și dinamică a frecvențelor joase.

Încărcător wireless pentru smartphone



Permite încărcarea wireless a unui dispozitiv portabil, de exemplu un smartphone, folosind principiul inducției magnetice, în conformitate cu standardul Qi 1.1.

Aparatul portabil de încărcare trebuie să fie compatibil cu standardul Qi, fie din proiectare, fie printr-un modul sau printr-o carcasă compatibilă. Zona de încărcare este semnalată prin simbolul Qi.

Încărcătorul funcționează cu motorul pornit și cu sistemul Stop & Start în modul STOP.

Încărcarea este gestionată de smartphone.

Cu sistemul Acces și pornire fără cheie, funcționarea încărcătorului poate fi întreruptă pentru scurt timp atunci când se deschide o ușă sau este decuplat contactul.

Încărcare în curs

► Când zona de încărcare este liberă, așezați un dispozitiv în centrul său.



Când este detectat dispozitivul portabil, matorul încărcătorului se aprinde în culoarea verde. Acesta rămâne aprins pe toată durata încărcării bateriei.

! Sistemul nu este proiectat pentru încărcarea simultană a mai multor dispozitive.



! Nu lăsați obiecte din metal (monede, chei, telecomanda vehiculului etc.) în

zona de încărcare cât timp se încarcă un dispozitiv din cauza riscului de supraîncălzire sau de întrerupere a procesului de încărcare.

Verificarea funcționării

Starea matorului permite urmărirea funcționării încărcătorului.

Stare mator	Semnificație
Oprit	Motor oprit. Niciun dispozitiv compatibil detectat. Încărcare terminată.
Verde continuu	Este detectat un dispozitiv compatibil. Încărcare în curs.
Portocaliu intermitent	Detectarea unui obiect străin în zona de încărcare. Dispozitivul nu este așezat în centrul zonei de încărcare.
Portocaliu continuu	Defecțiune a bateriei dispozitivului. Temperatură prea ridicată a bateriei dispozitivului. Defecțiune a încărcătorului.



Dacă matorul emite lumină portocalie:

– scoateți dispozitivul, apoi așezați-l din nou în centrul zonei de încărcare.

sau

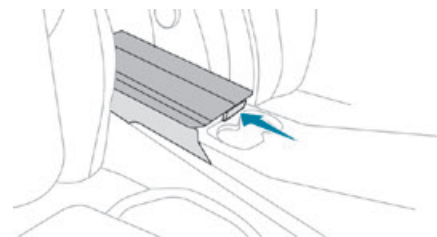
– scoateți dispozitivul și faceți o nouă încercare după un sfert de oră.

Dacă problema persistă, verificați sistemul la un dealer PEUGEOT sau la atelier calificat.

Cotieră față

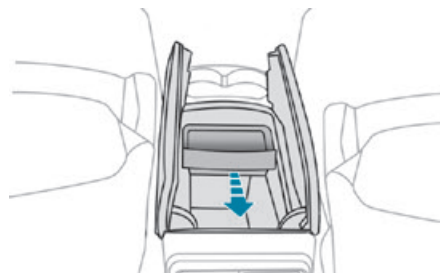
Include un compartiment de depozitare refrigerat.

Deschidere



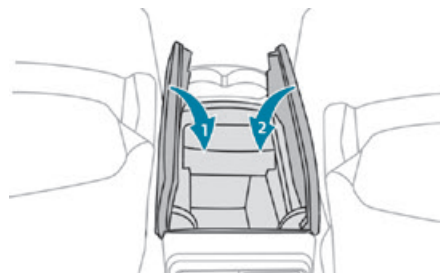
► Apăsați maneta de sub capac. Capacul se deschide în două părți.

Depozitare



Tava mică amovibilă poate fi instalată în fața sau în spatele spațiului de depozitare. O duză de ventilație circulă aerul proaspăt.

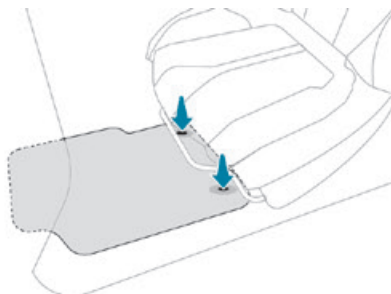
Închidere



- Pliati din nou cele două părți ale capacului.

Covorașe de podea

Montare



La prima montare, pe partea șoferului, utilizați exclusiv elementele de fixare din buzunarul atașat. Celelalte covorașe se așează pur și simplu pe mochetă.

Demontare/remontare

- Pentru a scoate din partea conducătorului, dați scaunul în spate și desprindeți piesele de fixare.
- Pentru a remonta, poziționați covorașul și fixați-l prin apăsare.



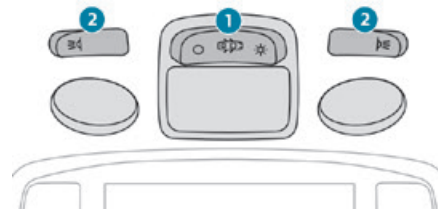
Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:
– folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea acestora este obligatorie,

– nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

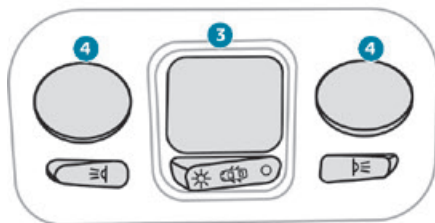
Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și poate afecta funcționarea regulatorului/limitatorului de viteză.

Covorașele omologate sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

Plafoniere



1. Plafonieră față
2. Lumini de hartă față



3. Plafonieră spate

4. Lumini de hartă spate

Plafoniere față și spate



În această poziție, plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului.
- la scoaterea cheii din contact.
- la deschiderea unei uși.
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge treptat:

- la blocarea deschiderilor vehiculului.
- la punerea contactului.
- la 30 de secunde după închiderea ultimei uși.



Stinsă în permanentă.



Aprinsă continuu.

În modul „Iluminat continuu”, durata de aprindere variază în funcție de situație:

- Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
- În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
- Cu motorul pornit, fără limită.

i Când plafoniera față este în modul „Iluminat continuu”, plafoniera spate se va aprinde și ea, cu excepția situației în care este în poziția „Stinsă în permanentă”. Pentru a stinge plafoniera spate, treceți-o în poziția „Stinsă în permanentă”.

Lumini de hartă



▶ Cu contactul pus, acționați comutatorul corespunzător.



Nu aduceți niciun obiect în contact cu plafonierele.

Iluminat de ambianță

Aprinderea unei lumini difuze în habitacul îmbunătățește vizibilitatea în vehicul, dacă lumina este slabă.

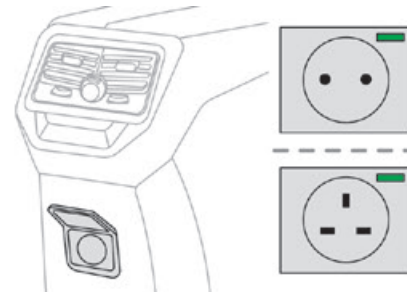
Noaptea, iluminatul de ambianță se activează/dezactivează automat, la aprinderea/stingerea luminilor de poziție.



Activarea / dezactivarea și reglarea intensității luminoase se efectuează din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Amenajări spate

Priză 230 V/50 Hz



Se află în spate, în consola centrală, sub un capac de protecție.

Această priză (putere maximă: 150 W) funcționează cu motorul pornit și cu sistemul Stop & Start în modul STOP.

▶ Ridicați capacul de protecție.

▶ Asigurați-vă că martorul de culoare verde este aprins.

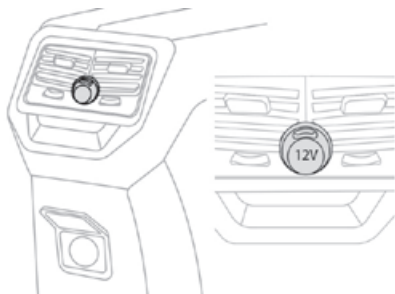
▶ Conectați aparatul multimedia sau orice alt aparat electric (încărcător de telefon, laptop, player CD-DVD, încălzitor de biberon etc.). În cazul unei defecțiuni, martorul de avertizare verde se aprinde intermitent.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea prizei.

! Conectați un singur dispozitiv pe rând la priză (nu folosiți prelungitoare sau adaptoare pentru mai multe prize). Branșați numai aparate cu izolație de clasa II (indicată pe aparat). Nu utilizați dispozitive cu carcase metalice (de exemplu, aparat de ras electric etc.).

i Drept măsură de siguranță, atunci când consumul electric este mare și puterea este necesară pentru sistemul electric al vehiculului (din cauza condițiilor meteo adverse, a unei suprasarcini electrice etc.), alimentarea prizei poate fi întreruptă, iar marotorul verde se stinge.

Priză auxiliară 12 V



► Pentru a branșa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 W), ridicați capacul și conectați adaptorul adecvat.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Cotieră spate



Aceasta conține două suporturi pentru pahare.

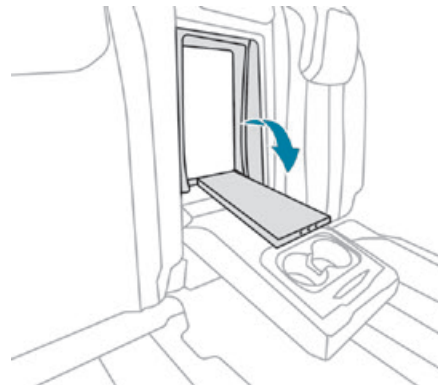
Trapa pentru schiuri



Dispozitiv de depozitare și de transport pentru obiecte lungi.

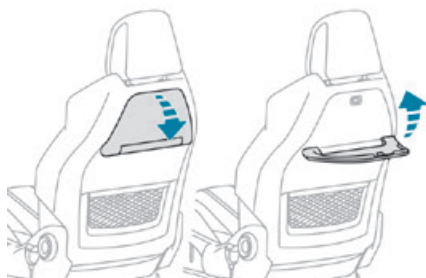
Deschidere

- Coborâți cotiera din spate.
- Trageți mânerul trapei în jos.



- Coborâți trapa.
- Așezați obiectele dinspre interiorul portbagajului.

Măsuțe de tip „avion”



- Pentru a o utiliza, coborâți măsuța până la blocarea în poziția inferioară.
- Pentru depozitare, ridicați măsuța în poziția superioară, trecând de punctul de rezistență.

I Pe partea pasagerului, nu uitați să o rabatați înainte de a aduce spătarul în poziția „măsuță”. Pentru mai multe informații privind **Scaunele din față** și mai ales despre aducerea spătarelor în poziția „măsuță”, consultați rubrica corespunzătoare.

! Nu așezați obiecte dure sau grele pe măsuță. Acestea pot deveni proiectile periculoase în caz de frânare de urgență sau de impact.

Storuri laterale

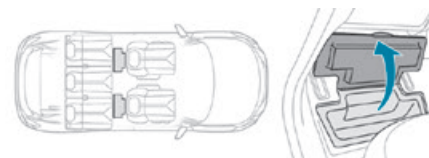


Montate pe geamurile din rândul al doilea, acestea protejează habitacul de razele solare.

- Trageți de lamela centrală pentru a derula storul.
- Prindeți agățătoarea storului de cârlig.

I Dirijați întotdeauna storul cu atenție, ținând de lamelă, atât la ridicare, cât și la coborâre.

Compartimente de depozitare



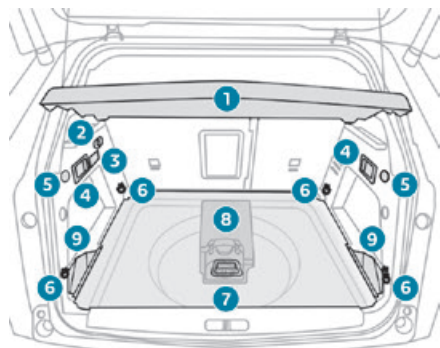
În funcție de versiune, compartimentele de depozitare sunt montate în podea, la scaunele laterale din al doilea rând.

Compartimentul din partea stângă poate conține kitul de depanare provizorie a pneurilor.

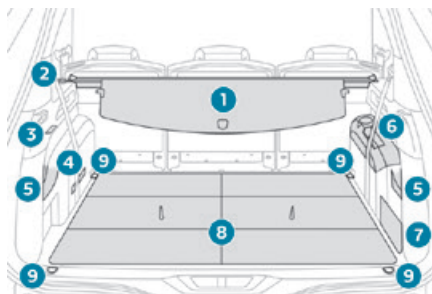
- Pentru a le deschide, ridicați capacul ținând de crestătură.

Amenajări ale portbagajului





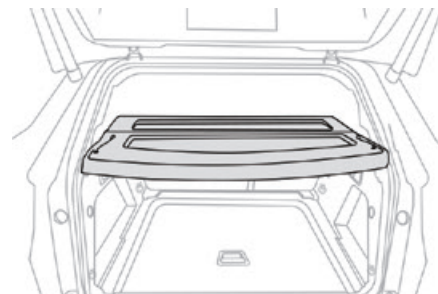
1. Tabletă de mascare bagaje
2. Priză auxiliară de 12 V (max. 120 W)
3. Iluminat de portbagaj
4. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
5. Cârlige
6. Inele de ancorare
7. Planșeu reglabil de portbagaj (2 poziții)
8. Spațiu de depozitare/trusă de scule sub podea
9. Compartimente de depozitare deschise



1. Roulou de mascare bagaje
2. Priză auxiliară de 12 V (max. 120 W)
3. Iluminat de portbagaj
4. Chingă de reținere a bagajelor
5. Console de depozitare a ruloului de mascare bagaje
6. Cotieră cu suport de pahare și compartiment de depozitare
7. Compartiment de depozitare deschis
8. Panouri pliabile
9. Inele de ancorare

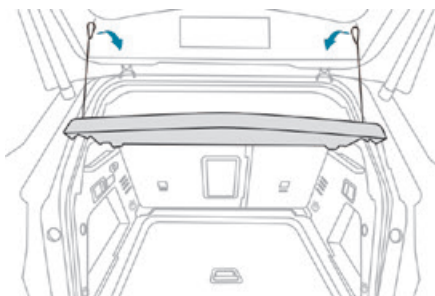
i Inelele de ancorare sunt concepute pentru a reține bagajele prin atașarea diferitelor plase de reținere. Aceste plase de reținere sunt disponibile ca opțiune sau ca accesoriu. Pentru mai multe informații, consultați un dealer PEUGEOT. Pentru informații privind instalarea **Plaselor de reținere a încărcăturilor mari**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Tabletă de mascare bagaje



Este compusă din două secțiuni:

- o secțiune fixă, cu un spațiu de depozitare deschis.
- o secțiune mobilă, care se ridică la deschiderea portbagajului, cu un spațiu de depozitare deschis.



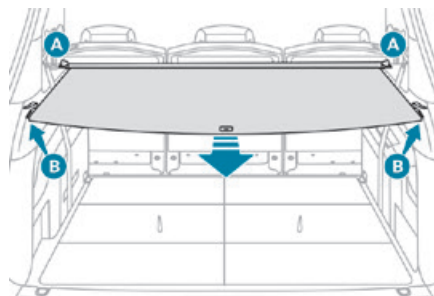
Pentru a scoate tableta de mascare bagaje:

- Desprindeți cele două cordoane.
- Ridicați ușor secțiunea mobilă, apoi desfaceți din ambele părți.
- Desfaceți secțiunea fixă din ambele părți, apoi scoateți tableta de mascare bagaje. Tableta de mascare bagaje se depozitează sub podeaua portbagajului.

! În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe tableta de mascare bagaje se pot transforma în proiectile.

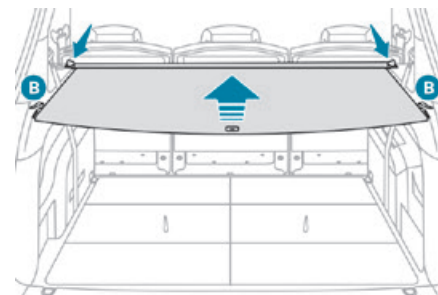
! În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe ruloul de mascare bagaje se pot transforma în proiectile.

Instalare



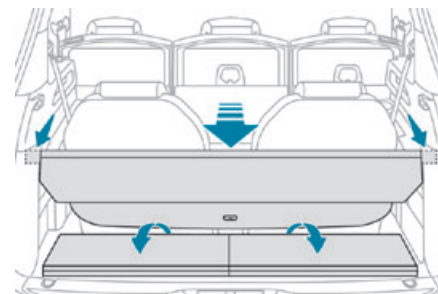
- Poziționați marginile din stânga și din dreapta ale ruloului în fantele **A**, cu trapa mobilă în față.
- Trageți ruloul până când ajunge la stâlpii portbagajului.
- Introduceți ghidajele ruloului în șinele din stâlpii **B**.

Demontare



- Scoateți ghidajele storului din șinele din stâlpii **B**.
- Ghidați ruloul astfel încât să se ruleze corect.
- Deblocați ruloul apăsând unul dintre mânerele aflate la capetele suportului său.

Depozitare în spatele scaunelor din rândul 3



Rulou de mascare bagaje



În configurația cu 5 locuri, acesta se instalează în spatele celui de-al doilea rând de scaune. Cel de-al treilea rând se rabatează.

În configurația cu 7 locuri, se păstrează în spatele celui de-al treilea rând de scaune.

► Asigurați-vă că scaunele din al treilea rând sunt rabatate.

► Pliati primele două plăci de tip armonică.

► Poziționați ruloul în spațiul aflat deasupra cotierei, înclinându-l ușor.

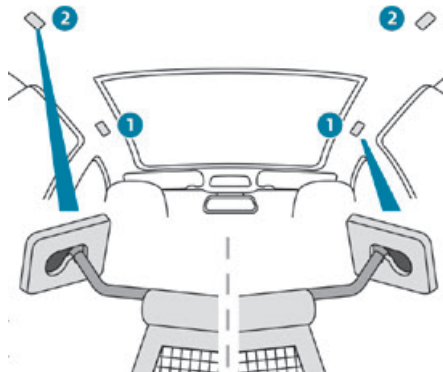
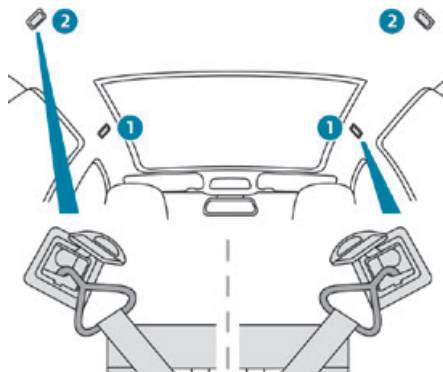
► Glisați ruloul în poziția de oprire până când ajunge la canelurile din spatele portbagajului, cu cele două balamale îndreptate în jos.

► Depliați scaunul din rândul 3.

Plăcile de tip armonică pliate pot fi așezate în poziție orizontală sau verticală.

Pentru a rabata scaunele din al treilea rând cu ruloul depozitat în partea din spate, trebuie să ridicați plăcile de tip armonică pentru a oferi accesul la comenzile de deblocare a scaunelor.

Plasă de reținere încărcături înalte



Această plasă detașabilă permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

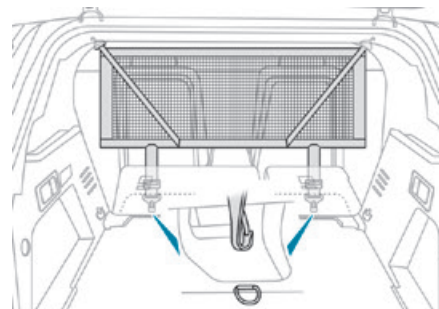
- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate.
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2), când panoul de mascare bagaje este demontat.

i Aceasta protejează ocupanții în cazul unei frânări bruște.



În spatele scaunelor din față

(În funcție de versiune)

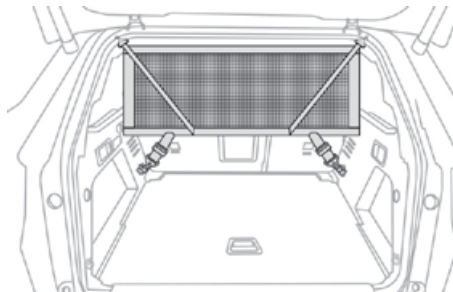


- Rabatați scaunele din spate.
- Scoateți capacele ornamentelor din ambele părți, amplasate în secțiunea superioară a pavilionului.

- Fixați cârligele superioare ale plasei pe pavilion.
- Atașați chingile plasei de punctele de fixare inferioare, situate direct sub punctele de fixare ale pernei de șezut a banchetei spate.
- Trageți de chingi pentru a întinde plasa.

i Plasa montată nu incomodează rabatarea spătarelor spate.

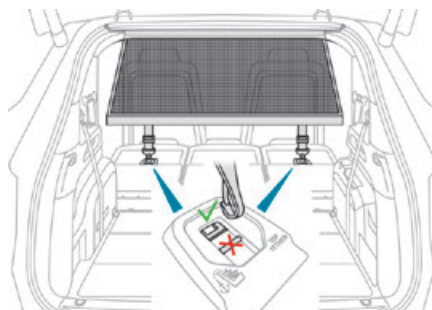
În spatele scaunelor din spate



- Scoateți panoul de mascare bagaje.
- Scoateți capacele ornamentelor din ambele părți, amplasate în secțiunea superioară a pavilionului.
- Fixați cârligele superioare ale plasei pe pavilion.
- Atașați chingile plasei de inelele inferioare, situate pe fiecare garnitură laterală a portbagajului.
- Trageți de chingi pentru a întinde plasa.

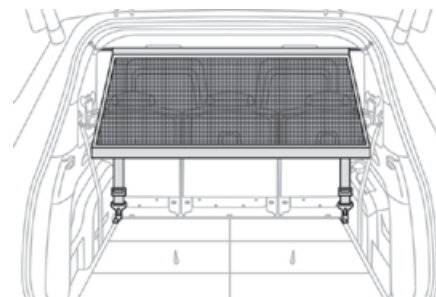


În spatele scaunelor din față



- Rabatați scaunele din spate.
- Introduceți capetele barei, unul după altul, în punctele de fixare din pavilion.
- Scoateți capacele elementelor de fixare Top Tether.
- Atașați chingile plasei de punctele de fixare inferioare, situate în carcasa elementelor de fixare Top Tether.
- Trageți de chingi pentru a întinde plasa.

În spatele scaunelor din spate



- Scoateți ruloul de mascare bagaje.
- Introduceți capetele barei, unul după altul, în punctele de fixare din pavilion.
- Atașați chingile plasei de inelele inferioare, situate pe fiecare garnitură laterală a portbagajului.
- Trageți de chingi pentru a întinde plasa.

Planșeu de portbagaj cu 2 poziții



Acest planșeu cu două poziții permite optimizarea volumului portbagajului grație opritoarelor laterale amplasate de ambele părți:

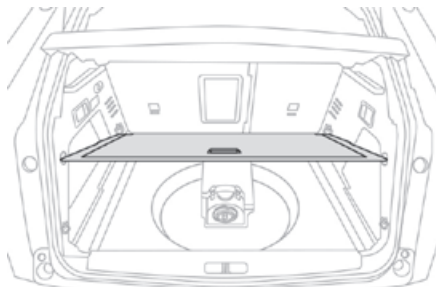
- Poziție înaltă (**maximum 100 kg**): obțineți un planșeu plat până la scaunele din față, dacă scaunele din spate sunt rabatate.

– Poziție joasă (**maximum 150 kg**): volum maxim al portbagajului.

i La unele versiuni, planșeul mobil al portbagajului nu poate fi montat în poziție joasă.

Pentru a schimba înălțimea:

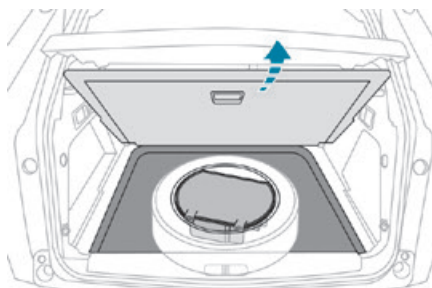
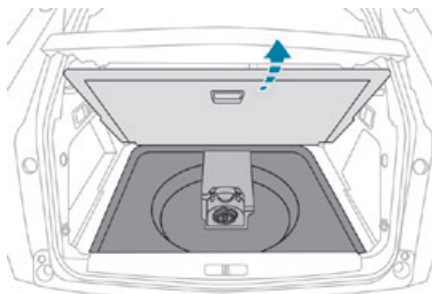
- Ridicați și trageți planșeul spre dvs. ținându-l de mânerul central, apoi folosiți opritoarele laterale pentru a-l mișca.
- Împingeți planșeul înainte, până la capăt, în poziția dorită.



Pentru a-l menține în poziție înclinată:

- Din poziția înaltă, ridicați planșeul spre panoul de mascare bagaje.
- Treceți-l peste opritoarele retractabile, apoi sprijiniți planșeul pe aceste opritoare.

Spațiu de depozitare



- Ridicați complet podeaua portbagajului pentru a avea acces la spațiul de depozitare. În funcție de versiune, include:
 - Un kit de depanare temporară a pneurilor cu trusa de scule.

- O roată de rezervă cu trusa de scule.
 - Cablul de încărcare a bateriei (hibrid).
- Panoul de mascare bagaje poate fi depozitat de asemenea aici.

Priză auxiliară 12 V

- Pentru a bransa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 W), ridicați capacul și conectați un adaptor adecvat.
- Puneți contactul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Iluminat de portbagaj

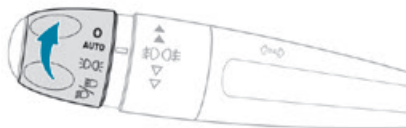
Acesta se aprinde automat la deschiderea portbagajului și se stinge automat la închiderea acestuia.

Durata iluminatului variază, în funcție de situație:

- Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
- În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
- Cu motorul pornit, fără limită.

Comandă iluminat exterior

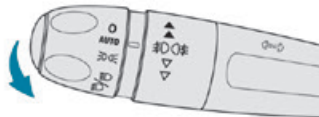
Iluminat principal



-  Lumini stinse (contact decuplat) / Lumini de zi (motor pornit)
-  Aprindere automată a luminilor/luminilor de zi
-  Numai lumini de poziție
-  Lumini de întâlnire sau lumini de drum

i „Funcție autostradă”
La versiunile echipate cu faruri cu tehnologie „Full LED”, raza de acțiune a luminilor de întâlnire este mărită automat când viteza vehiculului depășește 110 km/h.

Comutarea luminilor de drum



- Trageți maneta pentru a comuta luminile de întâlnire cu luminile de drum.

Afișaje

Aprinderea marotorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.



Defecțiunea unei lumini este semnalată prin aprinderea continuă a acestui marotor, însoțită de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Lumini anticeață spate



Funcționează doar dacă sunt aprinse luminile de întâlnire sau luminile de drum.

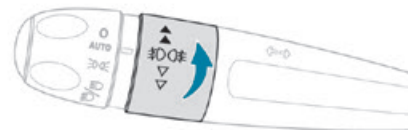


- Rotiți înainte inelul pentru a le aprinde și înapoi pentru a le stinge.
- La o stingere automată a luminilor (versiunea cu lumini AUTOMATE), luminile anticeață și luminile de întâlnire vor rămâne aprinse.

Lumini anticeață față / Lumini anticeață spate



Acestea funcționează cu luminile de poziție, de întâlnire sau de drum aprinse.



- Rotiți inelul înainte:
 - o dată pentru a aprinde proiectoarele anticeață față,
 - a doua oară pentru a aprinde luminile anticeață spate.
- Rotiți inelul înapoi:
 - o dată pentru a stinge luminile anticeață spate,
 - a doua oară pentru a stinge proiectoarele anticeață față.

La stingerea automată a luminilor (cu model AUTO) și la stingerea manuală a luminilor de întâlnire, luminile anticeață și cele de poziție vor rămâne aprinse.

- Rotiți inelul înapoi pentru a stinge luminile anticeață. Se vor stinge și luminile de poziție.



Pornirea luminilor de ceață este interzisă în condiții de vizibilitate normală, atât ziua, cât și noaptea. În aceste cazuri, puterea fasciculelor luminoase îi poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. Acestea trebuie utilizate

exclusiv în condiții de ceață sau ninsoare (regulile pot varia în funcție de țară). Nu uitați să stingeți luminile anticeață imediat ce nu mai sunt necesare.

I Stingerea luminilor când contactul este tăiat

La tăierea contactului, toate luminile se sting instantaneu, cu excepția luminilor de întâlnire, dacă iluminatul de însoțire automat este activat.

I Aprinderea luminilor după tăierea contactului

La deschiderea ușii conducătorului, un semnal sonor temporar avertizează conducătorul că luminile sunt aprinse.

I În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

! Nu vă uitați niciodată de aproape în fasciculul luminos al farurilor Full LED: există pericolul de vătămare gravă a ochilor!

I Depasări în străinătate

Vehicule echipate cu proiectoare cu halogen:

Dacă urmează să călătoriți cu vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este invers față de cel din țara dvs., trebuie să reglați luminile de întâlnire pentru a nu orbi șoferii care circulă din sens opus. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

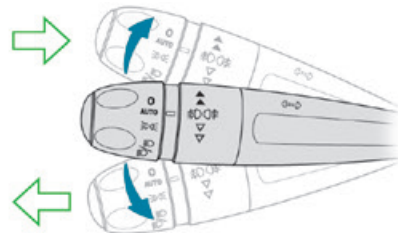
Lumini de zi / Lumini de poziție

Aceste lumini LED din fața și spatele vehiculului se aprind automat atunci când este pornit motorul.

Ele asigură următoarele funcții:

- Lumini de zi (maneta de comandă a luminilor în poziția „0” sau „AUTO”, dacă lumina ambientală este suficientă).
- Lumini de poziție (maneta de comandă a luminilor în poziția „AUTO”, dacă lumina ambientală este redusă, sau „numai lumini de poziție” ori „lumini de întâlnire/de drum”).

Lumini semnalizatoare de direcție



► Stânga sau dreapta: coborâți sau ridicați maneta de comandă a semnalizatoarelor, trecând de punctul de rezistență.

I Uitarea semnalizării activate mai mult de 20 secunde duce la intensificarea semnalului sonor, când viteza de deplasare este mai mare de 80 km/h.

Trei aprinderi intermitente

► Apăsăți scurt în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență; luminile de semnalizare direcție corespunzătoare se vor aprinde de 3 ori. Cu lumini semnalizatoare de direcție LED, iluminatul acestor LED-uri este derulant. Intensitatea luminilor de zi este redusă atunci când sunt folosite drept lumini semnalizatoare de direcție.

Lumini de staționare

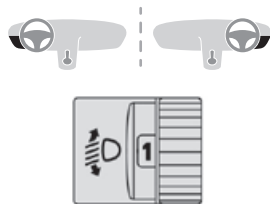
Balizaj lateral realizat prin aprinderea luminilor de poziție numai de pe partea pe care se circulă.

► În funcție de versiune, la un minut de la decuplarea contactului, acționați maneta de comandă a semnalizatoarelor în sus sau în jos, ținând cont de partea pe care se circulă (de exemplu, dacă staționați pe partea stângă, acționarea comenzii în sus va aprinde luminile de poziție din partea dreaptă a vehiculului). Acest lucru este indicat printr-un semnal sonor și prin aprinderea matorului semnalizator de direcție corespunzător pe tabloul de bord.

► Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți maneta de comandă a semnalizatoarelor în poziția centrală.

Reglare faruri pe înălțime

Reglarea manuală a farurilor cu halogen



Pentru a nu-i deranja pe ceilalți participanți la trafic, înălțimea acestor faruri trebuie reglată în funcție de încărcarea vehiculului.



0 (Setare inițială)

Numai șofer sau șofer + pasager față

- 1 5 persoane
- 2 Neutilizat
- 3 5 persoane + încărcătură în portbagaj
- 4 Neutilizat
- 5 Numai șofer + încărcătură în portbagaj
- 6 Neutilizat



0 (Setare inițială)

Numai șofer sau șofer + pasager față

- 1 Numai șofer sau șofer + pasager față + rândul al 3-lea
- 2 7 persoane
- 3 7 persoane + încărcătură în portbagaj
- 4 Neutilizat
- 5 Numai șofer + încărcătură în portbagaj
- 6 Neutilizat

Reglarea automată a farurilor cu tehnologie Full LED

Acest sistem reglează automat înălțimea farurilor în funcție de încărcarea vehiculului.



În cazul unei defecțiuni, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Sistemul aduce farurile în cea mai joasă poziție. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.



Nu atingeți farurile cu tehnologie „Full LED” - Pericol de electrocutare!

Aprindere automată a luminilor

Dacă inelul este în poziția „AUTO” și senzorul de luminozitate/de ploaie detectează luminozitate externă redusă, luminile plăcii de înmatriculare, cele de poziție și de întâlnire se aprind automat, fără a fi necesară intervenția conducătorului. Acestea se pot aprinde și dacă se detectează ploaie, la pornirea automată a ștergătoarelor de parbriz.

Luminile se sting automat imediat ce luminozitatea devine din nou suficientă sau ștergătoarele se opresc.

Defecțiune



În caz de defecțiune a senzorului de ploaie/lumină, luminile se aprind și acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și/sau de afișarea un mesaj. Contactați un reparator agreeat PEUGEOT sau un service autorizat.



Nu mascați senzorul de ploaie/lumină aflat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.



Dacă ninge sau este ceață, este posibil ca senzorul de ploaie/lumină să detecteze un nivel suficient de luminozitate. În acest caz, luminile nu se aprind automat.

Iluminat de însoțire și iluminat de primire

Iluminat de însoțire

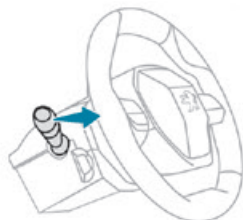
Automat

Cu inelul în poziția „**AUTO**”, când lumina este slabă, luminile de întâlnire se aprind automat la decuplarea contactului.



Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de însoțire în meniul de configurare a vehiculului.

Manual



▶ Având contactul decuplat, trageți maneta de comandă a semnalizatoarelor spre dvs. („flash cu farurile”) pentru a activa/dezactiva funcția. Luminile de însoțire activate manual se sting automat după o perioadă de timp. La versiunile fără „Aprindere automată a luminilor”, iluminatul de însoțire manual se oprește automat după 30 de secunde. La versiunile cu „Aprindere automată a luminilor”, durata iluminatului de însoțire manual este egală cu cea configurată pentru iluminatul de însoțire automat.

Iluminat de primire

Când sunt deblocate deschiderile vehiculului în condiții de iluminare slabă și este activată funcția „Aprindere automată a luminilor”, acest sistem activează automat:

- La exterior, luminile de poziție, luminile de întâlnire și stopurile din retrovizoarele exterioare.
- La interior, plafonierele și luminile spațiilor pentru picioare.



Activarea / dezactivarea și ajustarea duratei iluminatului de primire sunt reglate prin meniul de configurare al vehiculului.

Spoturi în retrovizoarele exterioare

Aceste spoturi facilitează accesul la vehicul iluminând solul în apropierea ușilor din față.



Când comutatorul plafonierei din față este în această poziție, spoturile se aprind automat:

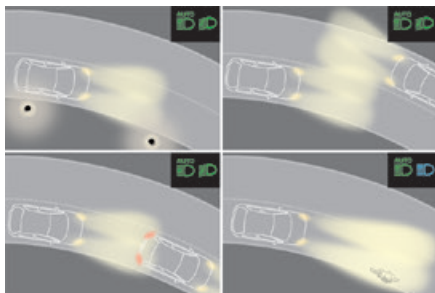
- la deblocarea deschiderilor vehiculului.
- la deschiderea unei uși.
- când telecomanda emite o solicitare de localizare a vehiculului.

De asemenea, spoturile se aprind indiferent de poziția comenzii plafonierei din față, la aprinderea luminilor de primire și a celor de însoțire.

Acestea se sting automat după 30 de secunde.

Comutare automată lumini de drum

Când inelul este în poziția „**AUTO**”, acest sistem comută automat între luminile de întâlnire și cele de drum în funcție de condițiile de lumină și de trafic, folosind o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului.



! Acesta este un sistem de asistare la conducere.

Conducătorul rămâne responsabil de iluminatul vehiculului și de adaptarea acestuia la condițiile de lumină, de vizibilitate și de circulație, precum și de respectarea codului rutier.

i Sistemul devine funcțional atunci când viteza vehiculului depășește 25 km/h. Când viteza scade sub 15 km/h, funcția nu mai este activă.

Activare/Dezactivare



Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere** Vehicul de pe ecranul tactil.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Funcționare

Dacă luminozitatea este suficientă și/sau condițiile de circulație nu permit utilizarea luminilor de drum:



– Luminile de întâlnire sunt menținute aprinse. Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Dacă luminozitatea este foarte redusă și condițiile de circulație o permit:



– Luminile de drum se aprind automat. Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Funcția este dezactivată când sunt aprinse luminile anticeață sau când sistemul detectează o ceață densă.

Funcția este reactivată automat și imediat când sunt oprite luminile anticeață sau când vehiculul părăsește zona cu ceață densă.



Acest martor se stinge cât timp funcția este dezactivată.

Pauză

Dacă situația necesită o schimbare a stării luminilor, conducătorul poate interveni în orice moment.

► O „aprire intermitentă” a farurilor determină trecerea funcției în pauză:

- dacă martorii luminoși „AUTO” și „Lumini de întâlnire” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de drum,

- dacă martorii luminoși „AUTO” și „Lumini de drum” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de întâlnire,

Pentru a reactiva funcția, aprindeți din nou farurile intermitent.

i Sistemul poate fi perturbat sau poate funcționa incorect:

- În condiții slabe de vizibilitate (ninsoare, ploaie torențială etc.).
 - Dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită sau acoperită (de exemplu, de un autocolant).
 - Dacă vehiculul este în dreptul unor panouri puternic reflectorizante.
- Dacă sistemul detectează ceață, dezactivează temporar funcția. Sistemul nu este în măsură să detecteze:
- Participanții la trafic care nu au iluminat propriu, de exemplu, pietonii.
 - Vehiculele ale căror lumini sunt mascate (de exemplu, vehiculele care circulă dincolo de bariera de siguranță dintre sensurile autostrăzii).
 - Vehiculele care se află în vârful sau la baza unei pante abrupte, în viraje, în intersecții.

! Curățați sistematic parbrizul, în special zona din dreptul camerei video. Suprafața interioară a parbrizului se poate aburi în zona camerei. Dacă vremea este umedă și se rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.

Nu lăsați să se strângă zăpadă pe capota motorului sau pe acoperișul vehiculului, deoarece aceasta ar putea obtura camera video.

Iluminat static de intersecție



(Numai la versiunile prevăzute cu lumini cu tehnologie Full LED)

Acest sistem iluminează interiorul virajului cu fasciculul proiectoarelor de ceață atunci când luminile de întâlnire sau de drum sunt aprinse și când viteza vehiculului este sub 40 km/h (conducere urbană, drumuri sinuoase, intersecții, manevre de parcare).



Fără/cu iluminat static de intersecție

Activare/dezactivare



Reglaje se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere** Vehicul de pe ecranul tactil.

Pornire/oprire

Acest sistem se activează:

- la activarea luminilor semnalizatoare de direcție de pe partea corespunzătoare. sau
- de la un anumit unghi de rotire a volanului.

Acesta devine inactiv:

- sub un anumit unghi de rotire a volanului.
- la o viteză mai mare de 40 km/h.
- la cuplarea mersului înapoi.

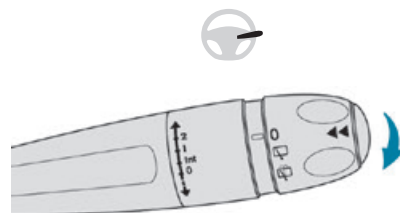
Maneta de comandă a ștergătoarelor

În condiții de iarnă, îndepărtați zăpada, gheața sau chiciura prezente pe parbriz, în jurul brațelor și lamelelor ștergătoarelor de

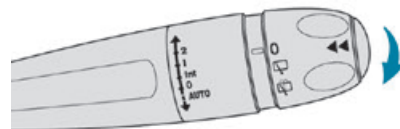
geam și de pe garnitura parbrizului, înainte de a pune în funcțiune ștergătoarele.

! Nu acționați ștergătoarele pe un parbriz uscat. Pe timp extrem de rece sau extrem de cald, înainte de a pune în funcțiune ștergătoarele, verificați ca lamelele ștergătoarelor de geam să nu fie lipite de parbriz.

Fără ștergere AUTOMATĂ



Cu ștergere AUTOMATĂ



Ștergătoare de parbriz

► Pentru a selecta cadența de ștergere: ridicați sau coborâți maneta până în poziția dorită.

2 Ștergere rapidă (precipitații puternice)

1 Ștergere normală (ploaie moderată)

Int Ștergere intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului)

0 Oprit

i După decuplarea contactului, se poate produce o ușoară mișcare a ștergătoarelor de parbriz pentru a le păstra sub capotă.

i În cazul în care contactul a fost tăiat în timp ce ștergătorul de parbriz era activ, trebuie să acționați comanda pentru a reactiva ștergerea în momentul punerii contactului (cu excepția cazului în care contactul a fost tăiat mai puțin de 1 minut).

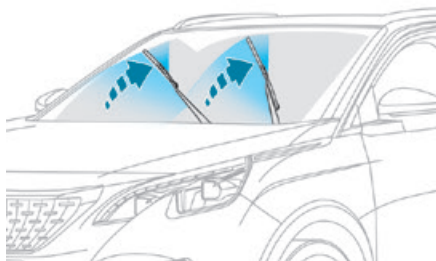
AUTO Ștergere automată (proporțional cu intensitatea precipitațiilor).

Consultați secțiunea corespunzătoare.

Ștergere pas cu pas

► Trageți scurt comanda către dvs.

Spălare parbriz



► Trageți spre dvs. maneta de comandă a ștergătoarelor.

Ștergătorul și spălătorul de parbriz funcționează atât timp cât este acționată maneta de comandă. Oprirea spălării parbrizului este urmată de un ciclu final de ștergere.

i Duzele frontale sunt integrate în vârfurile fiecărui braț.

Lichidul de spălare geamuri este proiectat de-a lungul lamelei ștergătorului de geam. Aceasta permite ameliorarea vizibilității și reducerea consumului de lichid.

În anumite cazuri, în funcție de compoziție sau de culoare, precum și de lumina din exterior, lichidul este aproape invizibil.

! Pentru a nu deteriora lamelele ștergătoarelor, nu acționați ștergerea

geamurilor dacă rezervorul de lichid de spălare geamuri este gol.

Nu acționați ștergerea geamurilor dacă există riscul ca lichidul să înghețe pe parbriz și să deranjeze astfel vizibilitatea. În perioada iernii, utilizați produse adecvate pentru „temperaturi foarte scăzute”.

Nu completați niciodată cu apă.

Ștergător de lunetă



► Rotiți inelul pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.



Oprit



Ștergere intermitentă



Spălare cu ștergere

Mers înapoi

La cuplarea mersului înapoi, dacă ștergătoarele din față funcționează, ștergătorul din spate se va pune în funcțiune automat.



Această funcție se activează din meniul de configurare a vehiculului.

! Dacă se acumulează zăpadă sau chiciură ori montați un suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, dezactivați ștergătorul de lunetă automat, prin intermediul meniului de configurare a vehiculului.

Spălare lunetă

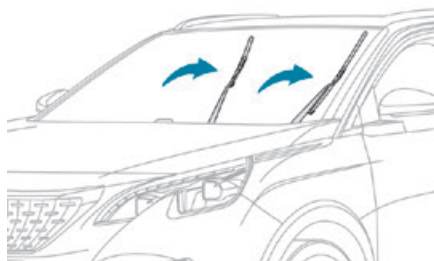
► Rotiți inelul până la capăt spre planșa de bord și mențineți.
Ștergătorul și spălătorul funcționează atât timp cât este rotit inelul.
După ce se termină spălarea, este efectuat un ciclu de ștergere final.

Poziție specială a ștergătoarelor de parbriz

Această poziție de întreținere permite curățarea sau înlocuirea lamelelor de ștergătoare. Pe timp de iarnă (gheață, zăpadă) se poate utiliza și pentru a ridica ștergătoarele de pe parbriz.

- i** Pentru a păstra eficacitatea lamelelor de ștergătoare, vă recomandăm:
- să le manipulați cu atenție.
 - să le curățați regulat cu apă și săpun.
 - să evitați să le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz.
 - să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Înainte de demontarea unui ștergător față



► Acționarea manetei de comandă a ștergătoarelor în termen de un minut de la decuplarea contactului va aduce lamelele ștergătoarelor în poziție verticală.

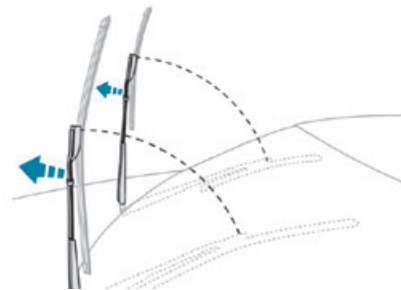
► Continuați cu operațiunea dorită sau înlocuiți lamelele ștergătoarelor.

După montarea lamelei ștergătorului de parbriz

► Pentru a readuce lamelele în poziția inițială, puneți contactul și acționați maneta de comandă a ștergătoarelor.

Înlocuire lamelă de ștergător

Demontarea/montarea în față



► Schimbați lamelele ștergătoarelor stând în partea conducătorului.

► Începând cu ștergătorul îndepărtat, prindeți fiecare ștergător de secțiunea rigidă și ridicați-l cât mai mult posibil.

! Asigurați-vă că nu țineți brațele în locațiile duzei.

Nu atingeți lamelele de ștergător deoarece le puteți deteriora iremediabil.
Nu le dați drumul cât timp le mișcați! Riscați să deteriorați parbrizul!

► Curățați parbrizul cu lichid de spălare a geamurilor.

i Nu aplicați tratamente hidrofuge de tip „Rain X”.

- Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- Repetați procedura la al doilea ștergător.
- Începând cu ștergătorul apropiat, țineți din nou fiecare ștergător de secțiunea rigidă și readuceți-l cu grijă pe parbriz.

Demontarea/montarea în spate

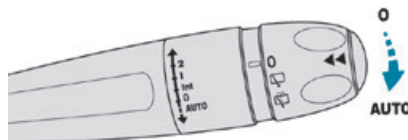
- Țineți ștergătorul de segmentul rigid și ridicați-l în poziția de oprire.
- Curățați luneta cu lichid de spălare a geamurilor.
- Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- Țineți din nou ștergătorul de secțiunea rigidă și readuceți-l cu grijă pe lunetă.

Ștergătoare automate cu senzor de ploaie

În modul AUTO ștergătoarele funcționează automat, fără nicio intervenție din partea conducătorului. Dacă se detectează ploaie, cadența de ștergere se reglează automat în funcție de intensitatea ploii. Ploaia este detectată de un senzor de ploaie/lumină situat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului.

! Nu acoperiți senzorul de ploaie/lumină. Oprii ștergătoarele automate și tăiați contactul înainte de spălarea vehiculului într-o instalație de spălare automată. Iarna, așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a activa ștergerea automată.

Pornire



- Împingeți scurt comanda în jos. Un ciclu de ștergere confirmă luarea în considerare a solicitării.



Acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.

Dezactivare

- Împingeți scurt comanda în jos sau aduceți-o într-o altă poziție (Int, 1 sau 2).



Acest martor se stinge pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.



Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare tăiere a contactului mai lungă de un minut, împingând comanda în jos.

Defecțiuni

Dacă ștergătoarele automate cu senzor de ploaie se defectează, ștergătoarele vor funcționa intermitent.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

Recomandări generale de siguranță

! Nu îndepărtați etichetele atașate în diferite locuri de pe vehicul. Acestea includ avertismente de siguranță precum și informații de identificare a vehiculului dumneavoastră.

! Pentru orice intervenție asupra vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și echipament tehnic adecvat, ceea ce un reparator agreat PEUGEOT este în măsură să vă ofere.

! În funcție de reglementările naționale, anumite echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunghiuri de presemanalizare, etiloteste, becuri de rezervă, siguranțe fuzibile, extincatoare, truse de prim ajutor, bavete de protecție la roțile din spatele vehiculului etc.

! **Instalare accesorii electrice:**
– Montarea unui echipament sau accesoriu electric neaprobă de PEUGEOT poate provoca un supraconsum de curent și defecțiuni ale sistemelor electrice ale vehiculului. Apelați la un dealer PEUGEOT pentru a primi informații despre gama de accesorii recomandate.

– Din motive de siguranță, priza de diagnosticare, utilizată pentru sistemele electronice ale vehiculului, poate fi accesată doar de reparatorii agreați PEUGEOT sau de un service autorizat, dotat cu instrumentarul adecvat (risc de defecțiuni ale sistemelor electronice, care pot duce la pene sau la accidente grave). Responsabilitatea constructorului încetează în cazul nerespectării acestei indicații.
– Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de PEUGEOT sau realizată fără a respecta indicațiile tehnice ale producătorului, duce la anularea garanției comerciale.

! Instalarea accesoriilor emițătoare de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații cu antenă externă, trebuie să consultați un membru al rețelei de reparatori agreați PEUGEOT, care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei privind compatibilitatea electromagnetică a vehiculelor (2004/104/CE).

i Declarații de conformitate pentru echipamentul radio

Certificatele relevante sunt disponibile pe site-ul web <http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/>.

Lumini de avarie



► Apăsarea butonului roșu determină aprinderea intermitentă a tuturor luminilor semnalizatoare de direcție. Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frână de urgență, în funcție de rata de decelerare, luminile de avarie se aprind automat. Acestea se sting automat la următoarea accelerare.

Luminile pot fi dezactivate apăsând din nou butonul.

Claxon



► Apăsați pe zona centrală a volanului.

Avertizare sonoră pieton (hibrid)

Acest sistem avertizează pietonii în legătură cu apropierea vehiculului, atunci când conduceți în modul **ELECTRIC** (100% electric).

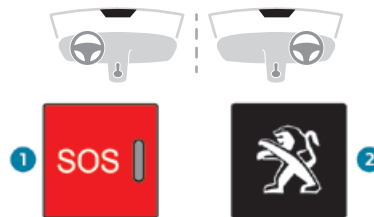
Avertizarea sonoră pentru pietoni funcționează când vehiculul se deplasează la viteze de până la 30 km/h, în treapta de mers înainte sau înapoi.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Apel de urgență sau de asistență



Peugeot Connect SOS (PE112)

► În caz de urgență, apăsați butonul 1 timp de peste 2 secunde.

Aprinderea martorului și un mesaj vocal confirmă faptul că este inițiat apelul către serviciile de urgență.*.

„Peugeot Connect SOS” vă localizează imediat vehiculul și contactează serviciile de urgență corespunzătoare**.

► O nouă apăsare imediată anulează cererea. Martorul clipește atunci când sunt trimise datele vehiculului și rămâne aprins când este stabilită comunicația.

! Dacă unitatea de control al airbagurilor detectează un impact, se lansează automat un apel de urgență, independent de declanșarea airbagurilor.

i „Peugeot Connect SOS” este un serviciu accesibil în mod gratuit.

Operarea sistemului

- Când cuplați contactul, dacă martorul se aprinde în culoarea roșie, apoi verde, după care se stinge: sistemul funcționează corect.
- Dacă martorul este aprins continuu în culoarea roșie: există o defecțiune la sistem
- Dacă martorul se aprinde intermitent în culoarea roșie: înlocuiți bateria de urgență. În ultimele două cazuri există riscul ca apelurile de urgență și de asistență să nu funcționeze. Contactați de urgență un dealer sau un reparator agreat.

* Conform condițiilor generale de utilizare a serviciului disponibil la punctele de vânzare și sub rezerva limitelor tehnologice și tehnice.

** În zonele acoperite de „Peugeot Connect SOS” și „Asistență Peugeot Connect”

Lista țărilor acoperite și a serviciilor telematice furnizate este disponibilă la dealeri și pe site-ul web care deservește țara dvs.

I Defectarea sistemului nu împiedică conducerea vehiculului.

I Prelucrarea datelor

Prelucrarea datelor personale de către sistemul „Peugeot Connect SOS” (PE112) respectă cadrul pentru protecția datelor personale, stabilit prin Regulamentul 2016/679 (GDPR) și Directiva 2002/58/CE a Parlamentului și a Consiliului European și încearcă să protejeze îndeosebi interesele vitale ale persoanei vizate, în conformitate cu articolul 6.1, alineatul d) din Regulamentul 2016/679.

Prelucrarea datelor personale este limitată strict la gestionarea sistemului „Peugeot Connect SOS” utilizat de numărul de apel de urgență unic european „112”.

Sistemul „Peugeot Connect SOS” poate colecta și prelucra doar următoarele date referitoare la vehicul: numărul de șasiu, tipul (vehicul particular sau vehicul utilitar ușor), tipul de carburant sau sursa de alimentare, cele mai recente trei localizări și direcția deplasării și fișierul-jurnal cu marcă temporală ce înregistrează activarea sistemului.

Destinatarii datelor prelucrate sunt centrele de gestionare a apelului de urgență desemnate de autoritățile naționale relevante în teritoriul

în care sunt amplasate, permițând primirea și gestionarea cu prioritate a apelurilor la numărul de urgență „112”.

I Stocarea datelor

Datele conținute în memoria sistemului nu sunt accesibile din exteriorul acestuia până la efectuarea unui apel. Sistemul nu este detectabil și nu este monitorizat permanent în modul său normal de funcționare.

Datele din memoria internă a sistemului sunt șterse în mod automat și continuu. Sunt stocate doar cele mai recente trei localizări ale vehiculului.

Când se declanșează un apel de urgență, jurnalul de date nu este stocat mai mult de 13 ore.

I Accesul la date

Aveți dreptul de a accesa datele și, dacă este cazul, de a trimite o solicitare de rectificare, ștergere sau restricționare a prelucrării datelor personale neprelucrate în conformitate cu prevederile Regulamentului 2016/679 (GDPR). Terțele părți cărora le-au fost comunicate datele vor fi notificate în legătură cu orice rectificare, ștergere sau restricționare efectuată în conformitate cu

Directiva sus-menționată, cu excepția cazului în care acest lucru ar fi imposibil sau ar necesita un efort disproporționat. De asemenea, aveți dreptul de a depune o plângere la autoritatea relevantă de protecție a datelor.

Asistență Peugeot Connect

- În caz de imobilizare a vehiculului, apăsați butonul **2** mai mult de 2 secunde pentru a solicita asistență (confirmată printr-un mesaj vocal*).
- O nouă apăsare imediată anulează cererea.

I Modul de intimitate vă permite să gestionați nivelul de divulgare (date și/ sau poziție) între vehiculul dvs. și marca PEUGEOT.

Acesta poate fi configurat în meniul **Setări** al ecranului tactil.

În mod implicit, în funcție de echipare, dezactivați/reactivați geolocalizarea apăsând simultan cele 2 butoane, apoi apăsând butonul „Asistență Peugeot Connect” pentru confirmare.

I Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri PEUGEOT, solicitați unui dealer să verifice configurarea acestor

* În funcție de acoperirea geografică a ‘Peugeot Connect SOS’, ‘Asistență Peugeot Connect’ și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului.

Lista țărilor acoperite și a serviciilor telematice furnizate este disponibilă la dealeri și pe site-ul web care deservește țara dvs.

servicii și, dacă este cazul, să facă modificările dorite. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială aleasă de dvs.

I Din motive tehnice și, în mod deosebit, pentru îmbunătățirea calității serviciilor telematic de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic imbarcat pe vehicul.

I Dacă beneficiați de oferta Peugeot Connect Packs cu pachet SOS și asistență inclusă, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul de Internet din țara dvs. Pentru mai multe informații despre pachetul SOS și de asistență, vă rugăm să consultați condițiile generale pentru aceste servicii.

Program de stabilitate electronică (ESC)

Programul de stabilitate electronică include următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistare la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinare roți (ASR),

- control dinamic al stabilității (CDS),
- control al stabilității remorcii (TSA).

Antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF)

Aceste sisteme cresc stabilitatea și manevrarea vehiculului în timpul frânării, permițând un control sporit în timpul virajelor, îndeosebi pe drumurile cu suprafețe alunecoase sau degradate. Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

Sistemul REF gestionează presiunea de frânare pentru fiecare roată în parte.



Acest martor de avertizare se aprinde continuu în cazul unei defecțiuni la ABS.

Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență și cu viteză moderată.

Contactați de urgență un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



Acest martor de avertizare, când este aprins împreună cu martorii STOP și ABS, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune la sistemul REF.

Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



Funcționarea normală a sistemului ABS poate conduce la vibrații ușoare în pedala de frână.

! În cazul frânării de urgență, apăsați foarte ferm și mențineți presiunea.

! În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dvs.

! După un impact, efectuați o verificare a acestor sisteme la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Asistare la frânarea de urgență

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea rapidă a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Sistem de control inteligent al tracțiunii

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **controlul inteligent al tracțiunii.**

Acest sistem detectează situațiile în care aderența este redusă, ceea ce ar putea face dificile pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tatată.

În aceste situații, sistemul limitează patinarea roților, pentru a optimiza tracțiunea și controlul traiectoriei vehiculului.

i Pe un drum cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este recomandată cu insistență.

Antipatinare roți (ASR) / Control dinamic al stabilității (CDS)

Sistemul de antipatinare a roților (ASR) optimizează tracțiunea acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului pentru a împiedica patinarea roților. Aceasta sporește de asemenea stabilitatea direcțională a vehiculului în timpul accelerării.

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de conducător, controlul dinamic al stabilității acționează automat asupra frânei uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.

Dacă apar probleme de aderență sau de traiectorie, sistemele intră în funcțiune.



Acest martor clipește pe tabloul de bord pentru a indica funcționarea acestora.

Dezactivare / Reactivare

În condiții excepționale (pornirea unui vehicul imobilizat în noroi sau zăpadă, aflat pe sol moale etc.), poate fi util să dezactivați sistemul ASR pentru rotirea liberă a roților și recăpătarea aderenței.

Imediat ce condițiile o permit, reactivați sistemul.



Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere Vehicul** de pe ecranul tactil.



Dezactivarea este confirmată prin aprinderea acestui martor pe tabloul de bord și afișarea unui mesaj.

Sistemul ASR se reactivează automat după fiecare repunere a contactului sau la o viteză mai mare de 50 km/h.

Reactivarea se face manual sub 50 km/h.

Defecțiuni



Acest martor de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj, pentru a indica o defecțiune la sistem.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemelor.

! ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un plus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare sau să ruleze cu viteză prea mare. Dacă aderența carosabilului scade (ploaie, zăpadă, polei), riscul pierderii controlului

crește. De aceea, este important să păstrați aceste sisteme în permanență activate, în special în condiții dificile.

Funcționarea corectă a acestor sisteme depinde de respectarea indicațiilor constructorului cu privire la roți (pneuri și jante), la componentele de frânare și electronice, cât și la procedurile de montare și intervenție urmate de dealerii PEUGEOT.

Se recomandă utilizarea pneurilor de zăpadă pentru a asigura eficiența acestor sisteme în condiții de iarnă. Pe toate cele patru roți trebuie montate pneuri omologate pentru vehicul.

Control al stabilității remorcii (TSM)

La tractarea unei remorci, acest sistem reduce riscul de oscilare a vehiculului sau a remorcii.

Funcționare

Sistemul se activează automat la punerea contactului.

Sistemul de control electronic al stabilității (ESC) nu trebuie să prezinte defecțiuni.

Între 60 km/h și 160 km/h, imediat ce detectează oscilații ale remorcii, sistemul acționează asupra frânelor pentru a stabiliza remorca și, dacă este necesar, reduce puterea motorului pentru a încetini vehiculul.



Acest martor se aprinde intermitent pe tabloul de bord și luminile de stop se

aprend pentru a atrage atenția asupra acestei măsuri corective.

Pentru informații privind încărcăturile și greutatele tractate, consultați secțiunea **Caracteristici tehnice** sau certificatul de înmatriculare a vehiculului

Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcăre**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiune



În caz de defecțiune, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Dacă doriți să continuați tractarea remorcii, reduceți viteza și conduceți cu prudență! Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a face verificări.

! Sistemul de control al stabilității remorcii sporește siguranța la conducerea normală, cu condiția să fie respectate recomandările privind tractarea unei remorci. Acesta nu ar trebui să încurajeze șoferul să-și asume riscuri, cum ar fi tractarea unei remorci în condiții de operare dificile (supraîncărcare, nerespectarea sarcinii pe dispozitivul de remorcăre, pneuri uzate sau umflate insuficient, sistem de frânare defect etc.) sau conducerea la viteze excesive. În anumite cazuri, este posibil ca sistemul să nu detecteze oscilațiile remorcii, îndeosebi în cazul unei remorci ușoare.

La deplasarea pe drumuri alunecoase sau degradate, este posibil ca sistemul să nu poată împiedica oscilațiile bruște ale remorcii.

Control avansat al aderenței

(În funcție de versiune)

Sistem de control al tracțiunii special, brevetat, care îmbunătățește manevrabilitatea pe zăpadă, noroi și nisip.

Acest sistem este optimizat pentru funcționarea într-o serie de condiții și permite manevrarea pe suprafețe foarte alunecoase (întâlnite la utilizarea normală a vehiculelor particulare). Acest sistem, care poate fi combinat cu pneurile pentru toate anotimpurile M+S (Mud and Snow), oferă un nivel ridicat de siguranță, aderență și manevrabilitate.

Apăsarea pedalei de accelerație trebuie să fie suficientă pentru a permite sistemului să exploateze puterea motorului. Funcționarea la turații mari ale motorului sunt normale. Un selector cu cinci poziții permite alegerea setării care se potrivește cel mai bine cu condițiile de rulare întâlnite. Pentru fiecare mod se aprinde un martor luminos corespunzător, completat de afișarea unui mesaj, pentru a confirma alegerea.

Funcții



Standard (ESC)



Acest mod este calibrat pentru un nivel redus de patinare, bazat pe diferitele niveluri de aderență întâlnite în mod obișnuit pe drum.



După fiecare tăiere a contactului, sistemul revine automat în acest mod.

Zăpadă



Acest mod își adaptează strategia la condițiile de aderență întâlnite pentru fiecare roată din față, la pornire. (mod activ până la 80 km/h)

Toate tipurile de teren (noroi, iarbă udă etc.)



La pornire, acest mod permite patinarea roții cu aderență mai slabă, pentru a favoriza evacuarea noroiului și regăsirea aderenței. În paralel, roții cu aderență mai bună i se transferă cât mai mult cuplu posibil. În timpul deplasării sistemul optimizează patinarea, pentru a răspunde cel mai bine solicitărilor șoferului.
(mod activ până la 50 km/h)

Nisip



Acest mod permite o ușoară patinare a celor două roți motoare, pentru a putea continua rularea și a limita riscurile de împotmolire în nisip.
(mod activ până la 120 km/h)



La deplasarea pe nisip, nu utilizați celelalte moduri, pentru a evita împotmolirea vehiculului.



Sistemele ASR și CDS pot fi dezactivate prin aducerea butonului rotativ în poziția „OFF”. Sistemele ASR și CDS nu vor mai acționa asupra motorului și a frânelor în cazul abaterii neintenționate de la traiectorie. Aceste sisteme se reactivează automat la depășirea vitezei de 50 km/h sau la fiecare punere a contactului.

Recomandări

Vehiculul a fost conceput în principal pentru a circula pe drumuri asfaltate, dar permite ocazional rularea pe drumuri mai puțin accesibile. Cu toate acestea, nu permite deplasarea pe teren accidentat, cum ar fi:

- deplasarea pe terenuri ce ar putea duce la deteriorarea caroseriei sau la smulgerea unor componente (conducte de carburant, răcire carburant etc.) din cauza unor obstacole (în special pietre),
- rularea pe teren cu pantă abruptă și cu aderență redusă,
- traversarea unui curs de apă.

Hill Assist Descent Control

Sistem care oferă asistență la coborârea pe suprafețe instabile sau moi (pietriș, noroi etc.) ori pe pante abrupte.

Acest sistem reduce riscul de patinare sau de pierdere a controlului vehiculului la coborâre, indiferent dacă se deplasează înainte sau înapoi. În timpul unei coborâri, asistă șoferul la păstrarea vitezei constante, în funcție de treapta cuplată, eliberând progresiv frânele.



Sistemul se activează numai dacă panta este mai mare de 5 %.

Sistemul poate fi utilizat cu cutia de viteze la punctul neutru.

În caz contrar, cuplați o treaptă potrivită vitezei vehiculului, pentru a evita calarea motorului.

În cazul cutiei de viteze este automate, sistemul poate fi utilizat cu selectorul în poziția **N**, **D** sau **R**.



Când sistemul controlează viteza, Active Safety Brake se dezactivează automat.

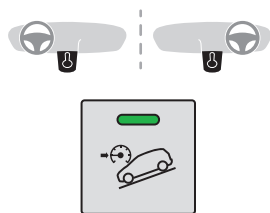


Sistemul încetează să fie disponibil:

- dacă viteza vehiculului este mai mare de 70 km/h,
- dacă viteza vehiculului este gestionată de Adaptive Cruise Control, în funcție de tipul cutiei de viteze.

Pornire

În mod implicit, sistemul nu este selectat. Starea funcției din momentul decuplării contactului nu se salvează în memorie. Șoferul poate selecta sistemul cu motorul pornit, dacă vehiculul este oprit sau se deplasează cu o viteză de cel mult 50 km/h.



► Pentru a selecta sistemul, dacă viteza este mai mică de 50 km/h, apăsați acest buton până la aprinderea matorului verde corespunzător; acest mator apare cu gri pe tabloul de bord.



► Sistemul se activează la o viteză mai mică de 30 km/h; acest mator se aprinde în verde pe tabloul de bord.

► Imediat ce vehiculul începe să coboare, puteți elibera pedalele de accelerație și de frână; sistemul reglează viteza:



— dacă este cuplată prima sau a doua treaptă a cutiei de viteze, viteza scade și matorul clipește rapid,
— în cazul în care cutia de viteze este la punctul neutru sau este apăsată pedala de ambreiaj, viteza scade și matorul clipește lent; în acest caz, viteza menținută în coborâre este mai redusă.

Când vehiculul este staționar și se începe coborârea, dacă eliberați pedalele de accelerație și de frână, sistemul va elibera frânele pentru a pune încet vehiculul în mișcare.

Luminile de stop se aprind automat când sistemul reglează viteza.

Dacă se depășește viteza de 30 km/h, reglarea se întrerupe automat, matorul redevine gri pe tabloul de bord, dar matorul verde de pe buton rămâne aprins.

Reglarea se reia reluată automat când viteza scade din nou sub 30 km/h și sunt îndeplinite condițiile de pantă și de eliberare a pedalelor. Puteți apăsa oricând pedala de frână sau cea de accelerație.

Oprit

► Apăsați pe buton până când se stinge matorul său; se stinge și matorul de pe tabloul de bord.

La viteze de peste 70 km/h, sistemul se dezactivează automat; matorul butonului se stinge.

Defecțiune



În cazul apariției unei defecțiuni a sistemului, se aprinde acest mator luminos în verde, însoțit de afișarea unui mesaj pe tabloul de bord.
Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Centuri de siguranță

Retractor

Centurile de siguranță sunt prevăzute cu retractoare care adaptează automat lungimea

centurii la corpul dvs. Atunci când nu este utilizată, centura de siguranță se retrage automat în locaș.

Retractoarele sunt echipate cu un sistem de blocare ce se declanșează automat în caz de coliziune, de frânare de urgență sau de răsturnare a vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pretensionare pirotehnică

Acest sistem îmbunătățește siguranța în cazul unui impact frontal sau lateral.

În funcție de gravitatea impactului, sistemul de pretensiune pirotehnică trage instantaneu centurile și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensionare pirotehnică sunt activate la punerea contactului.

Limitator de efort

Acest sistem reduce presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.



În caz de impact

În funcție de natura și de intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte de airbaguri și independent de acestea. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.
Indiferent de situație, matorul airbagului se aprinde.

După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Centuri de siguranță față

Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort.

Blocare

- Trageți centura, apoi introduceți limba de fixare în cataramă.
- Verificați cuplarea corectă trăgând de centură.

Deblocare

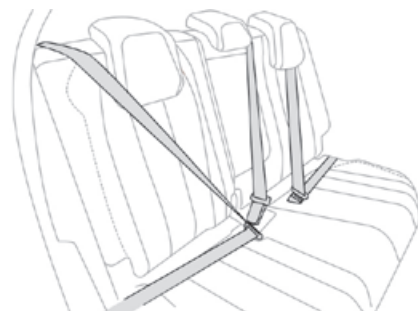
- Apăsăți butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- Însoțiți mișcarea centurii până la rularea completă.

Reglare pe înălțime



- Pentru a regla pe înălțime punctul de fixare, strângeți comanda **A** și culisați-o în poziția dorită predefinită.

Centuri de siguranță spate



Fiecare dintre scaunele din spate are o centură cu trei puncte de fixare și retractor. Scaunele laterale sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort. Atunci când scaunul din mijloc nu este folosit, catarama centurii este ținută pe orizontală cu o bandă elastică.

Centurile scaunelor din al doilea rând din spate



Fiecare dintre scaunele din al doilea rând din spate are o centură cu trei puncte de fixare și retractor. Scaunele laterale sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort.



! Înainte de orice intervenție asupra scaunelor din spate, pentru a nu deteriora centurile de siguranță, asigurați-vă că:

- centurile scaunelor laterale sunt tensionate corect.
- centura scaunului din mijloc este complet retrasă.

Centura scaunului central din al doilea rând din spate



Centura de siguranță a scaunului central spate este integrată în pavilion.

Instalare



- Trageți centura și introduceți catarama **A** în dispozitivul de cuplare din dreapta.
- Trageți centura și introduceți catarama **B** în dispozitivul de cuplare din stânga.
- Verificați fiecare cuplare trăgând de centură.

Scoatere și stocare

- Apăsăți butonul roșu al dispozitivului de cuplare **B**, apoi cel negru al dispozitivului de cuplare **A**.
- Conduceți centura în timpul retragerii acesteia și fixați cataramele **B**, apoi **A** de magnetul din punctul de ancorare de pe acoperiș.

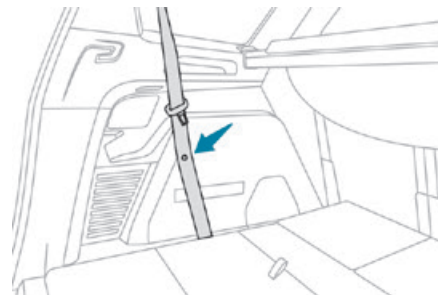
Centurile scaunelor din al treilea rând din spate



Instalare

- Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
- Verificați cuplarea trăgând de centură.

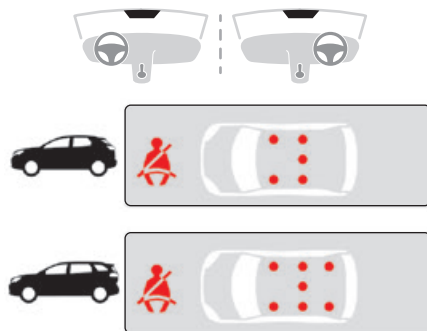
Scoatere și stocare



- Apăsăți butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- Aranjați centura astfel încât să se retragă corect.
- Întindeți centura de siguranță pe garnitura dinspre portbagaj, folosind sistemul magnetic.

! Centurile de siguranță trebuie să fie fixate ori de câte ori nu sunt în utilizate.

Alerte de centură necuplată/decuplată



Martor de avertizare necuplare/decuplare centură

Dacă sistemul detectează necuplarea sau decuplarea unei centuri de siguranță, martorul se aprinde pe tabloul de bord și pe afișajul martorilor de avertizare pentru airbagul de pasager față, respectiv pentru centură.

Martor de identificare a stării de necuplare/decuplare a centurilor

Martorii aprinși în culoarea roșie indică amplasarea centurilor necuplate sau decuplate.

Necuplată în partea din față

Cât timp contactul este pus, martorul de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind dacă șoferul și/sau pasagerul din față nu și-au cuplat centura.

La viteze mai mari de 20 km/h, acești martori de avertizare se aprind intermitent timp de două minute, însoțiți de un semnal sonor tot mai puternic. După două minute, acești martori de avertizare rămân aprinși cât timp centurile de siguranță față nu sunt cuplate.

Necuplată în partea din spate

În cazul în care contactul este pus, motorul este pornit sau vehiculul se deplasează cu o viteză sub 20 km/h, martorul de avertizare și luminile indicatoare se aprind timp de aproximativ treizeci de secunde dacă una sau mai multe centuri de siguranță nu sunt cuplate.

Decuplare

Cât timp contactul este pus, acest martor de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind atunci când șoferul și/sau unul sau mai mulți pasageri își decuplează centura.

La viteze mai mari de 20 km/h, acești martori de avertizare se aprind intermitent, însoțiți de un semnal sonor timp de aproximativ două minute. După acest interval de timp, acești martori de avertizare rămân aprinși cât timp centurile de siguranță nu sunt cuplate.

Recomandări

! Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect

centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate.

Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte.

Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.

Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect.

După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

! Instalare

Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.

Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.

Pentru a fi eficientă, centura de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp;
- trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, fără răsuciri;
- trebuie utilizată pentru o singură persoană;
- nu trebuie să prezinte rupturi sau semne de uzură;
- nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

! Recomandări pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.

Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.

Nu transportați niciodată un copil în brațe.

Pentru mai multe informații privind

Scaunele pentru copii, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Întreținere

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat care dispune de competența și de materialele adecvate, ceea ce un dealer PEUGEOT este în măsură să ofere.

Verificați periodic centurile la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat și, în special, verificați dacă acestea prezintă semne de deteriorare.

Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau cu un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat de dealerii PEUGEOT.

Airbaguri

Generalități

Sistem proiectat pentru a contribui la îmbunătățirea siguranței ocupanților care stau pe locurile din față și pe cele laterale spate în cazul unei coliziuni violente. Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță dotate cu un limitator de efort.

Detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

– În cazul unui șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o mai bună protecție a ocupanților vehiculului; imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid, pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor.

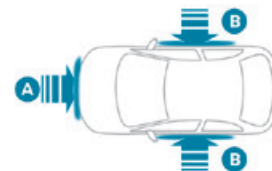
– În cazul unui impact ușor, al unui impact din spate și în anumite condiții de rostogolire, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze; doar centura de siguranță îi protejează pe pasageri în aceste situații.

Gravitatea impactului depinde de natura obstacolului și de viteza vehiculului în momentul coliziunii.

! Airbagurile nu funcționează când contactul este decuplat.

Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea impact (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a impactului

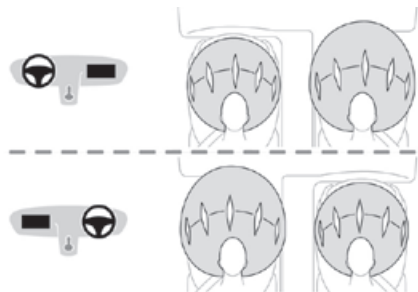


A. Zonă de impact frontal

B. Zonă de impact lateral

i Când unul sau mai multe airbaguri sunt declanșate, detonarea încărcăturii pirotehnice încorporate în sistem produce un zgomot și eliberează o cantitate mică de fum. Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile. Zgomotul detonării asociat declanșării unui sau mai multor airbaguri poate antrena o ușoară diminuare a capacității auditive, pentru un timp foarte scurt.

Airbaguri frontale



Acest sistem protejează șoferul și pasagerul din față în cazul unui impact frontal violent, pentru a limita riscul de traumatism la nivelul capului și toracelui.

Airbagul șoferului este integrat în centrul volanului, cel al pasagerului din față este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

i Airbagurile frontale sunt adaptive. În special, acestea se umflă mai puțin ferm în prezența unui ocupant de statură mai mică, cu scaunul reglat într-o poziție longitudinală avansată.

Declanșare

Acestea se declanșează, cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este dezactivat. *, în caz de impact frontal violent cu

întreaga zonă de impact frontal **A** sau cu o parte a acesteia.

Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului din față al vehiculului și volan, pe partea șoferului, și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.

Airbaguri laterale



Acest sistem protejează, în caz de șoc lateral violent, conducătorul și pasagerul din față, pentru a reduce riscurile de traumatisme la nivelul toracelui, între șold și umăr.

Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre ușă.

Declanșare

Acestea se declanșează unilateral în caz de șoc lateral violent, aplicat pe întreaga zonă de impact sau parțial pe zona de impact laterală **B**. Airbagul lateral se interpune între șoldul și umărul ocupantului vehiculului și panoul ușii corespunzătoare.

Airbaguri cortină

Sistem care, în caz de impact lateral violent, sporește protecția șoferului și a pasagerilor (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a capului.

Fiecare airbag cortină este integrat în coloane și în zona superioară a habitacului.

Declanșare

Acestea se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător, în caz de șoc lateral violent, aplicat integral sau parțial pe zona de impact laterală **B**.

Airbagul cortină se interpune între ocupanții din față și din spate ai vehiculului și geamurile respective.

Defecțiune



Dacă acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, trebuie să

* Pentru informații suplimentare privind Dezactivarea airbagului frontal al pasagerului, consultați secțiunea corespunzătoare.

consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în cazul unui impact violent.

! În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, nu se declanșează niciunul dintre airbagurile laterale.

Recomandări

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați recomandările de siguranță de mai jos.

Adoptați o poziție normală, dreaptă pe scaun. Cuplați centurile de siguranță, asigurându-vă că sunt poziționate și ajustate corect.

Între pasageri și airbaguri nu trebuie să fie nimic (copii, animale, obiecte etc.). Nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe traseul airbagurilor. Acest lucru poate duce la vătămări la declanșare.

Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.

După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemelor de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie să fie realizată exclusiv de un reparator agreat PEUGEOT sau de un service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de prevedere menționate, nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor când se declanșează airbagul. Airbagul se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă, evacuând gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

! Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de brate sau ținând mâinile în zona centrală a volanului. Nu puneți picioarele pe planșa de bord de partea pasagerului.

Nu fumați, declanșarea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigării sau a pipei.

Nu demontați, nu înțepați și nu loviți violent volanul.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe planșa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza vătămări la declanșarea airbagurilor.

! Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate pentru

vehiculul dumneavoastră, contactați un reparator agreat PEUGEOT.

Nu fixați nimic sau nu suspendați nimic de spătarele scaunelor (haine etc.), deoarece acest lucru poate cauza răniri la torace sau brațe, în momentul declanșării airbagului lateral.

Nu apropiați bustul mai mult decât trebuie de ușă.

Panourile ușilor din față includ senzori de impact lateral.

O ușă deteriorată sau orice intervenție neconformă (modificare sau reparare) la ușile din față sau la garnitura lor interioară, poate compromite funcționarea acestor senzori.

Pericol de defectiune la airbagurile laterale! Aceste lucrări trebuie realizate exclusiv la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

! Airbaguri cortină

Nu fixați și nu suspendați nimic de pavilion, deoarece acest lucru poate provoca răniri la cap în momentul declanșării airbagului cortină.

Nu demontați mânerul montat pe pavilion. Acestea contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

Scaune pentru copii

I Reglementarea referitoare la transportul copiilor este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare în țara dvs.

Pentru a asigura siguranță maximă, respectați recomandările următoare:

- Conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta sub 12 ani sau cu înălțime mai mică de 150 cm trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutateii lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX.
- **Statistic, locurile cele mai sigure din vehicul pentru transportul copiilor sunt cele din spate.**
- **Copiii sub 9 kg trebuie să călătorească „cu spatele în direcția de mers”, indiferent dacă se află pe locurile din față sau din spate ale vehiculului.**

I Se recomandă transportarea copiilor pe scaunele din spate ale vehiculului:

- **cu spatele în direcția de mers** până la vârsta de 3 ani,
- **cu fața în direcția de mers** peste vârsta de 3 ani.

! Asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată corect și bine întinsă. În cazul scaunelor pentru copii care au suport, asigurați-vă că acesta este în contact stabil cu podeaua.

Recomandări

! Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii compromise siguranța copilului în cazul unui accident. Asigurați-vă că centurile de siguranță sau cataramele de fixare ale acestora nu ajung sub scaunul pentru copii, pentru că îl pot destabiliza. Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului limitând cât mai mult jocul față de corpul copilului, chiar și pe trasee scurte. Atunci când montați un scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este bine întinsă pe scaunul copilului și dacă îl apasă ferm pe scaunul vehiculului. Dacă este cazul, dați mai în față scaunul pasagerului. **Demontați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spătar pe locul unui pasager.** Aveți grijă ca tetiera să fie depozitată sau fixată în siguranță, pentru a evita proiectarea acesteia în cazul unei frânări puternice. Montați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

! **Instalarea unui înălțător**
Partea toracică a centurii de siguranță trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să-i atingă gâtul. Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece corect peste șoldurile copilului. Utilizați un înălțător cu spătar echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

! **Protecții adiționale**
Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor și geamurilor din spate, folosiți „sistemul de siguranță pentru copii”. Nu deschideți geamurile din spate mai mult de o treime. Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale. Drept măsură de siguranță, nu lăsați:
– un copil singur și nesupravegheat în vehicul,
– un copil sau un animal într-un vehicul expus la soare, cu geamurile închise,
– cheile la îndemâna copiilor din vehicul.

Scaun pentru copii în spate

„Cu fața în direcția de mers” sau „Cu spatele în direcția de mers”



► Deplasați înainte scaunul din față al vehiculului și aduceți pe verticală spătarul acestuia, astfel încât picioarele copilului aflat „cu fața în direcția de mers” sau „cu spatele în direcția de mers” să nu îl atingă.

► Verificați dacă spătarul scaunului pentru copii „cu fața în direcția de mers” este așezat cât mai aproape de spătarul scaunului din spate al vehiculului sau, dacă este posibil, în contact cu acesta.



În cazul în care există un sistem de protecție pentru câine, este

esențial ca scaunele de tip înălțător cu spătar pentru copii să fie instalate în al doilea rând.



Loc central spate



Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe **scaunul central spate**.

Scaun pentru copii în față



► Reglați scaunul de pasager în **poziție maximă și deplasat longitudinal la maximum, cu spătarul ridicat.**

„Cu fața în direcția de mers”



! Trebuie să lăsați activat airbagul frontal de pasager.

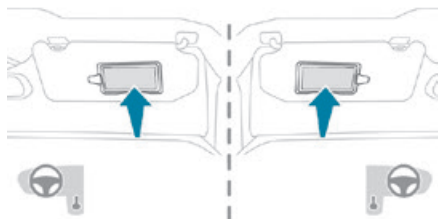
„Cu spatele în direcția de mers”



! Airbagul pasagerului din față trebuie dezactivat înainte de instalarea unui scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.**



Etichetă de avertizare - Airbag frontal pasager



Trebuie să respectați instrucțiunea următoare, prezentă pe eticheta de avertizare de pe ambele laturi ale parasolarului pasagerului:

Nu instalați NICIODATĂ un sistem de reținere pentru copii, dispus cu spatele în direcția de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RĂNIREA lui GRAVĂ.

Neutralizarea airbagului pentru pasagerul din față



Airbag de pasager dezactivat (OFF)

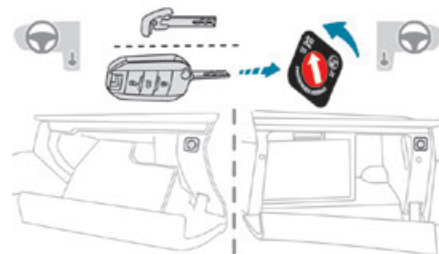
! Pentru siguranța copilului, airbagul pasagerului față **TREBUIE** să fie dezactivat când instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului față. În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.

! Vehicule neechipate cu o comandă de dezactivare/reactivare

Instalarea unui scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului față este strict interzisă - Pericol de deces sau de rănire gravă la declanșarea airbagului!

Dezactivarea/reactivarea airbagului pasagerului din față

La vehiculele pe care este montată, comanda se află în interiorul torpedoului.



Având contactul decuplat:

- Pentru a neutraliza airbagul, rotiți cheia în comandă pe poziția „OFF”.
- Pentru reactivare, rotiți cheia pe poziția „ON”.

La punerea contactului:



Acest martor de avertizare se aprinde și luminează continuu pentru a semnaliza dezactivarea.

Sau



Acest martor se aprinde timp de un minut pentru a semnaliza activarea.

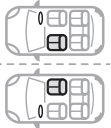
Scaune recomandate pentru copii

Gamă recomandată de scaune pentru copii, fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță în trei puncte.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg	Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg	Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg
		
L1 „RÖMER Baby-Safe Plus” Se instalează „cu spatele în direcția de mers”.	L5 „RÖMER KIDFIX” Poate fi fixat cu elementele ISOFIX din vehicul. Copilul este ținut de centura de siguranță. Instalat doar pe scaunele laterale spate. Tetiera scaunului din vehicul trebuie să fie demontată.	L6 „GRACO Booster” Copilul este ținut de centura de siguranță. Se instalează doar pe scaunul pasagerului din față sau pe scaunele laterale spate.

Amplasarea scaunelor pentru copii, fixate cu centura de siguranță

Conform reglementărilor europene, acest tabel indică posibilitățile de instalare a scaunelor pentru copii omologate ca universale, (a) fixate cu centuri de siguranță, în funcție de greutatea copilului și de locul în vehicul.

		Greutatea copilului / vârsta orientativă				
Scaun		Airbag frontal pasager	Sub 13 kg (grupele 0 (b) și 0+) Până la aproximativ 1 an	De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la aproximativ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la aproximativ 10 ani
Rând 1 (c)	Scaun de pasager cu înălțime reglabilă (d) fără înălțime reglabilă (e)	Dezactivat: „OFF”	U	U	U	U
		Activat: „ON”	X	UF	UF	UF
						
Rând 2 (f)	Scaune spate (c) (g)		U	U	U	U
						
	Scaune laterale spate		U	U	U	U
Rând 3 (f)						

U: Loc adecvat instalării unui scaun pentru copii ce se fixează cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru utilizare „cu spatele în direcția de mers” și/sau „cu fața în direcția de mers”.

UF: Loc adecvat instalării unui scaun pentru copii ce se fixează cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru utilizare cu „fața în direcția de mers”.

X: Loc neadecvat instalării unui scaun pentru copii la grupa de greutate specificată.

(a) Scaun universal pentru copii: scaun pentru copii care se poate instala în toate vehiculele, fixat cu centura de siguranță.

- (b) Grupa 0: de la naștere până la 10 kg.



Landourile și „pătuțurile portabile” nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față.



Landourile și „pătuțurile portabile” nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față sau pe rândul al 3-lea.

- (c) Consultați legislația în vigoare în țara dvs., înainte de a așeza un copil pe acest loc.

- (d) Poziție de înălțime maximă

- (e) Spătar îndreptat.

- (f) Pentru a instala un scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers sau cu fața în direcția de mers pe un loc din spate, deplasați înainte scaunul din față, apoi îndreptați spătarul pentru a lăsa suficient loc pentru scaunul și pentru picioarele copilului.

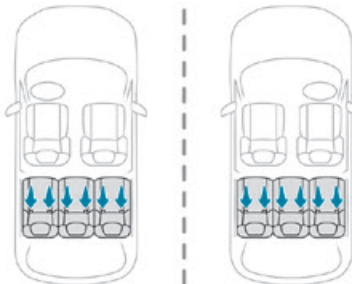
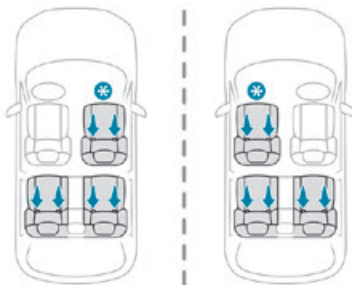
- (g)



Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe locul pasagerului central spate.

Puncte de fixare „ISOFIX”

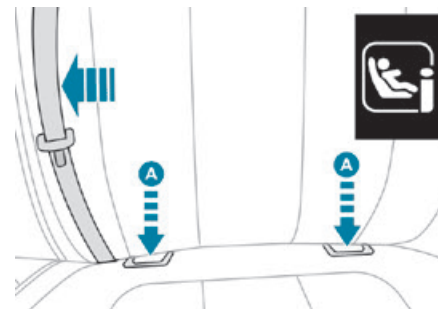
Scaunele prezentate mai jos sunt prevăzute cu puncte de fixare conforme cu ISOFIX:

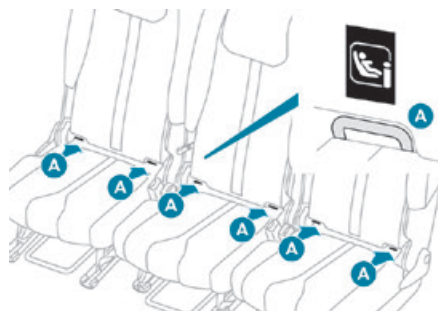


* În funcție de versiune.

Există trei inele pentru fixarea fiecărui scaun, indicate printr-un marcaj:

– Două inele **A**, amplasate între spătar și perna scaunului.



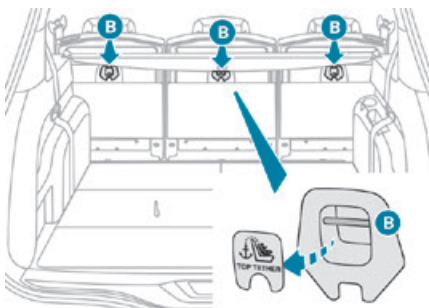
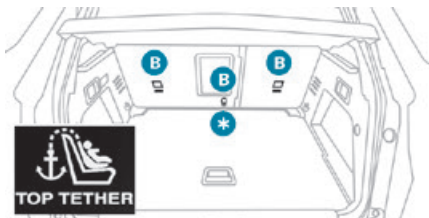


Cele 2 încuietori ale **scaunelor ISOFIX pentru copii** sunt fixate la acestea.

– Un inel **B**, amplasat în spatele scaunului, denumit **TOP TETHER**, pentru fixarea scaunelor dotate cu o chingă superioară.



Scaun față



* În funcție de țara de comercializare.

Scaune spate

Acest sistem împiedică bascularea înainte a scaunului pentru copii în cazul unei coliziuni frontale.

Sistemul de fixare ISOFIX asigură o montare sigură, robustă și rapidă a scaunului pentru copii în vehicul.

Pentru a fixa scaunul pentru copii la sistemul **TOP TETHER**:

- ▶ Îndepărtați și depozitați tetiera înainte de a instala scaunul pentru copii pe acest loc (după îndepărtarea scaunului pentru copii, re poziționați-o).
- ▶ Treceți chinga scaunului pentru copii în spatele spătarului scaunului, între cele 2 puncte de ancorare ale tetierei.
- ▶ Fixați cârligul de pe chinga superioară în inelul **B**.
- ▶ Întindeți chinga superioară.

i La instalarea unui scaun ISOFIX pentru copii pe locul stânga spate de pe banchetă, înainte de a-l fixa, mutați centura de siguranță a locului din mijloc spate către mijlocul vehiculului, pentru a evita deranjarea funcționării centurii.

! Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromise siguranța copilului în cazul unui accident. Respectați cu strictețe indicațiile de montare pe care le-ați primit împreună cu scaunul pentru copii.

i Pentru a cunoaște posibilitățile de montare a scaunelor ISOFIX în vehicul, consultați tabelul recapitulativ.

Scaune ISOFIX recomandate pentru copii

i De asemenea, consultați notele de instalare furnizate de producătorul scaunului pentru copii pentru a afla cum să instalați și să demontați scaunul.

„RÖMER Baby-Safe Plus și baza sa ISOFIX”

(clasa de mărime: E)

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg



„RÖMER Baby-Safe Plus și baza sa ISOFIX”

(clasa de mărime: E)

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg

Se instalează „cu spatele în direcția de mers”, utilizând o bază ISOFIX care se cuplează pe inelele **A**.

Baza are un suport cu înălțime reglabilă, care se sprijină pe podeaua vehiculului.

Acest scaun pentru copii poate fi fixat și cu centura de siguranță. În acest caz, se utilizează numai carcasa scaunului, care se fixează pe scaunul vehiculului cu centura de siguranță în trei puncte.

„RÖMER Duo Plus ISOFIX”

(clasa de mărime: B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează numai cu „fața în direcția de mers”.

Se fixează pe inelele **A** și pe inelul **B**, denumit TOP TETHER, utilizând o chingă superioară.

Trei poziții ale scaunului: așezat, înclinat și culcat.

Acest scaun pentru copii poate fi utilizat și pe locurile neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX. În acest caz, se va fixa obligatoriu în scaunul vehiculului folosind centura de siguranță cu prindere în trei puncte. Reglați scaunul din față al vehiculului pentru ca picioarele copilului să nu atingă spătarul.

Amplasarea scaunelor ISOFIX pentru copii

În conformitate cu reglementările europene, acest tabel prezintă opțiunile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii pe scaunele din autovehicul care sunt dotate cu suporturi ISOFIX.

Pentru scaunele ISOFIX pentru copii, universale și semiuniversale, clasa de mărime ISOFIX a scaunului pentru copii, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii lângă sigla i-Size.

			Greutatea copilului / vârsta orientativă									
			Sub 10 kg (grupa 0) Până la aproximativ 6 luni		Sub 10 kg Sub 13 kg (grupa 0) (grupa 0+) Până la aproximativ 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii			Landou		„Cu spatele în direcția de mers”			„Cu spatele în direcția de mers”		„Cu fața în direcția de mers”		
Clasa de mărime ISOFIX			F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun		Airbag frontal pasager										
Rând 1 (a)	Scaun de pasager cu sau fără reglarea înălțimii	Dezactivat: „OFF”	X		IL			IL		IUF/IL		
		Activat: „ON”	X		X			X		IUF/IL		
Rând 2	Scaune laterale spate		IL (b)		IL			IL		IUF/IL		
	Scaun central spate		Non ISOFIX									

			Greutatea copilului / vârsta orientativă									
			Sub 10 kg (grupa 0) Până la aproximativ 6 luni		Sub 10 kg Sub 13 kg (grupa 0) (grupa 0+) Până la aproximativ 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii			Landou		„Cu spatele în direcția de mers”			„Cu spatele în direcția de mers”		„Cu fața în direcția de mers”		
Clasa de mărime ISOFIX			F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun		Airbag frontal pasager										
Rând 1 (a)	Scaun de pasager cu sau fără reglarea înălțimii	Dezactivat: „OFF”	Non ISOFIX									
		Activat: „ON”										
Rând 2	Scaunul din spatele șoferului		X	IL (b)	IL			IL		IUF/IL		
	Scaunul din spatele pasagerului		IL (b)	X	IL			IL		IUF/IL		
	Scaun central spate		X		IL			IL		IUF/IL		
Rând 3	Scaune laterale spate		Non ISOFIX									

IUF: loc adecvat pentru instalarea unui scaun Isofix Universal, „cu Fața în direcția de mers”, care se fixează cu o chingă superioară.

IL: loc adecvat pentru instalarea unui scaun Isofix Semi-Universal fie:

- „cu spatele în direcția de mers”, echipat cu o chingă superioară sau cu suport.
- „cu fața la direcția de mers”, echipat cu un suport.
- un landou dotat cu o chingă superioară sau cu suport.

Pentru a atașa chinga superioară folosind **sistemele de prindere ISOFIX**, consultați secțiunea corespunzătoare.

X: loc neadecvat instalării unui scaun sau landou ISOFIX pentru grupa de greutate specificată.

(a) Consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a așeza un copil pe acest loc.

(b) Instalarea unui landou pe acest loc poate bloca utilizarea unuia sau a mai multor locuri de pe acest rând.

Scaune i-Size pentru copii

Scaunele i-Size pentru copii sunt dotate cu două încuietori care se fixează pe cele două inele **A**.

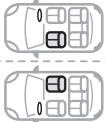
Aceste scaune pentru copii i-Size sunt prevăzute, de asemenea:

- fie cu o chingă superioară care este fixată pe inelul **B**.
- fie cu un suport care se sprijină pe podeaua vehiculului, compatibil cu locul aprobat pentru i-Size.

Rolul acestora este de a împiedica bascularea scaunului pentru copii în cazul unei coliziuni.

Pentru mai multe informații despre **Punctele de prindere ISOFIX**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Conform reglementărilor europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor i-Size pentru copii în locurile din vehicul dotate cu sisteme de prindere ISOFIX omologate i-Size.

				
Scaun		Airbag frontal pasager	Dispozitiv de reținere i-Size	Dispozitiv de reținere i-Size
Rând 1 (a)	Scaun de pasager cu sau fără reglarea înălțimii 	Dezactivat: „OFF”	i-U	Non i-Size
		Activat: „ON”	i-UF	Non i-Size
Rând 2	Scaune laterale spate 		i-U	i-U
	Scaun central spate 		Non i-Size	i-U
Rând 3	Scaune laterale spate		-	Non i-Size

i-U: Adecvat pentru dispozitivele de reținere i-Size din categoria „Universal”, care pot fi instalate cu fața sau cu spatele în direcția de mers.

i-UF: Adecvat numai pentru dispozitivele de reținere i-Size din categoria „Universal”, care pot fi instalate cu fața în direcția de mers.

X: Loc care nu este adecvat pentru dispozitivele de reținere i-Size din categoria „Universal”.

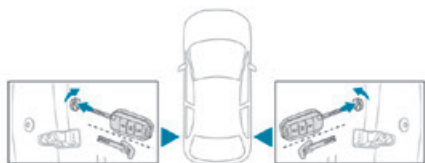
(a) Consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a instala un copil pe acest loc.

Sistem manual de siguranță pentru copii

Acest sistem împiedică deschiderea ușii din spate de la mânerul interior.

Comanda, de culoare roșie, este situată pe cantul fiecărei uși spate (marcată printr-o etichetă).

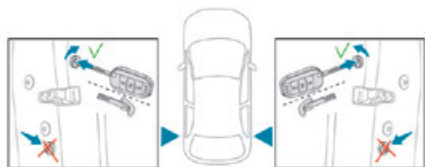
Blocare / Deblocare



► Pentru blocare, rotiți comanda **roșie** până la capăt, folosind cheia integrată:

- spre dreapta, pe ușa din stânga spate,
- spre stânga, pe ușa din dreapta spate.

► Pentru deblocare, rotiți-o în direcția opusă.



! Nu confundați comanda de siguranță copii, de culoare roșie, cu comanda de blocare de siguranță, de culoare neagră.

Sistem electric de siguranță pentru copii

Această telecomandă împiedică deschiderea ușilor din spate cu mânerele interioare și acționarea spate acționate electric.

Activare/dezactivare



► Având contactul pus, apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva sistemul de siguranță pentru copii.

Dacă martorul luminos este aprins, siguranță pentru copii este activată.

! Acest sistem este independent și nu înlocuiește în niciun caz folosirea blocării centralizate a deschiderilor.

Verificați starea sistemului de siguranță pentru copii la fiecare punere a contactului. Dacă părăsiți vehiculul, chiar și pentru o scurtă perioadă, păstrați cheia electronică asupra dvs.

În cazul unui impact violent, sistemul electric de siguranță pentru copii se dezactivează

automat, pentru a permite ieșirea din vehicul a pasagerilor din spate.

Recomandări de conducere

- Respectați codul rutier și concentrați-vă la drum, indiferent de condițiile de circulație.
- Urmăriți cu atenție zona înconjurătoare și țineți întotdeauna mâinile pe volan pentru a fi gata să reacționați în orice moment și în orice situație.
- Adoptați un stil de conducere flexibil, anticipați situațiile care necesită frânare și mențineți distanțele de siguranță, mai ales în cazul unor condiții meteo dificile.
- Pentru efectuarea operațiunilor care necesită o atenție crescută, opriți vehiculul (de exemplu, pentru efectuarea reglajelor).
- În cazul unei călătorii lungi, este recomandat să faceți o pauză la fiecare două ore.

Important!

- ! **Nu lăsați niciodată motorul pornit în spații închise fără ventilație suficientă.**

Motoarele cu ardere internă emit gaze de eșapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare și de moarte!

- ! Pe timp de iarnă (temperaturi sub -23 °C), lăsați motorul să meargă timp de 4 minute înainte de a pune mașina în mișcare, pentru a garanta buna funcționare a subsansamblelor mecanice ale vehiculului

(motor și cutie de viteze), precum și durata de viață îndelungată a acestora.

- ! **Nu conduceți niciodată cu frâna de parcare acționată.** Pericol de supraîncălzire și deteriorare a sistemului de frânare!

- ! **Nu parcați vehiculul și nu lăsați motorul pornit pe suprafețe inflamabile (iarbă uscată, frunze urcate, hârțuri etc.).** Sistemul de evacuare este fierbinte, chiar și după mai multe minute de la oprirea motorului. Pericol de incendiu!

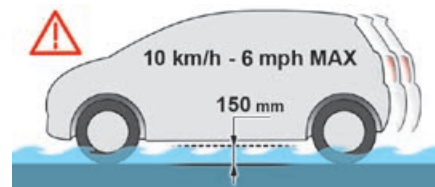
- ! **Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat, cu motorul pornit.**
Dacă trebuie să părăsiți vehiculul cu motorul pornit, acționați frâna de parcare și puneți schimbătorul de viteze în punctul neutru sau în poziția **N** sau **P** (în funcție de tipul cutiei de viteze).

- ! **Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.**

Conducerea pe drumuri inundate

Nu este recomandat să conduceți pe un drum inundat, deoarece acest lucru poate deteriora

grav motorul cu ardere internă sau cel electric, cutia de viteze și sistemele electrice ale vehiculului.



Dacă trebuie să traversați un drum inundat:

- Asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește 15 cm, ținând cont de valurile ce pot fi produse de alți participanți la trafic.
 - Dezactivați funcția Stop & Start.
 - Pentru motorizările hibride, aduceți selectorul modului de conducere în poziția **4WD** (în funcție de versiune).
 - Rulați cu o viteză cât mai mică, fără a cala motorul. Nu depășiți în niciun caz viteza de 10 km/h.
 - Nu vă opriți și nu opriți motorul.
- La ieșirea de pe drumul inundat, imediat ce condițiile de siguranță permit acest lucru, frânați ușor de mai multe ori pentru a usca discurile și plăcuțele de frână.
- Dacă aveți dubii cu privire la starea vehiculului, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

În cazul remorcării

! Conducerea cu remorcă supune vehiculul tractor unor solicitări mai mari și cere o atenție deosebită din partea șoferului.

i Respectați masele maxime remorcabile autorizate.

La altitudine: reduceți sarcina maximă cu 10 % per 1.000 de metri de altitudine: densitatea aerului scade odată cu altitudinea și performanța motorului se reduce.

! **Vehicul nou:** nu tractați remorca decât după un rodaj de cel puțin 1.000 de km.

i Dacă temperatura exterioară este ridicată, lăsați motorul la ralanti timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Înainte de pornire

Sarcină verticală pe dispozitivul de remorcare

► Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe dispozitivul de remorcare (în punctul în care se îmbină în vehicul) să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Pneuri

► Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Iluminat

► Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea proiectoarelor vehiculului pe verticală.

i Dacă folosiți un dispozitiv de remorcare original PEUGEOT, senzorii de asistare la parcare cu spatele vor fi dezactivați automat pentru a evita semnalul sonor.

În timpul conducerii

Răcire

Tractarea unei remorci în rampă crește temperatura lichidului de răcire. Sarcina maximă remorcabilă depinde de înclinare și de temperatura exterioară. Capacitatea de răcire a ventilatorului nu crește odată cu turația motorului.

► Reduceți viteza și turația motorului pentru a limita încălzirea.

În toate cazurile, acordați atenție temperaturii lichidului de răcire.



Dacă se aprind martorul de avertizare și martorul **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frâne

Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare. Pentru a evita supraîncălzirea frânelor, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Vânt lateral

Țineți cont de sensibilitatea sporită la vânt pe care o va avea vehiculul dvs.

Protecție antifurt

Imobilizare electronică

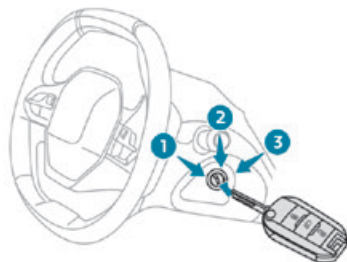
Cheile includ un sistem electronic de imobilizare a motorului, iar codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Dacă sistemul nu funcționează, astfel cum este raportat prin afișarea unui mesaj, motorul nu va porni.

Contactați un reparator agreat PEUGEOT.

Pornirea/oprirea motorului cu cheia

Contactor cu cheie



Are 3 poziții:

- **1. Oprire:** introducerea și scoaterea cheii, coloana de direcție blocată.
- **2. Contact** coloana de direcție deblocată, contact pus, preîncălzire diesel, motor pornit.
- **3. Pornire.**

i Evitați atașarea de obiecte grele la cheie sau la telecomandă. Astfel axul acesteia ar fi îngreunat în comutatorul de contact, conducând la o defecțiune.

Poziție contact

Permite utilizarea echipamentelor electrice ale vehiculului sau reîncărcarea accesoriilor.

Imediat ce nivelul de încărcare a bateriei atinge pragul de rezervă, sistemul trece la modul economie de energie: alimentarea este întreruptă automat pentru a conserva energia bateriei.

Pornirea motorului

Cu frâna de parcare acționată:

- ▶ În cazul unei **cutii de viteze manuale**, treceți maneta de viteze în punctul neutru, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
- ▶ În cazul unei **cutii de viteze automate**, treceți selectorul de viteze în modul **N** sau **P**, apoi apăsați pedala de frână până la capăt.
- ▶ Introduceți cheia în contactor; sistemul recunoaște codul.
- ▶ Deblocați coloana de direcție rotind volanul și cheia în același timp.

i În unele cazuri, volanul se manevrează mai greu (de exemplu, roți blocate).

- ▶ În cazul unui **motor pe benzină**, acționați demarorul rotind cheia în poziția **3** până când pornește motorul, fără a apăsa pedala de accelerație. După ce motorul a pornit, eliberați cheia.

i În cazul **motorizărilor pe benzină**, preîncălzirea catalizatorului după o pornire la rece poate provoca vibrații resimțite ale motorului timp de cel mult 2 minute dacă vehiculul este oprit și motorul este în funcțiune (turație crescută la ralanti).

- ▶ În cazul unui **motor diesel**, rotiți cheia în poziția **2**, cu contactul pus, pentru a activa sistemul de preîncălzire a motorului.



Așteptați până când acest martor luminos de pe tabloul de bord se stinge, apoi acționați demarorul rotind cheia în poziția **3** până la pornirea motorului, fără a accelera. Immediat ce motorul pornește, eliberați cheia.

i Pe timp de iarnă martorul rămâne aprins mai mult timp. Dacă motorul este cald, martorul nu se aprinde.

! Dacă motorul nu pornește imediat, decuplați contactul. Așteptați câteva secunde înainte de a acționa din nou demarorul. Dacă motorul nu pornește după câteva încercări, nu insistați - puteți deteriora demarorul și motorul.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

i În condiții de climă temperată, nu încălziți motorul după o oprire, ci porniți imediat și rulați la o turație moderată.

Oprire motor

- ▶ Imobilizați vehiculul.
- ▶ Cu motorul la ralanti, rotiți cheia în poziția **1**.
- ▶ Scoateți cheia din contactor.
- ▶ Pentru a bloca coloana de direcție, mișcați volanul până la blocare.

I Pentru a facilita deblocarea coloanei de direcție, se recomandă să poziționați roțile din față în axa vehiculului înainte de a opri motorul.

! Nu decuplați niciodată contactul înainte de imobilizarea completă a vehiculului. Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

I Asigurați-vă că frâna de parcare este acționată corect, în special pe un teren în pantă. Când părăsiți vehiculul, păstrați cheia la dvs. și blocați vehiculul.

Mod economie de energie

După oprirea motorului (poziția **1. Stop**), pe o durată maximă combinată de aproximativ 30 de minute, puteți folosi în continuare funcții precum sistemul audio și de telematică, plafoniere, ștergătoare de parbriz, lumini de întâlnire etc.

I Pentru mai multe detalii despre **Modul economie de energie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

I **Cheie lăsată în contact**
La deschiderea portierei șoferului se afișează un mesaj de avertizare, însoțit de un

semnal sonor, pentru a vă reaminti că ați lăsat cheia în contact, în poziția **1 (Stop)**. În cazul în care uitați cheia în contact în poziția **2 (Contact pus)**, decuplarea automată a contactului are loc după aproximativ o oră. Pentru a pune contactul din nou, rotiți cheia în poziția **1 (Stop)**, apoi din nou în poziția **2 (Contact pus)**.

Pornirea/oprirea motorului cu Acces și Pornire Mâini Libere

I Cheia electronică trebuie să fie prezentă în habitacul.

Dacă nu este detectată, se afișează un mesaj.

Deplasați cheia electronică astfel încât motorul să poată fi pornit sau oprit.

Dacă în continuare nu puteți porni, consultați secțiunea „Cheie nedetectată – Pornire de avarie sau oprire de urgență”.

Pornire



► În cazul unei **cutii de viteze manuale**, aduceți maneta de viteze în punctul neutru și apăsați complet pedala de ambreiaj.

► În cazul unei **cutii de viteze automate**, selectați modul **P** sau **N** și apăsați pedala de frână.

► Apăsați pe butonul „**START/STOP**”, menținând apăsată pedala până la pornirea motorului.

În cazul **motoarelor diesel**, dacă temperatura este sub zero grade și/sau motorul este rece, acesta va porni numai după ce se stinge martorul de avertizare al preîncălzirii.



Dacă acest martor se aprinde după apăsarea butonului „**START/STOP**”:

► Țineți pedala complet apăsată și nu apăsați din nou butonul „**START/STOP**” până când motorul nu a pornit.

Dacă una dintre condițiile de pornire nu este îndeplinită, se afișează un mesaj.

În unele situații, un mesaj indică faptul că trebuie rotit volanul în timp ce apăsați butonul „**START/STOP**” pentru a asista deblocarea coloanei de direcție.

i În cazul **motorizărilor pe benzină**, preîncălzirea catalizatorului după o pornire la rece poate provoca vibrații resimțite ale motorului timp de cel mult 2 minute dacă vehiculul este oprit și motorul este în funcțiune (turație crescută la ralanti).

i Dacă motorul se oprește, eliberați pedala de ambreiaj și apăsați-o din nou până la capăt; motorul va reporni automat.

Pornirea vehiculelor hibride

► Apăsați până la capăt pedala de frână și apăsați **scurt** butonul **START/STOP**.

READY ► Țineți piciorul pe pedală până când se aprinde acest martor, fapt care indică activarea sistemului hibrid (confirmat printr-un semnal sonor).

În mod implicit, sistemul pornește în modul **ELECTRIC**.

În funcție de unii parametri (nivelul de încărcare a bateriei sau temperatura exterioară), sistemul determină dacă este necesară pornirea motorului pe benzină.

Schimbarea modului de conducere este posibilă în orice moment folosind selectorul de moduri.

! Când vehiculul pornește în modul electric, acesta nu emite niciun sunet. Aordați o atenție deosebită pietonilor și bicicliștilor care pot să nu audă apropierea vehiculului în ciuda avertizării sonore pentru pietoni.

Oprire

- Imobilizați vehiculul, cu motorul la ralanti.
- În cazul unei **cutii de viteze manuale**, este de preferat să aduceți maneta de viteze în punctul neutru.
- În cazul unei **cutii de viteze automate**, este de preferat să selectați modul **P** sau **N**.
- Apăsați butonul „**START/STOP**”.
- Pentru vehiculele hibride, înainte de a părăsi vehiculul, asigurați-vă că este stins martorul de avertizare **READY**.

În anumite situații, trebuie să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

În anumite versiuni care dispun de cutie de viteze automată (EAT6 / EAT8), coloana de direcție nu se blochează, iar cutia de viteze se blochează în modul **P**.

i Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

! Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

! Nu părăsiți niciodată vehiculul lăsând cheia electronică la bord.

Cuplarea contactului fără a porni motorul



Cu cheia electronică în habitacul, apăsarea butonului „**START/STOP**” **fără a acționa asupra pedalelor** permite cuplarea contactului fără a porni motorul (se aprinde tabloul de bord și sunt alimentate accesoriile, cum ar fi sistemul audio și luminile).

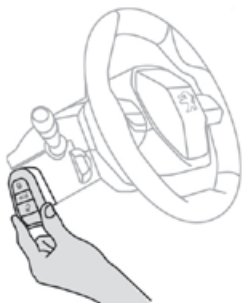
► Apăsați **din nou** butonul pentru a decupla contactul și a permite blocarea deschiderilor vehiculului.

Cheie nedetectată

Pornire de avarie

Pentru a permite pornirea motorului chiar dacă sistemul nu detectează cheia aflată în zona de recunoaștere sau dacă bateria cheii electronice

este descărcată, pe coloana de direcție este montat un cititor de rezervă.



- Așezați și țineți telecomanda lângă cititor.
- În cazul unei cutii de viteze manuale, treceți maneta de viteze în punctul mort, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
- În cazul unei cutii de viteze automate, selectați modul **P**, apoi apăsați pedala de frână până la capăt.



- Apăsați butonul „**START/STOP**”. Motorul pornește.

Oprire de avarie



În cazul în care cheia electronică nu este detectată sau nu mai este în zona de recunoaștere, pe tabloul de bord apare un mesaj la închiderea unei uși sau la oprirea motorului.

- Pentru a confirma instrucțiuni de oprire a motorului, țineți apăsat butonul „**START/STOP**” timp de aproximativ 5 secunde.

În cazul unei defecțiuni a cheii electronice, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Oprire de urgență

Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat (chiar și în timp ce conduceți).

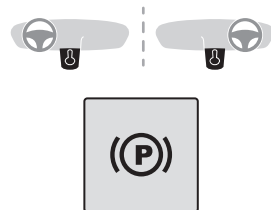
- Țineți apăsat pe butonul „**START/STOP**” timp de aproximativ 5 secunde.

În acest caz, coloana de direcție se blochează imediat ce vehiculul se oprește.

La anumite versiuni care dispun de cutie de viteze automată (EAT6 / EAT8), coloana de direcție nu se blochează.

Frâna de parcare electrică

În modul automat, acest sistem acționează frâna de parcare atunci când motorul este oprit și o eliberează atunci când vehiculul se pune în mișcare.



În orice moment, cu motorul pornit:

- pentru a acționa frâna de parcare, trageți **scurt** maneta de comandă;
- pentru a o elibera, **trageți** scurt maneta de comandă în timp ce apăsați pedala de frână. Modul automat este activat în mod implicit.

Martor

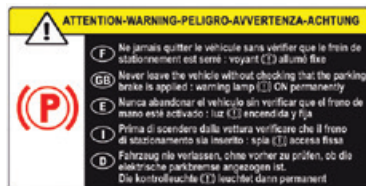


Acest martor se aprinde pe tabloul de bord și pe maneta de comandă, pentru a confirma acționarea frânei de parcare, fiind însoțit de afișarea mesajului „Parking brake applied”.

Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea frânei de parcare, alături de afișarea mesajului „Parking brake released”.

Martorul clipește drept răspuns la o solicitare manuală de a acționa sau elibera frâna.

! În cazul unei defecțiuni a bateriei, frâna electrică de parcare nu mai funcționează. Pentru siguranță, în cazul unei cutii de viteze manuale, dacă frâna de parcare nu este acționată, imobilizați vehiculul prin selectarea unei trepte de viteză. Pentru siguranță, în cazul unei cutii de viteze automate, dacă frâna de parcare nu este acționată, imobilizați vehiculul prin așezarea unei cale la una dintre roți. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



! Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frâna de parcare:

martorii trebuie să fie aprinși continuu pe tabloul de bord și pe maneta de comandă. Dacă frâna de parcare nu a fost acționată, la deschiderea ușii șoferului este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj.

! Nu lăsați niciodată un copil singur în vehicul, deoarece ar putea decupla frâna de parcare.

! Când vehiculul este parcat: pe o pantă accentuată, încărcat puternic sau în timpul remorcării

În cazul unei cutii de viteze manuale, întoarceți roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză.

În cazul unei cutii de viteze automate, întoarceți roțile spre trotuar și selectați modul P.

În cazul tractării, vehiculul este omologat pentru a putea staționa pe pante cu un grad de înclinare mai mic de 12%.

Funcționare manuală

Eliberare manuală

Contact pus sau motor pornit:

- ▶ Apăsați pedala de frână.
- ▶ Menținând pedala de frână apăsată, împingeți scurt maneta de comandă.

i Dacă împingeți maneta de comandă fără a apăsa pedala de frână, frâna de parcare nu este eliberată și se afișează un mesaj.

Acționare manuală

Vehicul care staționează:

- ▶ Trageți scurt de maneta de comandă. Martorul manetei de comandă se aprinde intermitent pentru a confirma solicitarea de acționare.

Funcționare automată

Eliberare automată

Asigurați-vă mai întâi că motorul este pornit și că ușa șoferului este închisă corect.

Frâna electrică de parcare **se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului.**

În cazul unei cutii de viteze manuale

- ▶ Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj și cuplați prima treaptă sau treapta de mers înapoi.
- ▶ Apăsați pedala de accelerație și eliberați pedala de ambreiaj.

În cazul unei cutii de viteze automate

- ▶ Apăsați pedala de frână.
- ▶ Selectați modul **D**, **M** sau **R**.
- ▶ Eliberați pedala de frână și apăsați pedala de accelerație.

i În cazul în care frâna nu se eliberează automat, verificați dacă ușile din față sunt închise corect.

! Când vehiculul este imobil cu motorul pornit, nu apăsați în mod inutil pedala de accelerație. Pericol de eliberare a frânei de parcare.

Acționare automată

Dacă vehiculului este oprit, frâna de parcare **se acționează automat la oprirea motorului**.

! Aceasta nu este acționată automat dacă motorul se calează sau intră în modul STOP al funcției Stop & Start.

i Dacă funcționează în modul automat, puteți acționa sau elibera manual frâna de parcare în orice moment, folosind maneta de comandă.

Cazuri particulare

Imobilizarea vehiculului cu motorul în funcțiune

Pentru a imobiliza vehiculul cu motorul în funcțiune, trageți scurt de maneta de comandă.

Parcarea vehiculului cu frâna eliberată

! În cazul unor temperaturi foarte scăzute (îngheț), nu se recomandă să acționați frâna de parcare. Pentru a imobiliza vehiculul, cuplați o treaptă de viteză sau așezați la una dintre roți calele.

i În cazul unei cutii de viteze automate, modul **P** se activează automat la decuplarea contactului. Roțile sunt blocate. Pentru mai multe informații privind **Modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i În cazul unei cutii de viteze automate, când este selectat modul **N**, deschiderea ușii șoferului declanșează un semnal sonor. Acesta se oprește când ușa șoferului este din nou închisă.

Dezactivarea funcționării automate

În unele situații, cum ar fi la temperaturi foarte scăzute sau la remorcare (de exemplu, rulotă, pană), poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a sistemului.



- Porniți motorul.
- Utilizați maneta de comandă pentru a acționa frâna de parcare, dacă este eliberată.
- Eliberați complet pedala de frână.
- Țineți maneta de comandă apăsată în direcția de eliberare între 10 și cel mult 15 secunde.
- Eliberați maneta de comandă.
- Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- Trageți maneta de comandă în direcția de acționare timp de 2 secunde.

AUTO OFF Acest martor se aprinde pe tabloul de bord pentru a confirma dezactivarea funcțiilor automate.

► Eliberați maneta și pedala de frână. Din acest moment frâna de parcare va putea fi acționată sau eliberată numai manual, cu ajutorul manetei de comandă. Repetați această procedură pentru a reactiva funcționarea automată (confirmată prin stingerea martorului de pe tabloul de bord).

Frânarea de urgență

În cazul unei defecțiuni a pedalei de frână sau în situații excepționale (de exemplu, șoferului i se face rău, se conduce cu însoțitor), puteți opri vehiculul trăgând continuu de maneta de comandă a frânei electrice de parcare. Frânarea

continuă cât timp este trasă maneta de comandă și încetează la eliberarea acesteia.

Sistemele ABS și CDS stabilizează vehiculul la frânarea de urgență.

În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, pe tabloul de bord se afișează mesajul „Parking brake control faulty” (Defect la comanda frânei de parcare).



Dacă există o defecțiune la sistemele ABS și CDS, fapt indicat de aprinderea unuia sau ambilor martori pe tabloul de bord, stabilitatea vehiculului nu mai este asigurată.

În această situație, șoferul trebuie să mențină vehiculul stabil trăgând și eliberând succesiv maneta de comandă și repetând operațiunea până la oprirea vehiculului.

Cutie manuală cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a

► Deplasați complet selectorul de viteze spre dreapta, pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a.

! Nerespectarea acestei prevederi poate deteriora definitiv cutia de viteze (cuplarea treptei a 3-a sau a 4-a din eroare).

Cuplarea mersului înapoi



► Ridicați piesa de blocare de sub nuca manetei și deplasați maneta de viteze spre stânga, apoi înainte.

i Cuplați mersul înapoi numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.

! Ca măsură de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului, selectați întotdeauna punctul neutru și apăsați pedala de ambreiaj.

Cutie de viteze automată (EAT6/EAT8)

Cutie de viteze automată cu 6 sau 8 trepte, cu un selector prin impulsuri. Are și un mod manual care permite schimbarea treptelor prin intermediul clapetelor de comandă din spatele volanului.

Pozițiile selectorului cutiei de viteze

P. Parcare

Pentru parcare a vehiculului: roțile față sunt blocate.

R. Mers înapoi

N. Punct neutru

Pentru deplasarea vehiculului având contactul decuplat sau pentru a permite modul roată liberă.

Pentru mai multe informații privind **Trecerea la modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

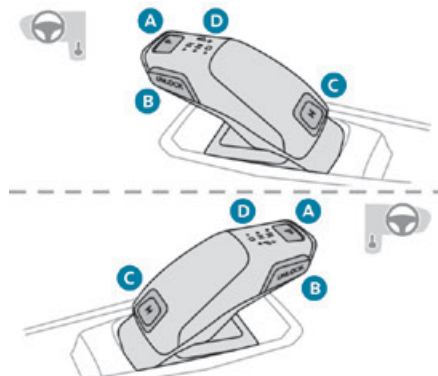
D. Conducere în modul automat

Cutia de viteze gestionează schimbările treptelor conform stilului de conducere, profilului drumului și încărcării vehiculului.

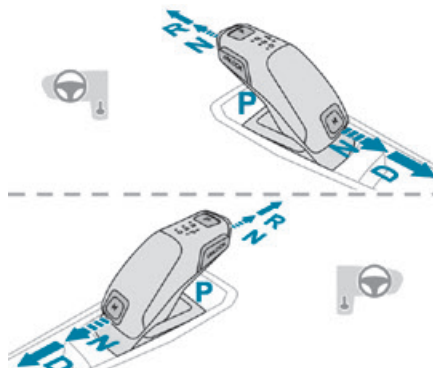
M. Conducere în modul manual

Șoferul schimbă treptele folosind comenzile de pe volan.

Selector prin impulsuri



- A. Buton P**
Pentru trecerea cutiei de viteze în modul Parcare.
- B. Buton de deblocare**
Pentru deblocarea cutiei de viteze și ieșirea din poziția P sau pentru cuplarea poziției R, cu piciorul pe pedala de frână.
Țineți apăsat acest buton înainte de a împinge selectorul.
- C. Buton M**
Pentru a trece din modul D în modul manual permanent.
- D. Martorii stării cutiei de viteze (R, N, D)**



► Deplasați selectorul apăsându-l înainte (**N** sau **R**) sau înapoi (**N** sau **D**) o dată sau de două ori, trecând de punctul de rezistență dacă este cazul.

Imediat ce ați eliberat selectorul, acesta revine la poziția inițială.

De exemplu, pentru a trece din **P** în **R**, în timp ce apăsați pe butonul de **deblocare**, fie împingeți înainte de două ori fără a trece de punctul de rezistență, fie împingeți o singură dată, trecând de punctul de rezistență:

- În primul caz, cutia de viteze trece din **P** în **N**, apoi din **N** în **R**.
- În al doilea caz, cutia de viteze trece direct din **P** în **R**.

Comenzi la volan

În modul **M** sau **D**, comenzile de la volan îi permit conducătorului să selecteze manual treptele de viteză.

Acestea nu permit selectarea punctului mort și nici cuplarea sau decuplarea mersului înapoi.



► Trageți spre dvs. clapeta „+” sau „-” și eliberați-o pentru a cupla treapta imediat superioară sau inferioară.

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea cutiei de viteze este afișată pe tabloul de bord:

P : Parcare.

R : Mers înapoi.

N : Punct neutru.

D1...D6/D8 : Mod automat.

S : program Sport sau pachet Dinamic.

M1...M6/M8 : Mod manual.

- : Solicitare neluată în considerare în modul manual.

Dacă deschideți ușa șoferului cât timp contactul este pus, se afișează un mesaj care vă solicită să treceți cutia de viteze în modul **P**.

Butonul „Sport”

Cu motorul pornit, când programul asociat butonului este activat, cutia de viteze întârzie schimbarea treptelor în sus, pentru a oferi un stil de conducere mai dinamic.

Programul este dezactivat automat la tăierea contactului.

Activarea programului **Sport** sau a pachetului **Dinamic** nu este recomandată în următoarele situații:

- Utilizarea unuia dintre modulele speciale Control avansat al aderenței (altul decât modul standard).
- Nivelul de carburant este scăzut.
- S-a atins nivelul minim de AdBlue.

i Apăsarea acestui buton nu are niciun efect în cazul tractării sau al atașării unei remorci.

Program Sport

SPORT În modul **D**, apăsarea acestui buton activează programul **Sport**.

Pe tabloul de bord apare „S”.

Pachet Dinamic



▶ Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția.

Martorul portocaliu al butonului este aprins când pachetul **Dinamic** este activat.

Pentru mai multe informații despre **Pachetul Dinamic**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Funcționare

Cu motorul pornit, dacă este necesară apăsarea pedalei de frână sau a butonului **Deblocare** pentru schimbarea modului, un mesaj de avertizare se afișează pe tabloul de bord. Vor fi luate în considerare numai solicitările de schimbare a modului conforme.

! Cu motorul pornit și dacă frâna este eliberată, dacă este selectat **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează, chiar fără a apăsa pe pedala de accelerație.

! Nu apăsați niciodată pedala de accelerație și pedala de frână în același timp. Risc de deteriorare a cutiei de viteze! În caz de pană de baterie, este imperativă așezarea cailor furnizate împreună cu sculele de la bord la una din roți, pentru a imobiliza vehiculul.

Deblocarea cutiei de viteze

- Din modul **P**:
▶ Apăsați până la capăt pedala de frână.

▶ Apăsați butonul **Deblocare**.

▶ Selectați un alt mod continuând să apăsați pedala de frână și butonul **Deblocare**.

– Din punctul neutru **N**, la o viteză sub 5 km/h:

- ▶ Apăsați până la capăt pedala de frână.
- ▶ Selectați un alt mod continuând să apăsați pedala de frână.

Cuplarea mersului înapoi

- ▶ Încetiniți până la oprirea vehiculului,
- ▶ Apăsați pedala de frână, apoi apăsați butonul **Deblocare**.
- ▶ Menținând în continuare apăsarea, selectați modul **R**.

Mod manual

Activarea modului:

- ▶ Cu modul **D** selectat inițial.
- ▶ Apăsați butonul **M**; martorul verde al butonului se aprinde.

Ieșirea din mod:

- ▶ Apăsați o dată înainte pentru a reveni la **D** sau
- ▶ Apăsați butonul **M**; martorul butonului se stinge.

Decuplarea contactului

Vehiculul trebuie să fie staționat pentru a putea decupla contactul.

Trecerea la modul roată liberă

Pentru mai multe informații privind **Trecerea la modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Dacă deschideți ușa șoferului în timp ce este cuplat modul **N**, se va emite un semnal sonor. Acesta încetează la închiderea ușii șoferului.

Particularități ale modului automat

Cutia de viteze selectează treapta care oferă performanțe optime în funcție de temperatura ambiantă, profilul drumului, încărcarea vehiculului și stilul de conducere.

Pentru a obține accelerație maximă fără a atinge selectorul, apăsați până la capăt pedala de accelerație (kick-down). Cutia de viteze trece automat într-o viteză inferioară sau menține treapta selectată până la turația maximă a motorului.

Comenzile de la volan permit șoferului selectarea temporară a treptelor, în cazul în care condițiile de viteză și de durație a motorului o permit.

Particularități ale modului manual

Cutia de viteze schimbă treapta doar dacă viteza vehiculului și condițiile de durație a motorului permit acest lucru.

Pornirea vehiculului

Din modul **P**:

- ▶ Apăsați pedala de frână.
- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Menținând piciorul pe pedala de frână, apăsați butonul **Deblocare**.

- ▶ Împingeți o dată sau de două ori înapoi, pentru a selecta modul automat **D**, sau înainte, pentru a cupla treapta de mers înapoi **R**.
- Din punctul mort **N**:
 - ▶ Apăsați pedala de frână.
 - ▶ Porniți motorul.
 - ▶ Ținând pedala de frână apăsată, împingeți selectorul înapoi pentru a selecta modul automat **D**, sau înainte, în timp ce apăsați butonul **Deblocare** pentru a cupla treapta de mers înapoi **R**.

Apoi, din modul **P** sau **R**:

- ▶ Eliberați pedala de frână.
- ▶ Accelerați progresiv pentru a elibera automat frâna electrică de parcare.

Vehiculul se pune în mișcare imediat.

i În condiții de iarnă severe (temperatură exterioară sub -23 °C), se recomandă lăsarea motorului pornit câteva minute înainte de a pune vehiculul în mișcare, pentru a asigura buna funcționare și durabilitatea motorului și a cutiei de viteze.

! În cazul unei cutii de viteze automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.

Oprirea vehiculului

Indiferent de starea cutiei de viteze la tăierea contactului, modul **P** se activează automat și imediat.

Totuși, dacă cutia de viteze se află în modul **N**, atunci modul **P** se va activa după un interval de 5 secunde (posibilitate de a trece vehiculul în modul roată liberă).

Verificați dacă modul **P** este acționat și dacă frâna electrică de parcare a fost acționată automat. Dacă nu, acționați frâna manual.

 Martorii corespunzători ai manetei de selector și ai manetei de comandă a frânei electrice de parcare trebuie să fie aprinși. La fel și martorii de pe tabloul de bord.

Defecțiuni la cutia de viteze

 Se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

Vizitați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Nu rulați cu viteză mai mare de 100 km/h, în limita reglementărilor locale.

Cutia de viteze comută în modul de avarie: modul **D** este blocat în treapta a treia, clapetele comenzilor de pe volan devin nefuncționale, iar modul **M** nu mai este disponibil. Puteți simți o zdruncinătură puternică la cuplarea treptei de mers înapoi. Aceasta nu va deteriora cutia de viteze.

Defecțiuni la selector

Defecțiune minoră

 Se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor.

Conduceți prudent și prezentați-vă la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

În anumite cazuri, este posibil ca martorii selectorului să nu se mai aprindă, dar starea cutiei de viteze este afișată în continuare pe tabloul de bord.

Defecțiune majoră



Se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj.



Opriti-vă imediat ce este posibil, în afara carosabilului și sunați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Cutie de viteze electrică automată (e-EAT8) (hibrid)

Cutie de viteze automată cu 8 trepte, cu un selector prin impulsuri și funcție de frânare regenerativă.

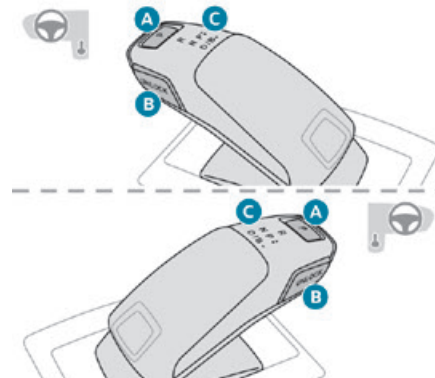
Cu excepția modului manual, a butonului „Sport” și a frânării regenerative, funcționarea este identică cu cea a cutiilor de viteze EAT8.

Pentru mai multe informații despre **Utilizare** sau despre **Defecțiunile** cutiei de viteze EAT8, consultați secțiunile corespunzătoare.

Pozițiile selectorului cutiei de viteze

- P.** Parcare
Pentru parcare a vehiculului: roțile față sunt blocate.
- R.** Mers înapoi
- N.** Punct neutru
Pentru deplasarea vehiculului cu contactul decuplat: în unele spălătorii de mașini, în caz de remorcare a vehiculului etc.
- D/B.** Treaptă de mers înainte automată (**D**) sau treaptă de mers înainte automată cu frânare regenerativă (**B**)
Cutia de viteze gestionează schimbările treptelor conform stilului de conducere, profilului drumului și încărcării vehiculului. Dacă funcția de frânare regenerativă este activă, cutia de viteze gestionează și frâna când este eliberată pedala de accelerație.

Selector prin impulsuri



- A. Buton P**
Pentru trecerea cutiei de viteze în modul Parcare.
- B. Buton de deblocare**
Pentru deblocarea cutiei de viteze și ieșirea din poziția **P** sau pentru cuplarea poziției **R**, cu piciorul pe pedala de frână.
Țineți apăsat acest buton înainte de a împinge selectorul.
- C. Martorii selectorului cutiei de viteze (**R**, **N**, **D/B**)**

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea cutiei de viteze este afișată pe tabloul de bord:

P: parcare.

R: mers înapoi.

N: punct mort.

D1 - D8: treaptă de mers înainte automată.

B1 - B8: treaptă de mers înainte automată, cu funcție de frânare regenerativă activată.

În modul de conducere doar electric, treapta cuplată nu este indicată.

După decuplarea contactului, starea cutiei de viteze rămâne afișată pe tabloul de bord timp de câteva secunde.

Frânarea regenerativă

Funcția de frânare regenerativă simulează frâna de motor, încetinind vehiculul fără a apăsa pedala de frână. Când șoferul eliberează pedala de accelerație, vehiculul încetinește mai rapid și reîncarcă bateria.

► Din modul **D/B**, deplasarea înapoi a selectorului prin impulsuri activează/dezactivează funcția.

Simbolul **D** de pe tabloul de bord este înlocuit cu un **B**.

Starea funcției din momentul decuplării contactului nu se salvează în memorie.

! Șoferul trebuie să fie pregătit în permanență să utilizeze pedala de frână: în anumite situații (de exemplu, baterie plină, temperaturi extreme), nivelul frânării regenerative poate fi limitat temporar, iar decelerarea poate fi redusă.

Asistare la pornirea în rampă

Acest sistem menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în rampă, în timp ce dvs. mutați piciorul de pe pedala de frână pe cea de accelerație.

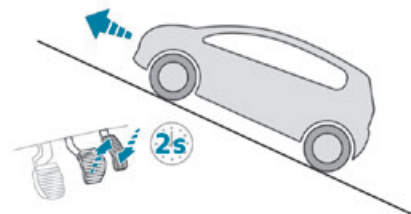
Sistemul este activ doar când:

- Vehiculul a fost complet oprit, cu piciorul pe pedala de frână.
- Sunt îndeplinite unele condiții privind panta.
- Ușa șoferului este închisă.

! Nu ieșiți din vehicul cât timp acesta este menținut de sistemul de asistare la pornirea în rampă. Dacă cineva trebuie să părăsească vehiculul când motorul este pornit, acționați manual frâna de parcare. După aceasta, asigurați-vă că matorul frânei de parcare și matorul **P** de pe maneta de comandă a frânei electrice de parcare sunt aprinși continuu.

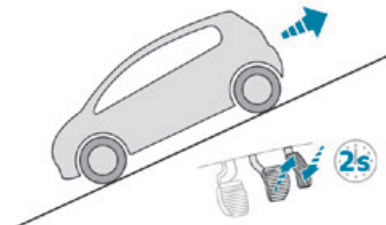
! Asistența la pornirea în pantă nu poate fi dezactivată, dar utilizarea frânei de parcare întrerupe funcționare acesteia.

Funcționare



La oprirea vehiculului în rampă, acesta este menținut o perioadă scurtă imediat ce eliberați pedala de frână:

- dacă este cuplată prima treaptă sau treapta neutră la o cutie de viteze manuală.
- dacă vă aflați în modul **D** sau **M**, în cazul unei cutii de viteze automate.



În pantă descendentă, vehiculul fiind oprit și mersul înapoi cuplat, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni, se aprind acești martori.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Pachet Dinamic

Acest pachet gestionează următoarele elemente:

- Ambianța acustică produsă de motor.
- Direcție asistată.
- Accelerație.
- Gestionarea schimbării treptelor, în cazul unei cutii de viteze automate.
- Afișarea pe tabloul de bord a informațiilor privind parametrii dinamici ai vehiculului (modul „PERSONAL”).

Activare/Dezactivare



► Apăsați acest buton; martorul portocaliu asociat se aprinde pentru a confirma activarea funcției.

❗ Dacă martorul portocaliu luminează intermitent, sistemul nu se poate activa (exemplu: dacă s-a selectat Park Assist). Dacă martorul se aprinde intermitent mai mult timp, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Afișaje

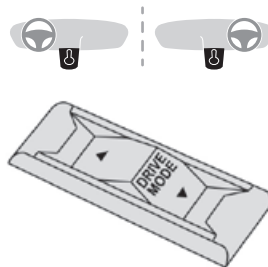
Pentru a afișa aceste informații pe tabloul de bord, selectați modul „PERSONAL”, apoi tipul informațiilor dorite.

❗ Aceste informații de telemetrie (putere furnizată, presiunea turbocompresorului, cuplul, accelerația longitudinală și laterală etc.) sunt oferite doar în scop orientativ.

Moduri de conducere

Numărul și tipul modurilor de conducere disponibile depind de motorizarea și de nivelul de echipare a vehiculului.

Modurile de conducere sunt selectate folosind următoarea comandă:



Apăsarea comenzii afișează modurile pe tabloul de bord.

Când mesajul dispare, modul selectat este activat și rămâne indicat pe tabloul de bord (cu excepția modului **NORMAL**).

Cu motor hibrid

La fiecare punere a contactului, se selectează implicit modul **ELECTRIC**.

ELECTRIC

Permite conducerea 100% electrică. Viteza maximă este de aproximativ 135 km/h.

La pornirea vehiculului, atunci când condițiile nu permit activarea sau păstrarea modului **ELECTRIC**, mesajul „Mod electric indisponibil momentan” este afișat pe tabloul de bord. Vehiculul trece automat în modul **HIBRID**. Aprinderea unui LED albastru sub oglinda retrovizoare interioară, vizibil din exteriorul vehiculului, confirmă conducerea în modul **ELECTRIC**.

❗ Aprinderea LED-ului poate fi dezactivată introducând vârful unui accesoriu de tip agrafă de hârtie în orificiul de sub oglindă.

Condiții de activare

– Nivel adecvat de încărcare a bateriei. Se recomandă încărcarea vehiculului după fiecare conducere. Modul **ELECTRIC** este disponibil cât timp mai există putere în baterie.

– Temperatură exterioară între 0°C și 45°C.

leșirea manuală din mod

- Apăsați până la capăt pedala de accelerație.
- Selectați un alt mod.

I În caz de neutilizare îndelungată (mai multe luni) a vehiculului, poate avea loc o repornire a motorului pe benzină chiar dacă bateria este încărcată.

HIBRID

Optimizează consumul de carburant al vehiculului gestionând **funcționarea alternativă sau simultană a celor două tipuri de motoare**, în funcție de condițiile și de stilul de conducere. În modul **HIBRID**, este posibilă conducerea în mod electric 100% dacă nivelul de încărcare a bateriei este suficient și cerințele de accelerare sunt moderate.

I Când este activată navigarea, se recomandă utilizarea modului **HIBRID** pentru a optimiza consumul electric.

SPORT

Permite o conducere mai dinamică pentru a profita de performanța maximă a vehiculului. Puterea electrică este utilizată pentru a suplimenta motorul pe benzină atât timp cât mai există energie în baterie.

4WD (4 roți motoare)

În funcție de echipare. Modul **4WD** („4 roți motoare”) îmbunătățește aderența vehiculului la viteze mici și moderate antrenând în mod continuu toate cele 4 roți. Acest mod este adecvat în special conducerii pe drumuri acoperite de zăpadă și pe teren

difficil (noroi, nisip etc.), precum și la traversarea vadurilor, la viteză moderată.

În funcție de condițiile de conducere și de nivelul de încărcare a bateriei, modul **4WD** poate fi 100% electric.

I Acest mod va fi mai eficient dacă echipați vehiculul cu pneuri adecvate, cum ar fi cele de iarnă.

Îmbunătățirea aderenței datorită motoarelor electrice este posibilă până la 135 km/h; peste această viteză, vehiculul este antrenat doar de roțile din față.

Indicator de schimbare a treptei

(În funcție de motorizare)

Acest sistem favorizează reducerea consumului de carburant, recomandând treapta de viteză adecvată.

Funcționare

În funcție de situație și de echiparea vehiculului, sistemul vă poate recomanda să săriți una sau mai multe trepte de viteză.

Recomandările privind cuplarea unei trepte au doar un caracter opțional. Practic, configurația drumului, densitatea traficului și siguranța rămân elementele determinante în alegerea treptei optime. De aceea, conducătorul este cel care

are responsabilitatea de a urma sau nu indicațiile sistemului.

Această funcție nu poate să fie dezactivată.

I În cazul unei cutii de viteze automate, sistemul nu este activ decât în modul de funcționare manual.



Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți și a numărului treptei recomandate.

I Sistemul adaptează recomandarea de schimbare a treptei în funcție de condițiile de rulare (pantă, încărcare etc.) și de solicitările conducătorului (putere, accelerare, frânare etc.). Sistemul nu vă va propune niciodată:

- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați treapta de mers înapoi.

Stop & Start

Funcția Stop & Start trece temporar motorul în stare de veghe - mod STOP - în fazele în care vehiculul este oprit (semafoare, ambuteiaje etc.). Motorul repornește automat - mod START - imediat ce șoferul dorește să se deplaseze din nou.

În special în timpul utilizării urbane, funcția are rolul de a reduce consumul de carburant și emisiile de gaze poluante, precum și nivelul sonor la oprire.

Funcția nu are consecințe asupra comportamentului vehiculului, în special asupra frânării.

Dezactivare / Reactivare

Funcția se **activează** automat la punerea contactului.

Cu butonul de pe planșa de bord



► Apăsați pe buton.

Un mesaj de pe tabloul de bord confirmă schimbarea stării.

Când funcția este dezactivată, matorul luminos portocaliu este aprins; dacă motorul a fost în stare de veghe, acesta repornește imediat.

Cu butonul de pe ecranul tactil



Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Un mesaj de pe tabloul de bord confirmă schimbarea stării.

Când funcția este dezactivată, dacă motorul era în stare de veghe, va reporni imediat.

Martori asociați



Funcția este activată.



Funcția este dezactivată sau există o defecțiune.



Deschiderea capotei motorului

Înainte de orice intervenție sub capota motorului, dezactivați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire generat de repornirea automată a motorului.



STOP & START SYSTEM



Conducerea pe un drum inundat

Înainte de a intra într-o zonă inundată, se recomandă insistent dezactivarea sistemului Stop & Start.

Pentru mai multe informații privind

Recomandările de conducere, în special pe drumuri inundate, consultați secțiunea corespunzătoare.

Funcționare

Condiții principale de funcționare

- Ușa șoferului trebuie să fie închisă.
- Centura de siguranță a șoferului trebuie să fie cuplată.
- Nivelul de încărcare a bateriei trebuie să fie suficient.

– Temperatura motorului trebuie să se încadreze în intervalul de funcționare nominal.

– Temperatura exterioară trebuie să fie între 0 °C și 35 °C.

Aducerea motorului în starea de veghe (modul STOP)

Motorul intră automat în starea de veghe imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se opri.

– **În cazul unei cutii de viteze manuale**, la viteze mai mici de 3 km/h pentru versiunile 1,5 BlueHDi sau cu vehiculul oprit pentru versiunile 1,2 PureTech, când aduceți maneta de viteze în punctul mort și eliberați pedala de ambreiaj.

– **În cazul unei cutii de viteze automate**, la viteze mai mici de 20 km/h pentru versiunile BlueHDi sau cu vehiculul oprit pentru celelalte versiuni, când apăsați pedala de frână sau aduceți selectorul de viteze în modul **N**.

Contorul de timp

Un contor de timp înregistrează timpul petrecut în starea de veghe pe durata călătoriei.

Acesta este readus la zero la fiecare punere a contactului folosind cheia sau butonul **START/STOP**.

Cazuri speciale:

Motorul nu va intra în starea de veghe dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare și în cazurile următoare.

– Pantă accentuată (la urcare sau coborâre).

- Viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire a motorului (cu cheia sau butonul „START/STOP”).
- Frâna electrică de parcare este acționată sau în curs de acționare.
- Este necesară menținerea confortului termic în habitacul.
- Dezaburirea este activă.



În aceste cazuri, martorul luminos clipește câteva secunde, apoi se stinge.



După ce motorul a fost repornit, modul STOP nu este disponibil până când vehiculul nu atinge o viteză de 8 km/h.



În timpul manevrelor de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi sau rotirea volanului.

Repornirea motorului (mod START)

Motorul repornește imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se deplasa din nou.

- **În cazul unei cutii de viteze manuale:** cu pedala de ambreiaj apăsată până la capăt.
- **În cazul unei cutii de viteze automate:**
 - Cu selectorul în poziția **D** sau **M**: cu pedala de frână eliberată.
 - Cu selectorul în poziția **N** și pedala de frână eliberată: cu selectorul în poziția **D** sau **M**.

- Cu selectorul în poziția **P** și pedala de frână apăsată: cu selectorul în poziția **R**, **N**, **D** sau **M**.

Cazuri speciale:

Motorul va reporni automat în următoarele cazuri, cu condiția să fie îndeplinite condițiile necesare.

- Viteza vehiculului depășește 25 km/h în cazul versiunilor 2.0 BlueHDi cu cutie de viteze automată în modul **D** sau 3 km/h în cazul celorlalte versiuni.
- Frâna electrică de parcare este acționată.



În aceste cazuri, martorul luminos clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare clipește timp de câteva secunde, apoi rămâne aprins, fiind însoțit de afișarea unui mesaj.

Pentru verificare, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Vehiculul se calează în modul STOP

Toți martorii de pe tabloul de bord se aprind dacă survine această problemă.

- Decuplați contactul, apoi porniți motorul din nou cu cheia sau cu butonul „START/STOP”.



Sistemul Stop & Start necesită o baterie de 12 V de tehnologie și cu caracteristici specifice.

Intervențiile asupra bateriei se vor face numai la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Detectare pneu dezumflat

Acest sistem monitorizează automat presiunea din pneuri în timpul rulării.

Compară informațiile generate de cei patru senzori de viteză din roți **cu valorile de referință care trebuie reinițializate după fiecare ajustare a presiunii din pneuri și fiecare înlocuire de roată.**

Sistemul declanșează o avertizare imediat ce detectează o scădere a presiunii în unul sau mai multe pneuri.



Detectarea pneului dezumflat nu înlocuiește atenția conducătorului.

Acest sistem nu înlocuiește controlul cu regularitate al presiunii din pneuri (inclusiv din roata de rezervă), în special înaintea deplasărilor lungi.

Rularea cu un pneu dezumflat, în special în condiții severe (încărcări mari, viteze mari, trasee lungi):

- degradează ținuta de drum.
- mărește distanțele de frânare.
- provoacă uzura prematură a pneului.
- crește consumul de energie.

i Valorile presiunilor definite pentru vehicul sunt trecute pe eticheta de presiune pneuri.

Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Controlul presiunii din pneuri
Acest control trebuie efectuat „la rece” (cu vehiculul oprit de 1 oră sau după un traseu mai scurt de 10 km, parcurs cu viteză moderată).
În caz contrar, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.

i Lanțuri pentru zăpadă
Sistemul nu trebuie reinițializat după montarea sau demontarea lanțurilor pentru zăpadă.

Avertizare de pneu dezumflat



Această avertizare este semnalată prin aprinderea continuă a acestui martor de avertizare, însoțită de un semnal sonor și, în funcție de echipare, de afișarea unui mesaj.

- ▶ Reduceți imediat viteza, evitați acționarea bruscă a volanului și a frânelor.
- ▶ Opiți-vă imediat de condițiile de circulație o permit.

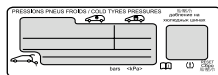
! Pierderea de presiune detectată nu antrenează întotdeauna o deformare vizibilă a pneului.
Nu este suficient un simplu control vizual.

- ▶ Folosind un compresor (de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului), controlați presiunea din cele patru pneuri, la rece.
- ▶ Dacă nu este posibilă efectuarea acestui control imediat, rulați cu prudență și cu viteza redusă.
- ▶ În caz de pană, utilizați kitul de depanare rapidă a pneului sau roata de rezervă (în funcție de echipare).

i Avertizarea se menține până la reinițializarea sistemului.

Reinițializare

Sistemul trebuie reinițializat după fiecare ajustare a presiunii din unul sau mai multe pneuri și după înlocuirea uneia sau mai multor roți.



! Înainte de a reinițializa sistemul, asigurați-vă că presiunea din cele patru pneuri este adecvată pentru condițiile de utilizare a vehiculului și că este conformă cu

valorile înscrise pe eticheta de presiune a pneurilor.
Verificați presiunile din cele patru pneuri înainte de a efectua reinițializarea.
Sistemul nu avertizează asupra unei presiuni eronate în momentul reinițializării.

Ecran monocrom C



Cu vehiculul oprit, sistemul se reinițializează folosind meniul „**Personalisation-configuration**” de pe ecran.

- ▶ Selectați meniul „**Define the vehicle parameters**”, apoi **Driving assistance**.
- ▶ Selectați funcția „**Tyre inflation**”, apoi „**Reinițializare**”.
- ▶ Selectați „**Yes**” pentru a confirma.

Reinițializarea este confirmată printr-un semnal sonor.

Ecran tactil



Cu vehiculul oprit, sistemul se reinițializează din meniul **Conducere/Vehicul** de pe ecranul tactil.

- ▶ În acest meniu selectați fila „**Alte reglaje**”.
- ▶ În această pagină, selectați funcția „**Inițializare pneu dezumflat**”.
- ▶ Selectați „**Da**” pentru a confirma.

Un semnal sonor și un mesaj afișat confirmă reinițializarea.

Defecțiune



Aprinderea acestor martori luminoși indică o defecțiune în sistem.
 Apare un mesaj însoțit de un semnal sonor.
 În acest caz, supravegherea nivelului de umflare a pneurilor nu mai este asigurată.
 Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat pentru verificarea sistemului.

Asistare la conducere și manevrare - recomandări generale

i Sistemul de asistare la conducere și manevrare nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului.
 Conducătorul are obligația de a respecta Codul Rutier, trebuie să dirijeze vehiculul în permanență și trebuie să fie în măsură să reia controlul asupra acestuia în fiecare clipă. Șoferul trebuie să adapteze viteza la condițiile meteorologice, la trafic sau la starea carosabilului.
 Rămâne în responsabilitatea conducătorului să supravegheze în permanență traficul, să evalueze distanțele și viteza față de celelalte vehicule, să anticipeze manevrele înainte de a decide să schimbe banda de rulare.
 Sistemele pot acționa doar în limitele legilor fizicii.

i **Sisteme de asistare la conducere**
 Trebuie să țineți volanul cu ambele mâini, să utilizați întotdeauna retrovizoarele interioare și exterioare, să mențineți mereu picioarele aproape de pedale și să luați o pauză la fiecare două ore.

i **Asistare la manevre**
 Conducătorul trebuie să verifice întotdeauna poziția vehiculului înainte și pe parcursul întregii manevre, în special folosind oglinzile.

! **Radar**
 Performanțele radarului, precum și ale funcțiilor asociate, pot fi afectate de acumularea de murdărie (noroi, chiciură etc.) sau de anumite condiții meteorologice dificile (ploaie torențială, ninsori abundente) dacă bara de protecție este deteriorată.
 Dacă bara de protecție față trebuie vopsită, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat. Unele tipuri de vopsea pot perturba funcționarea radarului.



! **Cameră de asistare la conducere,**
 Această cameră și funcțiile sale asociate pot fi afectate sau pot să nu funcționeze dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită, înghețată, acoperită cu chiciură, deteriorată, sau mascată de autocolante.

La modelele prevăzute numai cu cameră video, acest mesaj indică obstrucționarea camerei video: „**Cameră asist. cond.: Vizib. limitată, vezi ghid utilizare**”.

Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.
 Performanțele sistemului de detectare pot fi afectate și de vizibilitatea redusă (iluminat stradal necorespunzător, ploaie torențială, ceață densă, ninsoare), orbire (luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbre și lumini).
 În cazul înlocuirii parbrizului, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru recalibrarea camerei; în caz contrar, funcționarea asistenței la conducere asociate poate fi afectată.

i **Alte camere**
 Imaginile de la camerele video, afișate pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord, pot fi deformate de relief.
 Prezența zonelor de umbră, soarele puternic sau drumul insuficient iluminat pot genera imagini întunecate și cu contrast redus.

Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

! Senzori

Performanțele senzorilor, precum și ale funcțiilor asociate, pot fi perturbate de interferențele sonore, precum cele provenite de la vehicule și utilaje zgomotoase (de ex. camioane, ciocane pneumatice), de acumularea de zăpadă sau frunze moarte pe șosea, în cazul barelor de protecție și al oglinzilor deteriorate.

La cuplarea marșarierului, un semnal sonor (bip lung) vă indică posibilitatea ca senzorii să fie obturați.

O coliziune frontală sau din spate poate deranja reglajele senzorilor, lucru care poate trece nedetectat de sistem: măsurarea distanțelor nu va fi corectă.

Senzorii nu detectează în mod sistematic obstacolele prea joase (pavaj, jaloane etc.) sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.).

Unele obstacole din unghiurile moarte ale senzorilor pot rămâne nedetectate sau pot ieși din zona de detectare în timpul manevrei. Unele materiale (textile) absorb undele sonore: este posibil ca pietonii să nu fie detectați.

i Revizii

Curățați barele și oglinzile retrovizoare exterioare și degajați câmpul vizual la intervale regulate.

La spălarea vehiculului la presiune ridicată, țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță de radar, senzori și de camere.

! Covoarașe de podea

Utilizarea de covoarașe neomologate de PEUGEOT poate împiedica funcționarea corespunzătoare a limitatorului sau a regulatorului de viteză.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- asigurați-vă de corecta poziționare a covoarașului,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covoarașe.

i Unități de viteză

Asigurați-vă că unitățile de măsură afișate pe tabloul de bord (mph sau km/h) sunt cele folosite în țara în care circulați. În caz contrar, profitați de o oprire pentru a seta afișarea vitezei în unitățile autorizate local.

Dacă aveți nelămuriri, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Memorarea vitezelor

Această funcție, utilizată doar pentru limitatorul și regulatorul de viteză programabil, vă permite să salvați setări de viteză ce vor fi propuse ulterior pentru configurarea acestor două sisteme.

Puteți să stocați mai multe setări de viteză în fiecare dintre cele două sisteme.

Implicit, unele setări de viteză sunt deja memorate.

! Din motive de siguranță, șoferul trebuie să modifice setările de viteză doar cu vehiculul oprit.

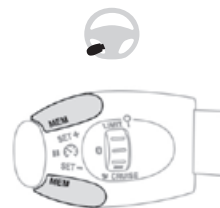
Modificarea unei setări de viteză



Setările vitezei pot fi activate, dezactivate, selectate și modificate din meniul

Iluminat de conducere / Vehicul de pe ecranul tactil.

Buton „MEM”

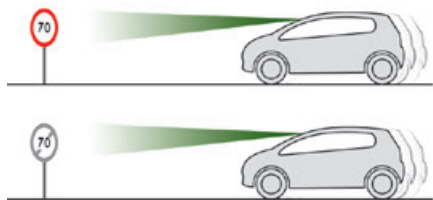


Cu acest buton puteți selecta o viteză de referință memorată pentru a fi folosită de limitatorul de viteză sau de regulatorul de viteză programabil.

Pentru mai multe informații privind **Limitatorul de viteză** sau **Regulatorul de viteză**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Speed Limit recognition and recommendation

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



Acest sistem afișează pe tabloul de bord viteza maximă autorizată, conform limitelor de viteză din țara în care circulați, folosind:

- Indicatori de limitare a vitezei detectate de cameră.
- Detalii despre limitele de viteză din hărțile sistemului de navigație.

! Pentru a obține informații precise despre limitele de viteză de la sistemul de

navigație, este necesară actualizarea regulată a hărților.

! Unitatea de măsură a limitei de viteză (km/h sau mph) depinde de țara în care conduceți.

Aceasta trebuie luată în considerare pentru respectarea vitezei maxime admise. Pentru ca sistemul să funcționeze corect atunci când intrați într-o altă țară, unitatea de măsură a vitezei afișate pe tabloul de bord trebuie să fie cea din țara în care vă aflați.

! Citirea automată a indicatoarelor rutiere reprezintă un sistem de asistare a conducerii și nu afișează întotdeauna corect limitele de viteză.

Indicatoarele de limitare a vitezei întâlnite pe drum au întotdeauna prioritate față de valoarea afișată de sistem.

Sistemul este conceput să detecteze indicatoare care respectă Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.

i Limitele de viteză specifice, precum cele destinate vehiculelor grele, nu sunt afișate.

Limita de viteză se actualizează pe tabloul de bord atunci când depășiți un indicator de limitare a vitezei destinat autoturismelor (vehicule ușoare).

Activare/dezactivare

Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.



Reglajele se fac prin intermediul meniului de configurare a vehiculului.

Informații afișate pe tabloul de bord



1. Indicație limită de viteză detectată sau
2. Indicație sfârșit limită de viteză



Sistemul este activ, dar nu identifică informații despre limita de viteză.



La identificarea unei informații privind limita de viteză, sistemul afișează valoarea.



În cazul unei viteze maxime sugerate, când vehiculul o depășește pentru prima dată **cu peste 5 km/h** (de exemplu 95 km/h), viteza clipește pe afișaj timp de 10 secunde (în funcție de versiune).

Limite de funcționare

Sistemul nu ia în considerare limitele de viteză reduse, în special cele impuse în următoarele cazuri:

- Intemperii (ploaie, ninsoare).
- Poluare atmosferică.
- Remorcare.
- Rularea cu o roată de rezervă de tip îngust sau cu lanțuri pentru zăpadă.
- Pneu reparat folosind kitul de depanare provizorie a pneurilor.
- Șoferi începători.

Este posibil ca sistemul să nu afișeze limita de viteză dacă nu detectează niciun indicator într-o perioadă de durată prestabilită și în următoarele situații:

- Indicatoare rutiere obstrucționate, non standard, deteriorate sau îndoite.
- Hărți vechi sau incorecte.

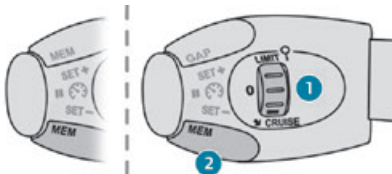
Recomandare



Suplimentar față de **Speed Limit recognition and recommendation**, conducătorul poate selecta viteza afișată ca viteză de referință pentru limitatorul de viteză sau regulatorul de viteză folosind limitatorul de viteză sau comanda de memorare a regulatorului de viteză.

i Pentru mai multe informații referitoare la **Limitatorul de viteză, Regulatorul de viteză sau Regulatorul de viteză adaptiv**, consultați rubricile corespunzătoare.

Comenzi pe volan



1. Selectarea modului limitator de viteză/regulator de viteză

2. Memorarea setării de viteză

Informații afișate pe tabloul de bord



3. Indicație a limitei de viteză
4. Sugestie de memorare a vitezei
5. Setare curentă a vitezei

Memorarea vitezei

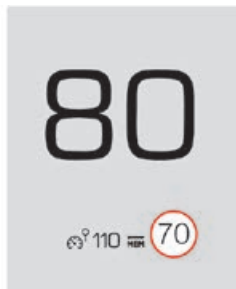


► Porniți limitatorul/regulatorul de viteză. Pe ecran sunt afișate informațiile legate de limitatorul/regulatorul de viteză.

La detectarea unui semn care indică o nouă limitare a vitezei, sistemul afișează valoarea și „MEM” luminează intermitent timp de câteva secunde pentru înregistrarea acesteia ca viteză nouă de referință.

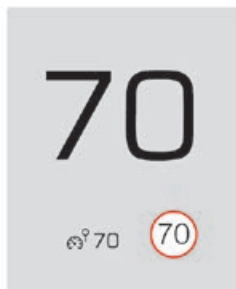
i Dacă există o diferență mai mică de 9 km/h între viteza de referință și viteza afișată de Speed Limit recognition and recommendation, simbolul „MEM” nu este afișat.

În funcție de starea carosabilului, se pot afișa anumite viteze.



► Apăsați **o dată** butonul **2** pentru a salva valoarea propusă a vitezei.

Pe ecran se afișează un mesaj pentru a confirma cererea.



► Apăsați butonul **2 din nou** pentru a confirma și a înregistra viteza propusă. După un anumit timp, afișajul revine la normal.

Limitator de viteză

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



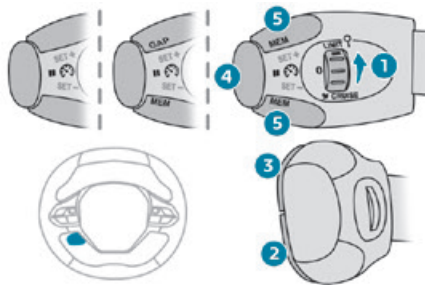
Acest sistem împiedică vehiculul să depășească viteza stabilită de către conducător (setare de viteză).

Limitatorul de viteză **se pornește manual**.

Pragul minim de viteză este de 30 km/h.

Valoarea vitezei rămâne în memorie la tăierea contactului.

Comenzi pe volan



1. ON (poziția **LIMIT**) / OFF (poziția **0**)
2. Micșorare setare de viteză
3. Mărire setare de viteză
4. Pauză/reluare a limitatorului de viteză cu setarea de viteză stocată anterior

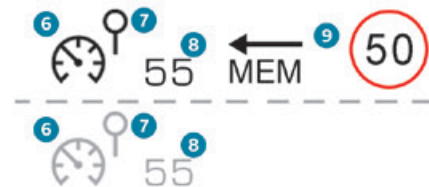
5. În funcție de versiune:

Afișarea pragurilor de viteză înregistrate folosind funcția de memorare a vitezelor sau

Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation (ecranul **MEM**)

Pentru mai multe informații referitoare la **Memorarea vitezelor** sau la **Speed Limit recognition and recommendation**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



6. Pornire / Pauză limitator de viteză
7. Modul selectat al limitatorului de viteză
8. Valoarea vitezei programate
9. Viteza propusă de sistemul de recunoaștere a limitei de viteză (în funcție de versiune)

Pornire/trecere pe pauză



► Rotiți rola 1 în poziția „LIMIT” pentru a selecta limitatorul de viteză; funcția este pe pauză.



- În cazul în care sunteți de acord cu setarea limitei de viteză (cea mai recentă viteză programată în sistem), apăsați butonul 4 pentru a activa limitatorul de viteză.
- O nouă apăsare a comenzii 4 întrerupe temporar funcția (pauză).

i Când setarea de viteză rămâne sub viteza vehiculului o perioadă prelungită de timp, este emisă o avertizare sonoră.

Reglarea setării de viteză limită

Pentru a seta viteza, nu este obligatoriu ca limitatorul de viteză să fie pornit. Pentru a modifica setarea vitezei limită pe baza vitezei curente a vehiculului:

- Apăsați scurt butonul 2 sau 3 pentru a modifica valoarea în trepte de + sau - 1 km/h.

► Țineți apăsat butonul 2 sau 3 pentru a modifica valoarea în trepte de + sau - 5 km/h. Pentru a modifica valoarea vitezei limită folosind vitezele memorate, prin intermediul ecranului tactil:

► Apăsați butonul 5 pentru afișarea setărilor de viteză memorate.

► Apăsați pe tasta de pe ecranul tactil corespunzătoare setării de viteză dorite. Ecranul de selectare se închide după câteva momente.

Această setare devine noua viteză limită.

Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră pe baza vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation, afișate pe tabloul de bord:

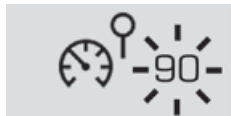
► Apăsați butonul 5 o dată; este afișat un mesaj pentru a confirma solicitarea de memorare.

► Apăsați din nou butonul 5 pentru a salva viteza propusă.

Viteza se afișează imediat pe tabloul de bord, ca nouă setare de viteză.

Depășirea temporară a vitezei

- Apăsați ferm pedala de accelerație.



Limitatorul de viteză se dezactivează temporar, iar viteza programată se afișează intermitent.

► Pentru a reveni sub viteza programată, eliberați pedala de accelerație. Dacă depășirea nu este provocată de o acțiune a șoferului (în cazul unei pante abrupte, de exemplu), se declanșează imediat un semnal sonor.

! În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza setată. Dacă este cazul, frânați pentru a controla viteza vehiculului.



Imediat ce viteza vehiculului revine la valoarea programată, limitatorul intră din nou în funcțiune: viteza setată se afișează din nou continuu.

Dezactivare

- Rotiți rola 1 în poziția „OFF”: informațiile legate de limitatorul de viteză dispar de pe afișaj.

Defecțiune



Afișarea liniuțelor (mai întâi o aprindere intermitentă, apoi continuă) indică o problemă la limitatorul de viteză.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

Regulator de viteză – recomandări speciale

! Pentru siguranța tuturor, utilizați regulatorul de viteză numai în condiții de circulație care permit rularea cu viteză constantă și păstrarea unei distanțe de urmărire potrivite.

Rămâneți vigilenți când regulatorul de viteză este activat. Dacă țineți apăsat unul dintre butoanele de reglare a setării de viteză, viteza vehiculului se poate schimba repede.

În cazul **coborârii unei pante abrupte**, regulatorul de viteză nu poate împiedica depășirea vitezei setate a vehiculului. Dacă este cazul, frânați pentru a controla viteza vehiculului.

La **urcarea unei rampe abrupte** sau la tractarea unei remorci, este posibil ca viteza setată să nu poată fi atinsă sau menținută.

i **Depășirea setării de viteză programate**
Puteți depăși **temporar** setarea de viteză apăsând pedala de accelerație (viteza programată clipește).

Pentru a reveni la viteza setată, eliberați pedala de accelerație (când se atinge din nou viteza setată, afișajul vitezei nu mai clipește).

! Limite de funcționare

Nu utilizați niciodată sistemul în situațiile de mai jos:

- În zone urbane, unde există riscul ca pietonii să traverseze carosabilul.
- În trafic aglomerat (cu excepția versiunilor dotate cu funcția Stop & Go).
- Pe drumuri sinuoase sau abrupte.
- Pe carosabil alunecos sau inundat.
- În condiții meteo dificile.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.
- La utilizarea de lanțuri pentru zăpadă sau de anvelope antiderapante.

Regulator de viteză

Consultați **Recomandările generale privind utilizarea sistemelor de asistare la conducere și manevrare** și secțiunea **Regulator de viteză - recomandări speciale**.



Acest sistem menține automat viteza vehiculului la valoarea de croazieră programată de conducător (setare de viteză), fără acționarea pedalei de accelerație. Regulatorul de viteză **se pornește** manual. Acesta necesită o viteză de deplasare de peste 40 km/h.

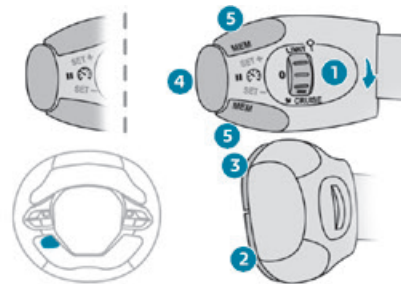
În cazul cutiilor de viteze manuale, trebuie să fie cuplată treapta a 3-a sau una superioară.

În cazul cutiilor de viteze automate, trebuie să fie cuplat modul **D** sau cel puțin în treapta a 2-a în modul **M**.

i Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă la motorizările echipate cu cutie de viteze manuală și Stop & Start.

i Tăierea contactului anulează orice setare de viteză.

Comenzi pe volan

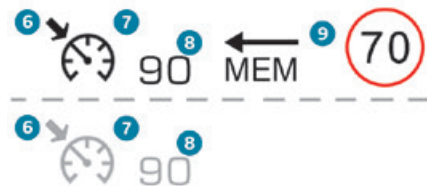


1. ON (poziția **CRUISE**) / OFF (poziția **0**)
2. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/diminuarea setării de viteză
3. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/creșterea setării de viteză

4. Trecerea în pauză/reluarea regularizării cu viteza de referință înregistrată anterior
5. În funcție de versiune:
Afișarea pragurilor de viteză înregistrate folosind funcția de memorare a vitezelor sau
Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation (ecranul **MEM**)

Pentru mai multe informații referitoare la **Memorarea vitezelor** sau la **Speed Limit recognition and recommendation**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



6. Pauză/Reluare regulator de viteză
7. Selectare mod regulator de viteză
8. Valoarea setării de viteză
9. Viteza propusă de sistemul de recunoaștere a limitei de viteză (în funcție de versiune)

Pornire/trecere pe pauză



- ▶ Rotiți rola **1** în poziția **CRUISE** pentru a selecta modul regulator de viteză; funcția este pe pauză.



- ▶ Apăsăți butonul **2** sau **3** poate activa regulatorul de viteză și memorați o setare de viteză când vehiculul ajunge la viteza dorită; viteza curentă a vehiculului devine viteza setată.
- ▶ Eliberați pedala de accelerație.



- ▶ O nouă apăsare a butonului **4** permite întreruperea temporară a funcției (pauză).
- ▶ O nouă apăsare a comenzii **4** asigură reactivarea regulatorului de viteză (ON).

- i** Funcționarea regulatorului de viteză poate fi întreruptă și temporar (trecută în pauză):
– apăsând pedala de frână.

– automat, dacă este declanșat sistemul de control electronic al stabilității (ESC).

Modificare viteză de croazieră (de referință)

Regulatorul de viteză trebuie să fie activ. Pentru a modifica valoarea vitezei de croazieră plecând de la viteza actuală a vehiculului:

- ▶ În trepte de +/- 1 km/h, apăsați de mai multe ori, scurt, comanda **2** sau **3**.
- ▶ Continuu, în trepte de +/- 5 km/h, mențineți apăsată comanda **2** sau **3**.

! Apăsarea prelungită a butonului **2** sau **3** provoacă o modificare rapidă a vitezei vehiculului dvs.

! Ca măsură de prevedere, este recomandat să păstrați o valoare a vitezei de referință apropiată de viteza actuală a vehiculului, pentru a evita accelerarea sau decelerarea bruscă a vehiculului.

Pentru a modifica valoarea vitezei de croazieră folosind setările de viteză memorate și din ecranul tactil:

- ▶ Apăsăți butonul **5** pentru afișarea setărilor de viteză memorate.
- ▶ Apăsăți pe tasta de pe ecranul tactil corespunzătoare setării de viteză dorite. Ecranul de selectare se închide după câteva momente.

Acest prag devine noua viteză de croazieră. Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră folosind viteza propusă de Speed Limit recognition and recommendation, afișată pe tabloul de bord:

- ▶ Apăsăți butonul **5** o dată; este afișat un mesaj pentru a confirma solicitarea de memorare.
- ▶ Apăsăți din nou butonul **5** pentru a salva viteza propusă.

Viteza se afișează imediat pe tabloul de bord, ca nouă setare de viteză.

Dezactivare

- ▶ Rotiți rola **1** în poziția „OFF”: informațiile legate de regulatorul de viteză nu mai sunt afișate.

Defecțiune



Afișarea liniuțelor (mai întâi o aprindere intermitentă, apoi continuă) indică o problemă la regulatorul de viteză.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

Drive Assist Plus

Disponibilă doar la versiunile cu cutie de viteze automată electrică (hibrid).

Acest sistem reglează automat viteza și corectează traiectoria, folosind Adaptive Cruise Control și funcția Stop & Go, împreună cu asistarea la menținerea benzii de rulare.

Aceste două funcții trebuie să fie activate și să funcționeze corect.

Acest sistem este util mai ales la conducerea pe autostrăzi și pe drumuri principale.

Pentru mai multe informații privind **Adaptive Cruise Control** și **Asistarea la menținerea benzii de rulare**, consultați secțiunile corespunzătoare.

- ! Sistemul asistă șoferul acționând asupra direcției, accelerației și frânelor în limitele legilor fizicii și ale capacităților vehiculului. Este posibil ca radarul și camera să nu poată depista sau interpreta corect anumite elemente de infrastructură rutieră sau vehicule prezente pe șosea, ceea ce duce la schimbarea neașteptată a direcției, necorectarea traiectoriei și/sau gestionarea incorectă a accelerației sau a frânării.

Adaptive Cruise Control

Consultați **Recomandările generale privind utilizarea sistemelor de asistare la conducere**

și manevrare și secțiunea **Regulator de viteză - recomandări speciale.**

Sistemul menține **automat** viteza vehiculului la valoarea pe care o setați (setarea de viteză), menținând totodată o distanță de siguranță față de vehiculul din față (vehiculul țintă), care a fost setată în prealabil de șofer. Sistemul gestionează automat accelerarea și decelerarea vehiculului.

Cu **funcția Stop**, sistemul gestionează frânarea până când vehiculul se oprește complet.

Cu **funcția Stop & Go**, sistemul gestionează frânarea până când vehiculul se oprește complet, precum și repornirea vehiculului.

- ! Luminile de stop se aprind dacă vehiculul este încetinit de sistem.

Conducerea în condițiile în care luminile de stop nu sunt în stare perfectă de funcționare poate fi periculoasă.



În acest scop, vehiculul are o cameră video în partea de sus a parbrizului și un radar în bara de protecție din față.

- ! Proiectat în special pentru circulația pe drumuri naționale și autostrăzi, acest sistem funcționează numai în cazul vehiculelor care se deplasează în același sens ca vehiculul propriu.

i În cazul în care conducătorul activează luminile semnalizatoare de direcție pentru a depăși un vehicul ce se deplasează prea lent, regulatorul de viteză autorizează apropierea temporară de vehiculul din față pentru a asista la manevra de depășire, fără a depăși vreodată valoarea programată a vitezei.

! Camera video și/sau radarul nu pot depista sau interpreta corect unele vehicule prezente pe șosea (de ex. camioane), ceea ce ar putea duce la o aproximare incorectă a distanțelor și implicit la gestionarea necorespunzătoare a accelerației sau a frânării.

3. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/creșterea setării de viteză
4. Pauză/reluare a regulatorului de viteză cu setarea de viteză salvată anterior
Confirmarea repornirii vehiculului după oprirea automată (versiuni echipate cu funcția Stop & Go)
5. În funcție de versiune:
Afișează pragurile de viteză salvate folosind funcția de memorare a vitezelor sau
Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation (ecranul **MEM**)
6. Afișarea și reglarea setării de distanță față de vehiculul din față

În cazul unei cutii de viteze automate electrice (hibrid), vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 0 și 180 km/h.

- Apăsați butonul **2** sau **3**: viteza curentă devine setarea de viteză (cel puțin 30 km/h) și regulatorul de viteză este activat imediat (afișaj verde).
- Apăsați **3** pentru a crește sau **2** pentru a reduce setarea de viteză (trepte de 5 km/h dacă este menținut apăsat).

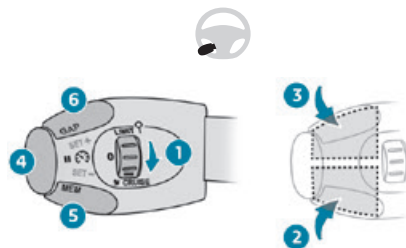
! Apăsarea prelungită a butonului **2** sau **3** provoacă o modificare rapidă a vitezei vehiculului dvs.

Suspendarea/reluarea regulatorului de viteză

► Apăsați **4** sau apăsați **pedala de frână**.
Pentru a suspenda regulatorul de viteză, puteți de asemenea:

- trece din modul **D** în modul **N**;
 - apăsa pedala de ambreiaj mai mult de 10 secunde;
 - apăsa comanda frânei electrice de parcare.
- Apăsați **4** pentru a reporni regulatorul de viteză. Este posibil ca regulatorul de viteză să fi fost suspendat automat:
- când viteza vehiculului scade sub 30 km/h, în cazul unei cutii de viteze manuale.
 - când turația motorului scade sub 1.100 rpm, în cazul unei cutii de viteze manuale.
 - prin declanșarea sistemului ESC.

Comenzi pe volan



1. ON (poziția **CRUISE**) / OFF (poziția **0**)
2. Activarea regularizării pe baza vitezei actuale/diminuarea setării de viteză

Utilizare

Activarea sistemului (pauză)

► Cu motorul pornit, rotiți rola **1** în jos în poziția **CRUISE**. Regulatorul de viteză este gata de funcționare (afișaj gri).

Pornirea regulatorului de viteză și reglarea vitezei

În cazul unei cutii de viteze manuale, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 30 și 180 km/h.

În cazul unei cutii de viteze automate, trebuie selectat modul **D** sau **M** și vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 30 și 180 km/h.

În cazul unei cutii de viteze manuale, șoferul trebuie să apese pe pedala de accelerație pentru a pune vehiculul în mișcare, apoi trebuie să reactiveze sistemul la peste 30 km/h, apăsând unul dintre butoanele **2, 3** sau **4**.

În cazul unei cutii de viteze automate, după frânare până la oprirea completă a vehiculului, sistemul menține vehiculul oprit; regulatorul de viteză este pus pe pauză. Șoferul trebuie să apese pe pedala de accelerație pentru a pune vehiculul în mișcare, apoi trebuie să reactiveze sistemul la peste 30 km/h, apăsând unul dintre butoanele **2, 3** sau **4**.

În cazul unei cutii de viteze automate electrice (hibrid), după frânare până la oprirea completă a vehiculului, când condițiile de trafic nu permit repornirea vehiculului în decurs de 3 secunde de la imobilizare, apăsați butonul **4** sau pedala de accelerație pentru a demara din nou. Dacă după oprirea vehiculului șoferul nu întreprinde nicio acțiune, frâna electrică de parcare se acționează automat după aproximativ 5 minute.

i Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă, indiferent de tipul cutiei de viteze.

! Când conducătorul încearcă să reactiveze regulatorul de viteză după ce funcția fusese trecută în pauză, mesajul „Activation not possible, unsuitable conditions” (Activare imposibilă, condiții

nepotrivite) este afișat scurt dacă reactivarea nu este posibilă (condițiile de siguranță nu sunt satisfăcute).

Schimbarea setării de viteză programate cu ajutorul funcției Speed Limit recognition and recommendation

► Apăsați **5** pentru a accepta viteza sugerată de funcție pe tabloul de bord, apoi apăsați din nou pentru a confirma.

! Pentru a preveni accelerarea sau decelerarea bruscă a vehiculului, selectați o setare de viteză relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului.

Modificarea distanței între vehicule

► Apăsați **6** pentru a afișa pragurile setării de distanță („Departe”, „Normal” sau „Aproape”), apoi apăsați din nou pentru a selecta un prag. După câteva secunde, opțiunea este acceptată și va fi memorizată când contactul este decuplat.

Depășirea temporară a vitezei

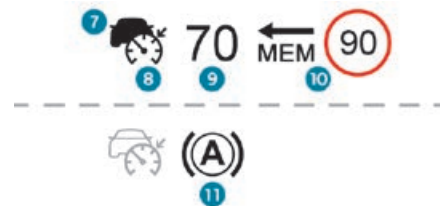
► Apăsați până la capăt pedala de accelerație. Monitorizarea distanței și regulatorul de viteză sunt dezactivate cât timp este menținută pedala de accelerație. Se afișează mesajul „Regulator de viteză suspendat”.

Dezactivarea sistemului

► Rotiți rola **1** în sus, în poziția **OFF**.

Afișare pe tabloul de bord

Următoarele informații sunt vizibile pe tabloul de bord în modul de afișare „CONDUCERE”.



7. Vehiculul detectat de sistem (simbol complet)
8. Regulator de viteză activ (culoarea nu este gri)
9. Valoarea vitezei de referință
10. Utilizarea vitezei propuse de Speed Limit recognition and recommendation
11. Vehicul menținut imobil (versiuni cu o cutie de viteze automată)



12. Setarea distanței dintre vehicule
13. Poziția vehiculului detectată de sistem

Mesaje și alerte

Pentru a beneficia de următoarele informații pe tabloul de bord, selectați modul de afișare „CONDUCERE”.

i Afișarea acestor mesaje sau avertizări nu este secvențială.

 „Regulator de viteză în pauză” sau „Regulator de viteză suspendat” după ce șoferul accelerează scurt.

 „Regulator de viteză activ”, nu s-a detectat niciun vehicul.

 „Regulator de viteză în pauză”, vehicul detectat.

 „Regulator de viteză activ”, vehicul detectat.

 „Preluăți din nou controlul” (portocaliu).

► Frânați sau accelerați, în funcție de context.

 „Preluăți din nou controlul” (roșu).

► **Preluăți imediat controlul asupra vehiculului:** sistemul nu poate gestiona situația de conducere curentă.

 „Activation not possible, conditions unsuitable”. Sistemul refuză să activeze regulatorul de viteză deoarece nu sunt îndeplinite condițiile necesare.

Funcția stop

 „Regulator de viteză în pauză” (timp de câteva secunde).

Sistemul a frânat vehiculul până la oprirea completă și îl menține imobilizat: regulatorul de viteză este trecut în pauză.

Șoferul trebuie să accelereze pentru a porni din nou, apoi trebuie să reactiveze regulatorul de viteză.

Funcția Stop & Go

  „Pentru a reporni, apăsați pedala de accelerație sau apăsați butonul II” (butonul 4).

Sistemul a frânat vehiculul până la oprirea completă.

În termen de 3 secunde, vehiculul începe treptat și automat să se deplaseze din nou.

După 3 secunde, șoferul trebuie să accelereze sau să apese butonul 4 pentru a reporni.

! Cu vehiculul imobilizat, se aplică următoarele recomandări:

- Șoferul nu trebuie să părăsească vehiculul.
- Nu deschideți portbagajul.
- Nu permiteți nici intrarea, nici ieșirea pasagerilor în/din vehicul.
- Nu cuplați treapta de mers înapoi.

! La repornirea vehiculului, asigurați-vă că nu sunt bicicliști, pietoni sau animale în apropiere; este posibil ca sistemul să nu-i detecteze corect.

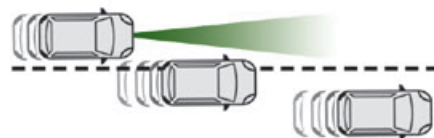
Limite de funcționare

Regulatorul de viteză funcționează atât ziua, cât și noaptea, pe timp de ceață sau ploaie moderată.

Anumite situații nu pot fi gestionate de sistem și necesită intervenția șoferului.

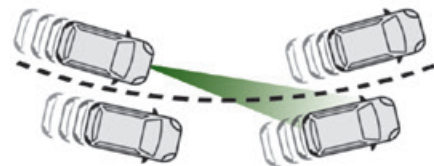
Cazuri în care sistemul nu detectează:

- pietonii, unii bicicliști, animalele,
- vehiculele oprite (ambuteiaje, defectiuni etc.).



- vehiculele care traversează banda pe care circulați,
- vehiculele care circulă din sens opus.

Situații în care conducătorul trebuie să întrerupă regulatorul de viteză:



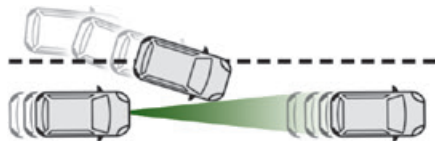
- atunci când vehiculul este într-o curbă,
- când se apropie de un sens giratoriu,



– atunci când are în față un vehicul îngust.
Reactivați regulatorul de viteză atunci când condițiile sunt propice.

Situații în care conducătorului i se solicită să reia imediat controlul:

– Încetinirea bruscă și puternică de către vehiculul din față.



– Dacă un alt vehicul intră brusc între vehiculul din față și al dvs.



Este necesară o vigilență deosebită:

- când sunt prezente motocicletă și când există vehicule parcate pe banda de circulație.

- când intrați într-un tunel sau traversați un pod.



Dacă apare una dintre aceste defecțiuni, nu utilizați sistemul:

- după o lovitură în parbriz în apropierea camerei video sau în bara de protecție față.

– lămpile de frână nu funcționează.



Dacă vehiculul a fost supus la oricare dintre următoarele modificări, nu utilizați sistemul:

- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Remorcare.
- În cazul utilizării unei roți de rezervă tip „galea” (în funcție de model).
- Fața vehiculului modificată (de exemplu, prin adăugarea farurilor cu rază lungă de acțiune sau vopsirea barei de protecție față).

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni la regulatorul de viteză, sunt afișate liniuțe în locul setării de viteză a regulatorului de viteză.

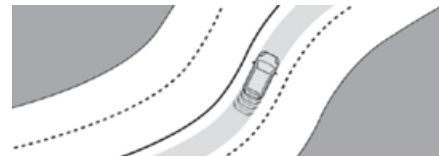


Acest martor de avertizare se aprinde, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor, pentru a indica o defecțiune la sistem.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Asistare la menținerea benzii de rulare

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere și manevrare.**



Disponibilă doar la versiunile cu cutie de viteze automată electrică (hibrid).

Cu ajutorul unei camere video amplasate în partea superioară a parbrizului, sistemul identifică marcasele rutiere și menține vehiculul pe bandă, în poziția laterală aleasă de șofer. Această funcție este utilă mai ales la conducerea pe autostrăzi și pe drumuri principale.

Condiții de funcționare

- Regulator de viteză adaptiv activ.
- Bandă de circulație marcată în ambele părți prin linie.
- Sistem ESC operațional.
- Sisteme ASR/CDS activate.
- Sistemul nu trebuie să detecteze nicio remorcă.
- Nicio roată de rezervă de tip îngust aflată în uz.

- Vehiculul nu este supus unor forțe laterale puternice.
- Luminile semnalizatoare de direcție nu sunt activate.

Activare/Dezactivare



► Cu Adaptive Cruise Control și funcția Stop & Go activată, apăsați acest buton.

Acțiunea este confirmată de:

- Marorul butonului se aprinde în culoarea verde.
- Pe tabloul de bord se afișează următorul simbol.

Culoarea simbolului de pe tabloul de bord depinde de starea de funcționare a sistemului:



(gri)

Una sau mai multe condiții de funcționare nu sunt îndeplinite; sistemul este în pauză.



(verde)

Toate condițiile sunt îndeplinite; sistemul este activ.



(portocaliu)

O defecțiune la sistem.

Dacă șoferul nu mai dorește să utilizeze sistemul, îl poate dezactiva apăsând din nou butonul.

Marorul luminos al butonului se stinge, iar simbolul dispare de pe tabloul de bord.



Starea sistemului este salvată la decuplarea contactului.

Regulator de viteză

Șoferul trebuie să țină corect volanul.

Când este activat regulatorul de viteză, simbolul se afișează în culoarea verde: sistemul face mici ajustări ale direcției pentru a menține vehiculul în poziția aleasă de șofer pe banda de circulație.

Poziția nu este obligatoriu în centrul benzii.

Puteți simți mișcarea volanului.

Șoferul poate schimba în orice moment poziția vehiculului rotind volanul, fapt care suspendă funcția. Șoferul poziționează vehiculul așa cum dorește pe bandă. Atunci când șoferul consideră că poziția vehiculului este adecvată, o menține până când se reactivează funcția. Sistemul preia din nou controlul asupra poziției recent definite.

Trecerea în pauză/ Suspendarea sistemului



Șoferul trebuie să acționeze prompt dacă estimează că starea șoselei sau condițiile de trafic necesită intervenția sa, mișcând volanul pentru a suspenda temporar sistemul. Orice acțiune a pedalei de frână

care conduce la suspendarea regulatorului de viteză va duce și la trecerea în pauză a sistemului.



Dacă sistemul detectează că volanul nu este ținut suficient de ferm de către șofer, declanșează o serie de avertizări treptate și apoi se dezactivează în cazul în care șoferul nu intervine.



Dacă funcția este suspendată din cauza eliberării prelungite a volanului, trebuie să o reactivați apăsând din nou butonul.

Pauză automată

- Declanșarea sistemului ESC.
- Nedetectarea prelungită a unuia dintre marcasele de limitare a benzii. În acest caz, se poate activa funcția de avertizare la părăsirea benzii de rulare, iar sistemul se va reactiva odată ce condițiile de funcționare sunt din nou satisfăcute.

Drept răspuns la acțiunea șoferului: suspendare

- Activarea luminilor semnalizatoare de direcție.
- Deplasarea în afara marcajelor care delimitează banda.
- Priză prea fermă pe volan sau acțiunea dinamică a acestuia.
- Acțiune asupra pedalei de frână (conducând la o pauză până la reactivarea regulatorului de

viteză) sau a pedalei de accelerație (suspendare pe durata apăsării pedalei).

- Suspendarea regulatorului de viteză.
- Dezactivarea sistemelor CDS/ASR.

Situații de conducere și avertizări asociate

Tabelul de mai jos descrie ecranele asociate cu principalele situații de conducere. Afișarea acestor avertizări nu este secvențială.

Martor de comandă	Rolă regulator de viteză	Simboluri	Afișaj	Comentarii
Oprit	CRUISE	 (gri)	 (gri)	Regulator de viteză în pauză; asistare la menținerea benzii de rulare inactivă.
Oprit	CRUISE	 (verde)	 (gri)	Regulator de viteză activ; asistare la menținerea benzii de rulare inactivă.
Verde	CRUISE	 (verde)	 (verde)	Drive Assist Plus activ, funcționează normal (corecție executată la nivelul volanului).
Verde	CRUISE	 (gri)	 (gri)	Drive Assist Plus în pauză.
Verde	CRUISE	 (verde)/(gri)	 (gri)	Drive Assist Plus activ; nu au fost îndeplinite toate condițiile necesare pentru asistarea la menținerea benzii de rulare.

Martor de comandă	Rolă regulator de viteză	Simboluri	Afișaj	Comentarii
Verde	OFF sau LIMIT	 (gri)	 (gri)	Regulator de viteză inactiv; nu au fost îndeplinite toate condițiile necesare pentru asistarea la menținerea benzii de rulare.
Verde	CRUISE	  (verde)/(gri)	 (gri)	Drive Assist Plus suspendat: regulatorul de viteză și asistarea la menținerea benzii de rulare sunt suspendate.

Mesaje	Situații de conducere
„Activate cruise control to use the lane positioning assist system” (Activați regulatorul de viteză pentru a utiliza sistemul de asistare la menținerea benzii de rulare)	Activarea asistării la menținerea benzii de rulare cât timp regulatorul de viteză este inactiv.
„Unsuitable conditions, Activation on stand-by” (Condiții necorespunzătoare, activare în așteptare)	Activarea asistării la menținerea benzii de rulare când nu sunt îndeplinite toate condițiile.
„Keep your hands on the steering wheel” (Păstrați mâinile pe volan)	Conducerea prelungită fără a ține volanul, ținându-l incorect sau fără a aplica forță.
„Hold the steering wheel” (Țineți volanul)	Pierdere curentă sau iminentă a asistării la menținerea benzii de rulare.
„Retake control” (Reluați controlul manual)	Pierdere simultană a regulatorului de viteză și a asistării la menținerea benzii de rulare.

Limite de funcționare

i Sistemul de asistare la menținerea benzii de rulare poate emite o avertizare în momentul în care vehiculul se deplasează pe o porțiune dreaptă de drum, cu carosabil neted, chiar și Când conducătorul ține corect volanul.

Este posibil ca sistemul să nu funcționeze sau să producă corecții nepotrivite asupra volanului, în următoarele situații:

- vizibilitate redusă (drum insuficient iluminat, ninsoare, ploaie, ceață),
- Orbire (faruri de vehicul din sens opus, soare razant, reflexii pe șosea udă, ieșire din tunel, alternanță de lumini și umbre),

- Zona de parbriz din fața camerei este deteriorată, murdară, aburită, acoperită cu chiciură, zăpadă sau autocolante.
- Marcaje de bandă deteriorate, parțial acoperite (zăpadă, noroi) sau dublate (drumuri în lucru, îmbinări la suprafață),
- Deplasare în viraje stranse.
- Drumuri cu serpentine.

- prezența unei piste pe carosabil.

! Sistemul nu trebuie activat în următoarele situații:

- Rularea cu roată de rezervă de tip „galeț”,
- Dacă tractați o remorcă, în special una neconectată sau neomologată.
- În condiții meteo nefavorabile.
- Pe suprafețe alunecoase (risc de acvaplănare, zăpadă, polei).
- Pe circuite de curse.
- Pe dinamometru.

Defecțiuni



Defecțiunile sistemului sunt indicate prin aprinderea marotorului de întreținere și prin acest simbol (portocaliu), însoțite de un mesaj de avertizare și de un semnal sonor.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Frână de siguranță activă cu Distance Alert și asistare la frânarea de urgență inteligentă

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



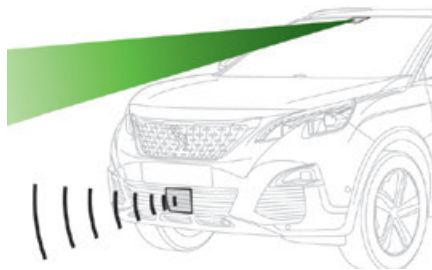
Acest sistem:

- avertizează șoferul că vehiculul riscă să intre în coliziune cu vehiculul din față sau cu un pieton.

- reduce viteza vehiculului pentru a evita o coliziune sau pentru a-i limita gravitatea.

Acest sistem conține trei funcții:

- Distance Alert.
- asistare la frânarea de urgență inteligentă.
- Frână de siguranță activă (frânare automată de urgență).



Vehiculul dispune de o cameră video în partea de sus a parbrizului și, în funcție de model, un radar în bara de protecție din față.



Acest sistem nu înlocuiește atenția conducătorului.

Acest sistem a fost conceput pentru a ajuta conducătorul și a îmbunătăți siguranța rutieră.

Conducătorul trebuie să monitorizeze în permanență circulația și să respecte codul rutier.

i Imediat ce sistemul detectează un posibil obstacol, pregătește circuitul de frânare, pentru o eventuală frânare automată. Acest lucru poate produce un ușor zgomot și poate da impresia ușoară a încetinerii vehiculului.

Dezactivare / Activare

Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.



Reglajele se fac prin intermediul meniului de configurare a vehiculului.



Dezactivarea sistemului este semnalată prin aprinderea acestui marotor de avertizare, însoțită de afișarea unui mesaj.

Condiții de funcționare și limite

Vehiculul se deplasează înainte.

Sistemul ESC în stare de funcționare.

Sistemele CDS/ASR activate.

Centuri de siguranță cuplate pentru toți pasagerii.

Viteză stabilizată pe drumuri drepte.

În următoarele cazuri, se recomandă dezactivarea sistemului din meniul de configurare a vehiculului:

- Tractarea unei remorci.
- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Vehicule cu lanțuri pentru zăpadă.
- Înainte de spălarea vehiculului într-o instalație de spălare automată, cu motorul pornit.
- Înainte de intrarea pe role, într-un atelier.
- Când vehiculul este tractat, cu motorul pornit.
- În cazul deteriorării barei de protecție din față (versiunea cu radar).
- În urma unui impact cu parbrizul în zona din dreptul camerei video.

i Sistemul este dezactivat automat după ce se detectează utilizarea unei roți de rezervă de tip îngust cu un alt diametru sau dacă se detectează o defecțiune la cele două lumini de stop laterale.

! Conducerea în condițiile în care luminile de stop nu sunt în stare perfectă de funcționare poate fi periculoasă.

! Este posibil să nu se emită avertizări sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat.
Șoferul trebuie să păstreze în permanență controlul asupra vehiculului și să fie mereu gata să intervină pentru a evita accidentele.

! După un impact, funcția se dezactivează automat. Contactați un dealer PEUGEOT

sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Distance Alert

Previne conducătorul că vehiculul său riscă să intre în coliziune cu vehiculul din față sau ori cu un pieton aflat pe aceeași bandă.

Modificarea pragului de declanșare a avertizării

Acest prag de declanșare determină sensibilitatea cu care funcția avertizează în legătură cu riscul unei coliziuni.



Pragul este reglat prin intermediul meniului de configurare a vehiculului.

► Selectați unul dintre cele trei praguri predefinite: „Departé”, „Normal” sau „Aproape”. La decuplarea contactului, este memorat ultimul prag care a fost selectat.

Funcționare

În funcție de gradul de risc de coliziune detectat de sistem și de pragul de avertizare selectat de conducător, pot fi declanșate și afișate pe tabloul de bord niveluri diferite de avertizare. În considerare dinamica vehiculelor, viteza vehiculului în care vă aflați și a celui din față, condițiile de mediu, condițiile de exploatare a vehiculului (viraj, apăsarea pedalelor etc.) pentru a declanșa avertizarea la momentul oportun.



Nivel 1 (portocaliu): numai avertizare vizuală, care semnalează faptul că vehiculul din față este foarte aproape. Se afișează mesajul „**Vehicle close**” (Vehicul apropiat).



Nivel 2 (roșu): avertizare vizuală și sonoră, care semnalează faptul că o coliziune este iminentă. Se afișează mesajul „**Brake!**” (Frânați!).

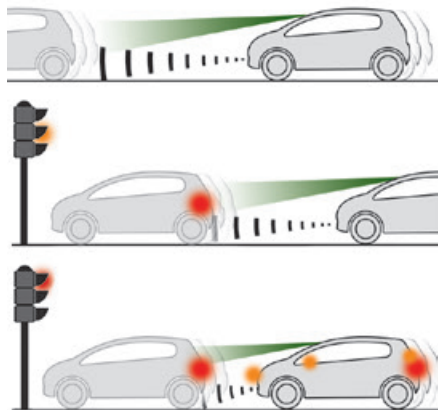
i Dacă vehiculul în care vă aflați se apropie de un altul cu viteză foarte mare, este posibil ca primul nivel de avertizare să nu fie afișat. În acest caz, este posibil să se afișeze direct nivelul 2.

Important: nivelul 1 nu se afișează niciodată la un obstacol staționar sau dacă pragul de declanșare selectat este „**Aproape**”.

Asistență la frânarea de urgență inteligentă

În cazul în care șoferul frânează, însă nu suficient pentru a evita o coliziune, acest sistem completează frânarea, în limitele legilor fizicii. Acest sistem se activează numai dacă conducătorul apasă pedala de frână.

Frână de siguranță activă



Această funcție, denumită și frână automată de urgență, intervine după avertizarea conducătorului, dacă acesta nu acționează suficient de rapid și nu frânează. Are rolul de a reduce viteza de impact sau de a evita coliziunea, în cazul în care conducătorul nu reușește să intervină.

Funcționare

Sistemul funcționează în următoarele condiții:

- La detectarea unui pieton, viteza vehiculului în care vă aflați nu trebuie să depășească 60 km/h.
- La detectarea unui vehicul oprit, viteza vehiculului în care vă aflați nu trebuie să depășească 80 km/h.

– La detectarea unui vehicul în mișcare, vehiculul în care vă aflați trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 10 și 85 km/h (în cazul modelelor prevăzute numai cu cameră video) sau 140 km/h (în cazul modelelor prevăzute cu cameră video și radar).



Acest martor de avertizare se aprinde intermitent (timp de aproximativ 10 secunde) când funcția acționează asupra frânelor vehiculului.

Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze automată, în caz de frânare automată de urgență până la oprirea completă a vehiculului, țineți apăsată pedala de frână pentru a împiedica punerea în mișcare a vehiculului.

Dacă vehiculul este prevăzut cu o cutie de viteze manuală, în caz de frânare automată de urgență până la oprirea completă a vehiculului, motorul se poate opri.



Conducătorul poate exercita controlul asupra vehiculului în orice moment, acționând energic volanul și/sau pedala de accelerație.



Funcționarea se poate manifesta prin ușoare vibrații ale pedalei de frână.

În cazul opririi complete a vehiculului, frânarea automată este menținută încă 1 – 2 secunde.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni a sistemului, șoferul este avertizat prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

A fost detectată o lipsă a atenției

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.

Luați o pauză dacă vă simțiți obosit(ă) sau cel puțin la fiecare 2 ore.

În funcție de versiune, funcția include sistemul de „Driver Attention Warning” sau acesta este completat cu sistemul „Driver Attention Alert”.



Aceste sisteme nu sunt proiectate în niciun caz să țină șoferul treaz sau să-l împiedice să adoarmă la volan. Este responsabilitatea șoferului să facă pauză ori de câte ori se simte obosit.

Activare / Dezactivare



Reglajele se fac prin intermediul meniului de configurare a vehiculului.

Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.

Driver Attention Warning



Sistemul emite o avertizare imediat ce detectează faptul că șoferul nu a făcut o pauză după două ore de condus la viteze mai mari de 65 km/h.

Avertizarea se realizează printr-un mesaj care îi recomandă șoferului o pauză, însoțit de un semnal sonor.

În cazul în care șoferul nu respectă recomandarea, avertizarea se repetă din oră în oră până la oprirea vehiculului.

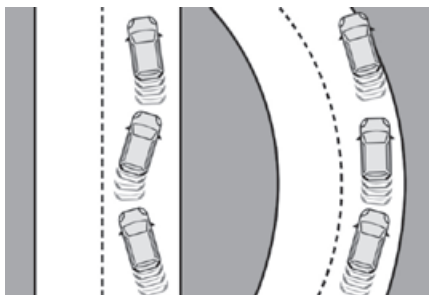
Sistemul se reinițializează dacă este îndeplinită una dintre condițiile de mai jos:

- Vehiculul este imobilizat timp de peste 15 minute, cu motorul pornit.
- Contactul este decuplat timp de câteva minute.
- Centura de siguranță a șoferului este decuplată și ușa acestuia este deschisă.

i Când viteza vehiculului scade sub 65 km/h, sistemul intră în stare de veghe. Timpul de rulare se înregistrează din nou imediat ce viteza crește peste 65 km/h.

Driver Attention Alert

În funcție de versiune, sistemul „Driver Attention Warning” poate fi completat cu sistemul „Driver Attention Alert”.



Cu ajutorul unei camere video amplasate în partea superioară a parbrizului, sistemul evaluează atenția, oboseala sau neglijența șoferului, identificând abaterile de la traiectoria în raport cu marcajele de pe carosabil. Acest sistem este potrivit în special pentru conducerea pe drumuri naționale (cu viteze de peste 65 km/h).

La o alertă de primul nivel, șoferul este avertizat prin mesajul „Take care!”, însoțit de un semnal sonor.

După trei avertizări de nivelul întâi, sistemul declanșează una nouă, cu mesajul „Comportament riscant: luați o pauză”, însoțit de un semnal sonor mai puternic.

i În unele condiții de conducere (drum degradat sau vânt puternic), sistemul poate emite avertizări independente de atenția conducătorului.

! Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- marcaje rutiere lipsă, uzate, mascate (zăpadă, noroi) sau altele (drumuri în lucru etc.);
- distanța mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate);
- drum îngust, sinuos etc.

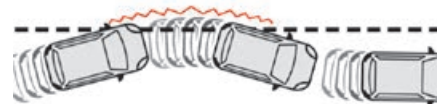
Sistem de avertizare la părăsirea benzii de rulare

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere.**

Acest sistem detectează depășirea involuntară a marcajelor longitudinale de pe carosabil, utilizând o cameră video care recunoaște liniile continue sau discontinue.

Dacă atenția conducătorului a scăzut, iar viteza este mai mare de 60 km/h, sistemul declanșează o avertizare dacă direcția de deplasare se schimbă neașteptat.

Folosirea acestui sistem este utilă în special pe autostrăzi și pe drumuri principale.



Activare/Dezactivare

Această funcție nu se poate dezactiva la versiunile care nu sunt dotate cu un ecran tactil.



Această funcție este configurată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Detectare



Dacă se detectează o schimbare neașteptată a direcției, acest martor de avertizare se aprinde intermitent pe tabloul de bord, fiind însoțit de un semnal sonor.

Nicio avertizare nu este transmisă atât timp cât lumina semnalizatoare de direcție este activată și timp de aproximativ 20 de secunde după stingerea acesteia.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

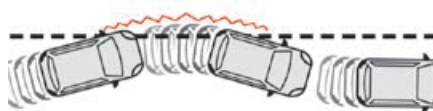
Lane Keeping Assist

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.

Cu ajutorul unei camere video amplasate în partea superioară a parbrizului, sistemul

identifică marcasele rutiere și rectifică traiectoria vehiculului, avertizând conducătorul cu privire la detectarea unui risc de ieșire de pe banda de rulare.

Folosirea acestui sistem este utilă în special pe autostrăzi și pe drumuri principale.



Condiții de funcționare

- Viteza vehiculului este cuprinsă între 70 și 180 km/h.
- Bandă de circulație cu una sau mai multe marcase pe sol (continue sau discontinue).
- Volan ținut cu ambele mâini.
- Luminile semnalizatoare de direcție nu sunt activate.
- Sistemul ESC activat și operațional.

! Sistemul asistă șoferul numai atunci când există riscul ieșirii involuntare a vehiculului de pe banda pe care rulează. Acesta nu gestionează distanța de siguranță dintre vehicule, viteza sau frânele. Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să poată controla vehiculul în cazul în care sistemul nu poate interveni (de exemplu, dacă dispar marcasele rutiere).

Funcționare

Imediat ce sistemul identifică un risc de părăsire involuntară a benzii de rulare, acesta face o corecție de traiectorie, necesară pentru readucerea vehiculului la traiectoria inițială.

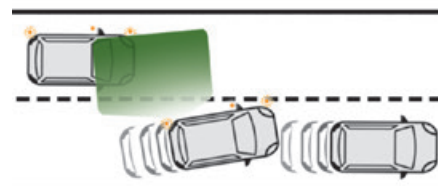
Șoferul va simți rotirea volanului.



Acest martor clipește pe durata acțiunii de corectare a direcției.

i Șoferul se poate opune corecției, ținând ferm volanul (în cursul unei manevre de evitare, de exemplu).

Corecția va fi întreruptă la activarea luminilor de semnalizare direcție.



Cât timp luminile de semnalizare direcție sunt aprinse și câteva secunde după stingerea lor, sistemul consideră că orice deviere de la traiectorie este intenționată și nu declanșează nicio corecție în această perioadă. Totuși, dacă „Blind Spot Detection” este activat și șoferul se pregătește să părăsească banda de rulare în timp ce un alt vehicul este detectat în unghiul mort, se va declanșa o corecție a

traectoriei, chiar dacă luminile semnalizatoare de direcție sunt activate.

Pentru mai multe informații despre **Blind**

Spot Detection, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Dacă sistemul detectează că șoferul nu ține volanul suficient de ferm volanul în timpul corecției automate a traectoriei, întrerupe corecția. Se declanșează o

avertizare pentru a determina șoferul să preia controlul vehiculului.

Situații de conducere și avertizări asociate

Pentru a beneficia de toate informațiile necesare pe tabloul de bord, selectați mai întâi modul de afișare „**CONDUCERE**”.

Tabelul de mai jos descrie avertizările și mesajele afișate ca urmare a diferitelor situații de conducere.

Aceste avertizări nu sunt afișate secvențial.

Stare funcție	Martor	Afișaj și/sau mesaj asociat	Comentarii
OFF		 (gri)	Funcție dezactivată.
ON		 (gri)	Sistem activ, condiții neîndeplinite: – viteză sub 70 km/h, – nu se identifică niciun marcaj pe carosabil, – Sisteme ASR/CDS dezactivate sau sistem ESC în curs de funcționare, – conducere „sportivă”.
ON		 (gri)	Dezactivarea/trecerea automată în standby a funcției (de exemplu, în urma detectării unei remorci sau a utilizării unei roți de rezervă de tip îngust furnizate cu vehiculul).

Stare funcție	Martor	Afișaj și/sau mesaj asociat	Comentarii
ON		 (verde)	Marcaje rutiere detectate. Viteză mai mare de 70 km/h.
ON		 (portocaliu) / (verde)	Sistemul corectează traiectoria pe partea unde a fost detectat riscul de încălcare involuntară a liniei (linie portocalie).
ON	 	 (portocaliu) / (verde) „Take control of the vehicle” (Preluati controlul asupra vehiculului).	– În timpul corecției traiectoriei, dacă sistemul detectează faptul că volanul a fost lăsat liber de către șofer pentru câteva secunde, acesta întrerupe corecția și redă controlul șoferului. – În timpul corecției traiectoriei, dacă sistemul determină că va fi încălcată o linie continuă (portocalie) și corecția nu va fi suficientă: șoferul este avertizat că trebuie să completeze corecția traiectoriei. Durata alertei sonore crește dacă sunt efectuate mai multe corecții în succesiune rapidă. Avertizarea devine continuă și durează până la intervenția șoferului. De asemenea, se poate afișa acest mesaj dacă țineți mâinile pe volan.

Limite de funcționare

Sistemul trece automat în stare de veghe în următoarele cazuri:

– Se dezactivează ESC sau se declanșează o acțiune.

– Viteză mai mică de 70 km/h sau mai mare de 180 km/h,
 – Conectare electrică a unei remorci.
 – Este detectată utilizarea unei roți de rezervă tip „galet” (întrucât detectarea nu este imediată, se recomandă dezactivarea sistemului).

– Se detectează un stil de conducere dinamic, apăsare pe pedala de frână sau de accelerație.
 – Se rulează în locuri fără marcaje de benzi.
 – Sunt activate luminile semnalizatoare de direcție.
 – Se traversează linia interioară într-o curbă.
 – Se conduce în viraje strânte.

- Se detectează inactivitate din partea șoferului pe durata unei corecții.

! Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- Contrast insuficient între suprafața carosabilă și partea laterală a drumului (de exemplu, umbră).
- Marcaje rutiere uzate, mascate pe carosabil (zăpadă, noroi) sau altele (drumuri în lucru etc.).
- Distanță mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate).
- Drum îngust, sinuos.

Risc de declanșări nedorite

Recomandăm dezactivarea sistemului în următoarele situații de conducere:

- Conducere pe suprafețe carosabile deteriorate, instabile sau foarte alunecoase (gheață).
- Condiții meteo dificile.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.

Activare / Dezactivare



Această funcție se activează din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

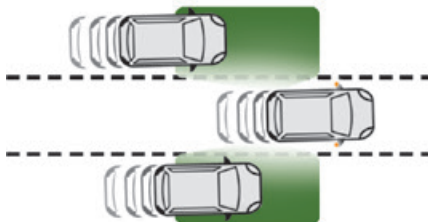
Defecțiuni



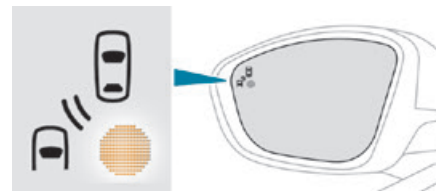
O defecțiune la sistem este indicată prin aprinderea acestor martori pe tabloul de bord, însoțită de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Blind Spot Detection

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



Acest sistem include senzori amplasați pe părțile laterale ale barelor de protecție și avertizează șoferul în legătură cu prezența potențial periculoasă a unui alt vehicul (mașină, camion, motocicletă) în zonele unghiului mort ale vehiculului (zone ascunse din câmpul vizual al conducătorului).



Această avertizare este dată de un martor de avertizare continuu care se aprinde în oglinda retrovizoare din partea corespunzătoare:

- imediat, în cazul în care vehiculul este depășit;
- după aproximativ o secundă, la depășirea lentă a unui vehicul.

Activare / Dezactivare



Reglajele se fac prin intermediul meniului **Iluminat de conducere Vehicul** de pe ecranul tactil.



La activarea funcției, acest martor se aprinde pe tabloul de bord.

La pornirea vehiculului, martorul de avertizare se aprinde în ambele oglinzi pentru a indica faptul că sistemul este activat.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.



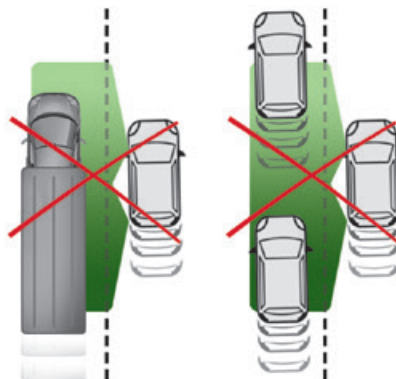
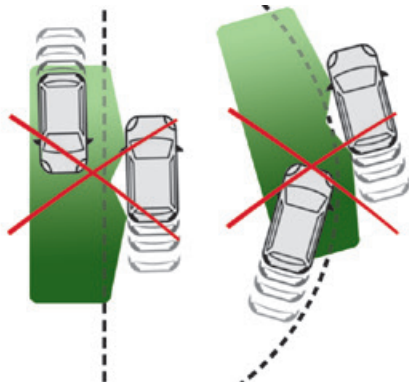
Sistemul se dezactivează automat la remorcarea cu un dispozitiv de remorcare omologat de PEUGEOT.

Condiții de funcționare

- Toate vehiculele trebuie să ruleze pe același sens de circulație și pe benzi adiacente.

- Vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 12 și 140 km/h.
- Când depășiți un vehicul, diferența de viteză este mai mică de 10 km/h.
- Când sunteți depășit de un vehicul, diferența de viteză este mai mică de 25 km/h.
- Traficul este normal.
- Trebuie să efectuați o manevră de depășire prelungită, iar vehiculul depășit trebuie să rămână în unghiul mort.
- Circulați în linie dreaptă sau într-o curbă ușoară.
- Vehiculul dvs. nu tractează o remorcă, rulotă etc.

Limite de funcționare



Nu este declanșată nicio alertă în următoarele situații:

- În prezența unor obiecte imobile (vehicule parcate, bariere, felinare, indicatoare rutiere etc.).
- Trafic îngreunat.
- Conducerea pe drumuri sinuoase sau cu viraje strânse.
- În cazul în care depășiți sau sunteți depășit de un vehicul foarte lung (camion, autocar etc.) care este detectat într-un unghi mort din spate și este prezent și în câmpul vizual al conducătorului, în față.
- La o depășire rapidă.
- În trafic foarte aglomerat: vehiculele detectate în față sau în spate sunt confundate cu un camion sau un obiect fix imobil.
- Dacă este activată funcția Park Assist.

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni a sistemului, acest martor de avertizare clipește câteva momente pe tabloul de bord, însoțit de aprinderea matorului de întreținere și de afișarea unui mesaj. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a face verificări.

i Sistemul poate fi perturbat temporar de unele condiții meteorologice (ploaie, grindină etc.).

În special rularea pe suprafețe ude sau trecerea de pe o suprafață uscată pe una udă poate duce la avertizări false (de exemplu, prezența unui nor de picături de apă în unghiul mort este interpretată ca fiind un vehicul).

În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă. Nu mascați zona de avertizare situată pe retrovizoarele exterioare, nici zonele de detectare, situate pe barele de protecție față și spate, lipind autocolante sau alte obiecte; aceasta riscă să afecteze buna funcționare a sistemului.

Active Blind Spot Monitoring System

Concomitent cu aprinderea motorului de avertizare din retrovizorul de pe latura în cauză, se va face simțită și o corecție a traiectoriei dacă încercați să încălcați o linie de marcaj rutier cu luminile de semnalizare a direcției activate, pentru a vă ajuta să evitați o coliziune.

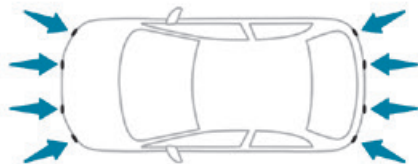
Acest sistem este o combinație între Lane Keeping Assist și Blind Spot Detection. Aceste două funcții trebuie să fie activate și să funcționeze corect.

Vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 65 și 140 km/h inclusiv.

Aceste funcții sunt utile în special la deplasările pe autostrăzi și pe drumurile expres. Pentru mai multe informații despre **Lane Keeping Assist** și **Blind Spot Detection**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Senzori de parcare

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



Cu ajutorul senzorilor din bara de protecție, acest sistem semnalează apropierea de obstacole (de exemplu pietoni, vehicule, arbori, bariere) prezente în zona de detectare.

Asistare la parcare cu spatele

Activarea sistemului se face prin cuplarea mersului înapoi și este confirmată de un semnal sonor.

Sistemul este dezactivat la decuplarea mersului înapoi.

Asistență sonoră



Sistemul semnalează prezența obstacolelor în zona de detectare a senzorilor.

Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol.

Când distanța dintre vehicul și obstacol scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu.

Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții în care se află obstacolul.

Reglarea semnalului sonor



Cu PEUGEOT Connect Radio sau PEUGEOT Connect Nav, apăsarea acestui buton deschide geamul pentru reglarea volumului semnalului sonor.

Asistare vizuală



Aceasta completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran a unor bare care reprezintă distanța dintre obstacol și vehicul (alb: mai îndepărtat, portocaliu: apropiat, roșu: foarte apropiat).

La o distanță foarte mică de obstacol, pe ecran se afișează simbolul „Pericol”.

Asistare la parcare cu față

În completarea asistării la parcare cu spatele, asistarea la parcare cu față se declanșează

imediat ce se detectează un obstacol, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h.

Funcționarea asistării la parcare cu fața este suspendată dacă vehiculul se oprește mai mult de trei secunde într-o treaptă de mers înainte, dacă nu mai este detectat un obstacol sau dacă vehiculul depășește 10 km/h.

i Sunetul emis prin difuzor (față sau spate) localizează obstacolul în raport cu vehiculul, în fața sau în spatele traiectoriei sale.

Dezactivare / Activare



Reglajele se fac prin intermediul meniului de configurare a vehiculului.

Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.

i Sistemul de asistare la parcare cu spatele va fi dezactivat automat dacă se cuplează o remorcă sau un suport de bicicletă la dispozitivul de remorcare montat în conformitate cu indicațiile constructorului.

Asistarea la parcare este dezactivată în timpul fazei de măsurare a spațiului disponibil cu funcția Park Assist.

Pentru mai multe informații despre **Park Assist**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Limite de funcționare

Dacă portbagajul este prea încărcat, înclinarea vehiculului poate afecta măsurătorile distanțelor.

Defecțiune

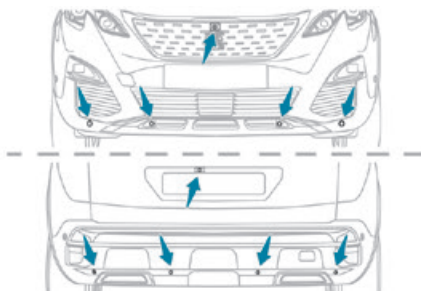


În cazul unei defecțiuni la trecerea în marșarier, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor (bip scurt).

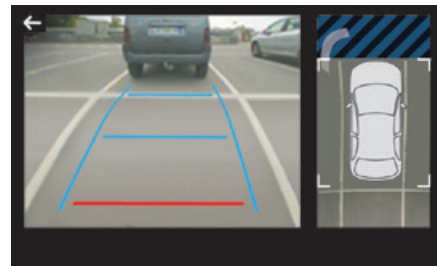
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Visiopark 1 - Visiopark 2

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere**.



Dacă motorul este pornit, aceste sisteme permit afișarea pe ecranul tactil a unor vederi ale zonelor din imediata apropiere a vehiculului, folosind o cameră video pentru Visiopark 1 și două camere video pentru Visiopark 2.



Ecranul este împărțit în două: o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile.

Senzorii de asistare la parcare completează informația generată de vederea de sus a vehiculului.

Pot fi afișate diverse vederi contextuale:

- Vedere standard.
- Vedere la 180°.
- Vedere Zoom.

Modul AUTO este activat în mod implicit.

În acest mod, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom).

Schimbarea tipului de vedere poate fi efectuată în orice moment, în timpul manevrei.

► Apăsăți butonul din colțul din stânga jos al ecranul tactil.

► Selectați tipul de vedere:

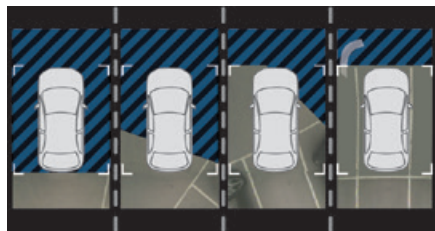
- „Vedere standard”.

- „180° view”.
- „Vedere Zoom”.
- „AUTO view”.

Afișajul se actualizează imediat cu tipul de imagine selectat.

Starea funcției din momentul decuplării contactului nu se salvează în memorie.

Principiu de funcționare



Acest sistem, utilizând una sau două camere video, redă zona din jurul vehiculului în timpul manevrei, la viteze mici.

Imaginea de deasupra vehiculului dumneavoastră în împrejurimile sale este reconstituită (reprezentată în perimetru) în timp real și pe măsură ce se desfășoară manevra. Această reprezentare facilitează alinierea vehiculului propriu cu celelalte vehicule parcate și permite vizualizarea obstacolelor din apropiere. Aceasta se șterge automat dacă vehiculul rămâne imobil prea mult timp.

Cu Visiopark 2, imaginea este compusă prin utilizarea a două camere video, atât la mersul înainte, cât și la mersul înapoi.

Când funcția este activată, este posibil să nu se afișeze vederea de sus. Dacă sistemul este activat atunci când vehiculul s-a pus deja în mișcare, vederea de sus poate fi afișată complet.

Visiopark 1

Cu vedere în spate

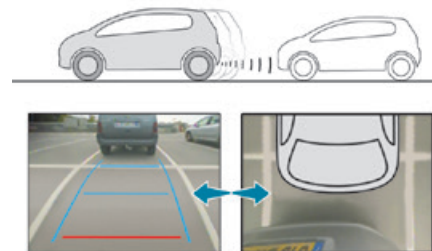


Pentru a activa camera video situată pe hayon, cuplați mersul înapoi și nu depășiți viteza de 10 km/h.

Sistemul este dezactivat:

- Automat, la viteze de peste 10 km/h.
- Automat, dacă este deschis hayonul.
- La decuplarea treptei de mers înapoi (imaginea rămâne afișată timp de 7 secunde).
- Apăsând săgeata albă din colțul din stânga sus al ecranului tactil.

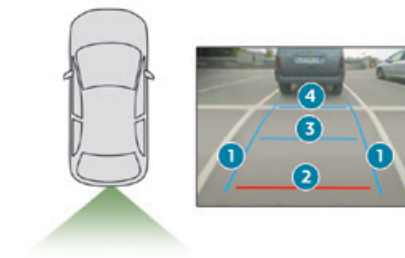
Mod AUTO



Acest mod este activat în mod implicit.

Utilizând senzorii amplasați în bara de protecție spate, vederea automată permite trecerea de la vederea din spate (standard) la cea de sus (mărire), la apropierea de un obstacol în linia roșie (mai puțin de 30 cm) în timpul unei manevre.

Vedere standard



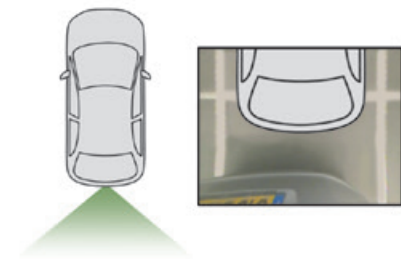
Zona din spatele vehiculului este afișată pe ecran.

Liniile de gabarit de culoare albastră **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.

Linia de culoare roșie **2** reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate; cele două linii de culoare albastră **3** și **4** reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.

Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

Vedere Zoom



Camera video înregistrează zona din jurul vehiculului pe durata manevrei, pentru a crea o imagine de sus spate, ceea ce permite manevrarea vehiculului în funcție de obstacolele din apropiere.

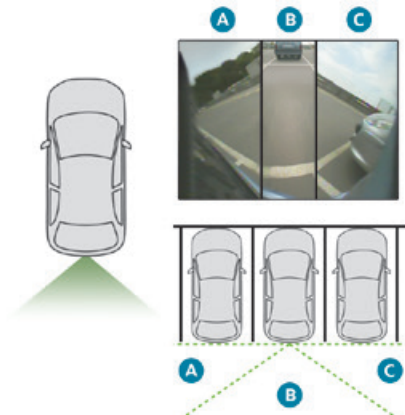
Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

i Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.

Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

Vedere la 180°



Vederea la 180° permite ieșirea cu spatele dintr-un spațiu de parcare, anticipând trecerea vehiculelor, a pietonilor sau a bicicliștilor.

Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.

Vederea este compusă din 3 zone: stânga **A**, centru **B** și dreapta **C**.

Această vedere este disponibilă numai prin intermediul meniului de selectare a vederii.

Visiopark 2

Vehiculul este echipat cu o cameră video în față, montată în calandru radiatorului, și cu o cameră video în spate, fixată în apropierea comenzii de deschidere a hayonului.

Utilizând aceste camere video, sistemul afișează zona din jurul vehiculului pe ecranul tactil, oferind imagini ale zonei din spatele vehiculului (vedere din spate), când este cuplat mersul înapoi și ale zonei din fața vehiculului (vedere din față), când cutia de viteze este în punctul neutru sau cu o treaptă cuplată.

Vedere în spate



Sistemul se activează automat la cuplarea mersului înapoi.

Sistemul este dezactivat:

- automat, la peste aproximativ 10 km/h.
- la scoaterea din mersul înapoi (după 7 secunde, imaginea cu vederea din spate este înlocuită de imaginea cu vederea din față).
- apăsând săgeata albă din colțul din stânga sus al ecranului tactil.

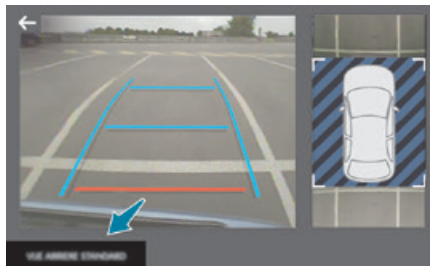
i În cazul atașării unei remorci sau al montării unui suport de bicicletă pe dispozitivul de remorcare, zona din spatele vehiculului devine neagră pe ecran, în vederea de sus.

Reconstruirea imaginii reprezentând zona din jurul vehiculului este realizată numai pe baza camerei din față.

Imaginile afișate în vederea din spate sunt similare cu cele descrise în Visiopark 1.

Pentru mai multe informații despre **Visiopark 1**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Vederi față și spate



Cu motorul pornit, la o viteză mai mică de 20 km/h, activarea sistemului se face din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil:

► Selectați „**Asistare vizuala panoramica**”.

În mod implicit, se afișează modul AUTO cu vederea din față, când cutia de viteze este în punctul mort sau cu o treaptă cuplată, sau vederea din spate, când este cuplat mersul înapoi.

Sistemul este dezactivat:

- Automat, la depășirea vitezei de aproximativ 30 km/h (imaginea dispare temporar începând de la 20 km/h).
- Apăsând săgeata albă din colțul din stânga sus al ecranului tactil.

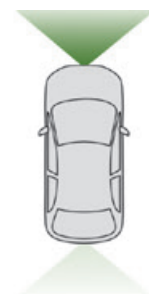
Mod AUTO



Acest mod este activat în mod implicit.

Utilizând senzorii montați în bara de protecție față, vederea automată permite trecerea de la vederea din față (standard) la vederea de sus (zoom), la apropierea de un obstacol în timpul unei manevre.

Vedere standard

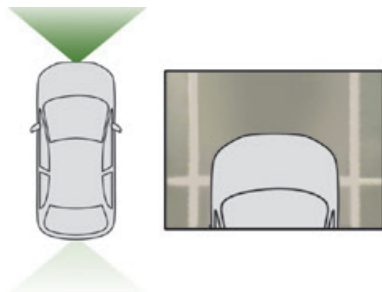


Pe ecran se afișează zona din față a vehiculului. Liniile de culoare portocalie **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului. Linia de culoare roșie **2** reprezintă o distanță de 30 cm de la bara de protecție față; cele două

linii portocalii **3** și **4** reprezintă distanțe de 1 m și, respectiv, 2 m.

Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

Vedere Zoom



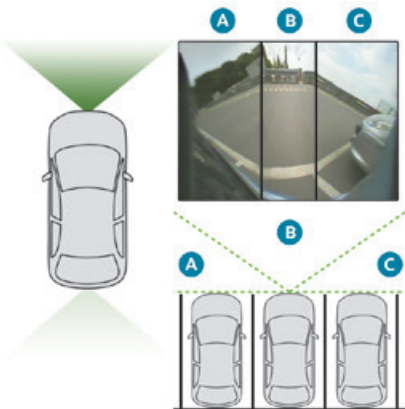
Camera video înregistrează împrejurimile în timpul unei manevre, pentru a reconstitui o vedere de sus și din față a vehiculului și a zonei apropiate, permițând efectuarea unei manevre ținând cont de obstacolele din jur. Această vedere este disponibilă în modul AUTO sau prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

i Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

În timpul manevrei este important să verificați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.

Asistarea la parcare completează și informațiile referitoare la zona din jurul vehiculului.

Vedere la 180°



Vederea la 180° asistă, la mersul înainte, ieșirea dintr-un spațiu de parcare, anticipând trecerea vehiculelor, bicicliștilor sau a pietonilor.

Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.

Vederea este compusă din 3 zone: stânga **A**, centru **B** și dreapta **C**.

Această vedere este disponibilă numai prin selectare din meniul de schimbare a vederii.

Park Assist

Consultați **Recomandările generale privind folosirea sistemelor de asistare la conducere și manevrare**.

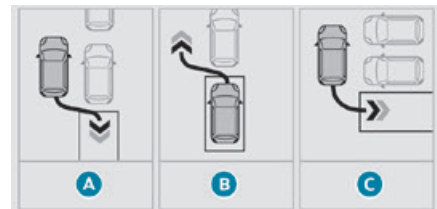
Acest sistem oferă asistare activă la parcare: detectează un loc de parcare, apoi acționează mecanismul de direcție, pentru a parca în acel loc.

În cazul **cutiei de viteze manuale**, șoferul gestionează accelerația, frâna, treptele de viteză și ambreiajul.

În cazul **cutiei de viteze automate (EAT6/EAT8)**, șoferul gestionează accelerația, frâna și treptele de viteză.

În timpul intrării și al ieșirii dintr-un loc de parcare, sistemul comunică informații vizuale și sonore, astfel încât șoferul să facă manevrele în siguranță. Este posibil să fie necesare mai multe manevre înainte și înapoi.

Șoferul poate prelua oricând controlul dacă ține volanul.



Sistemul Park Assist oferă asistare la următoarele manevre:

- A. Intrarea într-un spațiu de parcare paralel
- B. Ieșirea dintr-un spațiu de parcare paralel
- C. Intrarea într-un spațiu de parcare perpendicular

i Sistemul Park Assist nu poate funcționa cu motorul oprit.

Când este activat Park Assist, acesta împiedică Stop & Start să intre în modul STOP. Activarea Park Assist în modul STOP duce la repornirea motorului.

i Sistemul Park Assist asigură asistare pentru cel mult 4 cicluri de manevre.

Acesta este dezactivat după 4 cicluri. Dacă vehiculul nu este poziționat corect, preluați din nou controlul pentru a finaliza manevra.

! Derularea manevrelor și instrucțiunile de conducere sunt afișate pe tabloul de bord.

 Asistarea este activată: afișarea acestui simbol și a unei limite de viteză indică faptul sistemul manevrează volanul. Nu atingeți volanul.

 Asistarea este dezactivată: afișarea acestui simbol indică faptul că sistemul nu mai manevrează volanul. Preluati controlul volanului.

! Activarea Park Assist dezactivează Blind Spot Detection.

i Funcția de asistare la parcare este indisponibilă în faza de măsurare a spațiului disponibil. Aceasta intervine ulterior, în timpul manevrelor, pentru a vă avertiza că vehiculul se apropie de un obstacol: semnalul sonor devine continuu în momentul în care distanța până la obstacol scade sub 30 de centimetri.

Dacă funcția de asistare la parcare este dezactivată, aceasta va fi reactivată automat în timpul fazelor de manevre asistate.

i În cursul manevrelor de parcare sau de ieșire din parcare, funcțiile Visiopark 1 - Visiopark 2 se pot activa. Acestea facilitează monitorizarea zonei din jurul vehiculului, prin afișarea unor informații suplimentare pe ecranul tactil.

Pentru mai multe informații despre funcțiile **Visiopark 1 - Visiopark 2**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! În unele cazuri, este posibil ca senzorii să nu poată detecta obstacolele mici aflate în unghiul mort. Obiectele care depășesc dimensiunea vehiculului (de exemplu, scară de acoperiș, sferă de remorcă) nu sunt luate în considerare de Park Assist în timpul unei manevre.

! Înainte de începerea unei manevre, verificați întotdeauna zona din jurul vehiculului.

Dacă distanța laterală între vehicul și locul de parcare este prea mare, este posibil ca sistemul să nu poată măsura locul disponibil.

! În timpul manevrelor, volanul se mișcă rapid: nu-l țineți și nu așezați mâinile între brațele acestuia. Aveți grijă la obiectele care pot bloca manevra (de exemplu, haine largi, eșarfe, cravate) - Pericol de rănire!

Asistarea la manevrele de parcare laterală

 ► Când trebuie să parcați, selectați „Park Assist” din meniul **Iluminat de conducere/Vehicul** de pe ecranul tactil pentru a activa funcția.

 ► Limitați viteza vehiculului la cel mult 20 km/h și selectați „Intrare în parcare laterală” pe ecranul tactil.

i Pentru parcare laterală, sistemul nu indică locurile care sunt în mod clar mai mici sau mai mari decât dimensiunea vehiculului.

 ► Acționați luminile semnalizatoare de direcție pe partea pe care doriți să parcați. Se activează funcția de măsurare. Vehiculul

trebuie să se deplaseze la o distanță între 0,5 m și 1,5 m de rândul de vehicule parcate.



► Conduceți cu o viteză sub 20 km/h respectând instrucțiunile până când sistemul găsește un loc disponibil.



► Avansați lent, până la afișarea mesajului, însoțit de un semnal sonor, care vă solicită să cuplați treapta de mers înapoi.



► Cuplați treapta de mers înapoi, eliberați volanul și deplasați-vă fără a depăși viteza de 7 km/h.



Manevra de parcare asistată este în curs.



► Fără a depăși viteza de 7 km/h, efectuați manevre de deplasare înainte și înapoi, ajutându-vă de avertizările emise de sistemul de asistare la parcare, până când este indicat finalul manevrei.



► Finalizarea manevrei este confirmată de un mesaj și de un semnal sonor.

Sistemul este dezactivat: puteți prelua din nou controlul.

Asistarea la manevrele de parcare perpendiculară



► Când trebuie să parcați, selectați „Park Assist” din meniul **Iluminat de conducere/Vehicul** de pe ecranul tactil pentru a activa funcția.



► Limitați viteza vehiculului la cel mult 20 km/h și selectați „Intrare in parcare perpendiculara” pe ecranul tactil.



► Acționați luminile semnalizatoare de direcție pe partea pe care doriți să parcați.

Se activează funcția de măsurare. Vehiculul trebuie să se deplaseze la o distanță între 0,5 m și 1,5 m de rândul de vehicule parcate.



► Conduceți cu o viteză sub 20 km/h respectând instrucțiunile până când sistemul găsește un loc disponibil.



Dacă sunt detectate mai multe locuri succesive, vehiculul va fi direcționat către ultimul dintre acestea.



► Avansați lent, până la afișarea mesajului, însoțit de un semnal sonor, care vă solicită să cuplați treapta de mers înapoi.



► Cuplați treapta de mers înapoi, eliberați volanul și deplasați-vă fără a depăși viteza de 7 km/h.



Manevra de parcare asistată este în curs.



► Fără a depăși viteza de 7 km/h, respectați instrucțiunile și avertizările emise de sistemul de asistare la parcare, până când este indicat finalul manevrei.



► Finalizarea manevrei este confirmată de un mesaj și de un semnal sonor.

Sistemul este dezactivat: puteți prelua din nou controlul.



În cursul manevrei de parcare perpendiculară, funcția Park Assist este dezactivată automat din momentul în care

partea din spate a vehiculului se apropie la mai puțin de 50 cm de un obstacol.

Asistarea la manevrele de ieșire dintr-un spațiu de parcare laterală

► Pentru a părăsi un spațiu de parcare laterală, porniți motorul.



► Cu vehiculul oprit, selectați „Park Assist” din meniul **Iluminat de conducere/Vehicul** de pe ecranul tactil pentru a activa funcția.



► Apăsăți „Ieșire din parcare laterala” pe ecranul tactil.



► Acționați luminile semnalizatoare de direcție de pe partea pe care doriți să ieșiți.



► Cuplați treapta de mers înapoi sau de mers înainte și eliberați volanul.



Manevra de parcare asistată este în curs.



► Fără a depăși viteza de 5 km/h, efectuați manevre de deplasare înainte și înapoi, ajutându-vă de avertizările emise de sistemul de asistare la parcare, până când este indicat finalul manevrei.

Manevra este încheiată din momentul în care axul roților față ale vehiculului a ieșit din locul de parcare.



Finalizarea manevrei este confirmată de un mesaj și de un semnal sonor.

Sistemul este dezactivat: puteți prelua din nou controlul.

Dezactivare

Sistemul se dezactivează din meniul **Iluminat de conducere / Vehicul** de pe ecranul tactil.

Sistemul este dezactivat automat:

- la decuplarea contactului.
- la calarea motorului.
- dacă centura de siguranță a conducătorului nu este cuplată.
- la deschiderea ușii șoferului.
- dacă nu se efectuează nicio manevră timp de 5 minute după selectarea tipului de manevră.
- după o staționare prelungită a vehiculului pe durata manevrei.
- dacă se activează antipatinarea roților (ASR).
- dacă viteza vehiculului depășește limita autorizată.
- când conducătorul întrerupe rotirea volanului.
- după 4 cicluri de manevrare.
- dacă una dintre roțile din față întâlnește un obstacol.

Dezactivarea este confirmată de un mesaj și de un semnal sonor.

Șoferul trebuie să preia controlul volanului.

i Dacă sistemul este dezactivat pe durata unei manevre, șoferul trebuie să-l reactiveze pentru repetarea măsurătorii.

Dezactivare

Sistemul este dezactivat automat:

- în cazul atașării unei remorci, bransată electric;
- dacă ușa conducătorului este deschisă;
- dacă viteza vehiculului este mai mare decât 70 km/h.

Pentru a neutraliza sistemul pe o perioadă mai lungă de timp, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Defecțiuni



În cazul în care sistemul de asistare la parcare se defectează în timpul utilizării, lucru indicat de aprinderea acestui martor, funcția se dezactivează.

În caz de defecțiune, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.



În caz de defecțiune a direcției asistate, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, fiind însoțit de un mesaj de avertizare.

Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



PEUGEOT & TOTAL UN PARTENERIAT ORIENTAT SPRE PERFORMANȚĂ!

De peste 20 de ani, parteneriatul PEUGEOT TOTAL creează noi standarde de performanță, obținând succesul în cele mai dificile condiții, cum ar fi victoriile de la Le Mans 24H, Campionatul Mondial de Raliuri și Raliul Dakar. Pentru a obține aceste rezultate excepționale, echipele Peugeot Sport au ales TOTAL QUARTZ, un lubrifiant cu tehnologie de ultimă oră, care protejează motorul în condiții extreme.

TOTAL QUARTZ protejează motorul împotriva efectelor timpului.

TOTAL QUARTZ INEO FIRST este un lubrifiant de înaltă performanță, dezvoltat prin colaborarea echipelor R&D de la Peugeot și Total. Cu o formulă specială pentru motorizările vehiculelor Peugeot, tehnologia sa inovatoare reduce semnificativ emisiile de CO₂ și menține motorul curat.



PEUGEOT RECOMANDĂ **TOTAL**



PEUGEOT



TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

Compatibilitatea carburanților



Benzină conformă cu standardul EN228 ce conține 5% și respectiv 10% etanol.



Diesel conform cu standardele EN590, EN16734 și EN16709 ce conține 7%, 10%, 20% și respectiv 30% ester metilic al acizilor grași. Utilizarea carburanților B20 sau B30, chiar și ocazională, impune condiții de întreținere speciale, denumite „Condiții dificile”.



Diesel parafinic conform cu standardul EN15940.

! Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (uleiuri vegetale, sau animale, pure sau diluate, ulei menajer etc.) este strict interzisă (pericol de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).

i Singurii aditivi pentru carburant autorizați sunt cei care respectă standardul B715001 (benzină) sau B715000 (diesel).

Diesel la temperatură redusă

La temperaturi sub 0 °C, formarea de parafine în motorina de vară poate determina o funcționare anormală a motorului. În aceste condiții de temperatură, utilizați motorină de iarnă și mențineți rezervorul de carburant umplut la mai mult de 50 %.

La temperaturi mai mici de -15 °C, pentru a evita problemele de pornire, cel mai indicat este să parcați vehiculul într-un spațiu acoperit (garaj încălzit).

Deplasări în străinătate

Anumiți carburanți ar putea deteriora motorul vehiculului dvs.

În unele țări, este posibilă obligația de a utiliza un anumit tip de carburant (o anumită cifră octanică, denumire comercială specifică etc.) pentru a garanta buna funcționare a motorului.

Pentru informații suplimentare, consultați reparatorul agreeat.

Alimentare



Capacitatea rezervorului:
aproximativ 53 litri (diesel sau benzină) sau 42 litri (hibrid).



Capacitatea rezervorului:
aproximativ 56 litri.

Nivel de rezervă: aproximativ 6 litri.

Nivel scăzut de carburant



Când scade nivelul de carburant din rezervor, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. La prima aprindere, mai sunt **aproximativ 6 litri** de carburant.

Până când alimentați cu o cantitate suficientă, acest martor se aprinde la fiecare punere a contactului și este însoțit de un semnal sonor și de un mesaj. În timpul conducerii, mesajul și avertizarea sonoră se repetă din ce în ce mai des, pe măsură ce nivelul de carburant scade spre 0.

Trebuie să alimentați cu carburant cât mai curând posibil, pentru a evita o pană. Pentru mai multe informații despre **Pana de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Stop & Start

Nu alimentați cu carburant când motorul este în modul STOP; este obligatorie tăierea contactului.

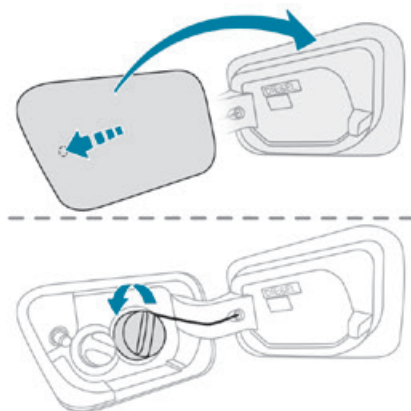
Alimentare

Alimentările trebuie să depășească 10 litri, pentru a putea fi detectate de indicatorul de nivel de carburant.

Deschiderea bușonului poate declanșa un zgomot la pătrunderea aerului. Vidul este un fenomen normal și apare din cauza etanșării sistemului de alimentare cu carburant.

Pentru a alimenta în siguranță totală:

- **Trebuie să opriți motorul.**



- Cu deschiderile vehiculului deblocate, apăsați partea centrală din spate a trapei pentru a o deschide.
- Aveți grijă să selectați pompa corespondătoare carburantului motorizării

vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată în interiorul trapei).

- Rotiți bușonul spre stânga.
- Îndepărtați bușonul și puneți-l în suportul său (pe trapă).
- Introduceți pistolul până la capăt înainte de a-l declanșa pentru alimentare (risc de stropire cu carburant).
- Efectuați alimentarea.

Nu insistați după a treia oprire a pistolului, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni.

- Puneți la loc bușonul.
- Rotiți-l spre dreapta.
- Apăsați pe trapa de carburant pentru a o închide.

! Dacă ați alimentat cu carburant necorespunzător, trebuie să goliți rezervorul și să-l umpleți cu carburant corect înainte de a porni motorul.

Vehiculul este echipat cu un catalizator, care reduce substanțele nocive din gazele de eșapament.

În cazul motorizărilor pe benzină, carburantul fără plumb este obligatoriu.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, permițând numai introducerea pistolului de la pompele de alimentare cu benzină fără plumb.

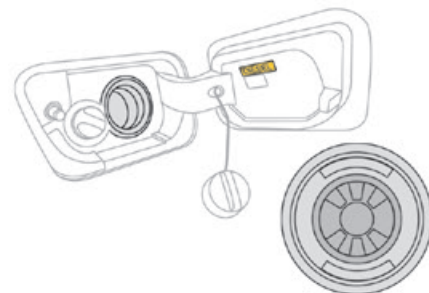
Selector de carburant (Diesel)

(În funcție de țara de comercializare.)

Acest dispozitiv mecanic împiedică introducerea de benzină în rezervorul de motorină.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant este vizibil la îndepărtarea bușonului.

Funcționare



Dacă îl introduceți într-un rezervor de motorină, pistolul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați. Introduceți în gura de alimentare a rezervorului un pistol de alimentare de tip diesel.

i Rămâne posibilă alimentarea dintr-o canistră.

i Deplasări în străinătate

Pistoalele de alimentare diesel pot diferi de la o țară la alta; prezența selectorului de carburant poate împiedica alimentarea. Înaintea deplasărilor în străinătate, se recomandă să întrebați un dealer PEUGEOT dacă vehiculul este adecvat pentru echipamentul de distribuție din țările vizitate.

Sistem hibrid

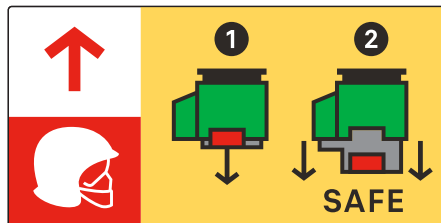
Circuit electric

Circuitul electric al sistemului hibrid este identificat prin cabluri portocalii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:



! Sistemul de motorizare hibridă utilizează o tensiune cuprinsă între 240 V și 400 V. Acest sistem poate fi fierbinte în timpul și după decuplarea contactului. Respectați mesajele de avertizare de pe etichetele din vehicul, în special din trapă. Orice intervenție sau modificare a sistemului electric al vehiculului (baterie, conectori, cabluri portocalii și componente vizibile din interior sau exterior) este strict interzisă din cauza riscului de arsuri grave sau de electrocutare potențial letale.

În cazul în care apar probleme, apelați întotdeauna la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.



! Această etichetă este destinată doar pentru utilizarea de către pompieri și de către serviciile de întreținere în cazul intervențiilor asupra vehiculului. Nicio altă persoană nu trebuie să atingă dispozitivul prezentat pe această etichetă.

! **În caz de accident sau impact**
Sistemul electric sau bateria poate fi grav deteriorată în cazul unui accident sau al unui impact care afectează caroseria vehiculului. Opriteți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul. Contactați urgent un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! **În caz de incendiu**
Ieșiți imediat și evacuați toți pasagerii din vehicul. Nu încercați niciodată să stingeți

incendiul pe cont propriu - Pericol de electrocutare!

Trebuie să contactați imediat serviciile de urgență și să le informați că incidentul privește un vehicul hibrid.

! **În caz de spălare**
Înainte de spălarea vehiculului, verificați întotdeauna ca trapa de încărcare să fie închisă corect. Nu spălați vehiculul în timpul încărcării bateriei.

! **Spălare la înaltă presiune**
Pentru a evita deteriorarea componentelor electrice, este strict interzisă spălarea la înaltă presiune pentru curățarea compartimentului din față sau a caroseriei vehiculului. La spălarea caroseriei, nu utilizați un jet de înaltă presiune care depășește 80 bari.

! Evitați pătrunderea apei sau a prafului în conector sau în pistolul de încărcare - Pericol de electrocutare sau de incendiu! Nu conectați / deconectați niciodată pistolul de încărcare sau cablul când aveți mâinile ude - Pericol de electrocutare!

Baterie de tracțiune

Bateria de tracțiune Li-ion (litiu-ion) stochează energia electrică a vehiculului. Aceasta se află sub scaunele din spate.

Autonomia bateriei variază în funcție de tipul de conducere, de drum, de utilizarea echipamentelor de confort termic și de uzura pieselor bateriei.

i Uzura bateriei depinde de mai mulți parametri, cum ar fi condițiile climatice, kilometrajul sau frecvența de încărcare.

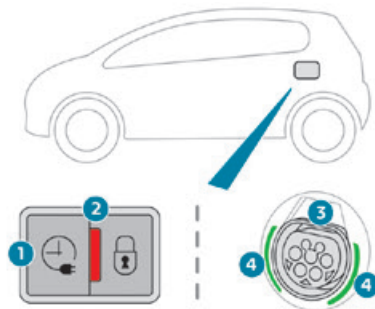
! În caz de deteriorare a bateriei

Este strict interzis să lucrați la baterie pe cont propriu.

Nu atingeți niciodată lichidele provenite de la baterie, iar în cazul contactului direct cu aceste produse, clătiți cu apă din abundență și consultați medicul cât mai repede posibil.

Trapa de încărcare

Trapa de încărcare se află în partea stângă spate a vehiculului.



1. Buton de activare a încărcării temporizate
2. Maror de blocare a pistolului
Roșu: pistolul poziționat corect și blocat în conector.
3. Conector de încărcare
4. Ghiduri de lumină



Starea ghidurilor de lumină	Semnificație
Alb constant	Iluminat de primire la deschiderea trapei.
Albastru constant	Încărcare temporizată.

Starea ghidurilor de lumină	Semnificație
Verde intermitent	Încărcare în curs.
Verde constant	Încărcare terminată.
Roșu constant	Defecțiune.

! A nu se utiliza în cazul unui impact, chiar și ușor, al trapei.

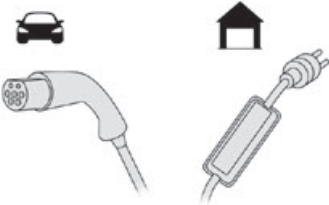
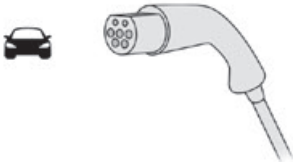
Nu demontați sau modificați conectorul de încărcare - există riscul de incendiu!
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Cablu de încărcare

Bateria poate fi încărcată folosind mai multe tipuri de cabluri.

Cablul de încărcare livrat împreună cu vehiculul este compatibil cu instalațiile electrice din țara de comercializare. În cazul în care călătoriți în străinătate, consultați tabelul următor pentru verificarea compatibilității instalațiilor electrice locale cu cablul de încărcare.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a obține cablul sau cablurile de încărcare corespunzătoare.

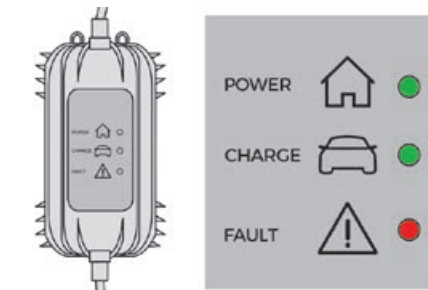
Tip de cablu	Compatibilitate	Specificații
Cablu de încărcare mod 2 cu unitate de control integrată 	Priză electrică clasică. 	Vehiculul poate fi încărcat peste noapte (6,5 până la 7 ore). Sarcină limitată la cel mult 8 A.
	Priză de tip „Green Up”. 	Vehiculul poate fi încărcat într-o jumătate de zi (3,5 până la 4 ore). Sarcină limitată la cel mult 14 A.
Cablu de încărcare mod 3 	Unitate de încărcare accelerată Wallbox 	Vehiculul poate fi încărcat în 1,5 până la 1,75 ore (cu un încărcător de 6,6 kW). Sarcină limitată la cel mult 32 A.

i Duratele de încărcare sunt oferite doar cu titlu informativ; acestea pot varia în funcție de diferiți factori, cum ar fi temperatura exterioară sau calitatea rețelei electrice. Dacă temperatura exterioară scade sub -10°C, se recomandă conectarea vehiculului cât mai curând posibil, deoarece timpul de încărcare poate crește semnificativ.

! **Cablu de încărcare mod 2 cu unitate de control integrată**
 Este esențial să evitați deteriorarea cablului și păstrarea acestuia în stare intactă. În cazul unei deteriorări, nu-l utilizați și contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a-l înlocui.

! **Unitate de încărcare accelerată Wallbox (mod 3)**
 Nu demontați sau modificați unitatea de încărcare - Pericol de electrocutare și/sau de incendiu!
 Consultați manualul unității de încărcare pentru instrucțiunile de utilizare.

Modul de control



POWER

Verde: conexiune electrică realizată, încărcarea poate începe.

CHARGE

Verde intermitent: încărcare în curs sau condiționare termică activată.
Verde continuu: încărcarea s-a terminat.

FAULT

Roșu: anomalie; încărcarea nu este permisă sau trebuie oprită imediat. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt realizate corect și că sistemul electric nu este defect.

Dacă martorul nu se stinge, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

La bransarea cablului de încărcare într-o priză domestică, toți martorii se aprind scurt.

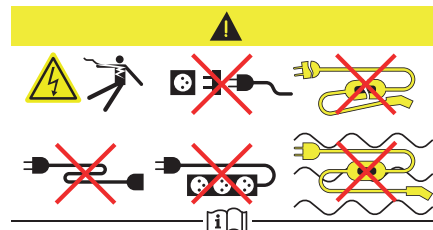
Dacă nu se aprinde niciun martor, verificați disjunctorul prizei domestice.

– Dacă disjunctorul a fost declanșat, contactați un profesionist pentru a verifica dacă sistemul

electric este adecvat și pentru a efectua reparațiile necesare.

– Dacă disjunctorul nu a fost declanșat, evitați utilizarea cablului de încărcare și contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Recomandări privind eticheta unității de control



1. Consultați ghidul de utilizare înainte de orice folosire.
2. Utilizarea incorectă a acestui cablu de încărcare poate provoca un incendiu, daune materiale, răni grave sau decesul prin electrocutare!
3. Utilizați întotdeauna o priză electrică cu împământare corectă, protejată de un întrerupător diferențial de 30 mA.
4. Folosiți întotdeauna o priză electrică protejată de un disjunctor adaptat curentului nominal al circuitului electric.
5. Greutatea unității de control nu trebuie suportată de priza electrică, fișă sau cabluri.

6. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare dacă este defect sau deteriorat în orice mod.
7. Nu încercați niciodată să reparați sau să deschideți acest cablu de încărcare. Acesta nu conține piese ce pot fi reparate - înlocuiți cablul de încărcare dacă este defect.
8. Nu scufundați niciodată acest cablu de încărcare în apă.
9. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare cu un prelungitor, o priză multiplă, un adaptor de conversie sau la o priză electrică defectă.
10. Nu deconectați fișa din perete pentru a opri încărcarea.
11. Nu forțați conectorul dacă este blocat în vehicul.
12. Opiți imediat încărcarea blocând și apoi deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda în cazul în care cablul de încărcare sau priza de perete devin fierbinți la atingere.
13. Acest cablu de încărcare conține componente ce pot produce arcuri electrice sau scântei. Nu expuneți la vapori inflamabili.
14. Folosiți acest cablu de încărcare doar cu vehicule PEUGEOT.
15. Nu conectați sau deconectați niciodată cablul de la priza de perete cu mâinile ude.

Încărcarea bateriei de tracțiune (hibrid)

Pentru o încărcare completă, urmați procedura de încărcare fără a o întrerupe, până când se încheie automat. Încărcarea poate fi imediată sau programată.



Reglajele încărcării programate sunt efectuate folosind ecranul tactil sau aplicația **MyPeugeot**.

I Ca măsură de siguranță, motorul nu pornește în cazul în care cablul de încărcare este bransat la conectorul de pe vehicul. Pe tabloul de bord se afișează o avertizare.

Procesul de încărcare este vizibil pe tabloul de bord. După aducerea tabloului de bord în modul standby, aceste informații pot fi afișate din nou deblocând deschiderile vehiculului sau deschizând o ușă.

I Monitorizarea procesului de încărcare este posibilă și folosind aplicația **MyPeugeot**.

Pentru mai multe informații despre **Funcționalitățile disponibile la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Măsuri de prevedere

Vehiculele hibride au fost dezvoltate respectând recomandările privind limitele câmpurilor

electromagnetice maxime, elaborate de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor neionizante (ICNIRP - Linii directe din 1998).



Persoanele cu stimulatoare cardiace sau dispozitive echivalente ar trebui să consulte un medic pentru a afla măsurile de precauție aplicabile sau să contacteze producătorul dispozitivului lor medical electronic implantat, pentru a se asigura că funcționarea sa este garantată într-un mediu care respectă recomandările ICNIRP.



Dacă aveți nelămuriri

În timpul încărcării, nu rămâneți în interiorul sau în apropierea vehiculului, lângă cablul de încărcare sau unitatea de încărcare nici măcar un interval scurt de timp.



Înainte de încărcare

În funcție de context:

- Apelați la un profesionist pentru a verifica dacă sistemul electric ce va fi utilizat respectă standardele în vigoare și este compatibil cu vehiculul.
- Apelați la un electrician profesionist pentru instalarea unei prize de curent domestice sau a unei unități de încărcare accelerată (Wallbox) compatibile cu vehiculul. Utilizați cablul de încărcare livrat împreună cu vehiculul.



(În timpul încărcării)

Nu lucrați niciodată sub capotă:

- Unele zone rămân foarte fierbinți, chiar și la o oră după terminarea încărcării - Pericol de arsuri!
- Ventilatorul poate porni oricând - Pericol de tăieturi sau de strangulare!



După încărcare

Verificați să fie închisă trapa de încărcare.

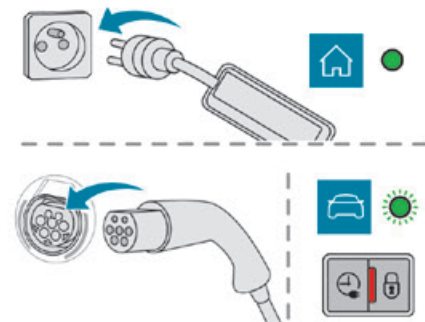
Nu lăsați cablul conectat la priza electrică domestică - Pericol de scurtcircuit sau de electrocutare în caz de contact sau de imersie în apă!

Procedura de încărcare

Conectare

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că selectorul de trepte este în modul **P** și contactul este decuplat; în caz contrar, încărcarea nu este posibilă.
- Deschideți trapa de încărcare apăsând pe buton și asigurați-vă că nu există materii străine pe conectorul de încărcare. Ghidurile de lumină din trapă se aprind în culoarea albă.

Încărcare la domiciliu (mod 2)



► Conectați mai întâi cablul de încărcare dinspre unitatea de control la priza la domiciliu. La realizarea conexiunii, se aprind toți martorii unității de control, apoi doar martorul **POWER** rămâne aprins în culoarea verde.

► Îndepărtați capacul de protecție de pe pistolul de încărcare.

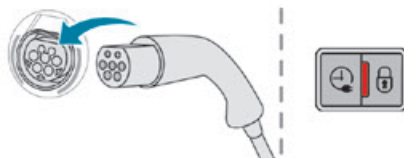
► Introduceți pistolul în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a ghidurilor de lumină din trapă și de aprinderea intermitentă cu verde a martorului **CHARGE** de pe unitatea de control.

În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă toate conexiunile sunt corecte.

Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistolului.

Încărcarea accelerată (mod 3)



► Urmați instrucțiunile de utilizare a unității de încărcare accelerată (Wallbox).

► Îndepărtați capacul de protecție de pe pistolul de încărcare.

► Introduceți pistolul în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a ghidurilor de lumină din trapă.

În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă toate conexiunile sunt corecte.

Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistolului.

Deconectare



Înainte de deconectarea pistolului din conectorul de încărcare:

► Dacă deschiderile vehiculului sunt deblocate, **blocați-le și apoi deblocați-le.**

► Dacă deschiderile vehiculului sunt blocate, deblocați-le.

Stingerea martorului roșu din trapă confirmă deblocarea pistolului de încărcare.

► După **30 de secunde**, scoateți pistolul de încărcare.

Încărcare la domiciliu (mod 2)

Terminarea încărcării este confirmată prin aprinderea continuă a martorului verde

CHARGE de pe unitatea de comandă și prin aprinderea continuă a ghidurilor de lumină verde din trapă.

► După deconectare, scoateți capacul de protecție de pe pistol și închideți trapa de încărcare.

► Deconectați cablul de încărcare al unității de control de la priza la domiciliu.

Încărcarea accelerată (mod 3)

Terminarea încărcării este indicată de unitatea de încărcare accelerată (Wallbox) și de aprinderea continuă a ghidurilor de lumină verde din trapă.

► După deconectare, așezați din nou pistolul pe unitatea de încărcare și închideți trapa.

Încărcare programată

În mod implicit, încărcarea începe când este conectat pistolul. Încărcarea poate fi programată.

Setări



► În meniul **Hibrid** de pe ecranul tactil, selectați fila **Încărcare**.

- Setati ora de Începere a încărcării.
- Apăsați **OK**.

Setarea este salvată în sistem.



De asemenea, puteți programa funcția de încărcare folosind un smartphone, prin intermediul aplicației **MyPeugeot**.

Pentru mai multe informații despre

Funcționalitățile disponibile la distanță, consultați secțiunea corespunzătoare.

Activare

- Conectați vehiculul la echipamentul de încărcare dorit.



► Apăsați acest buton din trapă în interval de un minut pentru a activa sistemul (confirmat de aprinderea în culoarea albastră a ghidurilor de lumină).

Dispozitiv de remorcare

Repartizarea încărcăturii

- Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcare să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.
- Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă care se poate remorca trebuie redusă cu 10 % pentru fiecare 1.000 de metri altitudine.

Utilizați dispozitivele de remorcare și cablajele acestora originale și aprobate de PEUGEOT. Se recomandă ca instalarea să fie făcută de un reparator agreat PEUGEOT sau de un service autorizat. Dacă dispozitivul de remorcare nu este montat de un dealer PEUGEOT, această lucrare trebuie realizată conform instrucțiunilor furnizate de constructorul vehiculului.

Important: la versiunile echipate cu hayon motorizat cu funcția Acces cu mâinile încărcate, dacă se instalează un alt dispozitiv de remorcare decât cel original PEUGEOT, este esențial să vă adresați unui reparator agreat PEUGEOT sau unui service autorizat pentru a recalibra sistemul de detectare: funcția Acces cu mâinile încărcate se poate defecta. Dacă se folosește un dispozitiv de remorcare aprobat, anumite funcții de asistare la conducere sau la manevre se dezactivează automat.

! Respectați masele maxime remorcabile autorizate, specificate în certificatul de înmatriculare, eticheta producătorului, precum și în secțiunea **Caracteristici tehnice** a prezentului ghid.

Conformitatea cu masa maximă remorcabilă autorizată (articulația) include și utilizarea accesoriilor (suport de bicicletă, cutii etc.).

! Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

! Vehicule prevăzute cu hayon motorizat, cu funcția „Acces cu mâinile încărcate”

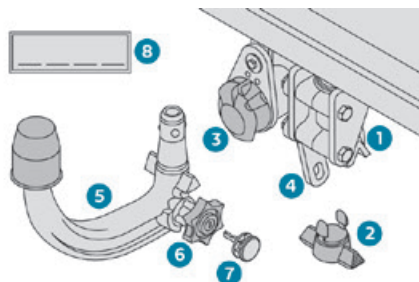
Pentru a evita deschiderea nedorită a hayonului în timpul remorcării:

- dezactivați în prealabil această funcție din meniul de configurare a vehiculului,
- îndepărtați cheia electronică de zona de recunoaștere, cu hayonul închis.

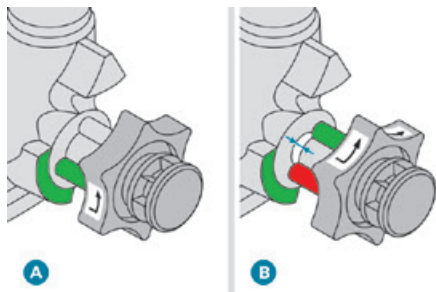
Dispozitiv de remorcare cu sferă demontabilă

Prezentare

Acest dispozitiv de remorcare original poate fi montat și demontat fără a necesita instrumente suplimentare.



1. Suport de fixare
2. Obturator de protecție
3. Priză de racordare
4. Inel de siguranță
5. Sferă detașabilă
6. Rolă de blocare/deblocare
7. Încuietoare
8. Etichetă pentru referințele cheii



- A. Poziția blocat** (marcajele de culoare verde sunt față în față); rola este în contact cu sfera (fără spațiu între cele două).
- B. Poziția deblocat** (marcajul roșu opus marcajului verde); rola nu mai este în contact cu sfera (spațiu de aproximativ 5 mm).

! Remorcile cu lumini cu LED nu sunt compatibile cu cablajul acestui dispozitiv.

! Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Înainte de fiecare utilizare

Verificați dacă sfera este montată corect, inspectând următoarele:

- Reperul de culoare verde de pe rolă trebuie să fie aliniat cu reperul verde de pe sferă.
- Rola este în contact cu sfera (poziția A).
- Mecanismul de încuiere de siguranță este închis, iar cheia îndepărtată; rola nu mai poate fi acționată.
- Sfera nu trebuie să se miște deloc în suportul ei; testați încercând să o mișcați manual.

Dacă sfera nu este blocată, remorca se poate desprinde - Pericol de accidente!

! Pe durata utilizării

Nu deblocați niciodată dispozitivul cât timp există o remorcă sau un alt suport atașat la sferă.

Nu depășiți niciodată masa maximă autorizată (MTRA) a vehiculului.

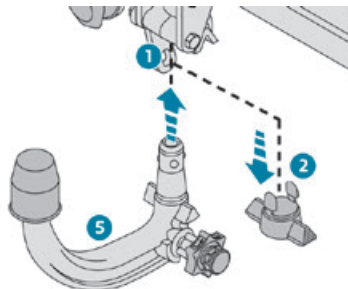
Respectați întotdeauna sarcina maximă autorizată pe dispozitivul de remorcă: dacă aceasta este depășită, dispozitivul se poate desprinde de vehicul - Pericol de accidente! Înainte de a conduce, verificați reglarea pe înălțime a farurilor și asigurați-vă că luminile remorcii funcționează corect.

Pentru mai multe informații despre **Reglarea farurilor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

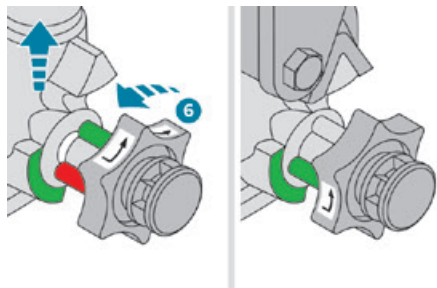
! După utilizare

Când călătoriți fără remorcă sau alt suport de încărcătură, scoateți sfera de remorcă și montați obturatorul de protecție în suport pentru o bună vizibilitate asupra plăcuței de înmatriculare și/sau a lămpii sale.

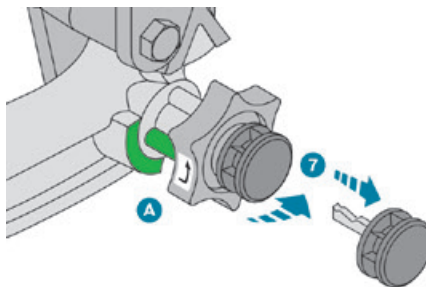
Montarea sferei



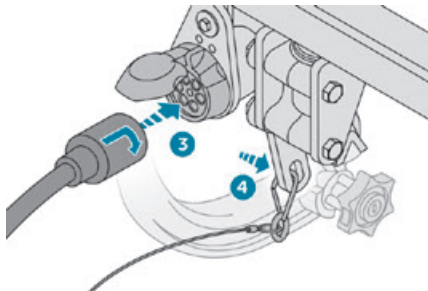
- Sub bara de protecție spate, demontați obturatorul de protecție 2 de pe suportul 1.
- Introduceți capătul sferei 5 în suportul 1 și împingeți în sus; acesta se va bloca automat în poziție.



- Rola 6 face un sfert de tură în sens antiorar; aveți grijă să feriți mâinile!



- Asigurați-vă că mecanismul s-a blocat corect (poziția A).
- Acționați mecanismul de încuiere 7 cu ajutorul cheii.
- Scoateți cheia. Cheia nu se poate scoate cât timp încuietoarea este deschisă.
- Fixați capacul pe încuietoare.

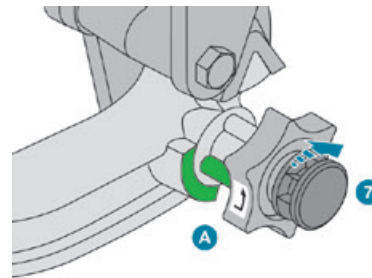


- Îndepărtați capacul de protecție al sferei de remorcare.
- Fixați remorca pe sfera de remorcare.

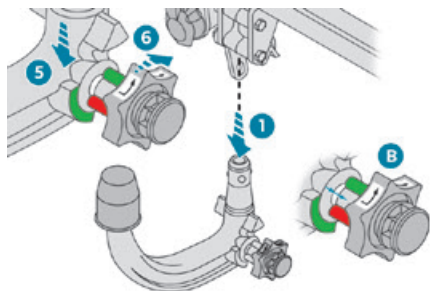
- Atașați cablul remorcii la inelul de siguranță 4 al suportului.
- Introduceți conectorul remorcii și răsuciți-l cu un sfert de tură pentru a realiza conexiunea cu soclul 3 al suportului.

Demontarea sferei

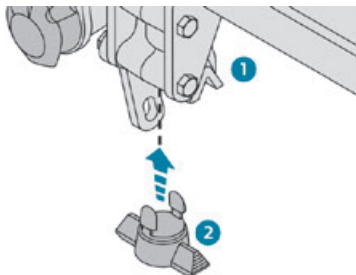
- Țineți conectorul remorcii, rotiți cu un sfert de tură și trageți pentru a-l debransa din priză de cuplare 3 de pe suport.
- Detașați cablul remorcii de la inelul de siguranță 4 al suportului.
- Desprindeți remorca de pe sfera de remorcare.
- Remontați capacul de protecție pe sfera de remorcare.
- Îndepărtați capacul încuietorii și apăsați-l pe capătul cheii.



- Introduceți cheia în încuietoarea 7.
- Deschideți încuietoarea cu ajutorul cheii.



- Țineți ferm sfera 5 cu o mână, iar cu cealaltă trageți și rotiți rola 6 până la capăt, în sens orar. Nu eliberați rola.
- Scoateți sfera prin partea de jos a suportului 1.
- Eliberați rola. Aceasta se fixează automat în poziția deblocat (poziția B).



- Remontați obturatorul de protecție 2 pe suportul 1.
- Depozitați sfera de remorcare în husa ei, la adăpost de lovituri și murdărie.

Întreținere

Funcționarea corectă este posibilă numai dacă sfera și suportul acesteia sunt curate. Înainte de a spăla vehiculul cu jet de apă sub presiune, trebuie să demontați sfera și să montați pe suport obturatorul de protecție.

- i** Lipiți eticheta anexată într-un loc vizibil cu ușurință, în apropierea suportului sau în portbagaj.
- Pentru orice intervenție la dispozitivul de remorcare, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Bare de acoperiș

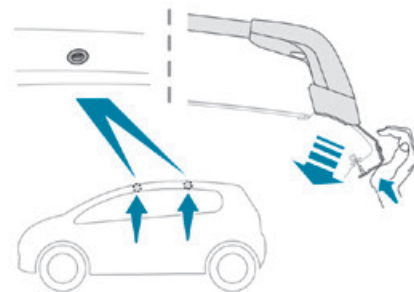
- !** Din motive de siguranță și pentru a nu deteriora acoperișul, este imperativă utilizarea de bare de acoperiș transversale omologate pentru vehiculul dvs. Respectați indicațiile de montare și condițiile de utilizare din instrucțiunile furnizate împreună cu barele de acoperiș.

Montare pe bare longitudinale



Barele transversale trebuie montate la nivelul reperelor gravate pe barele longitudinale.

Montare directă pe acoperiș



Trebuie să atașați barele transversale doar la cele patru puncte de fixare amplasate pe cadrul acoperișului. Aceste puncte sunt mascate de ușile vehiculului atunci când acestea sunt închise.

Elementele de fixare a barelor de acoperiș au un știft ce trebuie introdus în deschiderea fiecărui punct de fixare.

! Sarcina maximă repartizată pe barele transversale de acoperiș, pentru o înălțime de încărcare de maximum 40 cm (cu excepție suportului de bicicletă): **80 kg**. Deoarece aceasta valoare se poate modifica, vă rugăm să verificați sarcina maximă menționată în ghidul furnizat cu barele de acoperiș.

Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de acoperiș și punctele de fixare de pe vehicul. Consultați legislația națională privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

! Recomandări

Distribuiți încărcătura uniform, având grijă să nu supraîncărcați niciuna dintre părți. Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperiș. Fixați bine încărcătura. Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea vehiculului la vânt lateral este mai mare și stabilitatea vehiculului poate fi afectată. Verificați regulat siguranța și buna fixare a setului de bare portbagaj de acoperiș, cel puțin înaintea fiecărei călătorii.

Demontați barele suport de pe pavilion imediat ce nu mai sunt necesare.

! Trapă

Asigurați-vă că încărcătura nu coboară sub nivelul barelor de acoperiș, pentru a nu împiedica mișcările trapei. Pericol de defecțiune majoră!

Lanțuri pentru zăpadă

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă îmbunătățesc tracțiunea și comportamentul vehiculului la frânare.

! Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Nu pot fi montate pe roțile de rezervă de tip „galet”.

i Aveți în vedere legislația specifică fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Utilizați numai lanțuri concepute pentru a fi montate pe tipul de roți cu care este echipat vehiculul dvs.:

Dimensiunea pneurilor originale	Dimensiune maximă za de lanț
215/65 R17	9 mm
225/55 R18	9 mm

Dimensiunea pneurilor originale	Dimensiune maximă za de lanț
205/55 R19	9 mm
235/50 R19	Neadequate pentru lanțuri

Pentru mai multe informații despre lanțurile pentru zăpadă, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Sugestii de montare

- Pentru a monta lanțurile pe traseu, opriți vehiculul pe o suprafață plană și orizontală, în afara carosabilului.
- Acționați frâna de parcare și blocați roțile cu o cală, pentru a evita alunecarea vehiculului.
- Montați lanțurile, respectând instrucțiunile furnizate de producătorul acestora.
- Puneți vehiculul ușor în mișcare și conduceți pentru scurt timp, fără a depăși 50 km/h.
- Opiți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Se recomandă cu insistență să exersați montarea lanțurilor pe un teren plan și uscat înainte de plecare.

! Evitați să mergeți cu lanțuri pentru zăpadă pe drumuri dezgăzuite, pentru a nu deteriora pneurile vehiculului și carosabilul. Dacă vehiculul este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nicio parte a

lanțului sau a prinderilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

! Vehicule hibride

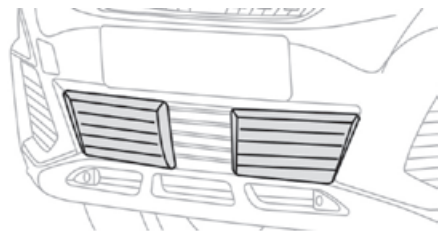
Utilizarea lanțurilor pentru zăpadă nu este autorizată decât pe **puntea față**.

Ecran de protecție pentru temperaturi foarte scăzute

(În funcție de țara de comercializare.)

Acest ecran de protecție detașabil previne acumularea de zăpadă la nivelul ventilatorului de răcire a radiatorului.

Acesta se compune din două elemente care se fixează la bara de protecție față.



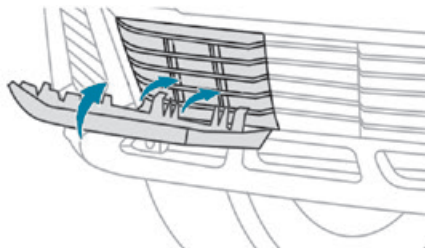
i Pentru montare/demontare, se recomandă să contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că motorul este oprit și că ventilatorul de răcire s-a oprit.

! Este esențial să fie demontat atunci când:

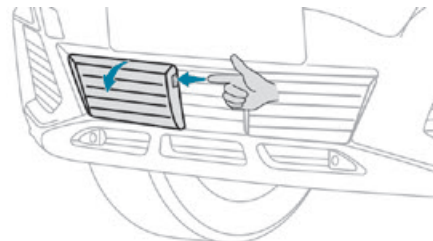
- temperatura exterioară depășește 10 °C.
- în timpul remorcării.
- la viteze de peste 120 km/h.

Montare



- ▶ Țineți ecranul corespunzător în fața grilei inferioare a barei de protecție.
 - ▶ Mai întâi, introduceți cele două cleme de fixare inferioare în bara de protecție.
 - ▶ Înclinați ecranul în sus până când cele trei cleme de fixare superioare se blochează în poziție în bara de protecție.
 - ▶ Asigurați-vă că ansamblul este bine fixat, apăsând pe marginile lui.
- Repețiți operațiunile cu celălalt ecran.

Demontare



- ▶ Introduceți un deget în locașul din partea superioară a ecranului.
 - ▶ Trageți spre dvs. pentru a desprinde ansamblul.
- Repețiți operațiunile cu celălalt ecran.

Mod economie de energie

Acest sistem gestionează durata de utilizare a anumitor funcții pentru a păstra un nivel suficient de încărcare a bateriei când este decuplat contactul.

După oprirea motorului, mai puteți utiliza timp de aproximativ 40 de minute funcții precum sistemul audio și telematic, ștergătoarele de geamuri, luminile de întâlnire sau plafonierele.

Selectarea modului

Intrarea în modul economie de energie este confirmată prin afișarea unui mesaj, iar funcțiile active sunt puse în standby.

i Dacă are loc un apel telefonic în acel moment, acesta va fi menținut timp de circa 10 minute prin kitul hands-free al sistemului audio.

Leșirea din mod

Aceste funcții sunt reactivate automat la următoarea utilizare a vehiculului.

Pentru a dispune imediat de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- Mai puțin de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 5 minute.
- Mai mult de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 30 de minute.

Lăsați motorul să funcționeze intervalul de timp specificat pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

Pentru a reîncărca bateria, evitați repornirea repetată sau continuă a motorului.

! O baterie descărcată nu permite pornirea motorului.

Pentru mai multe informații privind **bateria de 12 V**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Mod de reducere a încărcării

Acest sistem gestionează utilizarea anumitor funcții, pe baza nivelului de încărcare a bateriei.

În timpul mersului se pot dezactiva temporar anumite funcții, cum ar fi aerul condiționat și încălzirea lunetei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Capotă

! Stop & Start

Înainte de orice intervenție sub capota motorului, trebuie să decuplați contactul pentru a evita orice risc de rănire generat de o trecere automată în modul START.



! Vehicule hibride

Înainte de orice intervenție sub capotă, este esențial să decuplați contactul și să vă asigurați că martorul **READY** este stins pe tabloul de bord - Pericol de rănire gravă!

i Poziția comenzii interioare de eliberare a capotei împiedică deschiderea cât timp ușa din stânga față este închisă.

! Când motorul este cald, manipulați cu grijă siguranța exterioară și tija de

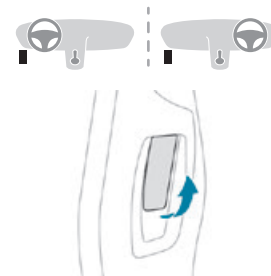
susținere a capotei (pericol de arsuri), utilizând zona protejată.

Când capota este deschisă, aveți grijă să nu loviți siguranța exterioară.

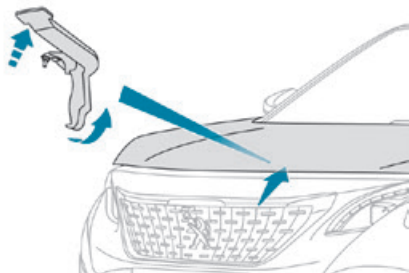
Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.

! Răcirea motorului dacă este oprit
Este posibil ca ventilatorul de răcire a motorului să pornească după ce motorul a fost oprit.
Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în lamele ventilatorului!

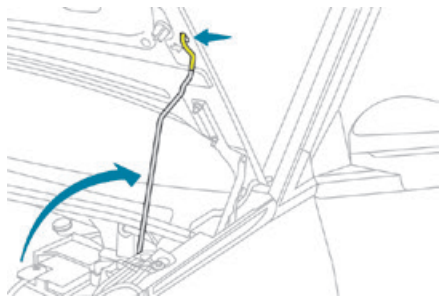
Deschidere



- Deschideți ușa stânga față.
- Trageți spre dvs. pârghia de deblocare din interior, amplasată în partea de jos a cadrului ușii.



- Ridicați siguranța exterioră și deschideți capota.



- Desprindeți tija de susținere și introduceți-o în locul de fixare pentru a ține capota ridicată.

Închidere

- Țineți capota și extrageți tija de susținere din fanta de fixare.
- Prindeți tija în locul său.

- Coborâți capota și dați-i drumul la sfârșitul cursei.
- Trageți de capotă pentru a verifica dacă este blocată în mod corespunzător.

! Întrucât sub capotă se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

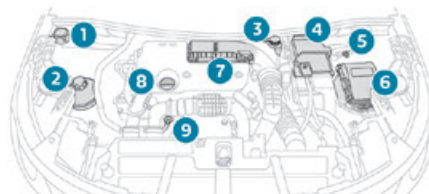
Compartimentul motorului

Motorul reprezentat este un exemplu oferit doar cu rol ilustrativ.

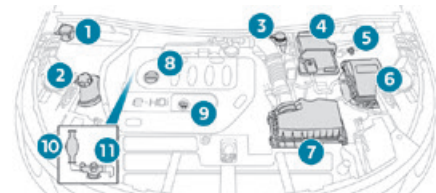
Amplasarea următoarelor elemente poate fi diferită:

- Filtru de aer.
- Joă ulei motor.
- Bușon de completare ulei de motor.
- Pompă de amorsare.
- Șurub de eliminare a gazelor.

Motorizări pe benzină



Motorizare diesel



1. Rezervorul spălătorului de parbriz
2. Rezervor de lichid de răcire motor
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie/siguranțe
5. Punct de masă detașat (-)
6. Caseta cu siguranțe
7. Filtru de aer
8. Bușon de completare ulei de motor
9. Joă ulei motor
10. Pompă de amorsare*
11. Șurub de eliminare a gazelor*

! Circuitul de injecție a motorinei funcționează la presiune foarte mare. Intervențiile asupra acestui circuit se vor face numai la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

* În funcție de motorizare.

Verificare niveluri

Verificați cu regularitate toate nivelurile următoare, conform indicațiilor din planul de întreținere al constructorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare.

În cazul unor pierderi importante de lichid, apălați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat pentru verificarea sistemului corespunzător.

! Acest lichid trebuie să respecte cerințele constructorului și specificațiile motorului vehiculului.

! Atenție, dacă lucrați sub capotă: unele zone ale motorului pot fi foarte fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

Produse uzate

! Evitați orice contact prelungit al pielii cu uleiul sau cu lichidele uzate. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate sau foarte corozive.



Nu deversați uleiul sau lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Goliiți uleiul uzat în recipiente special destinate acestui scop din rețeaua de

reparator agreați PEUGEOT sau dintr-un service autorizat.

Ulei de motor



Nivelul este verificat după ce motorul a fost oprit cel puțin 30 de minute, pe teren orizontal, fie folosind indicatorul de nivel de ulei din tabloul de bord atunci când este cuplat contactul (pentru vehiculele dotate cu indicator electric), fie folosind joja.

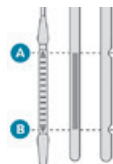
Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). Se recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5.000 km.

! Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivului antipoluare, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Verificare cu joja

Pentru amplasarea joi, consultați ilustrația corespunzătoare din compartimentul motorului.

- ▶ Apucați joja de capătul colorat și scoateți-o complet.
- ▶ Ștergeți capătul joi cu o lavetă curată și care nu lasă scame.



▶ Reintroduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou pentru un control vizual al nivelului de ulei: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A** (maxim) și **B** (minim).

Nu porniți motorul dacă nivelul este:

- deasupra marcajului **A**: contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.
- sub marcajul **B**: completați imediat cu ulei de motor.

Caracteristicile uleiului

! Înainte de a completa sau de a schimba uleiul de motor, asigurați-vă că acesta este adecvat pentru motor și că respectă recomandările din planul de întreținere furnizat împreună cu vehiculul (sau disponibil la dealerul PEUGEOT sau la un atelier calificat).

Utilizarea unui ulei nerecomandat poate invalida garanția comercială în cazul unei defecțiuni la motor.

Completare cu ulei motor

Pentru a afla unde este amplasat bușonul rezervorului de ulei, consultați ilustrația corespunzătoare de pe motor, sub capotă.

- Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (pericol de incendiu).
- Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- Completați nivelul dacă este necesar.
- După verificarea nivelului, înfiletați din nou cu grijă bușonul rezervorului de ulei și introduceți joja la locul ei.

i În termen de 30 de minute de la adăugarea uleiului, indicatorul nivelului de ulei de pe tabloul de bord de la cuplarea contactului nu este valid.

Lichid de frână



Nivelul acestui lichid trebuie să fie în apropierea reperului „MAX”. În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână. Pentru a afla cât de frecvent este necesară înlocuirea lichidului de frână, consultați planul de întreținere al constructorului.

! Curățați capacul înainte de scoaterea lui pentru completarea lichidului. Utilizați doar lichid de frână DOT4 dintr-un recipient sigilat.

Lichid de răcire motor



O completare cu acest lichid între două revizii este normală.

Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea, să fie efectuate cu motorul rece. Un nivel insuficient creează riscul unor deteriorări importante la nivelul motorului. Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea reperului „MAX”, fără să-l depășească.

Dacă nivelul se apropie de reperul „MIN” sau scade sub acest nivel, este imperativă o completare.

Când motorul este cald, temperatura acestui lichid este reglată de electroventilator.

Întrucât circuitul de răcire este sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Dacă trebuie să completați de urgență, pentru a evita riscul de arsuri, înfășurați bușonul într-o lavetă și rotiți-l cu două ture, astfel încât să se reducă presiunea.

Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Lichid de spălare geamuri



Completați nivelul atunci când este necesar.

Capacitatea rezervorului:

- 5,3 litri în cazul versiunilor pentru „climă foarte rece”.
- 2,2 litri în cazul celorlalte versiuni.

Caracteristicile lichidului

Lichidul trebuie completat cu un amestec gata de utilizare.

larna (la temperaturi sub zero grade), trebuie utilizat un lichid care să conțină un agent ce previne înghețarea adaptat condițiilor, pentru a proteja componentele sistemului (pompa, rezervor, conducte etc.).

! Nu utilizați niciodată doar apă (risc de îngheț, depuneri de calcar etc.).

Aditiv pentru motorină (Diesel cu filtru de particule)



Nivelul minim al aditivului pentru filtrul de particule din rezervor este indicat prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj de nivel scăzut al aditivului pentru filtrul de particule.

Complecare

Nivelul acestui aditiv trebuie completat de urgență, la un reparator agreeat PEUGEOT sau la un service autorizat.

AdBlue® (BlueHDi)

În momentul în care este atins nivelul de rezervă, se declanșează o avertizare.

Pentru mai multe informații privind **Indicatoarele**, în special indicatoarele de autonomie AdBlue, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru a evita imobilizarea vehiculului în conformitate cu reglementările, trebuie să completați rezervorul de AdBlue.

Pentru mai multe informații despre **AdBlue® (BlueHDi)** și în special despre completarea cu AdBlue, consultați secțiunea corespunzătoare.

Verificări

Dacă nu există indicații contrare, verificați aceste subansamble conform indicațiilor din planul de întreținere al constructorului și în funcție de motorizarea vehiculului.

În caz contrar, apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificare.

! Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT sau produse de calitate și caracteristici echivalente.

În scopul optimizării funcționării subansamblelor la fel de importante ca sistemul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice.

Baterie de 12 V



Bateria nu necesită nicio întreținere. Totuși, verificați regulat strângerea colierelor cu șurub (la versiunile fără coliere cu eliberare rapidă) și starea de curățenie a conexiunilor.

i Pentru informații suplimentare despre **bateria de 12 V** și măsurile de precauție care trebuie luate înaintea oricăror intervenții, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Versiunile echipate cu sistemul Stop & Start au o baterie cu plumb, de 12 V, cu tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea acesteia trebuie efectuată exclusiv de un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Filtru de habitacul



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu: atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

i Un filtru de habitacul îmbăscit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de aer



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu: atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor.

Filtru de particule (diesel)



Începutul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a

acestui martor de avertizare, însoțită de un mesaj despre riscul de colmatare a filtrului. Imediat ce condițiile de trafic permit, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea martorului.

i Dacă martorul de avertizare nu se stinge, înseamnă că nivelul aditivului diesel este scăzut. Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, la accelerare. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

i **Vehicul nou**
Primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, ceea ce este perfect normal.

Cutie de viteze manuală



Cutia de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Cutie de viteze automată



Cutia de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Frâna de parcare electrică

 Acest sistem nu necesită niciun control deosebit. Totuși, în caz de defecțiune, apălați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat, pentru verificarea sistemului.

 Pentru mai multe informații despre **Frâna de parcare electrică**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Plăcuțe de frână

 Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii.

Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

 După spălarea vehiculului, atunci când umiditatea este crescută, sau iarna se poate forma gheață pe discurile și pe plăcuțele de frână: eficacitatea sistemului de frânare poate scădea. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca și a dezgheța frânele.

Stare de uzură a discurilor de frână

 Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Roți și pneuri

 Presiunea de umflare a tuturor pneurilor, inclusiv a roții de rezervă, trebuie verificată la pneurile „reci”.

Presiunile indicate pe eticheta de presiuni în pneuri sunt valabile pentru pneuri „reci”. Dacă ați rulat mai mult decât 10 minute sau 10 kilometri cu peste 50 km/h, pneurile sunt calde; adăugați 0,3 bari (30 kPa) la presiunile indicate pe etichetă.

 Presiunea insuficientă duce la creșterea consumului de carburant. Presiunea necorespunzătoare în pneuri provoacă uzura prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului - pericol de accident!

Rularea cu pneurile uzate sau deteriorate reduce randamentul frânării și afectează ținuta de drum a vehiculului. Se recomandă verificarea periodică a stării pneurilor (suprafața de rulare și taloanele) și a jantelor, precum și a ventilelor. Când indicatorii de uzură nu mai apar pe banda de rulare, adâncimea canelurilor este mai mică de 1,6 mm; este imperativ să înlocuiți pneurile.

Utilizarea unor roți și pneuri diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a pneurilor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul. De asemenea, poate afecta ținuta de drum.

Montarea unor pneuri diferite pe punțile față, respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.

Amortizoare

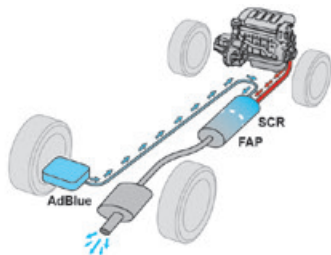
 Uzura amortizoarelor nu este ușor de detectat de către conducători. Cu toate acestea, amortizoarele au un impact puternic asupra ținutei de drum și a eficienței de frânare. Pentru siguranța și confortul dvs. la drum, este necesar un control periodic de către un dealer PEUGEOT sau de un atelier calificat.

Kituri de distribuție și de accesorii

 Kiturile de distribuție și de accesorii sunt utilizate din momentul pornirii motorului și până la oprirea acestuia. Uzura acestora este normală.

Un kit de distribuție sau de accesorii defect poate deteriora motorul, făcându-l neutilizabil. Respectați frecvența de înlocuire recomandată, prezentată drept distanță parcursă sau timp scurs, la primul dintre aceste două termene.

AdBlue® (BlueHDi)



Pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor standardului Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant al motoarelor Diesel, PEUGEOT a ales pentru tratarea gazelor de eșapament un dispozitiv care asociază sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule (FAP).

Sistemul SCR

Cu ajutorul lichidului AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85 % din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.



AdBlue® se păstrează într-un **rezervor special**, cu capacitatea de aproximativ 17 litri.

Capacitatea sa permite o autonomie de rulare de aproximativ 9.000 km, care **depinde în mare măsură** de stilul de conducere.

Imediat ce se atinge nivelul de rezervă, se declanșează automat o avertizare: mai puteți parcurge 2.400 km până la golirea completă a rezervorului și la oprirea vehiculului.

i Pentru mai multe informații despre **martorii de avertizare** și despre avertizările asociate sau despre **indicatori**, consultați secțiunile corespunzătoare.

! Dacă rezervorul de AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicată de un sistem impus de lege.

Dacă sistemul SCR este defect, nivelul de emisii al vehiculului nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul devine poluant. În cazul unei defecțiuni confirmate a sistemului SCR, trebuie să mergeți cât mai curând la un reparator agreeat PEUGEOT sau la un service autorizat: după parcurgerea a 1.100 km de kilometri, se va activa automat un sistem care împiedică pornirea motorului. În ambele cazuri, un indicator de autonomie indică distanța pe care o puteți parcurge înainte de imobilizarea vehiculului.

i **Înghețarea lichidului AdBlue®**
AdBlue® îngheață la temperaturi mai mici de aproximativ -11 °C. Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de AdBlue®, ceea ce permite rularea în condiții de frig extrem.

Alimentare cu AdBlue®

Se recomandă să completați cu AdBlue® la prima avertizare privind atingerea nivelului de rezervă.

! Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului SCR:

- Utilizați exclusiv lichid AdBlue® care respectă standardul ISO 22241.
- Nu treceți niciodată lichidul AdBlue® în alt recipient, deoarece acest lucru îi afectează puritatea.
- Nu diluați niciodată AdBlue® cu apă.

Puteți obține AdBlue® de la un reparator agreeat PEUGEOT sau un service autorizat.

i De asemenea, puteți vizita o stație de distribuție echipată cu pompe de AdBlue®, concepute special pentru vehiculele de pasageri.

Recomandări pentru depozitare

AdBlue® îngheață la aproximativ -11 °C și se deteriorează la temperaturi mai mari +25 °C. Recipientele trebuie să fie depozitate într-un loc răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

În aceste condiții, lichidul poate fi păstrat cel puțin un an.

Dacă lichidul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura camerei.

! Nu depozitați niciodată recipientele de AdBlue® în vehicul.

Măsuri de precauție în timpul utilizării

AdBlue® este o soluție pe bază de uree. Acest lichid este neinflamabil, incolor și inodor (când este păstrat într-un loc răcoros).

Dacă ajunge în contact cu pielea, spălați zona respectivă cu multă apă și săpun. Dacă ajunge în ochi, clătiți imediat cu multă apă sau cu o soluție pentru spălarea ochilor, timp de cel puțin 15 minute. Dacă aveți senzații de arsură sau de iritație persistente, consultați un medic.

În caz de ingerare, clătiți imediat gura cu apă curată, apoi beți multă apă.

În anumite condiții (de exemplu, la temperaturi înalte), nu se poate exclude riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalați vaporii. Vaporii de amoniac irită mucoasele (ochii, nasul și gura).

! Păstrați lichidul în recipientul său original AdBlue® și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

Procedura

Înainte de a începe completarea, asigurați-vă că vehiculul este parcat pe o suprafață plană și orizontală.

În timpul iernii, verificați dacă temperatura din vehicul este mai mare decât -11 °C. Dacă nu, fiind înghețat, aditivul AdBlue® nu poate fi turnat în rezervor. Parcați vehiculul într-un loc mai cald, timp de câteva ore, pentru a putea efectua completarea.

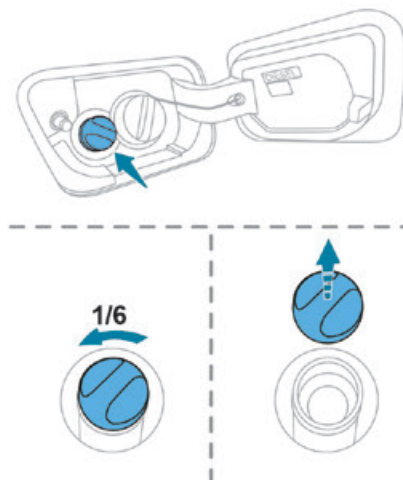
! Nu turnați niciodată AdBlue® în rezervorul de motorină.

! Dacă stropiți cu AdBlue® sau apar scurgeri pe caroserie, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă. Dacă lichidul s-a cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă fierbinte.

! Important: **în cazul adăugării de aditiv după o pană provocată de golirea rezervorului de AdBlue**, este esențial să așteptați aproximativ 5 minute înainte de a pune contactul, **fără a deschide ușa șoferului, fără a debloca deschiderile vehiculului, fără a introduce cheia în contactor sau fără a introduce cheia în sistemul „Acces și pornire fără cheie” din habitacul.**

Puneți contactul și, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.

- ▶ Tăiați contactul și scoateți cheia din contactor pentru a opri motorul.
- sau
- ▶ Dacă aveți sistem Acces și Pornire Mâini Libere, apăsați butonul „**START/STOP**” pentru a opri motorul.



- ▶ Rotiți bușonul albastru al rezervorului de AdBlue® în sens antiorar pentru a-l scoate.
- ▶ Cu un recipient de AdBlue®: după ce verificați data de expirare, citiți cu atenție instrucțiunile de pe etichetă înainte de a turna conținutul în rezervorul de AdBlue al vehiculului.
- ▶ Cu o pompă de AdBlue®: introduceți pistolul și completați rezervorul până la întreruperea automată a pistolului.

! Pentru a nu umple excesiv rezervorul de AdBlue®:

- Adăugați între 10 și 13 litri utilizând recipiente de AdBlue®.

– Opiți după întreruperea automată a pistolului dacă alimentați la o pompă. Sistemul înregistrează doar completări cu cel puțin 5 litri de AdBlue®.

! Dacă rezervorul de AdBlue® este complet gol - fapt confirmat de mesajul „Completați nivelul de AdBlue: Pornire imposibilă” - este esențial să adăugați cel puțin 5 litri.

Trecerea la modul roată liberă

În anumite situații, trebuie să permiteți trecerea vehiculului în modul roată liberă (în timp ce este remorcat, pe dinamometru, într-o spălătorie automată sau la transportul feroviar sau maritim etc.).

Procedura variază în funcție de tipul de cutie de viteze și de frâna de parcare.

Cu cutie de viteze manuală și frână de parcare electrică



Procedura de deblocare

► Cu motorul pornit și cu pedala de frână apăsată, aduceți selectorul de viteze în poziție neutră.

- Opiți motorul ținând pedala de frână apăsată.
- Eliberați pedala de frână, apoi puneți din nou contactul.
- Țineți apăsată pedala de frână și apăsați maneta de comandă pentru a elibera frâna de parcare.
- Eliberați pedala de frână, apoi decuplați contactul.

Revenirea la funcționarea normală

- Reporniți motorul ținând pedala de frână apăsată.

Cu cutie de viteze automată și frână de parcare electrică



Procedura de deblocare

- Cu vehiculul staționat și motorul pornit, selectați modul **N** și decuplați contactul.

În interval de 5 secunde:

- Puneți din nou contactul.
- Menținând pedala de frână apăsată, deplasați selectorul prin impulsuri înainte sau înapoi pentru a confirma modul **N**.
- Țineți apăsată pedala de frână și apăsați maneta de comandă pentru a elibera frâna de parcare.
- Eliberați pedala de frână, apoi decuplați contactul.

Dacă este depășită limita de 5 secunde, cutia de viteze cuplează modul **P**; în acest caz, procedura trebuie repornită.

Revenirea la funcționarea normală

- Reporniți motorul ținând pedala de frână apăsată.

i Acces și pornire fără cheie

Nu trebuie să apăsați pedala de frână cât timp cuplați sau decuplați contactul. În caz contrar, motorul pornește, obligându-vă să reporniți procedura.

Recomandări de întreținere

Recomandări generale

Respectați următoarele recomandări pentru a preveni deteriorarea vehiculului.

Exterior

! Nu folosiți niciodată spălarea la presiune înaltă a compartimentului motorului - Pericol de deteriorare a componentelor electrice!
Nu spălați vehiculul în condiții de soare puternic sau de temperaturi extrem de scăzute.

I Când spălați vehiculul într-o spălătorie automată cu perii rotative, nu uitați să blocați portierele și, în funcție de versiune, să scoateți cheia electronică din zona de recunoaștere și să dezactivați funcția „mâini libere” („Acces cu mainile încarcate”). Când folosiți un sistem de spălare la presiune înaltă, mențineți o distanță de cel puțin 30 cm față de vehicul (îndeosebi față de zonele cu vopsea zgâriată, senzori sau garnituri de etanșare).

Curățați cât mai rapid posibil petele care conțin substanțe chimice ce pot afecta vopseaua vehiculului (inclusiv rășini ale arborilor, excremente de păsări, secreții ale insectelor, polen și smoală). În funcție de mediu, curățați vehiculul mai des pentru a elimina depunerile de iod (în zonele de coastă), de funingine (zonele industriale), noroi și sare (zone umede sau reci), care sunt puternic corozive.

Pentru a elimina petele persistente ce necesită un anumit produs (cum ar fi cele pentru smoală sau insecte), contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat. Se recomandă să apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru rețușuri.

Interior

I Când spălați vehiculul, nu folosiți niciodată un furtun sau un sistem de

spălare la presiune înaltă pentru curățarea interiorului.

Lichidele transportate în pahare sau în alte recipiente se pot vărsa, prezentând riscul de deteriorare dacă intră în contact cu comenzile de pe planșa de bord și consola centrală. Dați dovadă de atenție!

Caroserie

Vopsea lucioasă

I Nu folosiți produse abrazive, solvenți, benzină sau petrol pentru curățarea caroseriei.

Nu folosiți niciodată un burete abraziv pentru curățarea petelor dificile - Risc de zgâriere a vopselei!

Nu aplicați produse de lustruire în condiții de soare puternic sau pe piese din plastic ori cauciuc.

I Utilizați un burete moale și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.

Ștergeți caroseria cu o lavetă curată din microfibră.

Aplicați produsul de lustruire când vehiculul este curat și uscat.

Respectați instrucțiunile de utilizare indicate pe produs.

Vopsea texturată

Acest tip de vopsea reacționează sub efectul luminii, prin variații în aspect și finisaj care pun în valoare liniile și contururile vehiculului. Lacul său este îmbogățit cu particule care rămân vizibile și creează un efect satinat unic cu relief. Textura sa ușor granulară îi conferă o senzație surprinzătoare la atingere.

I Nu încercați niciodată să curățați fără apă.

Nu spălați niciodată vehiculul într-o instalație de spălare automată cu perii rulou.

Nu selectați niciodată programul cu finisaj cu ceară fierbinte.

Nu folosiți niciodată dispozitive de înaltă presiune dotate cu perii. Există riscul de a zgâria vopseaua!

Nu aplicați niciodată produse de lustruire sau de conservare pe caroserie sau pe jantele de aluminiu; aceste produse fac să apară în mod ireversibil zonele lucioase sau cu pete.

I Alegeți spălarea la înaltă presiune sau cel puțin cu jet puternic de apă.

Clătiți vehiculul cu apă demineralizată.

Doar lavetele curate din microfibră sunt recomandate pentru ștergerea vehiculului; treceți pe vehicul fără a freca.

Ștergeți ușor eventualele pete de carburant de pe caroserie, cu ajutorul unei lavete moi, apoi lăsați caroseria să se usuce.

Curățați petele mici (de exemplu, urmele de degete) cu ajutorul unui produs de întreținere recomandat de PEUGEOT.

Autocolante

(În funcție de versiune)

! Nu folosiți un sistem de spălare cu jet de înaltă presiune pentru a curăța vehiculul. Pericol de deteriorare sau de dezlipire a autocolantelor.

i Folosiți spălarea cu debit mare de apă la o temperatură între 25°C și 40°C. Treceți jetul de apă perpendicular pe suprafața de curățat. Clătiți vehiculul cu apă demineralizată.

Piele

Pielea este un produs natural. Îngrijirea periodică adecvată este esențială pentru durabilitatea ei. Aceasta trebuie protejată și tratată cu un produs special, pentru a o menține moale și cu aspectul inițial.

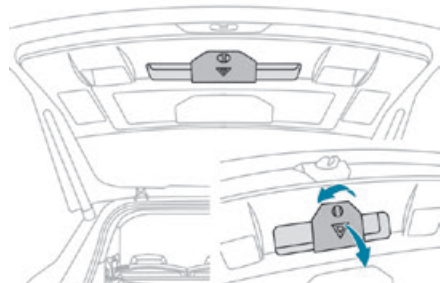
! Nu curățați pielea folosind agenți de curățare neadecvați, cum ar fi solvenți, detergenți, benzină sau alcool pur. Când curățați articole fabricate parțial din piele, aveți grijă să nu deteriorați celelalte materiale cu produsul special pentru piele.

i Înainte de a curăța petele de grăsime sau de lichide, ștergeți eventualul surplus. Înainte de curățare, ștergeți toate reziduurile ce pot zgâria pielea, folosind o lavetă înmuiată în apă demineralizată și stoarsă bine. Curățați pielea folosind un burete moale umezit cu soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru. Ștergeți cu o cârpă moale și uscată.

Triunghi de semnalizare

Din motive de siguranță, înainte de a ieși din vehicul pentru a monta și instala triunghiul, aprindeți luminile de avarie și îmbrăcați vesta reflectorizantă de siguranță.

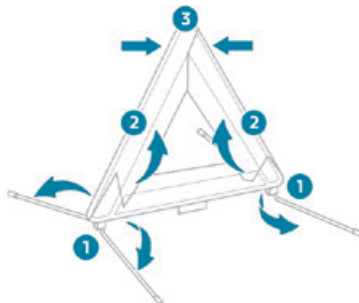
Compartiment de depozitare



Există un compartiment în ornamentul interior al hayonului, destinat depozitării triunghiului reflectorizant.

► După deschiderea hayonului, eliberați capacul rotund șurubelnița cu un sfert de tură la stânga.

Asamblarea și montarea triunghiului



La versiunile echipate cu triunghi original, consultați ilustrația de mai sus. Pentru alte versiuni, consultați instrucțiunile de asamblare furnizate de producător împreună cu triunghiul.

► Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației locale în vigoare.

Pană de carburant (diesel)

La vehiculele echipate cu motor diesel, în caz de pană de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant.

Înainte de a începe amorsarea sistemului, este esențial să puneți cel puțin 5 litri de diesel în rezervorul de carburant.

i Pentru mai multe informații despre **Alimentare** și despre **Selectorul de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru versiunile fără BlueHDi, componentele sistemului de carburant se află în compartimentul motorului, posibil sub capacul detașabil.

i Pentru mai multe informații despre **Compartimentul motorului**, în special despre locația diverselor componente sub capotă, consultați secțiunea corespunzătoare.

Motorizări 1.5 BlueHDi

- Puneți contactul (fără a porni motorul).
- Așteptați aproximativ 1 minut și tăiați contactul.
- Acționați demarorul pentru a porni motorul. Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motorizări 2.0 BlueHDi

- Puneți contactul (fără a porni motorul).
- Așteptați aproximativ 6 secunde și tăiați contactul.
- Repetați operația de 10 ori.
- Acționați demarorul pentru a porni motorul. Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motorizări 2.0 HDi

► Dacă este necesar, deschideți capota și desprindeți masca decorativă a motorului, pentru a avea acces la pompa de reamorsare.

► Slăbiți șurubul pentru eliminarea gazelor.



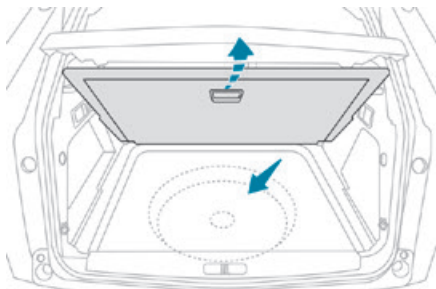
► Acționați pompa de reamorsare până când carburantul pătrunde în tubul transparent.

► Strângeți șurubul pentru eliminarea gazelor.

► Acționați demarorul până la pornirea motorului (dacă motorul nu pornește la prima încercare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).

► Dacă motorul nu pornește după mai multe încercări, acționați din nou pompa de reamorsare, apoi demarorul.

► Remontați masca decorativă pe poziție și fixați-o, apoi închideți capota.



Setul de instrumente este depozitat în portbagaj, sub podea.

Pentru a-l accesa:

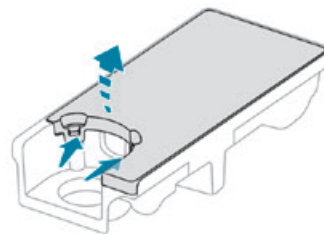
► Deschideți portbagajul.

► Plasați podeaua mobilă de portbagaj în poziție înaltă.

► Ridicați podeaua dincolo de limitatoarele retractabile.

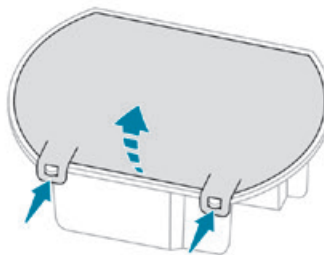
► Așezați podeaua pe cele două limitatoare, pentru a o menține ridicată.

Cu kit de depanare provizorie pneuri



► Desprindeți cele două cleme pentru a deschide capacul.

Cu roată de rezervă



► Desprindeți caseta de depozitare trăgând în sus.

► Desprindeți cele două cleme pentru a deschide capacul.

Trusă de scule

Set de instrumente furnizate împreună cu vehiculul.

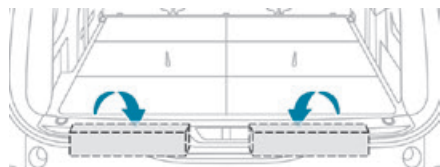
Conținutul trusei depinde de nivelul de echipare a vehiculului:

- Kit de depanare provizorie pneuri.
- Roată de rezervă.

Acces la scule



Acces la scule



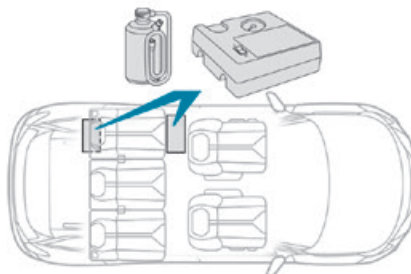
Unele scule sunt depozitate sub podea, lângă pragul de portbagaj.

Cutia din stânga conține cheia pentru demontarea roților și prelungitorul acesteia. Cutia din dreapta conține calele și inelul de remorcare.

Pentru a-l accesa:

- Deschideți portbagajul.
- Strângeți panourile pliabile.
- Instalați al treilea rând de scaune.
- Scoateți sculele necesare din garnitura pragului de portbagaj.

Cu kit de depanare provizorie pneuri



Model fără casetă de depozitare

Acest kit se află într-o gentuță, în spatele scaunului din stânga de pe al doilea rând.

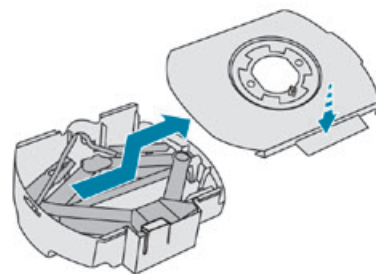
- Rabatați spătarul peste perna de șezut pentru a scoate gentuța.

Model cu casetă de depozitare

Acest kit este instalat în caseta de depozitare, amplasată în fața scaunului din stânga, din al doilea rând.

- Deschideți caseta de depozitare pentru a scoate kitul.

Cu roată de rezervă



Cutia de scule se află în centrul roții de rezervă, sub vehicul.

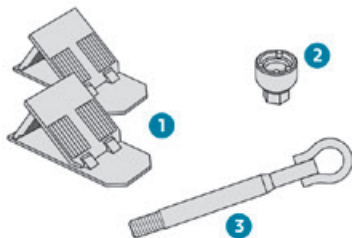
Conține cricul și cheia de demontare a capacelor de protecție a șuruburilor.

- Mai întâi scoateți roata de rezervă.

Pentru mai multe informații despre **roata de rezervă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

- Pentru deblocarea capacului, apăsați piedica.
- Cu piedica apăsată, glisați capacul la mijloc, apoi scoateți-l.

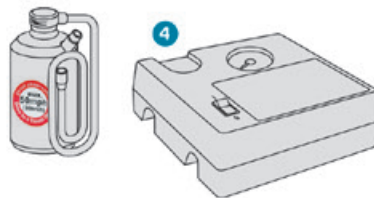
Lista de instrumente



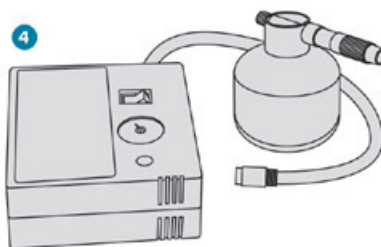
1. Cale pentru imobilizarea vehiculului (în funcție de echipare)
2. Adaptor șuruburi antifurt pentru roți (în funcție de echipare)
Permite adaptarea cheii de demontare roți la șuruburile speciale antifurt.
3. Inel de remorcare detașabil

Pentru mai multe informații despre **Remorcarea vehiculului** și utilizarea inelului de remorcare detașabil, consultați secțiunea corespunzătoare.

Cu kit de depanare provizorie pneuri Kit 1



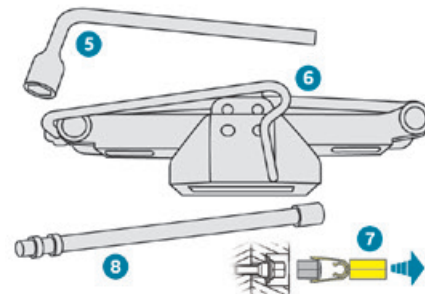
Kit 2



4. Compresor de 12 V cu un cartuș de material de etanșare și un autocolant cu limită de viteză
Pentru repararea temporară a unui pneu și reglarea presiunii pneului.

Pentru mai multe informații despre **Kitul de depanare provizorie pneuri**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Cu roată de rezervă



5. Cheie pentru demontarea roților
Permite demontarea capacului de roată și a șuruburilor de roată.
6. Cric cu manivelă integrată
Pentru ridicarea vehiculului.
7. Instrument pentru demontarea capacelor de protecție a șuruburilor de roată (în funcție de echipare)
Permite demontarea protecțiilor de pe capul șuruburilor de roată, în cazul jantelor din aluminiu.
- 8.



Prelungitor de cheie pentru demontarea roților
Permite deșurubarea/înșurubarea piuliței suportului de roată de rezervă.

Pentru mai multe informații despre **Roata de rezervă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Aceste scule sunt specifice vehiculului și pot varia în funcție de echipare.

Nu le utilizați în alte scopuri.

! Cricul trebuie utilizat numai pentru înlocuirea unei roți cu pană.

Nu utilizați alt cric decât cel furnizat împreună cu vehiculul.

Dacă vehiculul nu este echipat cu un cric original, contactați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat pentru a-l procura pe cel prevăzut de constructor.

Cricul respectă standardele europene definite în Directiva referitoare la echipamente tehnice 2006/42/CE.

Cricul nu necesită întreținere.

Kit de depanare provizorie pneuri

i Scanați codul QR de la pagina 3 pentru a vedea înregistrările video explicative.

Fiind alcătuit dintr-un compresor și un cartuş cu material de etanșare, acesta permite efectuarea unei **reparări temporare** a pneului, astfel încât să puteți conduce până la cel mai apropiat service.

Kitul este conceput pentru a repara majoritatea penelor de pe banda de rulare.

Procedură de reparare

! Nu îndepărtați niciun corp străin (de exemplu, cui, șurub) care a străpuns pneul.

- Parcați vehiculul fără a obstrucționa circulația și acționați frâna de parcare.
- Respectați instrucțiunile de siguranță (lumini de avarie, triunghi de avertizare, vestă reflectorizantă etc.) în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care călătoriți.
- Decuplați contactul.

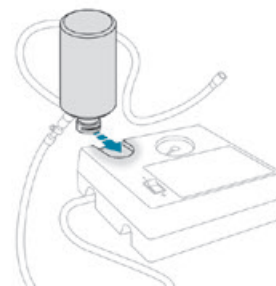
Conectarea kitului 1



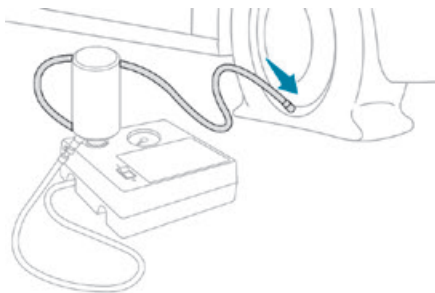
- Desfaceți conducta depozitată sub compresor.



- Racordați conducta compresorului la recipientul cu lichid de etanșare.



- Răsturnați recipientul cu lichid de etanșare și fixați-l în fanta specială de pe compresor.
- Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.

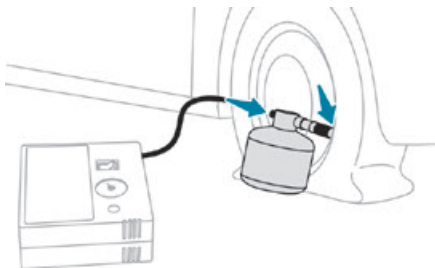


- Racordați tubul recipientului cu lichid de etanșare la ventilul pneului ce trebuie reparat și strângeți ferm.

Conectarea kitului 2



- Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.



- Racordați conducta recipientului cu lichid de etanșare la ventilul pneului ce trebuie reparat și strângeți ferm.
- Racordați conducta compresorului la recipientul cu lichid de etanșare.

Repararea pneului

- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „O”.
- Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.

! Compresorul poate fi conectat numai la prizele de 12 V situate în **partea din față** a vehiculului și în **portbagaj**.

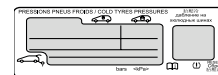
Priza de 12 V, situată în spatele consolei centrale, nu este adecvată pentru această utilizare.



- Aplicați autocolantul cu limita de viteză.

! Autocolantul cu limita de viteză trebuie lipit în interiorul vehiculului, în apropierea șoferului, pentru a-i aduce aminte că o roată poate fi utilizată doar temporar.

i Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.



- Cuplați contactul.



- Puneți în funcțiune compresorul, trecând întrerupătorul în poziția „I”, până când presiunea din pneu ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în pneu; nu deconectați tubul de la ventil în timpul acestei operații (risc de stropire).

! Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, pneul nu poate fi reparat; apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru asistență.

- Treceți întrerupătorul în poziția „O”.
- Deconectați fișa electrică a compresorului de la priza de 12 V a vehiculului.
- Îndepărtați kitul.
- Puneți la loc capacul pe valvă.
- Îndepărtați și depozitați recipientul cu lichid de etanșare.

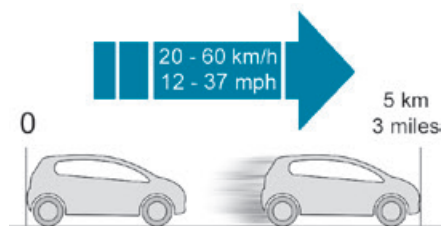
! Produsul de etanșare este nociv în caz de ingerare și irită ochii.

Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.

Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe recipient.

După utilizare, nu aruncați recipientul în mediul înconjurător. Predați-l în rețeaua PEUGEOT sau unei organizații care se ocupă cu recuperarea acestor recipiente.

Nu uitați să cumpărați un recipient nou cu lichid de etanșare din rețeaua PEUGEOT sau de la un atelier calificat.



► Rulați imediat pe o distanță de aproximativ 5 kilometri, la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a astupa pana.

► Opriți-vă pentru a verifica reparația și **presiunea în pneuri**, utilizând kitul.

! Când un pneu este reparat cu acest tip de kit, nu depășiți viteza de 80 km/h și nu conduceți mai mult de 200 km. Contactați rețeaua PEUGEOT sau un atelier calificat pentru înlocuirea pneului.

Controlul/reglarea presiunii în pneuri

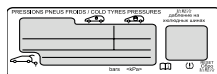
Compresorul poate fi utilizat, **fără a injecta lichid de etanșare**, pentru controlul sau umflarea pneurilor, dacă este cazul.

- Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.
- Desfaceți conducta depozitată sub compresor.
- Înșurubați conducta pe ventil și strângeți ferm.
- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „I”.
- Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- Cuplați contactul.

! **Compresorul poate fi conectat** numai la prizele de 12 V situate **în partea din față** a vehiculului și **în portbagaj**.

Priza de 12 V, situată în spatele consolei centrale, nu este adecvată pentru această utilizare.

i Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.



► Porniți compresorul punând întrerupătorul în poziția „I” și reglați presiunea conform indicațiilor de pe eticheta cu presiunea pneurilor. Pentru dezumflare: apăsați butonul negru de pe conducta compresorului, în apropierea racordului de ventil.

! Dacă după 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, pneul este deteriorat; apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat pentru asistență.

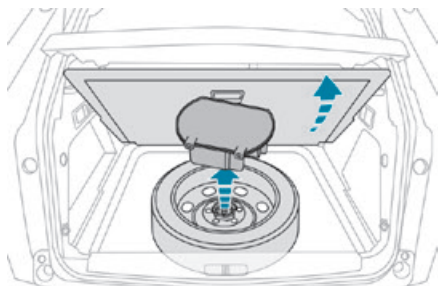
- După ce a fost atinsă presiunea corectă, treceți întrerupătorul în poziția „O”.
- Îndepărtați și depozitați kitul.
- Puneți la loc capacul pe valvă.

! Dacă se schimbă presiunea într-unul sau mai multe pneuri, sistemul de detectare a pneurilor dezumflate trebuie reinițializat. Pentru mai multe informații privind **Detectarea pneului dezumflat**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Roată de rezervă

i Scanați codul QR de la pagina 3 pentru a vedea înregistrările video explicative.

Accesarea roții de rezervă

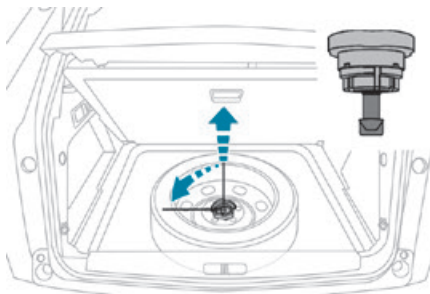


Roata de rezervă este depozitată în portbagaj, sub podea.

Pentru a avea acces la roata de rezervă, consultați mai întâi secțiunea **Trusa de scule**.

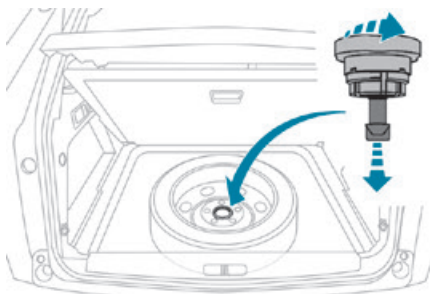
i În funcție de versiune, roata de rezervă poate avea dimensiune standard, cu jantă din tablă sau aliaj. În unele țări roata de rezervă este de tip îngust.

Scoatere roată din portbagaj



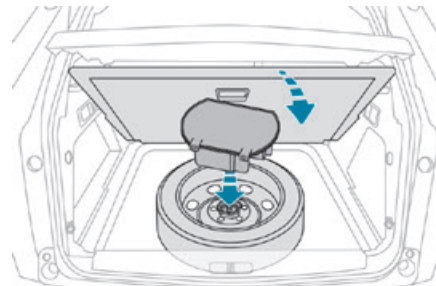
- ▶ Slăbiți piulița centrală.
- ▶ Îndepărtați dispozitivele de fixare (piuliță și șurub).
- ▶ Ridicați roata de rezervă, prinzând-o de partea din spate.
- ▶ Scoateți roata din portbagaj.

Depunere roată în portbagaj



- ▶ Așezați roata în locul său.

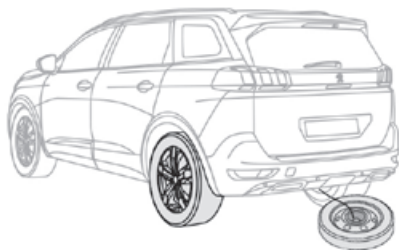
- ▶ Deșurubați cu câteva ture piulița de pe șurub.
- ▶ Așezați dispozitivele de fixare (piuliță și șurub) în centrul roții.



- ▶ Înșurubați piulița centrală până la capătul cursei (se va auzi un clic), pentru buna fixare a roții.
- ▶ Reașezați caseta cu scule în centrul roții și fixați-o pe poziție.

Accesarea roții de rezervă

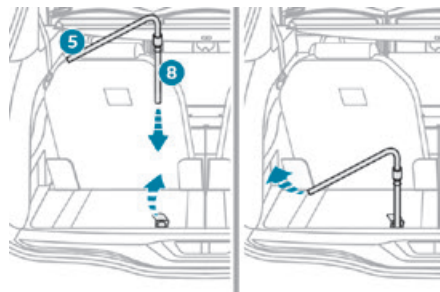




Roata de rezervă este fixată cu un sistem troliu, sub partea din spate a vehiculului.

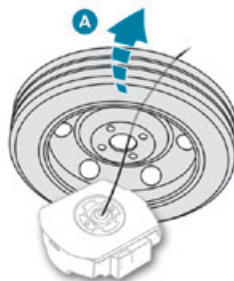
i Sub vehicul nu se poate fixa decât o roată de rezervă de tip „galet”.

Scoaterea roții de rezervă

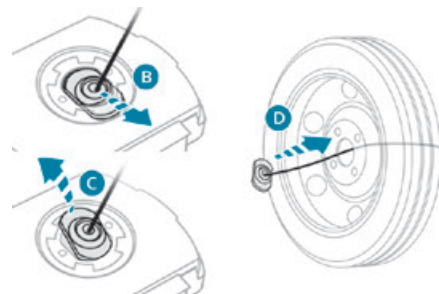


► Strângeți placa de tip armonică și montați scaunul din al treilea rând, din stânga (dacă vehiculul este dotat cu acesta).

- Ridicați secțiune decupată a covorașului pentru a scoate șurubul de fixare din roata de rezervă.
- Utilizând prelungitorul 8 montat pe cheia pentru demontarea roților 5, „strângeți” șurubul pentru a derula cablul de troliu până când roata de rezervă ajunge pe sol. Derulați lungimea necesară scoaterii facile a roții.

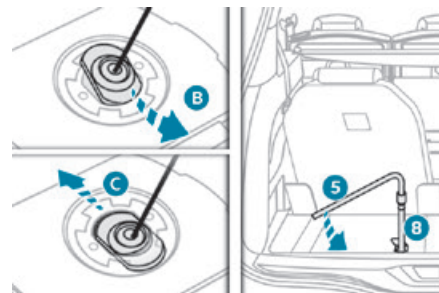


- Scoateți unitatea de roată/cutie de scule prin spatele vehiculului.
- Îndreptați roata de rezervă pentru a ajunge la trusa de scule (A).



- Desprindeți piesa de legătură din capacul trusei de scule (B – C).
- Treceți piesa de legătură prin butucul roții pentru a o elibera (D).

Depozitare scule



- Puneți la loc sculele în cutie și închideți capacul.
- Puneți cutia de scule pe pământ.
- Introduceți piesa de legătură în orificiul cutiei de scule (B – C).

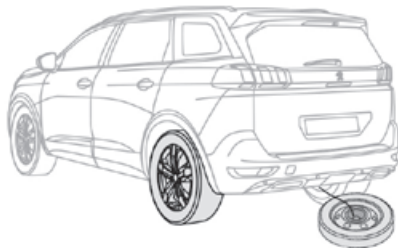
► Strângeți trolul: slăbiți șurubul de comandă al acestuia cu cheia pentru demontarea roților **5** și cu prelungitorul **8**: după ce cablul a fost complet înfășurat, nu mai trebuie să simțiți nicio rezistență.

► Depozitați restul sculelor în zonele de depozitare din garnitura pragului de portbagaj.

! Pneul cu pană nu se poate depozita sub vehicul.

Acesta trebuie pus în portbagaj. Puneți o folie de căptușeală pentru a proteja interiorul portbagajului.

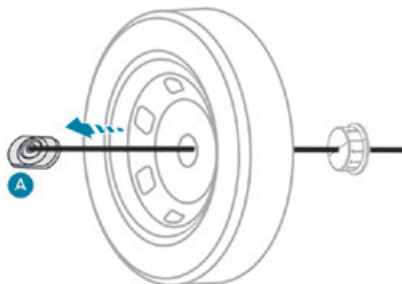
Punerea la loc a trolului și a roții de rezervă



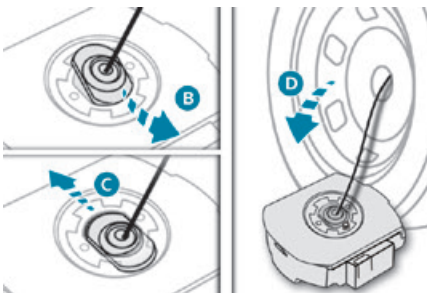
- Puneți sculele în cutie și închideți capacul.
- Puneți cutia de scule pe pământ.

! Dacă roata de rezervă este montată în locul celei cu pană, este trolul și trusa de

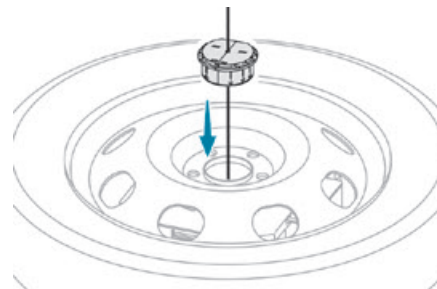
scule trebuie aduse sub vehicul înainte de a demara.



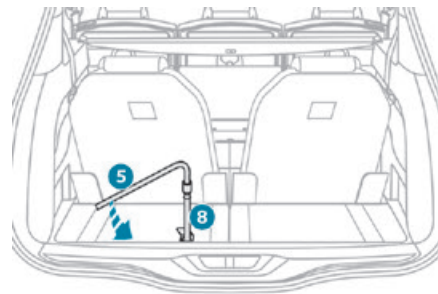
- Îndreptați roata.
- Treceți piesa de legătură prin butucul roții (**A**).



- Introduceți piesa de legătură în orificiul cutiei de scule (**B – C**).
- Centrați roata de rezervă peste trusa de scule (**D**).



- Introduceți ghidajul de centrare în butucul roții.
- Așezați roata/trusa de scule sub partea din spatele vehiculului.



- Trageți la loc roata/cutia de scule sub vehicul: „slăbiți” șurubul de comandă al trolului cu cheia pentru demontarea roților **5** și prelungitorul **8**.
- Strângeți complet. După ce cablul este complet înfășurat, șurubul nu mai opune rezistență.

► Asigurați-vă că roata s-a așezat corect și atinge podeaua pe toată circumferința.

Demontare roată

i Roata cu capac de roată

La demontarea roții, îndepărtați în prealabil capacul de roată, utilizând cheia de demontare/montare roți, trăgând la nivelul deschiderii ventilului.

La montarea roții, remontați capacul de roată începând cu plasarea deschiderii în dreptul valvei. Apoi, apăsați cu palma pe toata circumferința.

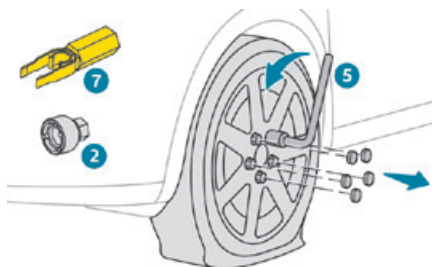
! Parcarea vehiculului

Opriți într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.

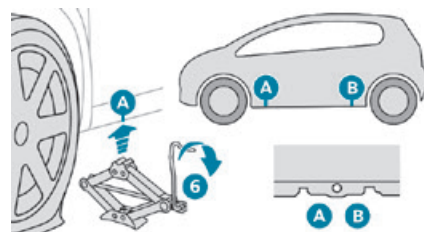
În cazul unei cutii manuale de viteze, cuplați prima treaptă pentru a bloca roțile, acționați frâna de parcare, dacă nu este programată în modul automat; tăiați contactul.

În cazul unei cutii automate de viteze, selectați modul **P** pentru a bloca roțile, acționați frâna de parcare, dacă nu este programată în modul automat; tăiați contactul. Verificați dacă mărtoarea frânei de parcare luminează continuu pe tabloul de bord. Asigurați-vă, în mod obligatoriu, că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.

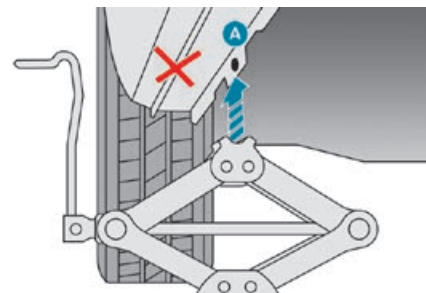
Blocați roata diametral opusă cu cea pe care doriți să o înlocuiți, cu o cală. Nu vă așezați niciodată sub un vehicul ridicat numai pe cric. Utilizați un suport fix, rigid.



- Pentru a demonta capacele de pe fiecare șurub de roată, utilizați unealta 7 (jante de aluminiu).
- Montați adaptorul antifurt 2 pe cheia pentru demontarea roților 5, pentru a slăbi șurubul antifurt.
- Desfaceți restul șuruburilor cu ajutorul cheii pentru demontarea roților 5.



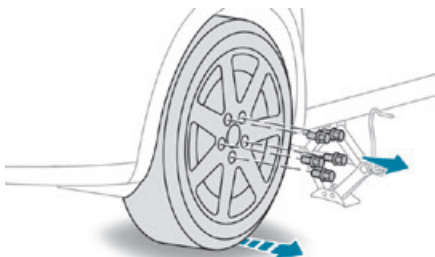
► Așezați talpa cricului 6 pe sol, având grijă să se alinieze vertical cu locașul **A** în față sau cu locașul **B** în spate, prevăzute sub caroserie, cel mai aproape de roata de schimbat.



- Depliați cricul 6 până când capul acestuia intră în contact cu locașul **A** sau **B**. Zona de sprijin **A** sau **B** a vehiculului trebuie să intre corect în partea centrală a capului cricului.
- Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).

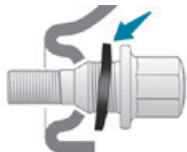
! Asigurați-vă că cricul este perfect stabil. Dacă solul este alunecos sau instabil, cricul poate aluneca sau poate ceda - Pericol de rănire!

Aveți grijă să așezați cricul strict la unul dintre locașurile **A** sau **B** de sub vehicul, asigurându-vă că centrați capul cricului sub zona de sprijin a vehiculului. În caz contrar, există riscul ca vehiculul să fie deteriorat și/ sau cricul să cedeze - pericol de rănire!



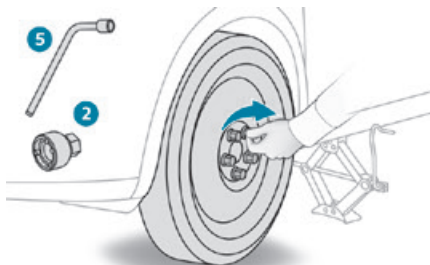
- ▶ Scoateți șuruburile de roată și așezați-le într-un loc curat.
- ▶ Îndepărtați roata.

Montarea roții

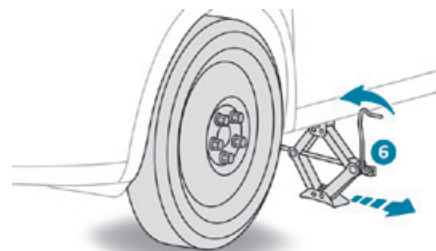


i Fixarea roții de rezervă de oțel sau de tip îngust

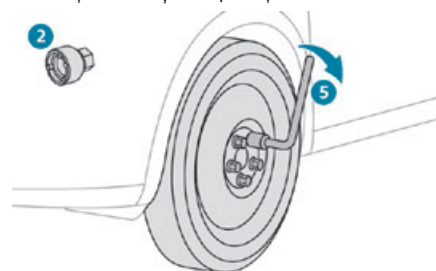
În cazul roților din aluminiu, șaibele nu intră în contact cu roata de rezervă de oțel sau de tip îngust. Fixarea roții este asigurată de suprafața conică a fiecărui șurub.



- ▶ Așezați roata pe butuc.
- ▶ Înșurubați șuruburile de roată cu mâna, până la capăt.
- ▶ Strângeți provizoriu șurubul antifurt cu cheia 5 pentru demontarea roților, dotată cu adaptorul antifurt 2.
- ▶ Strângeți provizoriu celelalte șuruburi, folosind doar cheia 5.



- ▶ Coborâți vehiculul complet.
- ▶ Pliati cricul 6 și îndepărtați-l.



- ▶ Strângeți șurubul antifurt cu cheia 5 pentru demontarea roților, dotată cu adaptorul antifurt 2.
- ▶ Strângeți celelalte șuruburi folosind doar cheia 5 pentru demontarea roților.
- ▶ Puneți la loc capacele de protecție pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ▶ Depozitați sculele.

După o schimbare de roată

Puneți roata cu pană în portbagaj sau, în funcție de versiune, scoateți mai întâi capacul central

pentru a pune roata sub podea, în locul celei de rezervă.



! Cu roată de rezervă de tip îngust

Dezactivați anumite funcții de asistență la conducere (Frână de siguranță activă, Regulator de viteză adaptiv etc.). Nu depășiți viteza maximă autorizată de 80 km/h. Se interzice rularea cu mai mult de o roată de rezervă de tip îngust.

! Mergeți de urgență la un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru a verifica presiunea din roata de rezervă și dacă șuruburile sunt bine strânse. Duceți la verificare pneul cu pană. După diagnosticare, technicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.

Înlocuirea unui bec

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta

dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

! Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- Nu le curățați cu o cârpă uscată sau abrazivă, nici cu detergent sau solvent.
- Utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
- Dacă folosiți sistemul de spălare cu jet de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu țineți prea mult timp jetul de apă îndreptat către proiectoare, faruri sau către marginea acestora, pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

! Becul se schimbă doar după decuplarea contactului și după ce proiectorul/farul a fost stins de mai multe minute - pericol de arsuri grave!

Nu atingeți direct becul de degetele; utilizați lavete fără scame.

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolete (UV), pentru a nu deteriora proiectorul.

Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou de același tip și cu aceleași caracteristici. Pentru a evita un iluminat inegal, înlocuiți becurile în perechi.

i Remontarea lămpilor

Efectuați operațiunile în ordinea inversă a demontării.

Proiectoare și faruri cu diode electroluminiscente (LED)

În funcție de versiune, tipurile de proiectoare/faruri în cauză sunt:

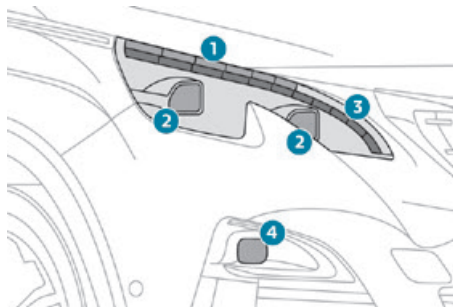
- Faruri cu tehnologie Full LED.
- Semnalizatoare de direcție laterale.
- Spoturi laterale.
- Al treilea stop.

! Pentru înlocuirea acestui tip de becuri, consultați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat.

Nu demontați farurile cu tehnologie „Full LED”. Risc de electrocutare!

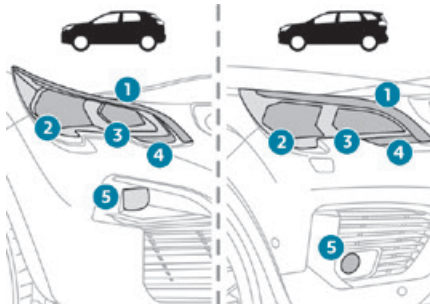
Lumini față

Model cu faruri cu tehnologie Full LED



1. Lumini semnalizatoare de direcție
2. Lumini de întâlnire/lumini de drum
3. Lumini de zi / lumini de poziție
4. Lumini anticeață

Model cu proiectoare cu halogen



1. Lumini de zi / lumini de poziție (LED)
2. Lumini de întâlnire (H7)
3. Lumini de drum (HB3)
4. Lumini semnalizatoare de direcție (PWY24W)
5. Lumini anticeață (H11)

! Deschiderea capotei / Accesarea becurilor

Aveți grijă, motorul este fierbinte. Pericol de arsuri!

Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în ventilatorul de răcire. Pericol de strangulare!



STOP & START SYSTEM

i Becuri cu halogen (Hx)
Pentru a asigura o iluminare bună, asigurați-vă că becul stă corect în carcasă.

Lumini semnalizatoare de direcție

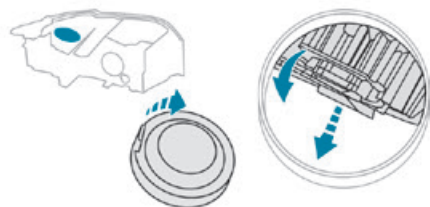
i Clipirea rapidă a unei lumini de semnalizare direcție (stânga sau dreapta) indică defectarea unuia dintre becurile din partea respectivă.



- ▶ Rotiți conectorul cu un sfert de tură în sens antiorar.
- ▶ Scoateți suportul lămpii.
- ▶ Scoateți becul pentru a-l înlocui.

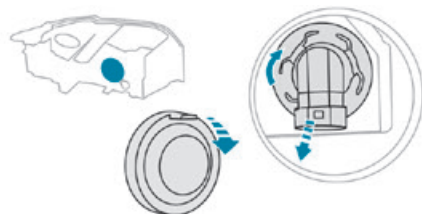
i Becurile portocalii trebuie înlocuite cu becuri cu specificații și culoare identice.

Lumini de întâlnire



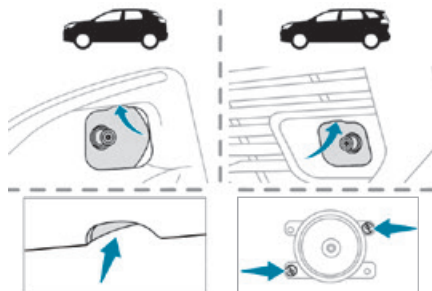
- Scoateți capacul de protecție trăgând de lamelă.
- Trageți conectorul înapoi pentru a-l deconecta.
- Trageți becul înapoi pentru a-l extrage.
- Înlocuiți becul.

Lumini de drum

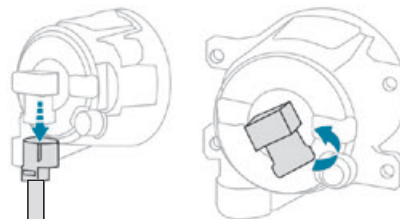


- Scoateți capacul de protecție trăgând de lamelă.
- Rotiți suportul becului cu un sfert de tură și extrageți-l.
- Scoateți becul și înlocuiți-l.

Lumini anticeață



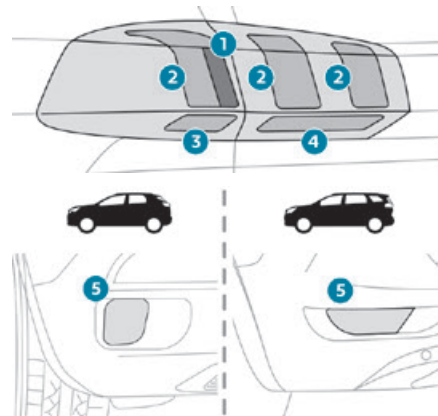
- Introduceți o șurubelniță plată în orificiul ornamentului.
- Trageți și mișcați pentru a desprinde ornamentul lămpii anticeață.
- Folosind o șurubelniță Torx, îndepărtați cele două șuruburi de fixare a modulului.
- Scoateți modulul din locaș.



- Deconectați conectorul de la suportul de bec.
- Rotiți suportul becului cu un sfert de tură și extrageți-l.
- Înlocuiți unitatea.

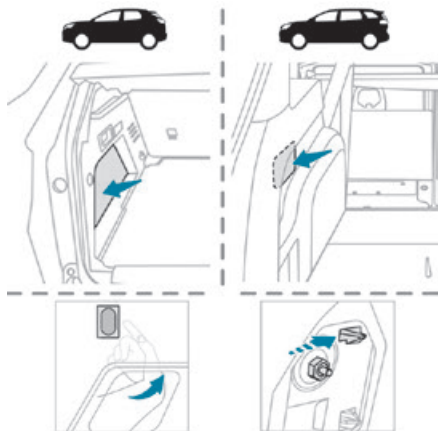
i Pentru înlocuirea acestor becuri, puteți apela la un reparator agreat PEUGEOT sau la un atelier calificat.

Lumini spate

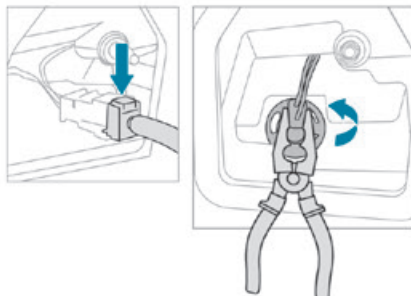


1. Lumini de stop (LED)
2. Lumini de poziție/de zi (LED)
3. Lumini semnalizatoare de direcție (WY16W portocaliu)
4. Lumini de mers înapoi (W16W)
5. Lumini anticeață (P21W)

Lumini de semnalizare direcție (pe aripi)

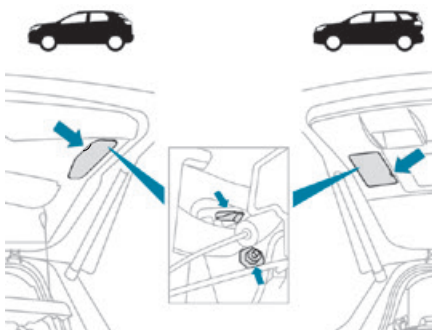


- Deschideți hayonul, apoi desprindeți trapa de acces din partea în cauză.
- Deblocați șurubul de fixare a lămpii cu o cheie inelară de 10 mm.
- Pentru a evita pierderea șurubului în masca aripii în cazul în care cade, așezați mai întâi un material sub acesta.
- Deșurubați și îndepărtați manual piulița de fixare a lămpii.
- Desfaceți clema de fixare în timp ce împingeți ușor lampa în spate.

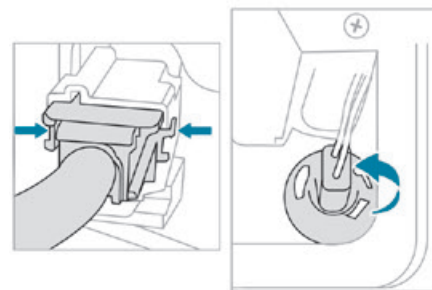


- Din exterior, scoateți lampa cu atenție, trăgând-o înapoi, apoi în sus.
- Debransați conectorul electric de la lampă.
- Rotiți suportul becului cu un sfert de tură (folosind un clește universal dacă este cazul) și scoateți-l.
- Scoateți becul și înlocuiți-l.

Lumini de mers înapoi (pe hayon)

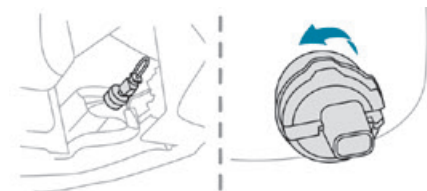


- Deschideți hayonul, apoi introduceți o șurubelniță plată în locaș pentru a desprinde capacul de acces din partea dorită.
- Deblocați șurubul de fixare a lămpii cu o cheie inelară de 10 mm.
- Deșurubați și îndepărtați manual piulița de fixare a lămpii.
- Desfaceți clema de fixare în timp ce împingeți ușor lampa în spate.



- Din exterior, scoateți lampa cu atenție, trăgând-o înapoi.
- Debransați conectorul de la lampă, apăsând pe fiecare parte.
- Rotiți suportul becului cu un sfert de tură și extrageți-l.
- Scoateți becul și înlocuiți-l.

Lumini anticeață (P21W)

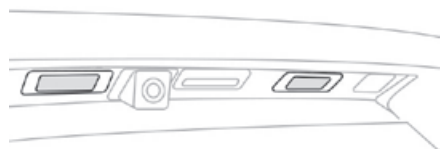


Aceste becuri se înlocuiesc din exteriorul barei de protecție spate.

- ▶ Treceți mâna sub bara de protecție.
- ▶ Rotiți suportul becului cu un sfert de tură și extrageți-l.
- ▶ Rotiți becul cu un sfert de tură și înlocuiți-l.

! Pentru a schimba becul la câteva minute de la oprirea motorului, aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament – pericol de arsuri!

Luminile plăcuței de înmatriculare (W5W)



Pentru a facilita demontarea, efectuați această procedură cu capacul portbagajului pe jumătate deschis.

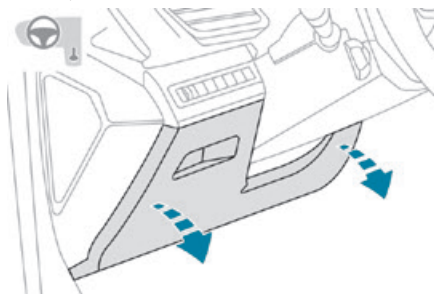
- ▶ Introduceți o șurubelniță subțire în fanta carcasei transparente.
- ▶ Împingeți spre exterior, pentru a o desprinde.
- ▶ Scoateți carcasa transparentă.
- ▶ Scoateți becul și înlocuiți-l.

Înlocuire siguranță

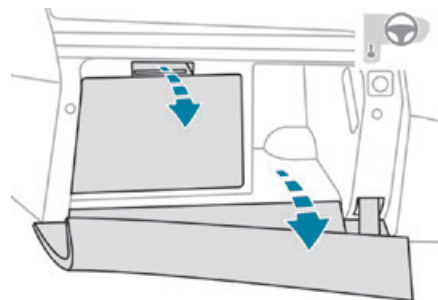
Acces la instrumente

Penseta de extracție este amplasată în spatele capacului casetei cu siguranțe.

În funcție de versiune:



- ▶ Desprindeți capacul trăgând de partea superioară stânga, apoi dreapta.
- ▶ Scoateți complet capacul.
- ▶ Retrageți penseta din locașul ei.



- ▶ Deschideți torpedoul.
- ▶ Apăsăți mânerul central al capacului casetei cu siguranțe.
- ▶ Coborâți complet capacul.
- ▶ Retrageți penseta din locașul ei.

Înlocuirea unei siguranțe

Înainte de a înlocui o siguranță, este necesar:

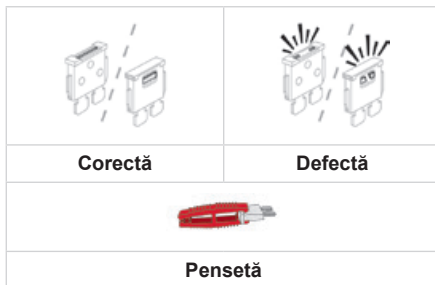
- ▶ Să depistați cauza defecțiunii și să o remediați.
- ▶ Să întrerupeți în totalitate consumul electric.
- ▶ Să imobilizați vehiculul și să decuplați contactul.
- ▶ Să identificați siguranța defectă folosind schemele și tabelele de alocare existente. Pentru a înlocui o siguranță sunt necesare următoarele:
- ▶ Utilizați penseta specială pentru a extrage siguranța din locașul său și verificați filamentul.
- ▶ Înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una echivalentă (aceeași culoare); o siguranță

diferită poate provoca o disfuncție - pericol de incendiu!

Dacă pana se repetă la scurt timp după înlocuirea siguranței, verificați echipamentul electric la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

i Tabelele de alocare a siguranțelor și schemele corespunzătoare sunt disponibile la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

! Înlocuirea unei siguranțe fuzibile nementionate în tabelele de alocare poate provoca defecțiuni grave ale vehiculului. Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.



i **Instalare accesorii electrice**
Circuitul electric este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.
Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehicul, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

! PEUGEOT își declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului sau de remediere a defecțiunilor rezultate din instalarea accesoriilor nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform specificațiilor, mai ales atunci când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

Siguranțe în planșa de bord

Caseta cu siguranțe este amplasată în partea inferioară a planșei de bord (în partea stângă). Pentru a avea acces la siguranțe, urmați aceeași procedură ca în cazul accesării sculelor pentru schimbarea siguranțelor.

Versiune 1 (Full)

Caseta 1

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F1	3 A	Acces și pornire fără cheie.
F2	5 A	Ecran multifuncție.
F5	5 A	Cameră video de mers înapoi - Asistare la parcare.
F7	10 A	Amplificator Hi-Fi.
F8	20 A	Ștergător de lunetă.
F10	30 A	Încuietori.

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F11	30 A	Încuietori.
F17	10 A	Priză de accesorii 12 V portbagaj.
F18	5 A	Apeluri de urgență și de asistență.
F22	3 A	Iluminat torpedo.
F26	3 A	Afișaj martori de necuplare a centurii de siguranță.
F27	3 A	Senzor de ploaie și de lumină.
F31	5 A	Airbaguri.
F33	15 A	Priză de accesorii 12 V față.
F35	5 A	Tablou de bord.
F36	20 A	Sistem audio - Ecran tactil - CD player - Sistem audio/de navigație.

Caseta 2

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F17	10 A	Memorarea pozițiilor de conducere.

Versiune 2 (Eco)

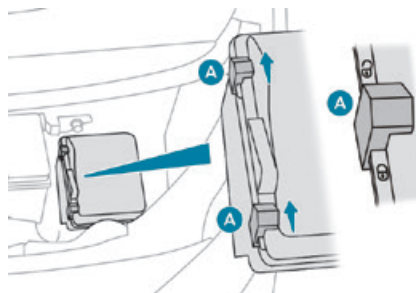
Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F4	15 A	Claxon.
F5	20 A	Pompă de spălare parbriz.
F6	20 A	Pompă spălător de lunetă.
F7	10 A	Priză auxiliară 12 V.
F8	20 A	Ștergător de lunetă.
F10	30 A	Încuietori.

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F11	30 A	Încuitori.
F14	5 A	Sirenă de alarmă.
F17	5 A	Tablou de bord.
F22	3 A	Senzor de ploaie și de lumină.
F24	5 A	Cameră video de mers înapoi - Asistare la parcare.
F25	5 A	Airbaguri.
F27	5 A	Alarmă.
F28	5 A	Apeluri de urgență și de asistență.
F29	20 A	Sistem audio - Ecran tactil - CD player - Sistem audio/de navigație.
F32	15 A	Brichetă.
F36	5 A	Iluminat torpedo.

Siguranțe în compartimentul motorului

Caseta cu siguranțe este amplasată în compartimentul motor, în apropierea bateriei.

Acces la siguranțele fuzibile



- Deblocați cele două încuieri A.
- Scoateți capacul.

- Înlocuiți siguranța.
- După intervenție, închideți cu mare atenție capacul, apoi blocați cele două încuieri A, pentru a asigura etanșeitatea casetei cu siguranțe.

Versiune 1 (Full)**Caseta 1**

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F14	15 A	Pompă de spălare geamuri.
F15	5 A	Direcție asistată.
F20	25 A	Pompă de spălare geamuri.
F22	15 A	Claxon.
F23	15 A	Lumini de drum dreapta.
F24	15 A	Lumini de drum stânga.

Caseta 2

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F8	30 A	Sistem antipoluare Diesel (AdBlue)
F12	15 A	Cutie de viteze automată.
F14	5 A	Cutie de viteze automată.

Versiune 2 (Eco)

Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate (A)	Funcții
F16	25 A	Lumini anticeață față.
F18	10 A	Lumini de drum dreapta.
F19	10 A	Lumini de drum stânga.

Baterie de 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii sau încărcarea bateriei descărcate.

Baterii de pornire cu acid și plumb



Aceste baterii conțin substanțe nocive (acid sulfuric și plumb).

Acestea trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale și nu se aruncă în niciun caz la gunoiul menajer.

Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.



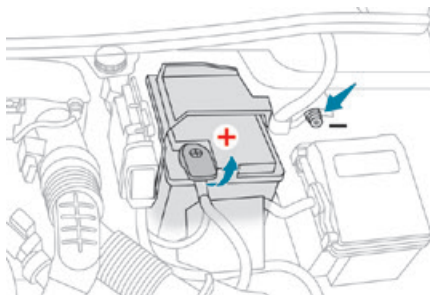
Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața.

Orice intervenție la o baterie trebuie efectuată într-un mediu bine ventilat, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu.

Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.

Acces la baterie

Bateria este amplasată sub capota motorului.



Pentru acces la borna (+):

- Deblocați capota motorului activând comanda internă, apoi siguranța externă.
- Ridicați capota motorului.

(+) Borna pozitivă.

Prezintă un colier cu deblocare rapidă.

(-) Borna negativă.

Borna negativă a bateriei nefiind accesibilă, un punct de masă la distanță este amplasat în apropierea bateriei.

Pornire cu ajutorul altei baterii

Dacă bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit folosind o baterie de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și cabluri sau folosind o stație de încărcare baterii.



Nu încercați niciodată să porniți motorul prin conectarea unui redresor.

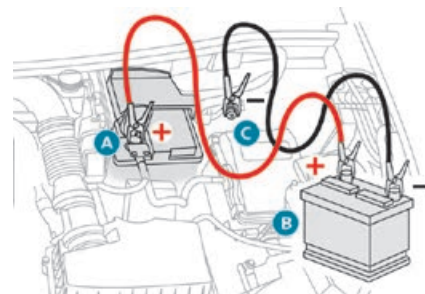
Nu utilizați niciodată o stație de încărcare baterii de 24 V sau mai mult.

Verificați în prealabil dacă bateria de rezervă are o tensiune nominală de 12 V și o capacitate minimă egală cu cea a bateriei descărcate.

Cele două vehicule nu trebuie să se atingă. Opriți toți consumatorii din cele două vehicule (sistem audio, ștergătoare de parbriz, lumini etc.).

Așezați cablurile de pornire astfel încât să fie la distanță de părțile mobile ale motorului (ventilator, curea etc.).

Nu deconectați borna (+) cât timp motorul este în funcțiune.



► Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.

► Conectați cablul roșu la borna (+) a bateriei descărcate **A** (la cotul metalic), apoi la borna (+) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare.

► Conectați un capăt al cablului verde sau negru la borna (-) a bateriei de rezervă **B** sau a

stației de încărcare (sau la masa vehiculului de depanare).

- Conectați celălalt capăt al cablului verde sau negru la punctul de masă **C**.
- Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.
- Acționați demarorul vehiculului în pană și lăsați motorul să funcționeze.

Dacă motorul nu pornește imediat, decuplați contactul și așteptați puțin înainte de a încerca din nou.

- Așteptați revenirea la ralanti.
- Deconectați cablurile **în ordine inversă**.
- Remontați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este prevăzut cu această componentă.
- Lăsați motorul să meargă cel puțin 30 de minute, cu vehiculul staționat, pentru a permite bateriei să atingă un nivel de încărcare suficient.

! Conducerea imediată fără a atinge un nivel suficient de încărcare poate afecta unele dintre funcționalitățile vehiculului.

! În cazul unei cutii de viteze automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.

Încărcarea bateriei cu un redresor

Pentru a asigura o longevitate maximă a bateriei, aceasta trebuie să aibă mereu un nivel de încărcare suficient.

În unele cazuri, poate fi necesară încărcarea bateriei:

- folosind vehiculul în special pentru deplasări scurte;
- înaintea unei staționări prelungite, de mai multe săptămâni.

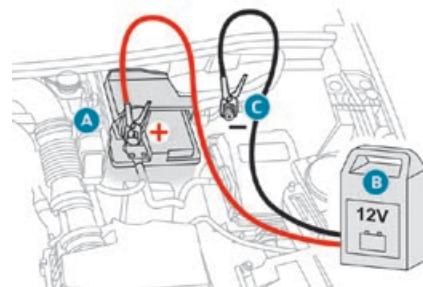
Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! Pentru a încărca pe cont propriu bateria vehiculului, folosiți exclusiv un redresor compatibil cu bateriile cu acid și plumb cu o tensiune nominală de 12 V.

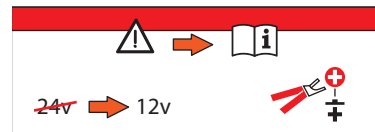
! Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului. Nu inversați niciodată polaritățile.

i Nu este necesară deconectarea bateriei.

- Decuplați contactul.
- Decuplați toți consumatorii electrici (sistem audio, iluminare, ștergătoare de parbriz etc.).



- Opriti redresorul **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.
- Verificați cablurile redresorului: acestea trebuie să fie în stare bună.
- Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.
- Conectați cablurile redresorului **B**, după cum urmează:
 - cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**,
 - cablul negativ de culoare neagră (-) la punctul de masă **C** de pe vehicul.
- La terminarea operației de încărcare, decuplați redresorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.



! Dacă această etichetă este prezentă, utilizați doar un redresor de 12 V. În caz contrar, există riscul deteriorării ireversibile a echipamentelor electrice aferente sistemului Stop & Start.

! Nu încercați niciodată să încărcăți o baterie înghețată. Pericol de explozie! Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar implica riscul scurgerilor de acid toxic și coroziv.

i Unele funcții, printre care și Stop & Start, nu sunt disponibile cât timp bateria nu a atins un nivel de încărcare suficient.

Deconectarea bateriei

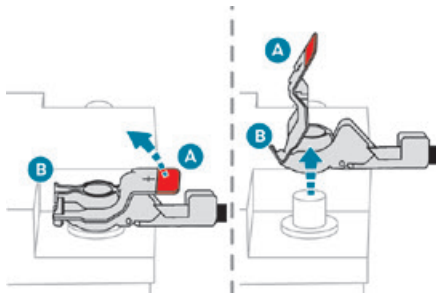
Pentru a menține un nivel de încărcare suficient care să permită pornirea motorului, se recomandă deconectarea bateriei în cazul imobilizării pe o perioadă mai îndelungată. Înainte de deconectarea bateriei:

- Închideți toate deschiderile (uși, portbagaj, geamuri, plafon).
- Opriți toți consumatorii electrice (sistem audio, ștergătoare de geam, iluminare etc.).
- Tăiați contactul și așteptați 4 minute.

În momentul în care aveți acces la baterie, este suficient să deconectați borna (+).

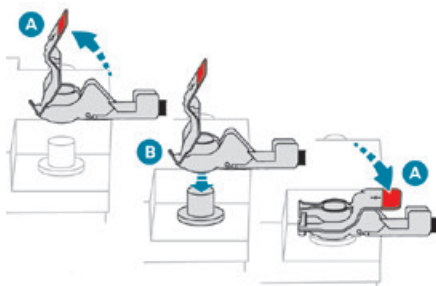
Clemă cu montare rapidă

Deconectare de la borna (+)



- În funcție de echipare, ridicați capacul din plastic de pe borna (+).
- Ridicați la maximum clapeta A pentru a debloca clemă B.
- Îndepărtați clemă B prin ridicare.

Reconectare la borna (+)



- Ridicați la maximum clapeta A.

- Așezați clemă B în poziția deschis pe borna (+).
- Apăsați la maximum pe clemă B.
- Coborâți clapeta A pentru a bloca clemă B.
- În funcție de echipare, coborâți capacul din plastic pe borna (+).

! Nu forțați când apăsați clapeta, deoarece blocarea este imposibilă în cazul în care clemă este așezat incorect; reluați procedura.

După reconectare

După reconectarea bateriei, puneți contactul și așteptați 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice.

i Pentru vehiculele cu volan pe dreapta, când kilometrajul total a atins 100 km, trebuie să așteptați aproximativ 15 minute înainte de a porni motorul.

Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbatii, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat. Consultând secțiunea relevantă, reseați anumite echipamente:

- Cheia cu telecomandă sau cheia electronică (în funcție de versiune).
- Trapa de pavilion și storul electric.
- Geamurile acționate electric.
- Data și ora.
- Posturile radio prestabilite.

I După reconectarea bateriei, mesajul „Defecțiune la sistemul de detectare a riscului de coliziune” este afișat pe tabloul de bord la punerea contactului. Această funcționare este perfect normală. Mesajul va dispărea în timpul conducerii.

I Este posibil ca sistemul Stop & Start să nu funcționeze în timpul deplasării de după prima pornire a motorului. În acest caz, sistemul nu va fi disponibil din nou decât după o perioadă de imobilizare continuă a vehiculului. Durata acesteia depinde de temperatura exterioară și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

Baterii pentru accesorii (hibrid)

Sistemul hibrid are două baterii pentru accesorii: una în partea din față și una în spatele vehiculului.



Bateriile conțin substanțe nocive (acid sulfuric și plumb).

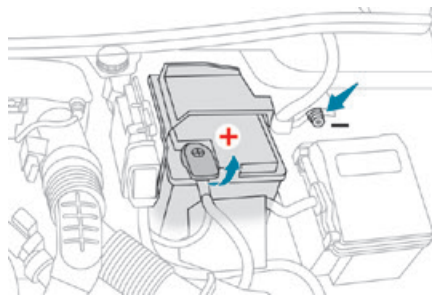
Acestea trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale și nu se aruncă în niciun caz la gunoier menajer. Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.

! Înainte de a manipula bateriile, protejați-vă ochii și fața. Orice intervenție la baterii trebuie efectuată într-un mediu aerisit, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu. Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor. Pentru înlocuirea bateriilor, contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Accesul la baterii

Față

Bateria față este amplasată sub capota motorului.



Pentru acces la borna (+):

- Deschideți capota trăgând de maneta din interior, apoi de siguranța exterioară.
- Ridicați capota motorului.
- (+) Borna pozitivă, cu clemă cu montare rapidă.
- (-) Borna negativă.

Borna negativă a bateriei nefiind accesibilă, un punct de masă la distanță este amplasat în apropierea bateriei.

Spate

Bateria spate este amplasată în portbagaj. Pentru a ajunge la baterie:



- Ridicați planșeul portbagajului.

(+) Borna pozitivă, protejată de un capac din plastic roșu.
(-) Borna negativă, cu conector negru cu montare rapidă.

Încărcarea bateriei din față cu un redresor

Pentru a asigura o longevitate maximă a bateriei din față, aceasta trebuie să aibă mereu un nivel de încărcare suficient.

În unele cazuri, poate fi necesară încărcarea bateriei din față:

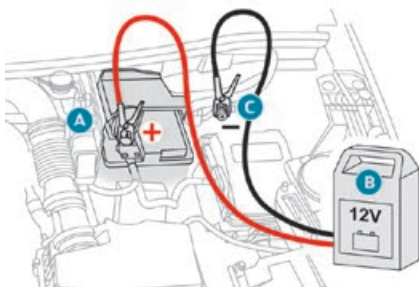
- folosind vehiculul în special pentru deplasări scurte;
 - înaintea unei staționări prelungite, de mai multe săptămâni.
- Contactați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

! Pentru a încărca pe cont propriu bateria din față a vehiculului, folosiți exclusiv un redresor compatibil cu bateriile cu acid și plumb cu o tensiune nominală de 12 V.

! Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului. Nu inversați niciodată polaritățile.

i Nu este necesară deconectarea bateriei.

- Decuplați contactul.
- Decuplați toți consumatorii electricei (sistem audio, iluminare, ștergătoare de parbriz etc.).



- Opriți redresorul **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.
- Verificați cablurile redresorului: acestea trebuie să fie în stare bună.

► Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.

► Conectați cablurile redresorului **B**, după cum urmează:

- cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**,
- cablul negativ de culoare neagră (-) la punctul de masă **C** de pe vehicul.

► La terminarea operației de încărcare, decuplați redresorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.

! Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată. Pericol de explozie!

Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar implica riscul scurgerilor de acid toxic și coroziv.

Debransarea / rebransarea bateriilor

Procedură de debransare / rebransare a bateriilor în cazul imobilizării pe termen lung a vehiculului.

Înainte de debransarea bateriilor:

- Închideți toate deschiderile (uși, portbagaj, geamuri, plafon).
- Opriți toți consumatorii de curent electric (sistem audio, ștergătoare, faruri etc.),

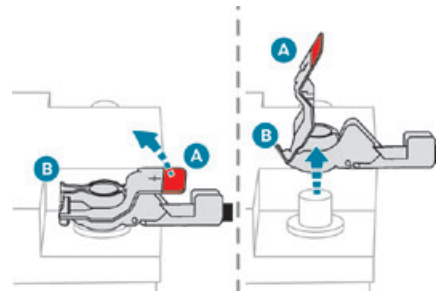
► Decuplați contactul și așteptați să se stingă mărtoarul READY.

► Respectați timpul de așteptare de 4 minute.

Debransare

! Nu inversați niciodată ordinea etapelor de debransare - risc de deteriorare ireversibilă!

► Debransați borna (-) a bateriei spate folosind conectorul rapid negru.

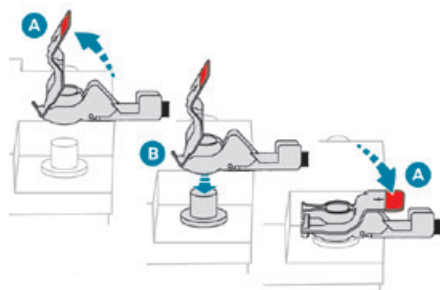


► Debransați borna (+) a bateriei față deconectând clema rapidă roșie:

- Ridicați la maximum clapeta **A** pentru a debloca clema **B**.
- Îndepărtați clema **B** prin ridicare.

Rebransare

! Nu inversați niciodată ordinea etapelor de rebransare - risc de deteriorare ireversibilă!



► Branșați borna (+) a bateriei față conectând clema rapidă roșie:

- Ridicați la maximum clapeta **A**.
- Așezați clema **B** în poziția deschis pe borna (+).
- Apăsați la maximum pe clema **B**.
- Coborâți clapeta **A** pentru a bloca clema **B**.

► Branșați borna (-) a bateriei spate folosind conectorul rapid negru.

După reconectare

După reconectarea bateriei, puneți contactul și așteptați 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice.

i Pentru vehiculele cu volan pe dreapta, când kilometrajul total a atins 100 km, trebuie să așteptați aproximativ 15 minute înainte de a porni motorul.

Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbații, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat.

Consultând secțiunea relevantă, reseați anumite echipamente:

- Cheia cu telecomandă sau cheia electronică (în funcție de versiune).
- Trapa de pavilion și storul electric.
- Geamurile acționate electric.
- Data și ora.
- Posturile radio prestabilite.

Remorcarea vehiculului

Procedura de remorcare a vehiculului sau de remorcare a unui alt vehicul cu acesta, folosind un dispozitiv de remorcare amovibil.

i Recomandări generale

Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

Asigurați-vă că greutatea vehiculului tractor este mai mare decât cea a vehiculului tractat. Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului tractat și trebuie să aibă un permis de conducere valabil.

Dacă se tractează cu toate cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcare omologată; corzile și chingile sunt interzise. Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor. Când vehiculul este tractat cu motorul oprit, frânarea și direcția asistată sunt inactive.

! Trebuie să contactați un profesional pentru remorcare, în următoarele cazuri:

- Vehicul în pană pe autostradă sau pe un drum expres.
- Imposibilitatea trecerii cutiei de viteze în punctul mort, a deblocării direcției sau a eliberării frânei de parcare.
- În cazul imposibilității remorcării unui vehicul cu cutie de viteze automată, cu motorul pornit.
- Tractare cu numai două roți pe sol.
- Vehicule cu tracțiune pe patru roți.
- Lipsa unei bare de remorcare omologate.

! Vehicule hibride

Înainte oricărei intervenții, cu contactul pus, apăsați pedala de frână și selectați modul **N**, apoi opriți sistemul hibrid (martorul **READY** stins). Este imperativ să apelați la un specialist pentru transportul vehiculului pe o platformă. Folosiți inelul de remorcare **doar** pentru a elibera vehiculul dacă este împotmolit sau pentru a-l fixa în vederea transportului pe platformă.

Tip de vehicul (Motor / cutie de viteze)	Limitări ale tractării			
	Roți față pe sol	Roți spate pe sol	Platformă	4 roți pe sol cu bară de remorcă
Cu combustie internă / Manuală	☒	☒	☒	☒
Cu combustie internă / Automată	☐	☒	☒	☐
Hibrid 2WD	☐	☒	☒	☐
Hibrid 4WD	☐	☐	☒	☐

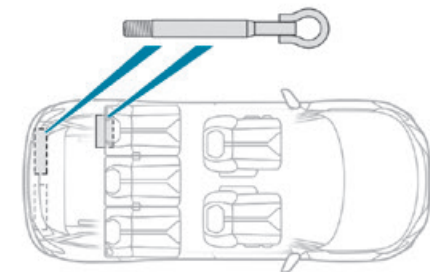
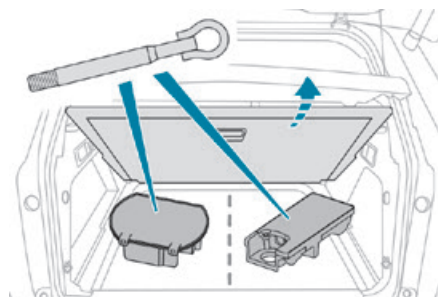
2WD: 2 roți motoare.

4WD: 4 roți motoare.

i În cazul unei defecțiuni a bateriei sau a frânei de parcare electrice, este esențial să apelați la un profesionist care folosește vehicule de remorcă cu platformă (exclusiv cutii de viteze manuale).

Acces la scule



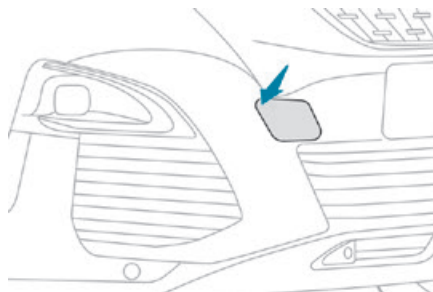


În funcție de versiune, inelul de remorcare se află fie în ornamentul interior al pragului de portbagaj - în partea stângă, fie într-o geantă în spatele scaunului stânga spate. Inelul de remorcare este depozitat într-o trusă de scule, sub podeaua portbagajului.

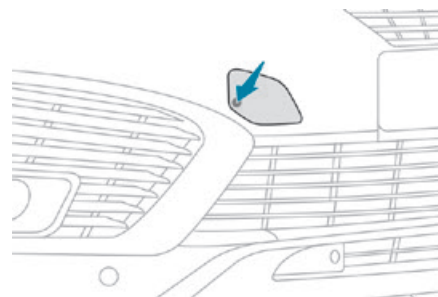
Pentru mai multe informații privind accesul la **Trusa de scule**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Remorcarea vehiculului propriu

Pentru a ajunge la locașul filetat:

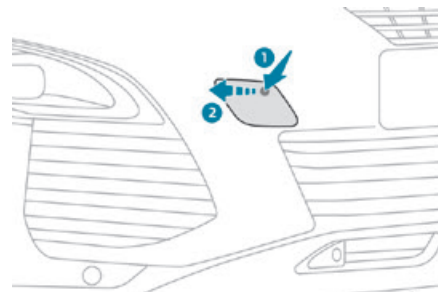


► Desprindeți capacul apăsând pe colțul din stânga sus.



Model cu proiectoare cu halogen

► Apăsați zona indicată, până când se desface capacul.



Model cu faruri cu tehnologie Full LED

► Apăsați și mențineți colțul din dreapta sus, apoi glisați degetul spre stânga până când se desprinde capacul.

Pentru remorcare:

- Înșurubați complet inelul de remorcare.
- Instalați bara de tractare.
- Treceți cutia de viteze în poziția neutră.

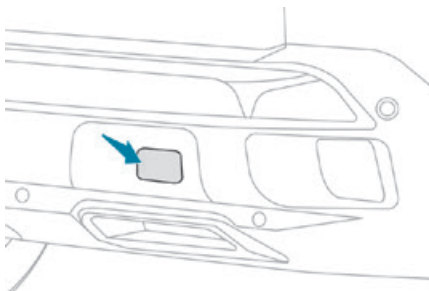
! Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la deteriorarea unor componente (frână, transmisie etc.) și la lipsa asistenței la frânare la următoarea pornire a motorului.

! Cutie de viteze automată: nu remorcați niciodată un vehicul cu roțile motoare pe sol și cu motorul oprit.

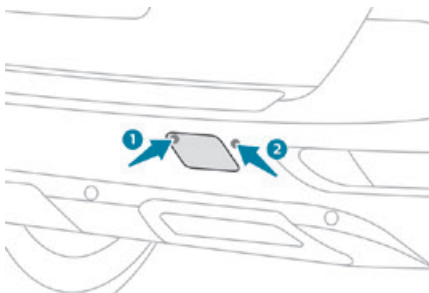
- Deblocați direcția și eliberați frâna de parcare.
- Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.
- Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Remorcarea altui vehicul

Pentru a ajunge la locașul filetat din spate:



- Desprindeți capacul apăsând pe secțiunea stângă.
- Trageți capacul în jos.



- Apăsați colțul din stânga sus al capacului, apoi împingeți bara în dreapta capacului, până când acesta se desprinde.

Pentru tractare:

- Înșurubați complet inelul de remorcare.

- Instalați bara de tractare.
- Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.
- Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Caracteristici motorizări și sarcini remorcabile

Motoare

Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

i Puterea maximă corespunde valorii omologate pe motor la stand, cu respectarea condițiilor definite în reglementarea europeană (Directiva 1999/99/CE).

Pentru mai multe informații, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Mase și sarcini remorcabile

Valorile maselor și ale sarcinilor remorcabile corespunzătoare vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

Aceste valori se regăsesc și pe plăcuța sau eticheta constructorului.

Pentru mai multe informații, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Valorile MTRA (masa totală rulantă autorizată) și sarcinile remorcabile din listă sunt valabile până la altitudinea maximă de 1.000 m. Sarcina

maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10 % pentru fiecare 1.000 m de altitudine suplimentari. Sarcina maximă autorizată corespunde masei permise pe dispozitivul de remorcare.

! Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul. Când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, reduceți sarcina remorcabilă.

! Remorcarea cu un vehicul puțin încărcat poate afecta ținuta de drum. Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare. În cazul remorcării nu depășiți viteza de 100 km/h (respectați legislația locală în vigoare).

Motorizări și sarcini remorcabile - Benzină

Motorizări	1,2 PureTech 130 S&S		1,2 PureTech 130 S&S		1,2 PureTech 130 S&S	
Cutii de viteze	BVM6 (Manuală, 6 trepte)		EAT8 (Automată, 8 trepte)		EAT6 (Automată, 6 trepte)	
Coduri	EB2ADTS MB6 STT		EB2ADTS ATN8 STT		EB2DTSM AT6III STT	
Coduri de model MR...	HNSM/C	HNSM/S	HNSU/C	HNSU/S	HNWW/C	HNWW/S
Tipuri de caroserie	3008	5008	3008	5008	3008	5008
Capacitate (cc)	1.199		1.199		1.199	
Putere max.: normă CEE (kW)	96		96		96	
Carburant	Fără plumb		Fără plumb		Fără plumb	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	1.400	1.280	1.150	950	1.200	1.000
Remorcă nefrânată (kg)	690	690	690	750	670	690
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	80	72	80	72	80	72

Motorizări	1,6 THP 150		1,6 THP 165		1,6 PureTech 180 S&S	
Cutii de viteze	EAT6 (Automată, 6 trepte)		EAT6 (Automată, 6 trepte)		EAT8 (Automată, 8 trepte)	
Coduri	EP6FDTMD AT6III		EP6FDTM AT6III		EP6FADTXD ATN8 STT	
Coduri de model M4...	5GXV/C 5GXW/C	5GXV/S 5GXW/S	5GYV/C 5GYW/C	5GYV/S 5GYW/S	5GFR/C	5GFR/S
Tipuri de caroserie	3008	5008	3008	5008	3008	5008
Capacitate (cc)	1.598		1.598		1.598	
Putere max.: normă CEE (kW)	110		121,4		133	
Carburant	Fără plumb		Fără plumb		Fără plumb	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	600	600	600 1.550*	600 1.350*	1.500	1.400
Remorcă nefrânată (kg)	600	600	600	600	750	750
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	80	72	80	72	80	72

* Doar pentru Australia.

Motorizări și sarcini remorcabile – BlueHDi diesel

Motorizări	1,5 BlueHDi 130 S&S		1,5 BlueHDi 130 S&S		1,5 BlueHDi 130 S&S	
Cutii de viteze	BVM6 (Manuală, 6 trepte)		EAT6 (Automată, 6 trepte)		EAT8 (Automată, 8 trepte)	
Coduri	DV5RC ML6O STT		DV5RC AT6III STT		DV5RC ATN8 STT	
Coduri de model MC...	YHZJ/C	YHZJ/S	YHZX/C	YHZX/S	YHZR/C	YHZR/S
Tipuri de caroserie	3008	5008	3008	5008	3008	5008
Capacitate (cc)	1.499		1.499		1.499	
Putere max.: normă CEE (kW)	96		96		96	
Carburant	Diesel		Motorină		Motorină	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	1.500	1.300	600	600	1.300	1.200
Remorcă nefrânată (kg)	745	750	600	600	750	750
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	80	72	80	72	80	72

Motorizări	2,0 BlueHDi 180 S&S	
Cutii de viteze	EAT8 (Automată, 8 trepte)	
Coduri	DW10FC AMN8 STT	
Coduri de model MJ...	EHZR/C	EHZR/S
Tipuri de caroserie	3008	5008
Capacitate (cc)	1.997	
Putere max.: normă CEE (kW)	130	
Carburant	Motorină	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	2.000	1.800
Remorcă nefrânată (kg)	745	750
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	80	72

Motorizări și sarcini remorcabile – DIESEL

Motorizări	2,0 HDi 150		2,0 HDi 150	
Cutii de viteze	BVM6 (Manuală, 6 trepte)		EAT6 (Automată, 6 trepte)	
Coduri	DW10FD ML6C		DW10FD AM6III	
Coduri de model MJ...	AHXG/C AHXL/C	AHXG/S	AHXV/C	AHXV/S
Tipuri de caroserie	3008	5008	3008	5008
Capacitate (cc)	1.997		1.997	
Putere max.: normă CEE (kW)	110		110	
Carburant	Diesel		Motorină	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	600	600	600	600
Remorcă nefrânată (kg)	600	600	600	600
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	70	72	70	72

Motorizări și sarcini remorcabile – Hibrid

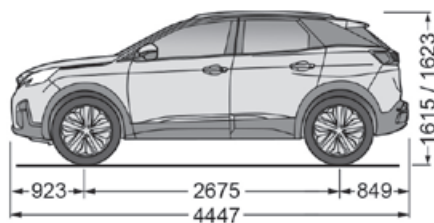
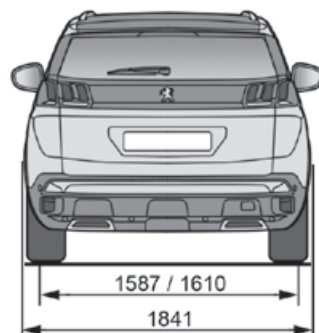
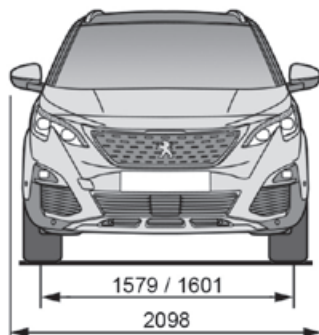
	HYBRID 225 e-EAT8	HYBRID4 300 e-EAT8
Coduri	EP6FADTXHPD	EP6FADTXHPA
Coduri de model M4...	5GQU/C	5GBU/C
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10 % sau 12 %	1.310	1.250

	HYBRID 225 e-EAT8	HYBRID4 300 e-EAT8
Coduri	EP6FADTXHPD	EP6FADTXHPA
Coduri de model M4...	5GQU/C	5GBU/C
Remorcă nefrântă (kg)	745	750
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	-	64
Motorizări pe benzină	PureTech 180	PureTech 200
Cutii de viteze	Electrică automată, 8 trepte	Electrică automată, 8 trepte
Capacitate (cc)	1.598	1.598
Putere max.: normă CEE (kW)	132	147
Carburant	Fără plumb	Fără plumb
Motor (motoare) electric(e)		
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți	
Putere max.: normă CEE (kW)	80	Față: 80 Spate: 80
Baterie		
Tehnologie	Litiu – ion	
Tensiune (volți AC)	240-400	240-400
Consum max. (kWh)	13,2	13,2
Putere combinată (kW)	165	220

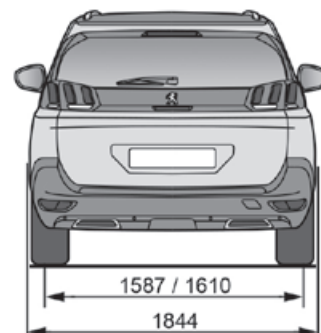
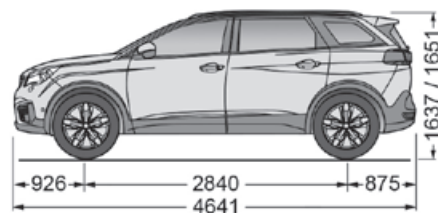
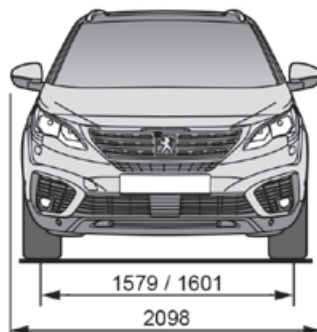
Dimensiuni (mm)

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.

3008



5008



Marcaje de identificare

Diverse marcaje vizibile pentru identificarea și obținerea de informații despre vehicul.



A. Cod de identificare vehicul (VIN) sub capotă.

Ștanțat pe șasiu.

B. Cod de identificare vehicul (VIN), pe planșa de bord.

Înscris pe o etichetă, vizibilă prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Fixată pe ușa din dreapta.

Conține următoarele informații:

- Numele constructorului.
- Numărul de omologare CE al tipului de vehicul.
- Codul de identificare a vehiculului (VIN).
- Masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat (MTAC).
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA).
- Masa maximă pe puntea față.
- Masa maximă pe puntea spate.

D. Etichetă pneuri/cod de culoare.

Fixată pe ușa șoferului.

Conține următoarele informații despre pneuri:

- Presiunile de umflare a pneurilor pentru vehiculul gol, respectiv încărcat.
- Specificațiile pneurilor: dimensiune, tip și indici de încărcătură și viteză.
- Presiunea roții de rezervă.

Eticheta conține și reperul de culoare pentru vopsea.

i Este posibil ca vehiculul să fie echipat inițial cu pneuri cu indici de sarcină și de viteză superiori celor indicați pe etichetă, fără a afecta presiunea pneurilor (la pneurile reci).

Sistem audio Bluetooth®



i Funcțiile și setările descrise mai jos variază în funcție de versiunea și de configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea conducătorului, asocierea telefonului mobil cu sistemul mâini libere Bluetooth al sistemului audio trebuie făcută cu **vehiculul oprit** și contactul pus.

! Sistemul este codat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dvs. Toate lucrările asupra sistemului vor fi executate exclusiv de un dealer sau un atelier calificat, pentru a evita pericolul de electrocutare, incendiu sau defecțiuni mecanice.

i Pentru a evita descărcarea bateriei, sistemul audio se poate opri după câteva minute, dacă motorul nu este pornit.

Primii pași



Apăsare: Pornit/Oprit.

Rotire: reglarea volumului.



Apăsare scurtă: schimbarea sursei audio (radio, USB, AUX (dacă este conectat un echipament), CD, streaming).

Apăsare lungă: afișarea meniului **Telefon** (dacă este conectat un telefon).



Reglarea parametrilor audio:

Fader față/spate; balans stânga/dreapta; bași/înalte; volum; ambianță sonoră.

Activarea/dezactivarea reglării automate a volumului (în funcție de viteza vehiculului).



Radio:

Apăsare scurtă: afișarea listei de posturi de radio.

Apăsare lungă: actualizarea listei de posturi.

Media:

Apăsare scurtă: afișarea listei de foldere.

Apăsare lungă: afișarea opțiunilor de sortare disponibile.



Alegeți modul de afișare pe ecran, dintre: dată; funcții audio, calculator de bord, telefon.



Confirmare sau afișare meniu contextual.



Butoanele 1-6.

Apăsare scurtă: selectarea postului de radio presetat.

Apăsare lungă: presetarea unui post de radio.



Radio:

Căutare automată pas cu pas a posturilor de radio în sus/jos.

Media:

Selectare piesă CD, USB, streaming anterior/următor.

Defilare într-o listă.



Radio:

Căutare manuală pas cu pas a posturilor de radio în sus/jos.

Selectarea folderului MP3 anterior/următor.

Media:

Selectare director/gen/artist/listă de redare anterior/următor de pe dispozitivul USB.

Defilare într-o listă.



Abandonarea operațiunii curente.

Revenire la nivelul imediat superior (meniu sau folder).



Acces la meniul general.



Activare/dezactivare funcție TA (anunțuri despre trafic).

Apăsare lungă: selectarea tipului de anunțuri.

Selectarea gamelor de unde FM/DAB/AM.



Comenzi la volan

Comenzi la volan – Tip 1



Radio:

Selectarea postului de radio următor/ anterior presetat.

Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Media:

Selectarea piesei următoare/anterioare.

Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

LIST Radio:

Apăsare scurtă: afișarea listei de posturi de radio.

Apăsare lungă: actualizarea listei de posturi.

Media:

Apăsare scurtă: afișarea listei de foldere.

Apăsare lungă: afișarea opțiunilor de sortare disponibile.

SRC // Altceva decât convorbire telefonică:

Apăsare scurtă: schimbarea sursei audio (radio, USB, AUX (dacă este conectat un echipament), CD, streaming), confirmare dacă meniul „Telefon” este deschis.

Apăsare lungă: deschiderea meniului „Telefon”.

Convorbire telefonică:

Apăsare scurtă: acceptarea apelului.

Apăsare lungă: acceptarea respingerea apelului.

În timpul unei convorbiri telefonice:

Apăsare scurtă: deschiderea meniului contextual de telefon.

Apăsare lungă: închiderea convorbirii.

Apăsare scurtă: Confirmarea unei selecții.



Creșterea volumului.



Reducerea volumului.



Înteruperea/reactivarea sunetului prin apăsarea simultană a butoanelor de mărire și de reducere a volumului.



Comenzi la volan – Tip 2



Acces la meniul general.



Creșterea volumului.



Înteruperea/reactivarea sunetului.



Reducerea volumului.



SRC // Altceva decât convorbire telefonică:

Apăsare scurtă: schimbarea sursei audio (radio, USB, AUX (dacă este conectat un echipament), CD, streaming), confirmare dacă meniul „Telefon” este deschis.

Apăsare lungă: deschiderea meniului „Telefon”.

Convorbire telefonică:

Apăsare scurtă: acceptarea apelului.

Apăsare lungă: acceptarea respingerea apelului.

În timpul unei convorbiri telefonice:

Apăsare scurtă: deschiderea meniului contextual de telefon.

Apăsare lungă: închiderea convorbirii.



Pornirea sistemului de recunoaștere a vocii de pe smartphone, prin intermediul sistemului.

LIST Radio:

Apăsare scurtă: afișarea listei de posturi de radio.

Apăsare lungă: actualizarea listei de posturi.

Media:

Apăsare scurtă: afișarea listei de foldere.

Apăsare lungă: afișarea opțiunilor de sortare disponibile.



Radio: Selectarea postului de radio următor/ anterior presetat.

Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Media:

Selectarea piesei următoare/anterioare.

Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Apăsarea discului de selectare: confirmare.

Meniuri

În funcție de versiune.



„Multimedia”: Parametrii media, Parametrii radio.

	„ Telefon ”: Apelare, Gestionare directoare, Gestionare telefon, Închidere.
	„ Calculator de bord ”.
	„ Mentenanță ”: Diagnosticare, Jurnal alerte etc.
	„ Conexiuni ”: Gestionarea conexiunii, căutare de periferice.
	„ Personalizare – configurare ”: Definirea parametrilor vehiculului, Alegere limbă, Configurare afișaj, Alegerea unităților de măsură, Reglare dată și oră.
MENU	Apăsați butonul „ MENIU ”.
	Trecere de la un meniu la altul.
OK	Accesarea unui meniu.

Radio

Selectarea unui post

SRC//	Apăsați de mai multe ori butonul SOURCE (Sursă) și selectați postul radio.
BAND	Apăsați acest buton pentru a selecta o bandă (FM/DAB/AM).
	Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.
 	Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta manual frecvențe mai mari/mici.
LIST	Apăsați acest buton pentru a afișa lista posturilor cu recepție locală.

Pentru a actualiza lista, țineți apăsat mai mult de două secunde. Sunetul este întrerupt în timpul actualizării.

RDS

 Mediul exterior (dealuri, clădiri, tunel, parcuri, subsol etc.) poate bloca primirea, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este rezultatul normal al modului de propagare a undelor radio și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.

 Dacă modul RDS nu este disponibil, pe ecran apare simbolul RDS barat.

 Dacă este activat modul RDS, acesta permite continuarea ascultării aceluiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în unele condiții, este posibil ca acoperirea unui post RDS să nu fie asigurată în întreaga țară, deoarece posturile de radio nu acoperă 100% din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post pe durata parcurgerii unui traseu.

Procedură scurtă

În modul „**Radio**”, apăsați butonul **OK** pentru a activa sau a dezactiva direct modul RDS.

Procedura lungă

MENU	Apăsați butonul MENU .
	Selectați „ Funcții audio ”.
OK	Apăsați OK .
	Selectați funcția „ Preferințe bandă FM ”.
OK	Apăsați OK .
	Selectați „ Urmărire frecvență (RDS) ”.
OK	Apăsați OK . Pe ecran se afișează RDS.

Ascultare mesaje TA

 Funcția TA (Traffic Announcement – informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. La emiterea unui mesaj, redarea sursei audio (radio, CD, USB etc.) se întrerupe automat pentru a difuza mesajul INFO. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.

 Aveți grijă dacă ați crescut volumul cât timp ați ascultat mesajele TA. Este posibil ca acesta să fie prea ridicat atunci când reveniți la sursa originală.

TA Apăsați butonul **TA** pentru a activa sau dezactiva difuzarea mesajelor privind traficul.

Ascultare mesaje INFO

i Funcția TA (Traffic Announcement) acordă prioritate mesajelor de avertizare TA. Pentru a fi activă, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. La emiterea unui mesaj, redarea sursei audio (radio, CD, USB...) se întrerupe automat pentru a difuza mesajul INFO. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.

TA Apăsați lung acest buton pentru a afișa lista de categorii.

▲ ▼ Selectați sau deselectați categoriile.

OK Activați sau dezactivați recepționarea mesajelor corespunzătoare.

Afișare INFO TEXT

i Informațiile de tip text sunt informații transmise de postul de radio și se referă la emisiunea sau la melodia tocmai difuzată.

OK Când postul este afișat pe ecran, apăsați **OK** pentru a afișa meniul contextual.

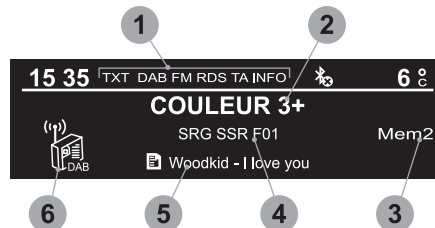
▲ ▼ Selectați „RadioText (TXT) display” și confirmați cu **OK** pentru a salva.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terestru

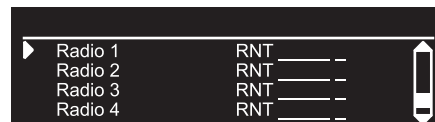
În funcție de versiune

i Dacă postul „DAB” ascultat nu este disponibil în banda „FM”, opțiunea „DAB FM” este barată.



- 1 Afișare opțiune: dacă este activă, dar indisponibilă, afișarea va fi barată.
- 2 Afișarea denumirii postului curent.
- 3 Posturi presetate, tastele 1 - 6.
Apăsare scurtă: selectarea postului de radio presetat.
Apăsare lungă: memorarea unui post de radio.
- 4 Afișarea denumirii serviciului „multiplex” în curs de utilizare.
- 5 Afișarea informațiilor RadioText (TXT) pentru postul de radio ascultat.
- 6 Reprezintă calitatea semnalului benzii ascultate.

i La schimbarea regiunii, se recomandă actualizarea listei de posturi radio presetate.



LIST Listă completă de posturi radio și „multiplex”.

Radio digital terestru

i Aparatul de radio digital face posibilă o audiție de calitate superioară, precum și prezentarea unor categorii suplimentare de anunțuri-informații din trafic (TA INFO). Diferitele „servicii multiplex” vă propun o listă de posturi de radio, ordonată alfabetic.

BAND Schimbarea benzii (FM1, FM2, DAB etc.)

◀ ▶ Schimbarea postului în cadrul aceleiași „serviciu multiplex”.

▲ ▼ Lansarea căutării „serviciului multiplex” următor/anterior.

TA Apăsare lungă: selectarea categoriilor de știri dintre Transport, Știri, Agrement și Ediții speciale (disponibile în funcție de post).

i Când postul apare pe ecran, apăsați „OK” pentru a afișa meniul contextual. (Căutare frecvență (RDS), Căutare automată DAB / FM, Afișare RadioText (TXT), Informații post radio,...)

Urmărire stații DAB/FM

i „DAB” nu acoperă 100% din teritoriul țării.

Dacă semnalul digital este slab, funcția „Căutare automată DAB / FM” vă ajută să ascultați în continuare același post, prin trecerea automată la postul radio „FM” analogic corespondent (dacă există). Când funcția „Căutare automată DAB / FM” este activă, stația „DAB” se selectează automat.

- | | |
|-------------|---|
| MENU | Apăsați butonul MENU . |
| ◀▶ | Selectați „ Multimedia ” și confirmați. |
| ▲▼ | Selectați „ Căutare automată DAB / FM ” și confirmați. |

i Dacă urmărirea „Căutare automată DAB / FM” este activată, apare un decalaj de câteva secunde când sistemul trece la radioul „FM” analogic, uneori cu o variație a volumului sunetului.

! Dacă postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” (opțiunea „**DAB/FM**” barată) sau dacă „Căutare automată DAB / FM” nu este activat, sunetul se va întrerupe atunci când intensitatea semnalului digital scade prea mult.

Media

Port USB



Introduceți memoria USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat). Sistemul comută automat la sursa „USB”.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

i Dispozitivele suplimentare conectate la sistem trebuie să respecte normele aplicabile produsului și/sau standardul IEC 60950-1.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare. Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare. Listele de redare se actualizează la fiecare conectare a unui dispozitiv USB.

i Pe durata cuplării sale la USB, acumulatorul dispozitivului portabil se încarcă automat.

Mod de redare

Modurile de redare disponibile sunt:

- **Normal:** piesele sunt difuzate în ordine, în funcție de clasificarea fișierelor alese.
- **Random:** piesele sunt difuzate în mod aleatoriu, dintr-un album sau dintr-un folder.
- **Aleatoriu toate sursele media:** toate piesele salvate în sursele media sunt difuzate în mod aleatoriu.
- **Repeat:** nu se redau decât piesele din albumul curent sau din lista curentă.

- | | |
|-----------|---|
| OK | Apăsați acest buton pentru a afișa meniul contextual al funcției Media. |
| ▲▼ | Apăsați acest buton pentru a selecta modul de redare ales. |
| OK | Apăsați acest buton pentru a confirma. |

Selecția se afișează în partea superioară a ecranului.

Selectare piesă de redat

- | | |
|-----------|---|
| ◀▶ | Apăsați unul dintre aceste butoane pentru a trece la piesa anterioară/următoare. |
| ▲▼ | Apăsați unul dintre aceste butoane pentru a trece la directorul anterior/următor. |

Clasificare fișiere

- LIST** Apăsați prelung acest buton pentru a afișa diferitele clasificări.
- ▲▼** Alegeți „Director”/„Artist”/„Gen”/„Listă de redare”.

În funcție de disponibilitate și de tipul de dispozitiv utilizat.

- OK** Apăsați **OK** pentru a selecta tipul de clasificare dorit, apoi din nou pe **OK** pentru a confirma.

Redare fișiere

- LIST** Apăsați scurt acest buton pentru a afișa clasificarea aleasă.
- ▲▼** Navigați în listă utilizând butoanele stânga/dreapta și sus/jos.
- OK** Confirmați selecția apăsând **OK**.

- ◀▶** Apăsați unul dintre aceste butoane pentru a trece la piesa anterioară/următoare din listă.

Apăsați și țineți apăsat unul dintre aceste butoane pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

- ▲▼** Apăsați unul dintre aceste butoane pentru a accesa elementul „Folder” / „Artist” / „Gen” / „Listă de redare” * anterior/următor din listă.

Priza Input AUX (AUX)

În funcție de echipare

- 🔌** Conectați dispozitivul mobil (MP3 player etc.) la priza jack auxiliară, utilizând un cablu audio (nefurnizat).

- i** Dispozitivele suplimentare conectate la sistem trebuie să respecte normele aplicabile produsului și/sau standardul IEC 60950-1.

- SRC /** Apăsați de mai multe ori butonul **SOURCE** (Sursă) și selectați „AUX”.

Reglați întâi volumul echipamentului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio. Comenzile sunt gestionate din dispozitivul mobil.

- !** Nu conectați simultan același echipament atât la priza auxiliară (Jack), cât și la portul USB.

CD player

Introduceți numai discuri compacte nedeformate. Unele sisteme antiîmpănare, pe discuri originale sau CD copiate cu un inscripționator personal, pot genera disfuncții independente de calitatea cititorului original.

Introduceți un CD în player; redarea pornește imediat.

- !** Playerele CD conectate prin portul USB nu sunt recunoscute de sistem.

- SRC /** Pentru a reda un disc introdus deja, apăsați de mai multe ori butonul

SOURCE (Sursă) și selectați „CD”.

- ◀▶** Apăsați unul dintre aceste butoane pentru a selecta o piesă de pe CD.

- LIST** Apăsați butonul **LIST** pentru a afișa lista pieselor de pe CD.

- ◀▶** Țineți apăsat unul dintre aceste butoane pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

Ascultare compilație MP3

Introduceți o compilație MP3 în CD player.

Înainte de a începe redarea, sistemul audio caută toate piesele muzicale, ceea ce poate dura de la câteva secunde la câteva zeci de secunde.

- !** De pe un singur disc, CD playerul poate să redea până la 255 de fișiere MP3, repartizate pe 8 niveluri de foldere.

Totuși, este recomandat să vă limitați la două niveluri, pentru a reduce timpul de acces la redarea CD-ului.

În timpul redării, structura folderelor nu este respectată.

Toate fișierele sunt afișate pe un singur nivel.

- SRC /** Pentru a reda un disc introdus deja, apăsați de mai multe ori butonul

SOURCE (Sursă) și selectați „CD”.

- ▲▼** Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta un folder de pe CD.

* În funcție de disponibilitate și de tipul de dispozitiv.

-  Apăsați unul dintre aceste butoane pentru a selecta o piesă de pe CD.
-  Apăsați butonul **LIST** pentru a afișa de foldere din compilația MP3.
-  Țineți apăsat unul dintre aceste butoane pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

Streaming audio Bluetooth®

Funcția de streaming permite redarea fișierelor audio din telefon prin difuzoarele vehiculului. Conectați un telefon.

(Consultați secțiunea „**Asocierea unui telefon**”.)

 Activați sursa de streaming apăsând butonul **SURSĂ**.

În unele cazuri, redarea fișierelor audio trebuie inițiată cu tastatura.

Puteți selecta fișierele audio cu butoanele de pe panoul de comandă al sistemului audio și cu cele de pe volan. Informațiile contextuale se pot afișa pe ecran.

Dacă telefonul acceptă această funcție. Calitatea audio depinde de calitatea transmisiei de pe telefon.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (se cumpără separat).

Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

Clasificările disponibile sunt cele ale dispozitivului portabil conectat (artiști/albume/genuri/liste de redare).

Versiunea de soft a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația echipamentului Apple®.

Informații și recomandări

Playerul CD redă doar fișiere audio cu extensiile .mp3, .wma, .wav și .aac cu o rată de biți cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps.

De asemenea, acceptă modul TAG (etichete ID3 și WMA).

Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.).

Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip wma 9 standard.

Ratele de eșantionare acceptate sunt 11, 22, 44 și 48 KHz.

Prin portul USB se pot reda numai fișiere audio cu extensiile „.mp3, .wma, .wav, .cbr, .vbr”, cu o rată de biți cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps. Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.).

Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip wma 9 standard.

Ratele de eșantionare acceptate sunt 11, 22, 44 și 48 KHz.

Numele fișierelor poate avea cel mult 20 de caractere, fără caractere speciale (de exemplu, « ? ; ù) pentru a evita problemele de citire sau de afișare.

Pentru a putea reda un CDR sau CDRW înscrispționat, la crearea CD-ului selectați standardele ISO 9660 nivelul 1, 2 sau Joliet, dacă este posibil.

Dacă CD-ul este înscrispționat în alt format, este posibil ca redarea să nu fie corectă.

Pe un disc, se recomandă să folosiți același standard de înscrispționare, cu o viteză cât mai mică posibil (4x maximum) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al CD-urilor multisesiune, se recomandă standardul Joliet.

Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

 Utilizați numai stickuri de memorie USB formate FAT 32 (File Allocation Table, tabel de alocare a fișierelor).

 Se recomandă să utilizați cabluri USB oficiale Apple® pentru a garanta o utilizare corespunzătoare.

Telefon

Asociere telefon Bluetooth®

 Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea șoferului, operațiile de asociere a telefonului mobil cu Bluetooth la setul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio trebuie să fie făcute cu **vehiculul oprit** și contactul pus.

 Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea cu telefonul).

i Serviciile disponibile sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea telefonului Bluetooth folosit. Consultați manualul telefonului și operatorul de telefonie mobilă pentru a afla care sunt serviciile la care aveți acces.

Procedură efectuată cu telefonul

 Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

Procedură efectuată cu sistemul

MENU Apăsăți butonul **MENU**.

 Selectați „**Conexiuni**”.

OK Confirmați cu **OK**.

 Selectați „**Search for a device**”.

OK Confirmați cu **OK**.

Pe ecran apare o fereastră cu un mesaj de căutare în curs.

Selectați din listă telefonul pe care doriți să-l asociați. Nu se pot asocia mai multe telefoane simultan.

Finalizare asociere

! Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem),

asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

Dacă asocierea nu reușește, numărul de încercări este nelimitat.

Pe ecran apare un mesaj care confirmă reușita conectării.

Informații și recomandări

Meniul „**Telefon**” permite accesul la funcțiile următoare: „**Director**”, dacă telefonul este complet compatibil, „**Listă de apeluri**”, „**Afișare dispozitive asociate**”.

În funcție de tipul telefonului, vi se poate solicita să acceptați sau nu transferul contactelor și al mesajelor.

i Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a mărcii.

Gestionarea conexiunilor

i Conectarea telefonului include automat funcția „mâini libere” și cea de streaming audio.

Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon. În mod implicit se pot conecta ambele profiluri.

MENU Apăsăți butonul **MENIU**.

 Selectați „**Connections**”.

OK Apăsăți pe **OK** pentru a confirma.

 Selectați „**Bluetooth Connections management**” și confirmați. Se afișează lista telefoanelor asociate.

OK Apăsăți pe **OK** pentru a confirma.

 Indică faptul că este conectat un dispozitiv.

i Conectarea nu a reușit. Verificați dacă dispozitivul este compatibil cu sistemul.

- 1 pentru media sau 1 pentru telefon.
- 2 pentru media și pentru telefon.

 Indică profilul de streaming audio conectat.

 Indică profilul mâini-libere al telefonului.

 Alegeți un telefon.

OK Apăsăți pe **OK** pentru a confirma.

 Apoi selectați și confirmați:

– „**Connect telephone**” / „**Disconnect telephone**”: pentru a conecta/deconecta doar telefonul sau doar kitul mâini-libere.

– „**Connect media player**” / „**Disconnect media player**”: pentru a conecta/deconecta numai funcția de streaming.

– „**Connect telephone + media player**” / „**Disconnect telephone + media player**”: pentru

a conecta/deconecta telefonul (kit mâini-libere și streaming).

– „**Delete connection**”: pentru a suprima asocierea.

i Dacă ștergeți o asociere din sistem, nu uitați să o ștergeți și de pe telefon.

OK Apăsați pe **OK** pentru a confirma.

Primire apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.

◀▶ Selectați „**YES**” (Da) pe ecran cu ajutorul butoanelor.

OK Confirmați cu **OK**.

SRC / Apăsați acest buton de pe volan pentru a accepta apelul.

Efectuare apel

În meniul „**Telefon**”.

Selectați „**Apelare**”.

Selectați „**Formare număr**”.

Sau

Selectați „**Director**”.

Sau

Selectați „**Listă apeluri**”.

OK Confirmați cu **OK**.

SRC / Apăsați acest buton timp de peste două secunde pentru a accesa agenda telefonică, apoi navigați cu ajutorul rolei de selectare.

Încheiere apel

În meniul „**Telefon**”.

Selectați „**Terminare apel**”.

Confirmați cu **OK** pentru a termina convorbirea.

SRC / În timpul convorbirii, țineți apăsat mai mult de două secunde unul dintre butoane.

i Sistemul oferă acces la agenda telefonului în funcție de compatibilitatea acestuia, numai în timpul conectării prin Bluetooth.

i De pe unele telefoane conectate prin Bluetooth puteți trimite un contact către agenda sistemului audio.

Contactele importate astfel sunt salvate într-o agendă permanent vizibilă pentru toți, indiferent de telefonul conectat.

Meniul agendei este inaccesibil cât timp aceasta nu conține date.

Gestionare apeluri

OK În timpul unui apel, apăsați **OK** pentru a afișa meniul contextual.

Închidere convorbire

▲▼ Din meniul contextual, selectați „**Închidere**” pentru a închide.

OK Confirmați cu **OK**.

Oprire microfon

(astfel încât apelantul să nu mai audă)

▲▼ Din meniul contextual:

– selectați „**Micro OFF**”, pentru a dezactiva microfonul.

– debifați „**Micro OFF**”, pentru a reactiva microfonul.

OK Confirmați cu **OK**.

Mod telefon

▲▼ Din meniul contextual:

– selectați „**Mod telefon**” pentru a transfera convorbirea pe telefon (de exemplu, pentru a continua convorbirea în afara vehiculului).

– deselectați „**Mod telefon**” pentru a transfera convorbirea către vehicul.

OK Confirmați cu **OK**.

Dacă a fost întrerupt contactul, la reconectare, în momentul revenirii în vehicul, conexiunea Bluetooth se va reface automat, iar sunetul va reveni la sistem (în funcție de compatibilitatea telefonului).

În unele cazuri, modul combinat trebuie activat de pe telefon.

Sistem de răspuns automat

▲ În meniul contextual, selectați „**Tonuri**
▼ **DTMF**” și confirmați, pentru a utiliza tastatura numerică la navigarea în meniul de răspuns vocal interactiv.

OK Confirmați cu **OK**.

Apel de consultare

▲ Din meniul contextual, selectați
▼ „**Comutare**” și confirmați, pentru a relua o conversație trecută în așteptare.

OK Confirmați cu **OK**.

Agendă

▲ Pentru a accesa agenda, apăsați
▼ continuu **SRC/TEL**.

▲ Selectați „**Director**” pentru a vizualiza
▼ lista contactelor.

OK Confirmați cu **OK**.

MENU Pentru a modifica contactele salvate în sistem, apăsați **MENU** (Meniu), apoi selectați „**Telefon**” și confirmați. Selectați „**Gestionare conexiuni**” și confirmați. Puteți:

- „**Consultă o intrare**”,
- „**Șterge o intrare**”,
- „**Șterge toate intrările**”.



Sistemul accesează agenda telefonului, în funcție de compatibilitate, numai cât timp există conexiunea prin Bluetooth.



De pe unele telefoane conectate prin Bluetooth puteți trimite un contact către agenda sistemului audio. Contactele importate astfel sunt salvate într-o agendă permanent vizibilă pentru toți, indiferent de telefonul conectat. Meniul agendei este inaccesibil cât timp este gol.

Recunoaștere vocală

Această funcție vă permite să utilizați sistemul de recunoaștere a vocii de pe smartphone, prin intermediul sistemului.

Pentru a lansa recunoașterea vocală, în funcție de tipul comenzilor de pe volan:

Apăsați lung capătul manetei de comandă a luminilor.

SAU



Apăsați acest buton.

i Recunoașterea vocală necesită utilizarea unui smartphone compatibil, conectat în prealabil la vehicul prin Bluetooth.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul audio.

Cu motorul oprit, sistemul audio se oprește după câteva minute de utilizare.

Când motorul este oprit, timpul de funcționare a sistemului audio depinde de nivelul de încărcare a bateriei vehiculului.

Oprirea este normală: sistemul audio intră în modul economie de energie și se oprește pentru a evita descărcarea bateriei vehiculului.

► Porniți motorul pentru a crește nivelul de încărcare a bateriei.

Mesajul „Sistemul audio este supraîncălzit” se afișează pe ecran.

Pentru a proteja sistemul dacă temperatura ambiantă este prea mare, sistemul audio comută la un mod de protecție termică automată, în care volumul poate fi redus sau în care playerul CD este oprit.

► Opriți sistemul audio timp de câteva minute, pentru a-l lăsa să se răcească.

Radio

Există o diferență de calitate a sunetului între diferite surse audio (radio, CD, etc.).

Pentru o calitate de audiere optimă, setările audio (Volume, Bass, Treble, Ambience and Loudness) pot fi reglate în funcție de diferite surse audio, conducând la diferențe perceptibile la comutarea între surse (radio, CD etc.).

► Asigurați-vă că setările audio (Volume, Bass, Treble, Ambience și Loudness) sunt adecvate pentru sursele în curs de redare. Vă recomandăm să setați funcțiile de sunet (Bass, Treble, Balans față-spate și Balans

stânga-dreapta) în poziția din mijloc, cu ambianța muzicală setată la opțiunea „Niciuna”, corecția intensității sunetului setată la „Activ” în modul CD și „Inactiv” în modul Radio.

Posturile presetate nu funcționează (nu au sonor, se afișează 87,5 Mhz etc.).

Este selectată o bandă greșită.

► Apăsăți butonul BAND pentru a regăsi banda (FM, FM2, DAB, AM) în care sunt presetate posturile.

Se afișează TA (anunțuri din trafic), dar nu primesc nicio informație despre trafic.

Postul radio nu participă la rețeaua regională de informații din trafic.

► Treceți pe un post radio care difuzează informații despre trafic.

Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio memorate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).

Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio selectat sau nu există niciun emițător în zona geografică respectivă.

► Activați funcția RDS pentru a permite sistemului să verifice dacă există un emițător mai puternic în zona respectivă.

Mediul exterior (dealuri, clădiri, tuneluri, parcuri subterane etc.) poate bloca recepția, inclusiv în modul RDS.

Acesta este un fenomen normal și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printr-o spălătorie automată sau la intrarea într-o parcare subterană).

► Verificați antena la un dealer.

Sunetul se întrerupe timp de 1 sau 2 secunde în modul radio.

În timpul acestor întreruperi sistemul RDS caută o altă frecvență pentru a permite o mai bună recepție a postului.

► Opriți funcția RDS dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.

Media

Conexiunea Bluetooth este întreruptă.

Bateria dispozitivului periferic poate să fie insuficient încărcată.

► Încărcați bateria dispozitivului periferic.

Pe ecran este afișat mesajul „Eroare dispozitiv USB”.

Stick-ul USB nu a fost recunoscut sau poate fi corupt.

► Formatați stick-ul USB.

CD-ul este ejectat automat sau nu este redat.

CD-ul stă invers, nu poate fi citit, nu conține fișiere audio sau conține fișiere audio cu un format incompatibil cu sistemul audio.

CD-ul este protejat printr-un sistem antipiratare nerecunoscut de sistemul audio.

► Verificați dacă CD-ul este introdus în player cu partea corectă în sus.

► Verificați starea CD-ului: acesta nu poate fi redat dacă este prea deteriorat.

► În cazul unui CD inscripționat, verificați conținutul acestuia: citiți recomandările din secțiunea „AUDIO”.

Din cauza calității insuficiente, anumite CD-uri inscripționate nu vor fi redade de sistemul audio.

Calitatea sunetului CD-ului este slabă.

CD-ul este zgâriat sau de calitate slabă.

► Introduceți CD-uri de bună calitate și depozitați-le în condiții potrivite.

Reglajele audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt nepotrivite.

► Readuceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta ambianța.

Nu pot reda fișierele audio de pe smartphone prin portul USB.

Pe unele smartphone-uri trebuie aprobat accesul la muzică din sistemul audio.

► Activați manual profilul MTP pe smartphone (meniul de setări USB).

Telephone

Nu reușesc să-mi accesez căsuța vocală.

Puține telefoane sau operatori permit utilizarea acestei funcții.

► Apelați căsuța vocală, prin meniul de telefon, folosind numărul dat de operatorul de telefonie.

Nu reușesc să-mi accesez agenda de contacte.

► Verificați dacă telefonul este compatibil.

Nu ați acordat acces la contacte atunci când ați făcut asocierea telefonului.

► Acceptați sau confirmați accesarea contactelor de pe telefon prin sistemul vehiculului.

Nu pot continua conversația după ce intru în vehicul.

Este activat modul Handset.

► Deselectați modul Handset pentru a transfera apelul în vehicul.

Nu reușesc să-mi asociez telefonul prin Bluetooth.

Telefoanele (modelele, versiunile sistemului de operare) vin cu componente specifice ale procedurii de asociere. Unele telefoane nu sunt compatibile.

► Înainte de a începe procedura de asociere, eliminați asocierea telefonului din sistem și asocierea sistemului din telefon, pentru a vedea compatibilitatea telefoanelor.

PEUGEOT Connect Radio



Sistem audio multimedia – aplicații – telefon Bluetooth®

i Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiunea și configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu **vehiculul staționar** și cu contactul pus:

- asocierea smartphone-ului cu sistemul în modul Bluetooth;
- utilizarea smartphone-ului;
- conectarea la aplicațiile CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto (anumite

aplicații dezactivează afișajul cât timp vehiculul se deplasează);

- modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai în interiorul vehiculului.
Mesajul **Mod economie de energie** se afișează în momentul în care sistemul este pe cale să intre în modul respectiv.

i Codurile cu sursă deschisă ale sistemului sunt disponibile la următoarele adrese:
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași



Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.

Cu contactul tăiat, o apăsare activează sistemul. Măriți sau scădeți volumul folosind roțița sau butoanele „plus” sau „minus” (în funcție de echipare).

Utilizați butoanele de lângă sau de sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale din ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursă” sau „Meniu” dispuse în stânga ecranului tactil, pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Puteți să afișați în orice moment meniurile carusel, prin apăsarea scurtă cu trei degete pe ecran.

Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

Paginile cu mai multe file în partea de jos a ecranului pot fi parcurse fie apăsând direct pe fila paginii dorite, fie glisând paginile cu degetul la stânga sau la dreapta.

Apăsați zona gri pentru a reveni la nivelul anterior sau pentru a confirma.

Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior sau a confirma.



Ecranul tactil este de tip „capacitiv”.

Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (de exemplu, lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar.

Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran.

Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

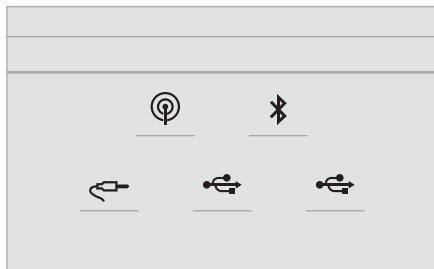
Unele informații sunt afișate în permanență în bara de sus a ecranului tactil:

- informațiile referitoare la starea de funcționare a aerului condiționat (în funcție de versiune) și acces direct la meniul corespunzător;
- informațiile referitoare la Radio Media și telefon;
- informațiile referitoare la confidențialitate;
- acces la setările ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Selectarea sursei audio (în funcție de echipare):

- posturi radio FM/DAB/AM (în funcție de echipare);

- telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth (streaming);
- stick de memorie USB;
- media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de echipare).



i Din meniul „Setari”, aveți posibilitatea să creați un profil pentru o persoană sau un grup de persoane cu interese comune și să configurați o gamă largă de setări (posturi radio memorate, setări audio, ambianțe etc.). Setările se aplică în mod automat.

i În condiții de temperaturi foarte ridicate, volumul ar putea fi limitat pentru a proteja sistemul. Sistemul poate intra în modul standby (cu ecranul și sunetul oprite) timp de 5 minute sau mai mult. Funcționarea se reia când temperatura din habitacul revine la valori normale.

Comenzi la volan

Comenzi la volan – Tip 1



Radio:

Selectarea postului de radio următor/ anterior presetat.
Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Media:

Selectarea piesei următoare/anterioare.
Selectarea elementului anterior/următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.



Radio:

Apăsare scurtă: afișarea listei de posturi de radio.

Apăsare lungă: actualizarea listei de posturi.

Media:

Apăsare scurtă: afișarea listei de foldere.

Apăsare lungă: afișarea opțiunilor de sortare disponibile.



Schimbarea sursei audio (radio; USB; AUX dacă este conectat un echipament; CD; streaming).



Confirmarea unei selecții.



Creșterea volumului.



Reducerea volumului.



Înteruperea / Reactivarea sonorului prin apăsarea simultană a butoanelor de mărire și de reducere a volumului.

Comenzi la volan – Tip 2



Comenzile vocale:

Această comandă este situată pe volan sau la capătul manetei de comandă a luminilor (în funcție de echipare).

Apăsare scurtă, comenzile vocale ale smartphone-ului, prin intermediul sistemului.



Creșterea volumului.



Reducerea volumului.

Înteruperea sunetului prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului (în funcție de echipare). Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.



Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.



Telefon (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

Apel în curs (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; Când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

Media (rotire): piesa anterioară/următoare, deplasare în listă.

Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.



Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

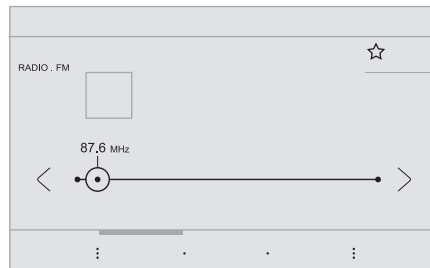
Meniuri

Aplicații



Acces la echipamentele configurabile.

Radio Media



Selectarea unei surse audio sau a unui post de radio.

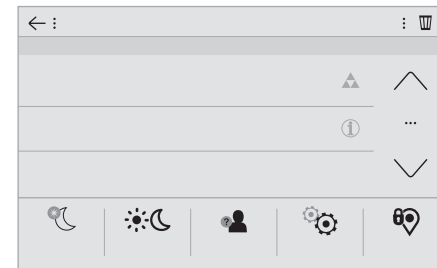
Telefon



Conectați un telefon mobil prin Bluetooth®.

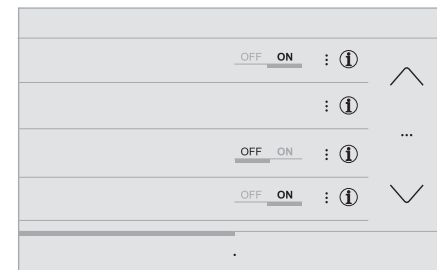
Rulați anumite aplicații pe un smartphone conectat prin MirrorLink™, CarPlay® sau Android Auto.

Setări



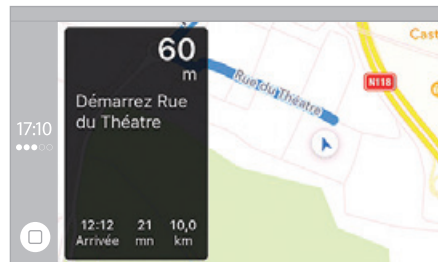
Configurați un profil personal și/sau configurați sunetul (balans, ambianță etc.) și afișajul (limbă, unități, dată, oră etc.).

Conduc



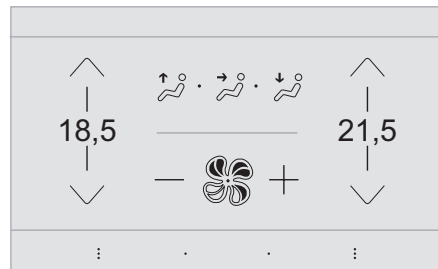
Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

Navigație



Configurați navigația și selectați destinația prin MirrorLink™, CarPlay® sau Android Auto.

Aer condiționat



Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer etc.

Aplicații

Vizualizarea fotografiilor

Introduceți un stick de memorie USB în portul USB.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul poate citi foldere și fișiere imagine în formatele: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp și .png.

Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală. Apăsați „**Fotografii**”.

Selectați un folder.

Selectați o imagine de vizualizat.

Apăsați acest buton pentru a afișa detaliile fotografiei.

Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior.

Gestionarea mesajelor

Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală. Apăsați „**SMS**”.

Selectați fila „**SMS**”.

Apăsați acest buton pentru a selecta setările de afișare a mesajelor.

Apăsați pe acest buton pentru a căuta și selecta un destinatar.

Selectați fila „**Mesaje rapide**”.

Apăsați acest buton pentru a selecta setările de afișare a mesajelor.

Apăsați acest buton pentru a scrie un mesaj nou.

Apăsați coșul de lângă mesajul selectat pentru a-l șterge.

Apăsați butonul din dreptul mesajului selectat pentru a afișa pagina secundară.

Apăsați acest buton pentru a modifica textul introdus.

Apăsați acest buton pentru a scrie un mesaj nou.

Apăsați butonul coș pentru a șterge mesajul.

Radio

Selectarea unui post

Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau

Deplasați glisorul în sus sau în jos pentru a căuta manual frecvențele.

Sau

Apăsați pe frecvență.



OK

Introduceți valorile de bandă FM și AM cu ajutorul tastaturii virtuale.

Apăsați „OK” pentru a confirma.



Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de producător, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealurile, clădirile, tunelurile, parcărilor subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acesta este un fenomen perfect normal în contextul transmisiei undelor radio și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Schimbarea benzii de frecvență



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Bandă**” pentru a schimba banda de frecvență.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Memorarea unui post de radio

Selectați un post radio sau o frecvență.



Apăsați scurt conturul de stea. Dacă steaua este hașurată, postul de radio a fost presetat deja.

Sau

Selectați un post radio sau o frecvență.

Apăsați „**Save**”.



Apăsați lung unul dintre butoane pentru a memora postul de radio.

Activare/Dezactivare RDS

Dacă este activat, RDS vă permite să ascultați în continuare același post de radio, prin căutarea automată a frecvenței alternative.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**RDS**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.



E posibil ca sistemul de urmărire a posturilor de radio RDS să nu fie disponibil pe întreg teritoriul țării, având în vedere că anumite posturi de radio nu au acoperire în toată țara. Astfel se explică pierderea recepției unui post în timpul unei călătorii.

Afișarea informațiilor text

Funcția „Radio Text” afișează informațiile transmise de postul de radio referitoare la post sau la melodia difuzată.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**INFO**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Ascultarea mesajelor TA

Funcția TA (Traffic Announcement – informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media redată la momentul respectiv este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa redată anterior.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**TA**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Setari audio



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Setari audio**”.



Selectați „**Ton**”, „**Repartitie**”, „**Sunet**”, „**Volum voce**”, sau „**Sonerii**” pentru a configura setările de sunet.



Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.



În fila „**Ton**”, setările de sunet **Ambianta**, **Joase**, **Medii**, și **Înalte** sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio. În fila „**Repartitie**”, setările **Toti pasagerii**, **Conducător** și **Numai în fața** sunt comune pentru toate sursele. În fila „**Sunet**”, activați sau dezactivați „**Volum corelat cu viteza**”, „**Intrare auxiliara**”, „**Sunete asociate cu tastatura**”.



Balansul/Distribuția (sau spațializarea pentru sistemul Arkamsys®) utilizează procesarea audio pentru a ajusta calitatea sunetului în funcție de numărul de pasageri aflați în vehicul.



Audio la bord: Aramsys Sound Staging® optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radioul digital terestru

Radioul digital oferă o calitate mai bună a sunetului.

Diferitele sisteme „multiplex/ansambluri” vă oferă o gamă de posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Bandă**” pentru a selecta „**Banda DAB**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

FM-DAB

„DAB” nu acoperă 100 % din teritoriu.

Dacă semnalul radio digital este slab, „FM-DAB” vă permite să ascultați același post, prin comutarea automată la postul radio analogic „FM” corespondent (dacă acesta există).



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/Dezactivați „**FM-DAB**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.



Dacă „FM-DAB” este activată, e posibil să existe un decalaj de câteva secunde până când sistemul comută la radioul analog „FM”, iar în unele cazuri, se poate produce o modificare a volumului sonor. De îndată ce calitatea semnalului digital redevine corespunzătoare, sistemul revine automat la „DAB”.



Dacă postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” sau dacă funcția „FM-DAB” nu este activată, sunetul se întrerupe cât timp calitatea semnalului digital este necorespunzătoare.

Media

Portul USB



Introduceți stick-ul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat).



Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între

câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare se actualizează la fiecare punere în contact și la fiecare conectare a unui stick de memorie USB. Sistemul audio memorează listele, ceea ce înseamnă că acestea se vor încărca mai rapid dacă nu au fost modificate.

Priza auxiliară (AUX) Jack

În funcție de echipare



Conectați dispozitivul mobil (MP3 player etc.) la priza jack auxiliară, utilizând un cablu audio (nefurnizat).

Această sursă nu este disponibilă decât dacă a fost bifată opțiunea „Intrare auxiliara” în setările audio.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Comenzile sunt gestionate din dispozitivul mobil.

Selectarea sursei



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**SURSE**”

Selectați sursa.

BluetoothStreaming®

Streaming permite ascultarea fluxului audio de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon.

Comenzile se operează de pe dispozitivul mobil sau prin intermediul butoanelor virtuale ale sistemului.



Odată conectat în modul „Streaming”, telefonul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (se cumpără separat).

Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.



Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist/album/gen/listă de redare/cărți audio/podcast-uri). De asemenea, puteți utiliza clasificarea structurată ca bibliotecă. Clasificarea utilizată implicit este cea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în meniu până la primul nivel, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Este posibil ca versiunea de software a sistemului audio să nu fie compatibilă cu generația playerului Apple®.

Informații și recomandări

Sistemul este compatibil cu dispozitivele de stocare USB, dispozitivele BlackBerry® și dispozitivele Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptorului nu este furnizat. Dispozitivele sunt gestionate cu ajutorul comenzilor sistemului audio.

Alte dispozitive care nu sunt recunoscute la conectare trebuie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jack (nefurnizat) sau prin streaming Bluetooth, dacă sunt compatibile.



Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wav”, „.wma”, „.aac”, „.ogg” și „.mp3” cu rate de transfer cuprinse între 32 Kbps și 320 Kbps.

De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de transfer variabilă). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Toate fișierele „.wma” trebuie să respecte standardul WMA 9.

Ratele de eșantionare acceptate sunt 11, 22, 44 și 48 KHz.

Pentru a evita problemele de citire și afișare, vă recomandăm să alegeți denumiri de fișiere mai scurte de 20 de caractere care nu conțin caractere speciale (de ex., " ? . ; ù).

Utilizați doar stick-uri de memorie USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Vă recomandăm să utilizați cablul USB original al dispozitivului mobil.

Telefon

Conectori USB

În funcție de echipare, consultați secțiunea „Ergonomie și confort” pentru mai multe informații privind mufele USB compatibile cu aplicațiile **CarPlay**®, **MirrorLink**™ sau **Android Auto**.

i Sincronizarea smartphone-ului le permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto de pe smartphone. Pentru tehnologia CarPlay®, trebuie activată în prealabil funcția CarPlay® de pe smartphone.

Pentru ca procesul de comunicare între smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat în permanență.

Având în vedere că principiile și normele sunt în permanentă evoluție, **se recomandă actualizarea sistemului de operare al smartphone-ului, precum și a datei și orei smartphone-ului și sistemului.**

Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

Conectare smartphone MirrorLink™

i Funcția „MirrorLink™” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

Telefon neconectat prin Bluetooth®



Când conectați un smartphone la sistem, vă recomandăm să activați Bluetooth® pe smartphone.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați **„MirrorLink™”** pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția **„MirrorLink™”**.



În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

Telefon conectat prin Bluetooth®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„MirrorLink™”** pentru a lansa aplicația în sistem.

După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone, care sunt compatibile cu tehnologia MirrorLink™.

Pe marginea afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor virtuale amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

i E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Conectarea unui smartphone CarPlay®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați **Telefon** pentru a afișa interfața CarPlay®.

Sau



Dacă smartphone-ul este conectat deja prin Bluetooth®.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„CarPlay”** pentru a afișa interfața CarPlay®.



La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.



Când cablul USB este deconectat și contactul este scos și pus din nou, sistemul nu va comuta automat în modul Radio Media; sursa trebuie schimbată manual.



Navigația CarPlay® poate fi accesată în orice moment apăsând butonul

Navigation al sistemului.

Conectare smartphone Android Auto



Descărcați aplicația Android Auto pe smartphone.



Funcția „Android Auto” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

Telefon neconectat prin Bluetooth®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați **„Android Auto”** pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, e posibil să fie necesar să activați funcția **„Android Auto”**.



În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.



Când conectați un smartphone la sistem, vă recomandăm să activați Bluetooth® pe smartphone.

Telefon conectat prin Bluetooth®



Din sistem, apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„TEL”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„Android Auto”** pentru a lansa aplicația în sistem.

Pe marginea afișajului Android Auto se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor tactile amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.



E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Asociere cu un telefon Bluetooth®



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați ghidul de utilizare a telefonului și furnizorul de servicii pentru a afla serviciile disponibile.



Funcția Bluetooth trebuie să fie activată, iar telefonul trebuie configurat ca „Vizibil pentru toți” (în setările telefonului).

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.



Dacă procedura de asociere eșuează, vă recomandăm să dezactivați și apoi să reactivați funcția Bluetooth de pe telefon.

Procedura efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

Procedură efectuată cu sistemul



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „**Cautare Bluetooth**”.

Se afișează lista telefoanelor detectate.



Selectați din listă numele telefonului ales.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

– „**Telefon**” (set hands-free, numai pentru telefon),

– „**Streaming**” (streaming: citire wireless a fișierelor audio din smartphone),

– „**Date internet mobil**”.



Selectați unul sau mai multe profiluri.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

În funcție de tipul de telefon, e posibil să vi se solicite să acceptați transferul contactelor și al mesajelor.



Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon.

În mod implicit, se pot conecta toate cele trei profiluri.



Profilurile compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a producătorului.

Reconectarea automată

La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după punerea contactului, asocierea se reface în mod automat (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**TEL**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați butonul „**Detalii**” corespunzător dispozitivului asociat.



Selectați unul sau mai multe profiluri.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Gestionarea telefoanelor asociate

Această funcție vă permite să conectați și să deconectați un dispozitiv, respectiv să eliminați o asociere.



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**TEL**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați pe denumirea telefonului selectat din listă pentru a-l deconecta.

Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergerea unui telefon



Selectați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru a afișa un coș lângă telefonul ales.



Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primire apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.



Apăsați scurt butonul **TEL** de la volan pentru a răspunde la apel.



Și Apăsați lung



butonul **TEL** de la volan pentru a respinge apelul.

Sau

 Apăsați „Închidere”.

Efectuare apel

 Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului.
Parcarea vehiculului.
Efectuați apelul utilizând comenzile de la volan.

Apelarea unui număr nou

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
-  Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.
-  Apăsați „**Apelare**” pentru a iniția apelul.

Apelarea unui contact

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
-  Sau apăsați și mențineți apăsat
-  butonul **TEL** de pe volan.

Apăsați „**Contacte**”.
Selectați contactul dorit din lista afișată.

 Apăsați „**Apelare**”.

Apelarea unui număr format recent

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Sau
-  Apăsați și mențineți apăsat
-  butonul de pe volan.

Apăsați „**Lista de apeluri**”.
Selectați contactul dorit din lista afișată.

 Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; parcați vehiculul ca măsură de siguranță.

Setarea soneriei

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați „**Volum sonerie**” pentru a afișa bara de volum.
-  Apăsați săgețile sau deplasați cursorul pentru a seta volumul soneriei.

Setări

Configurarea profilurilor

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați „**Profiluri**”.

Selectați „**Profil 1**”, „**Profil 2**”, „**Profil 3**” sau „**Profil comun**”.

 Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.

 Apăsați „**OK**” pentru a salva.

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

 Apăsați acest buton pentru a activa profilul.

 Apăsați din nou săgeata înapoi pentru a confirma.

 Apăsați acest buton pentru a reseta profilul selectat.

Reglarea luminozității

 Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați **Luminozitate**.

 Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord (în funcție de versiune).

 Apăsați zona gri pentru a confirma.

Modificarea setărilor de sistem

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați **„Configurare sistem”**.

Selecționați fila **„Unitati de masura”** pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Apăsați **„Parametri din uzina”** pentru a reveni la setările inițiale.

 Readucerea sistemului la setările din fabrică activează limba engleză în mod implicit (în funcție de versiune).

Selecționați fila **„Info. sistem”** pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem. Apăsați fila **„Confidențialitate”**, sau

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați butonul **„Confidențialitate”** pentru a activa sau dezactiva modul de confidențialitate a datelor cu caracter personal.
-  Activați sau dezactivați:

- „Fără partajare (date, poziția vehiculului)”.
- „Se partajează numai date”
- „Se partajează date și poziția vehiculului”

-  Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.
-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați **„Configurare ecran”**.

Apăsați **„Luminozitate”**.

 Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord (în funcție de versiune).

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Apăsați **„Animatie”**.

-  Activați sau dezactivați: **„Derulare automata text”**.
-  Selecționați **„Tranzitii animate”**.

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Selectarea limbii

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selecționați **„Limba”** pentru a schimba limba.
-  Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Setarea orei

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Apăsați **„Data si ora”**.

Selecționați **„Ora:”**.

 Apăsați acest buton pentru a seta ora cu ajutorul tastaturii virtuale.

 Apăsați **„OK”** pentru a salva ora.

-  Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.
-  Selecționați formatul de afișare a orei (12 h/24 h).
-  Activați sau dezactivați ora de vară (+1 oră).
-  Activați sau dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (GMT).
-  Apăsați săgeata înapoi pentru a salva setările.

 E posibil ca sistemul să nu opereze trecerea de la ora de iarnă la cea de vară în mod automat (în funcție de țară).

Setarea datei

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „Data si ora”.



Selectați „Data”.



Apăsați acest buton pentru a seta data.



Apăsați săgeata înapoi pentru a salva data.



Selectați formatul de afișare a datei.



Apăsați din nou săgeata înapoi pentru a confirma.



Setarea datei și orei poate fi efectuată doar dacă „Sincronizare GPS” este dezactivată.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul dvs.

Radio

Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio memorate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).

Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio selectat sau nu există niciun emițător în zona geografică respectivă.

► Activați funcția „RDS” în bara de sus, pentru a permite sistemului să verifice dacă există

un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.

Mediul înconjurător (dealurile, clădirile, tunelurile, parcurile subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.

Acesta este un fenomen normal și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Antena lipsește sau a fost deteriorată (de exemplu, ca urmare a unei treceri printr-o spălătorie auto sau a intrării într-o parcare subterană).

► Verificați antena la un dealer.

Nu regălesc anumite posturi de radio în lista celor recepționate.

Denumirea postului de radio se schimbă. Postul nu mai este recepționat sau denumirea acestuia a fost schimbată în listă.

► Apăsați săgeata rotundă din fila „Listă” în pagina „Radio”.

Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.

► Apăsați săgeata rotundă din fila „Listă” în pagina „Radio”.

Media

Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2 - 3 minute).

Unele fișiere furnizate cu stick-ul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).

► Ștergeți fișierele furnizate cu stick-ul de memorie și limitați numărul de foldere secundare din structura de fișiere.

Anumite caractere din informațiile despre fișierele media redate nu sunt afișate corect.

Sistemul audio nu poate procesa anumite tipuri de caractere.

► Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.

Redarea fișierelor în modul streaming nu începe.

Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.

► Începeți redarea de pe dispozitiv.

Titlurile pieselor și timpii de redare nu se afișează pe ecranul de streaming audio.

Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.

Telefon

Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.

Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.

► Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.

► Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.

Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.

► Verificați compatibilitatea telefonului pe site-ul web al producătorului (servicii).

Android Auto și CarPlay nu funcționează.

E posibil ca funcțiile Android Auto și CarPlay să nu se activeze în cazul în care cablurile USB sunt de calitate slabă.

► Folosiți cabluri USB originale pentru a asigura compatibilitatea.

Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.

Volumul sunetului depinde atât de sistem, cât și de telefon.

► Măriți volumul sistemului audio la maximum dacă este necesar și măriți volumul telefonului dacă este necesar.

Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.

► Reduceți zgomotul ambiental (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți etc.).

Contactele nu sunt prezentate în ordine alfabetică.

Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.

► Modificați setările de afișare a agendei telefonului.

Setari

Când setările de înalte și joase sunt modificate, ambianța este deselectedă.

Când ambianța este modificată, setările de înalte și joase se resetează.

Selectarea ambianței influențează setările de înalte și joase și vice versa.

► Modificați setările de înalte și joase sau cele de ambianță pentru a obține ambianța muzicală dorită.

Când sunt modificate setările de balans, distribuția este deselectedă.

Când setarea de distribuție este modificată, setările de balans sunt deselectede.

Selectarea unei setări de distribuție influențează setările de balans și vice versa.

► Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.

Există o diferență în ceea ce privește calitatea sunetului între diferitele surse audio.

Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările de sunet pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.

► Asigurați-vă că setările de sunet corespund surselor de redare. Reglați funcțiile de sunet în poziția din mijloc.

Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.

Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei.

Întreruperea este normală: sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.

► Porniți motorul pentru a spori capacitatea de încărcare a bateriei.

PEUGEOT Connect Nav



Navigație prin satelit GPS – aplicații – Sistem audio multimedia – telefon Bluetooth®

i Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiunea și configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu **vehiculul staționar** și cu contactul pus:

- asocierea smartphone-ului cu sistemul în modul Bluetooth;
- utilizarea smartphone-ului;
- conectarea la aplicațiile CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto (anumite

aplicații dezactivează afișajul cât timp vehiculul se deplasează);

- vizionarea unui videoclip (videoclipul se oprește în momentul în care vehiculul se pune din nou în mișcare);
- modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai în interiorul vehiculului.

Mesajul **Mod economie de energie** se afișează în momentul în care sistemul este pe cale să intre în modul respectiv.

i Actualizările de sistem și hartă pot fi descărcate de pe site-ul producătorului.

Procedura de actualizare este disponibilă și pe site-ul web.

i Codurile cu sursă deschisă ale sistemului sunt disponibile la următoarele adrese:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași



Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.

Cu contactul tăiat, o apăsare activează sistemul.

Măriți sau scădeți volumul folosind roțița sau butoanele „plus” sau „minus” (în funcție de echipare).

Utilizați butoanele de meniu amplasate lângă sau sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale de pe ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursă” sau „Meniu” pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil. Afișați în orice moment meniurile carusel, apăsând scurt pe ecran, folosind trei degete. Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior.

Apăsați „OK” pentru a confirma.

! Ecranul tactil este de tip „capacitiv”.

Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (de exemplu, lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar. Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

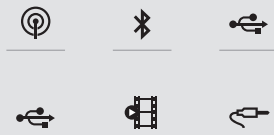
Unele informații sunt afișate în permanență în barele laterale sau în bara de sus a ecranului tactil (în funcție de echipare):

- informațiile referitoare la starea de funcționare a sistemului de aer condiționat (în funcție de versiune) și acces direct la meniul corespunzător;

- acces direct la opțiunea de selectare a sursei audio pentru a vizualiza lista posturilor de radio (sau lista titlurilor, în funcție de sursă);
- acces la „Notificări” de mesaje, e-mailuri, actualizări de hărți și, în funcție de servicii, la notificările de navigație;
- acces la setările ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Selectarea sursei audio (în funcție de echipare):

- posturi radio FM/DAB/AM (în funcție de echipare);
- telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth (streaming);
- stick de memorie USB;
- media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de echipare);
- video (în funcție de echipare).



I Din meniul „Setări”, aveți posibilitatea să creați un profil pentru o persoană sau un grup de persoane cu interese comune și să configurați o gamă largă de setări (posturi radio memorate, setări audio, istoric al

navigării, contacte favorite etc.). Setările se aplică în mod automat.

I În condiții de temperaturi foarte ridicate, volumul ar putea fi limitat pentru a proteja sistemul. Sistemul poate intra în modul standby (cu ecranul și sunetul oprite) timp de 5 minute sau mai mult. Funcționarea se reia când temperatura din habitacul revine la valori normale.

Comenzi la volan



Comenzi vocale:

Această comandă este situată pe volan sau la capătul manetei de comandă a semnalizatoarelor (în funcție de echipare). Apăsare scurtă: comanda vocală a sistemului. Apăsare lungă: comandă vocală pentru smartphone sau CarPlay®, MirrorLink™ (disponibilitate în funcție de țară), Android Auto prin intermediul sistemului.



Creșterea volumului.



Reducerea volumului.

Întreruperea sunetului prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului (în funcție de echipare). Restabilirea sunetului prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.



Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.



Telefon (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

Apel în curs (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; atunci când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

Media (rotire): piesa anterioară/următoare, deplasare în listă.

Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.



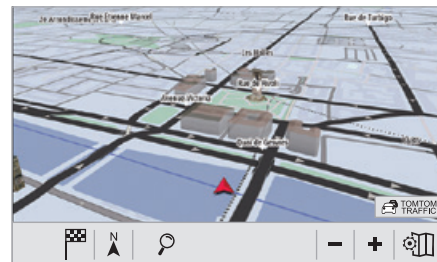
Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

Meniuri

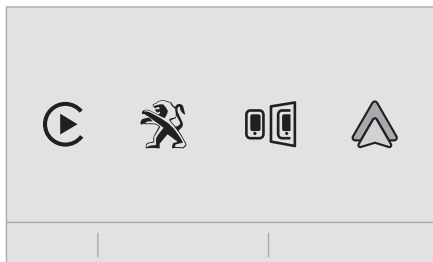
Navigație conectată



 Introduceți setările de navigație și alegeți o destinație.

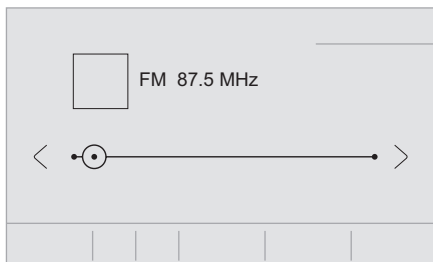
Utilizați servicii în timp real, în funcție de echipare.

Aplicații



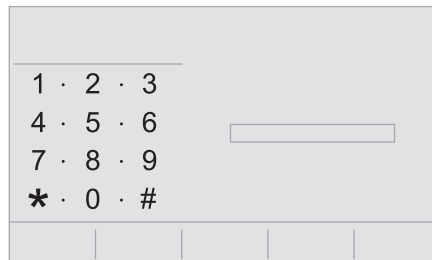
 Rulați anumite aplicații pe un smartphone conectat prin CarPlay®, MirrorLink™ (disponibil în anumite țări) sau Android Auto. Verificați starea Bluetooth® și conexiunile Wi-Fi.

Radio Media



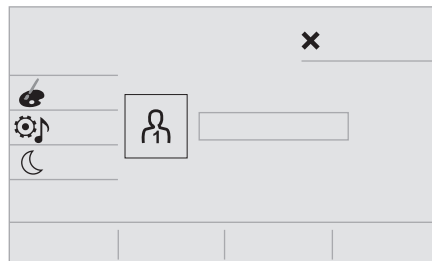
 Selectați o sursă audio, un post de radio sau afișați fotografii.

Telefon



 Conectați un telefon prin Bluetooth®, citiți mesaje, e-mailuri și trimiteți mesaje rapide.

Setări



 Configurați un profil personal și/sau configurați sunetul (balans, ambianță etc.) și afișajul (limbă, unități, dată, oră etc.).

Vehicul



 Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

Aer condiționat



 Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer etc.

Comenzile vocale

Comenzile de pe volan



Comenzi vocale:

Comenzile vocale pot fi inițiate de pe orice pagină a ecranului după o scurtă apăsare a butonului „Comenzi vocale” de pe volan sau de pe maneta de comandă a semnalizatoarelor (în funcție de echipare) câtă vreme nu este în desfășurare un apel telefonic.



Pentru a asigura recunoașterea comenzilor vocale de către sistem, respectați următoarele recomandări:

- **vorbiți natural, pe un ton cât mai firesc, fără a silabisi cuvintele sau a ridica tonul.**
- roștiți întotdeauna comanda după ce auziți un „bip” (semnal sonor),
- pentru rezultate mai bune, se recomandă să închideți geamurile și trapa, astfel încât să evitați interferențele externe (în funcție de versiune).
- înainte de a rosti o comandă vocală, rugați-i pe pasagerii din mașină să nu vorbească.

Primii pași



Exemplu de „comandă vocală” pentru navigație:

„Navigate to address 11 regent street, London (Navighează la adresa Calea București, 11, Ploiești)”

Exemplu de „comandă vocală” pentru radio și media:

„Play artist Madonna (Redare artist Madonna)”

Exemplu de „comandă vocală” pentru telefon:

„Call David Miller (Apelează Apelare Tudor Ciulei)”



Comenzile vocale, cu 17 limbi disponibile (arabă, braziliană, cehă, daneză, olandeză, engleză, persană, franceză, germană, italiană, norvegiană, poloneză, portugheză, rusă, spaniolă, suedeză, turcă) sunt efectuate folosind limba selectată anterior și setată în sistem.

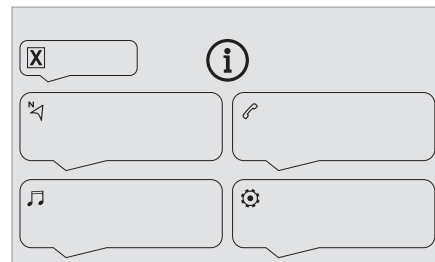
Pentru unele comenzi vocale sunt disponibile sinonime.

Exemplu: Indicații la/Navigație la/Acces la/... În limba arabă nu sunt disponibile comenzile vocale: „Navigare la adresa” și „Afișare puncte de interes din oraș”.

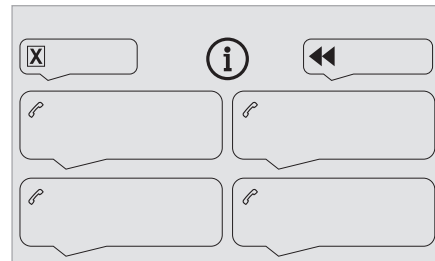
Informații - utilizarea sistemului



Când comenzile vocale sunt activate, prin apăsarea scurtă a butonului, sunt afișate pe ecranul tactil mesajele de asistență grupate în diverse meniuri și este activată interacțiunea vocală cu sistemul.



Când selectați un meniu, sunt disponibile o serie de comenzi.



Press the Push To Talk button and tell me what you'd like after the tone. Remember you can interrupt me at any time by pressing this button. If you press it again while I'm waiting for you to speak, it'll end the conversation. If you need to start over, say "cancel". If you want to undo something, say "undo". And to get information and tips at any time, just say "help". If you ask to me do something and there's some information missing that I need, I'll give you some examples or take you through it step by

step. There's more information available in "novice" mode. You can set the dialogue mode to "expert" when you feel comfortable. (Apăsați butonul „Apasă pentru a vorbi” și spuneți-mi ce doriți după semnalul sonor. Nu uitați că mă puteți întrerupe în orice moment, apăsând pe acest buton. Dacă apăsați din nou butonul în timp ce aștept să vorbiți, voi încheia conversația. Dacă doriți să începeți din nou, spuneți „revocare”. Dacă doriți să anulați ceva, spuneți „anulare”. Pentru a primi informații și sfaturi în orice moment, spuneți „asistență”. Dacă îmi solicitați o comandă și eu am nevoie de mai multe informații, vă voi furniza exemple sau vă voi ghida pas cu pas. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați modul „începător”. În momentul în care vă simțiți mai familiarizat, puteți configura modul de dialog în starea „expert”.)

Comenzile vocale globale



Comenzi vocale

Set dialogue mode as novice - expert (Setează modul de dialog la începător– expert)

Select user 1 / Select profile John (Selectează utilizator 1 / Selectează profilul Adrian)

Increase temperature (Crește temperatura)

Decrease temperature (Scade temperatura)



Mesaje de asistență

"There are lots of topics I can help you with. You can say: "help with phone", "help with navigation", "help with media" or "help with radio". For an overview on how to use voice controls, you can say "help with voice controls". " (Sunt foarte multe aspecte în care vă pot ajuta. Puteți spune: „asistență cu telefonul”, „asistență la navigare”, „asistență media” sau „asistență radio”. Pentru o prezentare generală a modalităților de utilizare a comenzilor vocale, puteți spune „asistență pentru controlul vocal”). Say "yes" if I got that right. Otherwise, say "no" and we'll start that again. (Răspundeți cu „da” dacă am înțeles corect. În caz contrar, spuneți „nu” și o luăm de la început.)

Comenzi vocale pentru „navigație”



Comenzi vocale

Navigate home (Navighează acasă)

Navigate to work (Navighează la serviciu)

Navigate to preferred address, Tennis club

(Navighează la adresa preferată, Clubul Dinamo)

Navigate to contact, John Miller (Navighează la contact Tudor Ciulei)

Navigate to address 11 regent street, London

(Navighează la adresa Calea București, 11, Ploiești)



Mesaje de asistență

To plan a route, say "navigate to" followed by the address, the contact name or an intersection. For example, "navigate to address 11 Regent Street, London", "navigate to contact, John Miller", or "navigate to intersection of Regent Street, London". You can specify if it's a preferred address, or a Point of Interest. For example, say "navigate to preferred address, Tennis club", or "navigate to POI Heathrow Airport in London". Or, you can just say, "navigate home". To see Points of Interest on a map, you can say things like "show POI hotels in Banbury". For more information say "help with points of interest" or "help with route guidance". (Pentru a planifica un traseu, spuneți „navighează la” și adăugați adresa, numele contactului sau o intersecție. De exemplu, „navighează la adresa Calea București, 11, Ploiești”, „navighează la contact, Tudor Ciulei” sau „navighează la intersecția căii București, Ploiești”. Puteți specifica dacă este o destinație preferată sau un punct de interes. De exemplu, „navighează la adresa preferată, Clubul Dinamo” sau „navighează la punctul de interes Aeroportul Băneasa din București”. De asemenea, puteți spune simplu „navighează acasă”. Pentru a vedea puncte de interes pe hartă, puteți spune „afișează puncte de interes hoteluri în Deva”. Dacă doriți mai multe informații, puteți spune „asistență pentru indicații”).

To choose a destination, say something like "navigate to line three" or "select line two". If you can't find the destination but the street's right,

say for example "select the street in line three". To move around a displayed list, you can say "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action.

(Pentru a alege o destinație, spuneți „navighează la rândul trei” sau „selectează rândul doi”. Dacă nu găsiți destinația, dar strada este corectă, spuneți „selectează strada din rândul trei”.

Pentru a parcurge lista de pe ecran, puteți spune „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

Tell me the remaining distance (Indică-mi distanța rămasă)

Tell me the remaining time (Indică-mi timpul rămas)

Tell me the arrival time (Indică-mi ora sosirii)

Stop route guidance (Oprește indicațiile rutiere)



Mesaje de asistență

You can say "stop" or "resume route guidance". To get information about your current route, you can say "tell me the remaining time", "remaining distance" or "arrival time". To learn more commands, try saying "help with navigation". (Puteți spune „stop” sau „reia indicațiile de orientare”. Pentru a primi informații despre traseul actual, puteți spune „indică-mi timpul

rămas”, „distanța rămasă” sau „ora sosirii”. Pentru a învăța mai multe comenzi, spuneți „asistență pentru navigație”.)



Comenzi vocale

Show POI "hotel" at the destination (Afișează punctul de interes hotel la destinație)

Show nearby POI petrol station (Afișează punct de interes din apropiere benzinărie)

Navigate to POI Heathrow Airport in London (Navighează la punctul de interes Aeroport Băneasa, București)

Navigate to POI petrol station along the route (Navighează la punctul de interes benzinărie de pe traseu)



Mesaje de asistență

To see points of interest on a map, you can say things like "show hotels in Banbury", "show nearby parking", "show hotel at the destination" or "show petrol station along the route". If you prefer to navigate directly to a point of interest, you can say "navigate to nearby petrol station".

If you feel you are not being well understood, try to say the word "POI" in front of the point of interest. For example say "navigate to POI restaurant at the destination". (Pentru a vedea puncte de interes pe hartă, puteți spune „afișează hotelurile din Deva”, „afișează parcarile din apropiere”, „afișează hotelurile de la destinație” sau „afișează benzinăriile de pe traseu”. Dacă preferați să navigați direct la un punct de interes, puteți spune „navighează la benzinărie

din apropiere”. Dacă vi se pare că sistemul nu a înțeles corect comanda, adăugați „punct de interes” înainte de identificarea punctului de interes. De exemplu, spuneți „navighează la punctul de interes restaurant la destinație”). To choose a POI, say something like "select line 2". If you've searched for a Point of Interest and don't see the one you're after, you can filter further by saying something like "select POI in line 2", or "select the city in line 3". You can also scroll through the list by saying "next page" or "previous page". (Pentru a alege un punct de interes, spuneți „selectează rândul doi”. Dacă ați căutat un punct de interes și acesta nu apare pe ecran, puteți filtra mai departe, spunând „selectează punctul de interes de pe rândul doi” sau „selectează orașul de pe rândul trei”. De asemenea, puteți parcurge lista spunând „pagina următoare” sau „pagina anterioară”).

i În funcție de țară, roștiți detaliile legate de destinație (adresa) în limba configurată în sistem.

Comenzi vocale pentru „Radio Media”



Comenzi vocale

Turn on source radio - Streaming Bluetooth - ... (Pornește sursă radio – Streaming Bluetooth – ...)



Mesaje de asistență

You can select an audio source by saying "turn on source" followed by the device name. For example, "turn on source, Streaming Bluetooth", or "turn on source, radio". Use the command "play" to specify the type of music you'd like to hear. You can choose between "song", "artist", or "album". Just say something like "play artist, Madonna", "play song, Hey Jude", or "play album, Thriller". (Pentru a selecta o sursă audio, spuneți „pornire sursă” și denumirea dispozitivului. De exemplu, „pornire sursă, Streaming Bluetooth” sau „pornire sursă, radio”. Utilizați comanda „redare” pentru a selecta tipul de muzică pe care ați dori să îl ascultați. Puteți alege în funcție de „melodie”, „album” sau „artist”. De exemplu, puteți spune: „redare artist Madonna”, „redare melodie Hey Jude” sau „redare album Thriller”.)



Comenzi vocale

Tune to channel BBC Radio 2 (Selectează postul BBC Radio 2)

Tune to 98.5 FM (Selectează postul 98,5 FM)

Tune to preset number five (Selectează postul presetat numărul cinci)



Mesaje de asistență

You can pick a radio station by saying "tune to" and the station name or frequency. For example "tune to channel Talksport" or "tune to 98.5 FM". To listen to a preset radio station, say for

example "tune to preset number five". (Puteți alege un post de radio spunând „selectează postul” urmat de numele postului de radio, sau de frecvență. De exemplu, puteți spune: „selectează postul ProFM” sau „selectează postul 98,5 FM”. Pentru a asculta un post de radio presetat, spuneți de exemplu: „selectează postul presetat numărul cinci”.)



Comenzi vocale

What's playing? (Ce se redă?)



Mesaje de asistență

To choose what you'd like to play, start by saying "play" and then the item. For example, say "play song Hey Jude", "play line 3" or "select line 2". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Pentru a alege ce doriți să redați, spuneți „redare” și continuați cu articolul. De exemplu, spuneți „redare melodie Hey Jude”, „redare rândul trei” sau „selectare rândul doi”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

Play song Hey Jude (Redare melodie Hey Jude)

Play artist Madonna (Redare artist Madonna)

Play album Thriller (Redare album Thriller)



Mesaje de asistență

I'm not sure what you'd like to play. Please say "play" and then a song title, an album title, or an artist name. For example, say "play song Hey Jude", "play artist Madonna" or "play album Thriller". To select a line number from the display, say "select line two". To move around a displayed list, you can say "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Nu știu sigur ce vreau să ascult. Spuneți „redare”, apoi titlul melodiei, titlul albumului sau numele artistului. De exemplu, spuneți „redare melodie Hey Jude”, „redare artist Madonna” sau „redare album Thriller”. Pentru a selecta un număr de rând de pe ecran, spuneți „selectează rândul doi”. Pentru a parcurge lista de pe ecran, puteți spune „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzile vocale media sunt disponibile doar pentru varianta cu conexiune USB.

Comenzi vocale pentru „telefon”



Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.



Comenzi vocale

Call David Miller (Apelează Apelare Tudor Ciulei)*

Call voicemail (Apelează mesageria vocală)*

Display calls (Afișează apeluri)*



Mesaje de asistență

To make a phone call, say "call" followed by the contact name, for example: "Call David Miller". You can also include the phone type, for example: "Call David Miller at home". To make a call by number, say "dial" followed by the phone number, for example, "Dial 107776 835 417". You can check your voicemail by saying "call voicemail". To send a text, say "send quick message to", followed by the contact, and then the name of the quick message you'd like to send. For example, "send quick message to David Miller, I'll be late". To display the list of calls, say "display calls". For more information on SMS, you can say "help with texting". (Pentru a efectua un apel telefonic, spuneți „apelare” urmat de numele contactului; de exemplu: „apelare Tudor Ciulei”. De asemenea, puteți include adresa numărului de telefon; de exemplu: „apelare Tudor Ciulei la domiciliu”. Pentru a efectua un apel telefonic după număr, spuneți „formează” urmat de numărul de telefon; de exemplu: „formează 0267 419999”. Vă puteți

verifica mesageria vocală spunând „apelare mesagerie vocală”. Pentru a trimite un mesaj text, spuneți „trimite mesaj rapid către” urmat de numele contactului și de mesajul rapid pe care doriți să-l trimiteți. De exemplu: „trimite mesaj rapid către Tudor Ciulei, Ajung târziu”. Pentru a afișa lista apelurilor, spuneți „afișare apeluri”. Pentru mai multe informații despre SMS, spuneți „asistență la redactarea mesajelor text”.)

To choose a contact, say something like "select line three". To move around the list say "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Pentru a alege un contact, spuneți „selectează rândul trei”. Pentru a parcurge lista, spuneți „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți anula ultima acțiune și puteți să o luați de la început cu comanda „anulare” sau spuneți „revocare” pentru a revoca acțiunea curentă.)

Comenzile vocale pentru „mesaje text”

i Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.

i Funcția de comenzi vocale pentru „mesaje text” vă permite să dictați și să trimiteți un SMS.

Dictați textul rar, făcând o scurtă pauză după fiecare cuvânt.

După ce ați terminat, sistemul de comenzi vocale va genera în mod automat un SMS.



Comenzi vocale

Send quick message to Bill Carter, I'll be late (Trimite mesaj rapid către Emil Toderici, Ajung târziu)



Mesaje de asistență

From the list of quick messages, say the name of the one you'd like to send. To move around the list you can say "go to start", "go to end", "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Din lista de mesaje rapide, spuneți numele mesajului pe care doriți să-l trimiteți. Pentru a derula lista, puteți să spuneți „salt la început”, „salt la sfârșit”, „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.

Send SMS to John Miller, I'm just arriving
(Trimite SMS către Emil Toderici, Tocmai am ajuns)

Send SMS to David Miller at the office, don't wait for me (Trimite SMS către Tudor Ciulei la birou, Nu mă aștepta)



Mesaje de asistență

Please say "call" or "send quick message to", and then select a line from the list. To move around a list shown on the display, you can say "go to start", "go to end", "next page" or "previous page". You can undo your last action and start over by saying "undo", or say "cancel" to cancel the current action. (Spuneți „apelare” sau „trimite mesaj rapid către” și apoi selectați un rând din listă. Pentru a derula lista de pe afișaj, spuneți „salt la început”, „salt la sfârșit”, „pagina următoare” sau „pagina anterioară”. Puteți să anulați ultima acțiune și să începeți din nou cu comanda „anulare” sau puteți să spuneți „revocare” pentru a anula acțiunea curentă.)



Comenzi vocale

Listen to most recent message (Redă cel mai nou mesaj)*



Mesaje de asistență

To hear your last message, you can say "listen to most recent message". When you want to send

a text, there's a set of quick messages ready for you to use. Just use the quick message name and say something like "send quick message to Bill Carter, I'll be late". Check the phone menu for the names of the supported messages.

(Pentru a asculta ultimul mesaj, spuneți „redă cel mai nou mesaj”. Pentru a transmite un mesaj, puteți utiliza mesajele rapide presetate. Trebuie să utilizați tipul mesajului rapid. De exemplu: „trimite mesaj rapid către Emil Toderici, Ajung târziu”. Verificați meniul telefonului pentru a vedea numele mesajelor acceptate.)



Sistemul trimite numai „Mesajele rapide” predefinite.

Navigație

Alegerea unui profil

Către o nouă destinație

Metoda intuitivă:



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „Cautati...”.



Introduceți o adresă sau cuvinte pentru destinația dvs.

OK

Apăsați „OK” pentru a selecta „Criterii de ghidare”.

Sau

Metoda ghidată:



Înainte de a putea utiliza serviciul de navigație, trebuie să introduceți „Oras”, „Strada” (sugestiile sunt afișate în mod automat când începeți să tastați) și „Numar” de pe tastatura virtuală sau să selectați o adresă din lista „Contact” sau adresa „Istoric”.



Dacă nu confirmați adresa exactă a destinației, sistemul de navigație va indica unul dintre capetele străzii.

Apăsați butonul „MENIU” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Introducere adresa”.

Apoi



Selectați **Tara**



Selectați „limba” tastaturii.



Schimbați „tipul” tastaturii în funcție de „limba selectată”: ABCDE, AZERTY, QWERTY sau QWERTZ.

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.



Introduceți „Oras”, „Strada” și „Numar”, apoi confirmați apăsând sugestiile afișate. Apăsați „OK” pentru a selecta „Criterii de ghidare”.



Și/sau



Selectați „**Vezi pe harta**” pentru a alege „Criterii de ghidare”.



Apăsați „OK” pentru inițierea navigării ghidate.



Măriți/micșorați folosind butoanele tactile sau cu două degete pe ecran.

Către una dintre destinațiile recente



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Destinațiile mele**”.

Selectați fila „**Recente**”.

Selectați adresa aleasă din listă pentru a afișa „Criterii de ghidare”.



Apăsați „OK” pentru inițierea navigării ghidate.



Selectați „**Poziție**” pentru a vizualiza punctul de destinație pe hartă.

Către „Domiciliul meu” sau „Activitățile mele”



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Destinațiile mele**”.

Selectați fila „**Preferate**”.



Selectați „**Domiciliul meu**”.

Sau



Selectați „**Activitățile mele**”.

Sau

Selectați o destinație favorită memorată.

Către un contact



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Destinațiile mele**”.

Selectați fila „**Contact**”.

Alegeți un contact din listă pentru inițierea navigării ghidate.

Către puncte de interes (Punct de interes)

Metoda ghidată:

Punctele de interes (Punct de interes) sunt clasificate în diferite categorii.



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Puncte de interes**”.



Selectați fila „**Voiaj**”, „**Viata activa**”, „**Comercial**”, „**Public**” sau „**Geografic**”.

Sau



Selectați „**Cautare**” pentru a introduce denumirea și adresa unui Punct de interes.



Apăsați „OK” pentru a calcula ruta.

Sau

Metoda intuitivă:



Puteți selecta această metodă de utilizare a serviciului doar dacă există o conexiune activă la rețea; aceasta se poate realiza fie printr-o „rețea furnizată de vehicul”, dacă utilizați soluția Peugeot Connect Packs, fie „prin echipamentul utilizatorului” cu ajutorul unui smartphone.

În ambele cazuri, sistemul se va conecta în mod automat la Internet dacă există acoperire.



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecțaiți „**Cautare**”.

Apăsați pe modul indicat în colțul dreapta jos al ecranului (Local sau Conectat) pentru a modifica „Baza de date”.



Selecțaiți „Baza de date” în modul „Local” (integrat în hartă) sau în modul „Conectat” (conectat la Internet).



Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.



Introduceți o adresă sau cuvinte pentru destinația dvs. (Punct de interes).



Apăsați „OK” pentru a începe căutarea.



Selecțaiți fila „**Pe itinerar**”, „**În jurul vehiculului**” sau „**La destinație**” pentru a rafina căutarea.

Selecțaiți adresa dorită pentru a calcula ruta.

Către un punct de pe hartă



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran. Selecțaiți destinația apăsând pe hartă.



Atingeți ecranul pentru a selecta un punct de reper și afișați un submeniu.



Apăsați acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsați acest buton pentru a salva adresa afișată.



Printr-o apăsare lungă pe un punct, se deschide o listă cu Punct de interes.

Către coordonate GPS



Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran. Atingeți ecranul cu degetul pentru a accesa următoarea imagine.



Apăsați acest buton pentru a afișa harta lumii.

Cu ajutorul grilei, selecțaiți țara sau regiunea dorită măbind zona.



Apăsați acest buton pentru a afișa sau a introduce coordonatele GPS.



În centrul ecranul este afișat un marcaj, având coordonatele „**Latitudine**” și

„**Longitudine**”.

Selecțaiți tipul de coordonate:

GMS pentru: Grade, Minute, Secunde.

GZ pentru: Grade, Zecimale.



Apăsați acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsați acest buton pentru a salva adresa afișată.

SAU



Apăsați acest buton pentru a introduce valoarea „**Latitudine**” cu ajutorul tastaturii virtuale.

Și



Apăsați acest buton pentru a introduce valoarea „**Longitudine**” cu ajutorul tastaturii virtuale.

TMC (Traffic Message Channel)

Disponibil în anumite țări.

Mesajele TMC (Traffic Message Channel) se bazează pe un standard european de difuzare a informațiilor despre trafic prin sistemul RDS în banda FM, care trimite informații despre trafic în timp real.

Informațiile TMC sunt apoi afișate pe o hartă a sistemului de navigație GPS și luate imediat în considerare în timpul calculării rutelor, în scopul evitării accidentelor, a blocajelor în trafic și a drumurilor închise.



Alertele vizând zonele de risc se pot sau nu afișa, în funcție de legislația în vigoare și abonarea la serviciul corespunzător.

Navigație conectată

Conectare navigație conectată

În funcție de versiune, nivelul de echipare al vehiculului și abonamentul la serviciile și opțiunile online.

Conectare la rețea prin echipamentul vehiculului



Dacă utilizați soluția Peugeot Connect Packs, sistemul se conectează în mod automat la Internet și la serviciile conectate și nu necesită o conexiune prin smartphone furnizată de utilizator.

SAU

Conectare la rețea prin echipamentul utilizatorului



Pentru lista tuturor smartphone-urilor compatibile, vizitați pagina națională a producătorului.

Activați și introduceți setările pentru partajarea conexiunii smartphone-ului.

Având în vedere că procesele și standardele sun într-o continuă schimbare, vă recomandăm să vă **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului precum și data și ora de pe smartphone și sistem** pentru a vă asigura că procesul de comunicare între smartphone și sistem funcționează corect.

Conexiune USB



Conectați cablul USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.

Conexiune Bluetooth



Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta poate fi detectat (consultați secțiunea „Connect-App”).

Conexiune Wi-Fi



Selectați o rețea Wi-Fi detectată de sistem și conectați-vă la ea.

Această funcție este disponibilă doar dacă a fost activată, fie din meniul „Notificări”, fie din meniul „Connect-App”.



Apăsați „Notificari”.



Selectați Wi-Fi pentru a activa funcția.



SAU



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Conexiune rețea Wi-Fi**”.



Selectați fila „**Securizat**”, „**Nu este securizat** sau „**Memorizat**”.



Selectați o rețea.



Cu ajutorul tastaturii virtuale, introduceți „**Introducere cheie rețea**” și „**Parola**” pentru rețeaua Wi-Fi.



Apăsați „**OK**” pentru a realiza o conexiune între smartphone și sistemul vehiculului.

Instrucțiuni de utilizare:

- În cazul CarPlay®, partajarea conexiunii se poate face doar cu o conexiune Wi-Fi.
- În cazul MirrorLink™, partajarea conexiunii se poate face doar cu o conexiune USB. Calitatea serviciilor depinde de calitatea conexiunii la rețea.

Autorizați trimiterea informațiilor



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Configurare sistem**”.



Selectați fila „**Mod Privat**”.



SAU



Apăsați „Notificari”.



Apăsați „Mod Privat”.



APOI



Activați sau dezactivați:

- „Fără partajare (date, poziția vehiculului)”.
- „Se partajează numai date”
- „Se partajează date și poziția vehiculului”

Setări specifice serviciului de navigație conectat.

 Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.
Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari**”.

 Selectați fila „**Harta**”.

 Activați sau dezactivați:
– „**Autorizare declarare zone de pericol**”.

– „**Recomandare de sfarsit traseu pietonal**”.
Aceste setări trebuie configurate pentru fiecare profil în parte.

 Apăsați „**OK**” pentru a vă confirma selecția.

 Selectați fila „**Avertizari**”.

 Activați sau dezactivați:

- „**Avertizare parcare în apropiere**”.
- „**Avertizare stație de service**”.
- „**Avertizare zone de risc**” apoi apăsați pe pictograma de avertizare (triunghi) pentru a configura alertele.
- „**Difuzarea unei avertizari sonore**”.
- „**Avertizare proximitate punct de interes 1**”.
- „**Avertizare proximitate punct de interes 2**”.

 Apăsați „**OK**” pentru a vă confirma selecția.”

 Secțiunea „Notificari” din bara de sus poate fi accesată în orice moment.

 Alerte vizând zonele de risc se pot sau nu afișa, în funcție de legislația în vigoare și abonarea la serviciul corespunzător.

 La apariția „TOMTOM TRAFFIC”, sunt disponibile serviciile.

 Serviciile oferite cu navigația conectată sunt următoarele.

Un pachet de servicii conectate:

- Meteo,
 - Ateliere auto,
 - Parcare,
 - Trafic,
 - Cautare locala Punct de interes.
- Un pachet Zona de pericol (opțional).

Declarație: „Avertizare zone de risc”

 Pentru a transmite informații despre zonele de risc, selectați opțiunea:
Autorizare declarare zone de pericol

 Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați pe butonul „**Declara o noua zona cu risc**” din barele laterale sau din bara de sus a ecranului tactil (în funcție de echipare).

 Selectați opțiunea „**Tip**” pentru a selecta tipul de „Zona de pericol”.

 Selectați opțiunea „**Nopeus**” și introduceți valoarea cu ajutorul tastaturii virtuale.

 Apăsați „**OK**” pentru a salva și transmite informațiile.

Afișarea informațiilor despre combustibil

 Apăsați **Navigatie** pentru a afișa pagina principală.

 Apăsați acest buton pentru a afișa lista cu servicii.

 Selectați „**Punct de interes pe harta**” pentru a afișa lista punctelor de interes.

 Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta „**Statii service**”.

 Activați/Dezactivați „**Statii service**”.

 Apăsați acest buton pentru a afișa o pagină secundară.

 Selectați fila „**Parametri**”.

 Selectați combustibilul dorit.

 Apăsați „**OK**” pentru a salva.

Afișarea detaliilor referitoare la stația de încărcare

-  Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați acest buton pentru a afișa lista cu servicii.
-  Selectați „**Punct de interes pe harta**” pentru a afișa lista punctelor de interes.
-  Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta „**Statii service**”.
-  Activați/Dezactivați „**Statii service**”.
-  Apăsați acest buton pentru a afișa o pagină secundară.
-  Selectați fila „**Parametri**”.
-  Selectați tipul de conector dorit.
-  Apăsați „**OK**” pentru a salva.

Afișarea informațiilor meteo

-  Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina principală.
-  Apăsați acest buton pentru a afișa lista cu servicii.
-  Selectați „**Consultare harta**”.
-  Selectați „**Meteo**”.



Apăsați acest buton pentru a afișa informațiile de bază.



Apăsați acest buton pentru a afișa informațiile meteo detaliate.



Temperatura afișată la ora 6 dimineața va fi temperatura maximă din timpul zilei.
Temperatura afișată la ora 18 va fi temperatura minimă din timpul nopții.

Aplicații

Porturile USB

În funcție de echipare, consultați secțiunea „Ergonomie și confort” pentru mai multe informații privind porturile USB compatibile cu aplicațiile **CarPlay®**, **MirrorLink™** sau **Android Auto**.



Pentru lista tuturor smartphone-urilor compatibile, vizitați pagina națională a producătorului.



Sincronizarea unui smartphone le permite utilizatorilor să afișeze aplicații compatibile cu tehnologiile **MirrorLinkCarPlay®**, **™** sau **Android Auto** de pe ecranul vehiculului. Pentru tehnologia **CarPlay®**, trebuie mai întâi activată funcția **CarPlay®** de pe smartphone. În toate situațiile, smartphone-ul trebuie să fie deblocat pentru a permite funcționarea

procesului de comunicare între smartphone și sistem.

Având în vedere că principiile și standardele sunt într-o continuă schimbare, **vă recomandăm să actualizați mereu la zi sistemul de operare, împreună cu data și ora de pe smartphone și sistem.**

Conectivitate



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcțiile **CarPlay®**, **MirrorLink™** sau **Android Auto**.

Conectarea unui smartphone CarPlay®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa interfața **CarPlay®**.

Sau



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Din sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „**CarPlay®**”.



Apăsați „**CarPlay**” pentru a afișa interfața **CarPlay®**.

i La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.

i Când cablul USB este deconectat și contactul este scos și pus din nou, sistemul nu va comuta automat în modul Radio Media; sursa trebuie schimbată manual.

Conectarea unui smartphone MirrorLink™

i Funcția „**MirrorLink™**” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile. Puteți verifica dacă telefonul dvs. este compatibil pe site-ul web al producătorului (servicii).

 Când conectați un smartphone la sistem, vă recomandăm să activați Bluetooth® pe smartphone.

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 Din sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială. Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „MirrorLink™”.

 Apăsați „**MirrorLink™**” pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „**MirrorLink™**”.

OK În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone, care sunt compatibile cu tehnologia MirrorLink™.

Pe marginea afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor virtuale amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

i E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Conectare smartphone Android Auto

i Descărcați aplicația „**Android Auto**” pe smartphone din „Google Play”.

Funcția „**Android Auto**” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

 Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

 Din sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „Android Auto”.

 Apăsați „**Android Auto**” pentru a lansa aplicația în sistem.

OK În timpul procedurii, sunt afișate mai multe pagini de ecran privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

Pe marginea afișajului Android Auto se pot selecta diferitele surse audio cu ajutorul butoanelor tactile amplasate pe bara de sus. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

i În modul Android Auto, funcția care afișează meniuri de derulare printr-o atingere scurtă a ecranului cu trei degete este dezactivată.

i E posibil să existe un decalaj până la apariția aplicațiilor, în funcție de calitatea rețelei.

Aplicatii vehicul

 Apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Aplicatii vehicul**” pentru a afișa pagina de pornire a aplicației.

Navigator Internet



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „**Aplicatii conectate**”.

Apăsați „**Aplicatii conectate**” pentru afișarea paginii de pornire a browserului.



Selecți țara de reședință.



Apăsați „**OK**” pentru a salva informațiile și a porni browserul.



Conexiunea la internet se realizează prin intermediul uneia dintre conexiunile de rețea ale vehiculului sau ale utilizatorului.

Conexiune Bluetooth®



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați ghidul de utilizare a smartphone-ului și furnizorul de servicii pentru a afla serviciile disponibile.



Funcția Bluetooth trebuie să fie activată, iar smartphone-ul trebuie configurat ca „Vizibil pentru toți”.

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe smartphone sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.



Dacă procedura de asociere eșuează, vă recomandăm să dezactivați și apoi să reactivați funcția Bluetooth de pe smartphone.

Procedura pe smartphone



Selecți numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a smartphone-ului.

Procedură efectuată cu sistemul



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Conexiune Bluetooth**”.



Selecți „**Cautare**”.

Se afișează lista smartphone-urilor detectate.



Selecți din listă numele smartphone-ului ales.



În funcție de tipul de smartphone, e posibil să vi se solicite să acceptați transferul contactelor și al mesajelor.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea smartphone-ului cu 3 profiluri:

– „**Telefon**” (set hands-free, numai pentru telefon),

– „**Streaming**” (streaming: citire wireless a fișierelor audio din smartphone),

– „**Date internet mobil**”.



Profilul „**Date internet mobil**” trebuie activat pentru navigația conectată (dacă vehiculul nu este prevăzut cu serviciile „Apeluri de urgență și de asistență”), după ce, mai întâi, ați activat partajarea conexiunii cu smartphone-ul.



Selecți unul sau mai multe profiluri.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Conexiunea Wi-Fi

Conectare la rețea prin intermediul funcției Wi-Fi a smartphone-ului.



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Conexiune rețea Wi-Fi**”.



Selecți fila „**Securizat**”, „**Nu este securizat**” sau „**Memorizat**”.



Selecți o rețea.



Cu ajutorul tastaturii virtuale, introduceți „**Introducere cheie rețea**” și „**Parola**” pentru rețeaua Wi-Fi.



Apăsați „**OK**” pentru realizarea conexiunii.

 Conexiunea Wi-Fi și conexiunea Wi-Fi sunt exclusive.

Partajarea conexiunii Wi-Fi

În funcție de echipare.

Crearea unei rețele locale Wi-Fi de către sistem.



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Partajare conexiune Wi-Fi**”.

Selecți fila „**Activare**” pentru a activa sau dezactiva partajarea conexiunii Wi-Fi. Și/sau

Selecți fila „**Setari**” pentru a schimba denumirea și parola rețelei sistemului.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

 Pentru a vă proteja cât mai bine împotriva accesului neautorizat și a vă securiza toate sistemele, se recomandă folosirea unui cod de securitate sau a unei parole complexe.

Gestionarea conexiunilor



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Gestionati conexiunea**”.

Prin intermediul acestei funcții, puteți să vizualizați accesul la serviciile conectate, disponibilitatea serviciilor conectate și să modificați modul de conectare.

Radio

Selectarea unui post



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Frecvența**”.



Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



Deplasați glisorul în sus sau în jos pentru a căuta manual frecvențele.

Sau



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Posturi de radio**” de pe pagina secundară.

Apăsați „**Frecvența**”.



Introduceți valorile cu ajutorul tastaturii virtuale.

Introduceți mai întâi unitățile, apoi faceți clic pe zona de zecimale pentru a introduce cifrele după virgulă.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.



Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de producător, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealurile, clădirile, tunelurile, parcurile subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acesta este un fenomen perfect normal în contextul transmisiei undelor radio și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Memorare post de radio

Selecți un post radio sau o frecvență. (consultați secțiunea corespunzătoare).

Apăsați „**Memorie**”.



Apăsați lung unul dintre butoane pentru a memora postul de radio.

Schimbarea benzii de frecvență



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Pentru a schimba banda, apăsați pe „**Banda...**” în partea din dreapta sus a ecranului.

Activare/Dezactivare RDS

Dacă este activat, sistemul RDS vă permite să ascultați fără întreruperi un anumit post de radio

prin schimbarea în mod automat a frecvenței în funcție de regiune.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari sistem audio**”.

Selectați „**General**”.

 Activați/Dezactivați „**Urmărire post radio**”.

 Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

I E posibil ca sistemul RDS de urmărire a posturilor de radio să nu fie disponibil pe întreg teritoriul țării, având în vedere că anumite posturi de radio nu au acoperire în toată țara. Astfel se explică pierderea recepției unui post în timpul unei călătorii.

Afișarea informațiilor text

Funcția „Radio Text” afișează informațiile transmise de postul de radio referitoare la post sau la melodia difuzată.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari sistem audio**”.

Selectați „**General**”.

 Activați/Dezactivați „**Afisare radiotext**”.

 Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Ascultarea mesajelor TA

Funcția TA (Traffic Announcement - informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media în curs de redare este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa redată anterior.

Selectați „**Anunturi**”.

 Activați/Dezactivați „**Anunt trafic**”.

 Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radioul digital terestru

Radioul digital oferă o calitate mai bună a sunetului.

Diferitele sisteme „multiplex/ansambluri” vă oferă o gamă de posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „Banda...” în colțul din dreapta sus al ecranului pentru a afișa lungimea de bandă „**DAB**”.

Urmărirea FM-DAB

„DAB” nu acoperă 100 % din teritoriul.

Dacă semnalul radio digital are o calitate slabă, „Urmărirea automată FM-DAB” vă permite să ascultați în continuare un anumit post, comutând în mod automat la postul de radio analogic „FM” corespunzător (dacă există).

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Setari sistem audio**”.

Selectați „**General**”.

 Activați/Dezactivați „**FM-DAB**”.

 Activați/Dezactivați „**Urmărire post radio**”.

 Apăsați „**OK**”.

I Dacă „urmărirea automată FM-DAB” este activată, e posibil să existe un decalaj de câteva secunde până când sistemul comută la radioul analog „FM”, iar în unele cazuri, se

poate produce o modificare a volumului sonor.

De îndată ce calitatea semnalului digital redevine corespunzătoare, sistemul revine automat la „DAB”.

! În cazul în care postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” (opțiunea „FM-DAB” inactivă) sau dacă funcția „DAB/FM auto tracking” nu este activată, sunetul se întrerupe atunci când semnalul digital este prea slab.

Media

Portul USB

 Introduceți stick-ul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adaptat (nefurnizat).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare se actualizează la fiecare punere în contact și la fiecare conectare a unui stick de memorie USB. Sistemul audio memorează listele, ceea ce înseamnă că acestea se vor încărca mai rapid dacă nu au fost modificate.

Priza Auxiliar (AUX)

În funcție de echipare

 Conectați dispozitivul mobil (MP3 player etc.) la priza jack auxiliară, utilizând un cablu audio (nefurnizat).

Această sursă nu este disponibilă decât dacă a fost bifată opțiunea „Intrare auxiliară” în setările audio.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio. Comenzile sunt gestionate din dispozitivul mobil.

Selectarea sursei

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Selectați „**SURSE**”.

Selectați sursa.

Vizionarea unui videoclip.

În funcție de echipare/În funcție de versiune/În funcție de țară.

Introduceți un stick de memorie USB în portul USB.

 Comenzile sistemului video sunt accesibile doar de pe ecranul tactil.

 Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina principală.

Selectați „**SURSE**”.

 Selectați **Video** pentru a porni redarea video.

 Pentru a scoate stick-ul de memorie USB, apăsați pe butonul pauză pentru a opri redarea video, apoi scoateți stickul de memorie. Sistemul poate reda fișiere video în formatele MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV și RealVideo.

Streaming audio Bluetooth®

Funcția de streaming permite ascultarea fluxului audio de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat.

Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat).

Reglați apoi volumul sistemului audio.

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon.

Comenzile se operează de pe dispozitivul mobil sau prin intermediul butoanelor virtuale ale sistemului.

 Odată conectat în modul streaming, smartphone-ul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (se cumpără separat).

Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist/album/gen/listă de redare/cărți audio/podcast-uri).

Clasificarea utilizată implicit este cea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în meniu până la primul nivel, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Este posibil ca versiunea de software a sistemului audio să nu fie compatibilă cu generația playerului Apple®.

Informații și recomandări

Sistemul este compatibil cu dispozitivele de stocare USB, dispozitivele BlackBerry® și dispozitivele Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptorului nu este furnizat. Dispozitivele sunt gestionate cu ajutorul comenzilor sistemului audio.

Alte dispozitive care nu sunt recunoscute la conectare trebuie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jack (nefurnizat) sau prin streaming Bluetooth, dacă sunt compatibile. Sistemul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wma”, „.aac”, „.flac”, „.ogg” și „.mp3” cu rate de transfer cuprinse între 32 Kbps și 320 Kbps.

De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de transfer variabilă). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Toate fișierele „.wma” trebuie să respecte standardul WMA 9.

Ratele de eșantionare acceptate sunt 32, 44 și 48 KHz.

Pentru a evita problemele de citire și afișare, vă recomandăm să alegeți denumiri de fișiere mai scurte de 20 de caractere care nu conțin caractere speciale (de ex., ” ? . : ; ù). Utilizați doar stick-uri de memorie USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Vă recomandăm să utilizați cablul USB original al dispozitivului mobil.

Telefon

Asociere cu un telefon Bluetooth®

! Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați ghidul de utilizare a telefonului și furnizorul de servicii pentru a afla serviciile disponibile.

i Funcția Bluetooth trebuie să fie activată, iar telefonul trebuie configurat ca „Vizibil pentru toți” (în setările telefonului).

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

i Dacă procedura de asociere eșuează, vă recomandăm să dezactivați și apoi să reactivați funcția Bluetooth de pe telefon.

Procedura efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

Procedură efectuată cu sistemul



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „**Cautare Bluetooth**”.

Sau



Selectați „**Cautare**”.



Se afișează lista telefoanelor detectate.

Selectați din listă numele telefonului ales.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- „**Telefon**” (set hands-free, numai pentru telefon),
- „**Streaming**” (streaming: citire wireless a fișierelor audio din smartphone),

– „Date internet mobil”.

i Profilul „**Date internet mobil**” trebuie activat pentru navigația conectată, după ce ați activat în prealabil partajarea conexiunii de pe smartphone.

 Selectați unul sau mai multe profileuri.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

În funcție de tipul de telefon, e posibil să vi se solicite să acceptați transferul contactelor și al mesajelor.

i Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon.

În mod implicit, se pot conecta toate cele trei profileuri.

i Profileurile compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a producătorului.

Reconectarea automată

La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după punerea

contactului, asocierea se reface în mod automat (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

 Apăsați butonul „**detalii**”.

 Selectați unul sau mai multe profileuri.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Gestionarea telefoanelor asociate

Această funcție vă permite să conectați și să deconectați un dispozitiv, respectiv să eliminați o asociere.

 Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.

 Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

 Apăsați pe denumirea telefonului selectat din listă pentru a-l deconecta.

Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergere telefon

 Selectați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru afișarea unui coș de gunoi lângă telefonul ales.

 Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primirea unui apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.

 Apăsați scurt pe comanda telefon de pe volan pentru a accepta un apel primit.

Și  Apăsați lung

 pe comanda telefon de pe volan pentru a respinge apelul.

Sau

 Selectați „**End call**” de pe ecranul tactil.

Efectuare apel

! Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului.

Parcarea vehiculului.

Efectuați apelul utilizând comenzile de la volan.

Apelarea unui număr nou



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.



Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.



Apăsați **„Apelare”** pentru a iniția apelul.

Apelarea unui contact



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.



Sau apăsați și mențineți apăsat



butonul telefon de pe volan.

Selectați **„Contact”**.

Selectați contactul dorit din lista afișată.



Selectați **„Apelare”**.

Apelarea unui număr format recent



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Sau



Apăsați și mențineți apăsat



butonul telefon de pe volan.

Selectați **„Apeluri”**.

Selectați contactul dorit din lista afișată.



Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; parcați vehiculul ca măsură de siguranță.

Gestionarea contactelor/ intrărilor



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.



Selectați **„Contact”**.



Selectați **„Creare”** pentru a adăuga un contact nou.



Apăsați fila **„Telefon”** pentru a introduce numărul/numerele de telefon ale contactului.



Apăsați fila **„Adresa”** pentru a introduce adresa/adresele contactului.



Apăsați fila **„Email”** pentru a introduce adresa/adresele de e-mail ale contactului.



Apăsați **„OK”** pentru a salva.



Apăsați acest buton pentru a sorta contactele în funcție de Nume+prenume sau în funcție de Prenume+nume.



Funcția **„Email”** permite introducerea adreselor de e-mail ale contactelor, dar sistemul nu poate trimite e-mailuri.

Gestionarea mesajelor



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Mesaje”** pentru a afișa lista de mesaje.



Selectați fila **„Toate”**, **„Primate”** sau **„Trimise”**.



Selectați detaliile mesajului ales dintr-una dintre liste.



Apăsați **„Raspuns”** pentru a trimite un mesaj rapid memorat în sistem.



Apăsați **„Apelare”** pentru a iniția apelul.



Apăsați **„Redare”** pentru a asculta mesajul.



Accesul la **„Mesaje”** depinde de compatibilitatea dintre smartphone și sistemul de la bord.

Anumite modele de smartphone extrag mai încet mesajele text sau e-mail decât altele.

Gestionarea mesajelor rapide



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Mesaje rapide”** pentru a afișa lista de mesaje.



Selectați fila **„In intarziere”**, **„Sosirea mea”**, **„Indisponibil”** sau **„Altul”** pentru a crea mesaje noi.

-  Apăsați **„Creare”** pentru a scrie un mesaj nou.
-  Selectați mesajul ales dintr-una din liste.
-  Apăsați **„Transfer”** pentru a selecta unul sau mai mulți destinatari.
-  Apăsați **„Redare”** pentru a reda mesajul.

Gestionarea mesajelor e-mail

-  Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selectați **„Email”** pentru a afișa lista de mesaje.
-  Selectați fila **„Primate”**, **„Trimise”** sau **„Necitite”**.
- Selectați mesajul ales dintr-una din liste.
-  Apăsați **„Redare”** pentru a reda mesajul.

! Accesul la mesajele e-mail depinde de compatibilitatea dintre smartphone și sistemul de la bord.

Setări

Audio settings

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
-  Selectați **„Setari audio”**.

Apoi selectați **„Ambiente”**, **„Repartitie”**, **„Sunet”**, **„Volum voce”** sau **„Sonerie”**.

- OK** Apăsați **„OK”** pentru a salva setările.

i Balansul/Distribuția (sau spațializarea pentru sistemul Arkamsys®) utilizează procesarea audio pentru a ajusta calitatea sunetului în funcție de numărul de pasageri aflați în vehicul.
Disponibilă exclusiv pentru configurația cu difuzoare față și spate.

i Setarea **Ambiente** (6 ambiante disponibile) și setările de sunet **Frecvente joase**, **Frecvente medii** și **Frecvente înalte** sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio.
Activați sau dezactivați **„Loudness”**.
Setările **„Repartitie”** (Toti pasagerii, Conducător și Numai în față) sunt comune tuturor surselor.
Activați sau dezactivați **„Sunete asociate cu tastatura”**, **„Volum corelat cu viteza”** și **„Intrare auxiliara”**.

i Audio la bord: Aramsys Sound Staging® optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Configurarea profilurilor

-  Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.
- Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.
-  Selectați **„Parametrare profil”**.
- Selectați **„Profil 1”**, **„Profil 2”**, **„Profil 3”** sau **„Profil comun”**.
-  Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.
- OK** Apăsați **„OK”** pentru a confirma.
-  Apăsați acest buton pentru a adăuga o fotografie de profil.
-  Introduceți un stick de memorie USB care conține fotografia, în portul USB.
- Selectați fotografia.
- OK** Apăsați **„OK”** pentru a accepta transferul fotografiei.
- OK** Apăsați din nou **„OK”** pentru a salva setările.

i Fotografia va fi plasată într-un pătrat; sistemul modifică fotografia inițială, în cazul în care aceasta are alt format.



Apăsați acest buton pentru a reseta profilul selectat.



Resetarea profilului selectat activează engleza ca limbă implicită.

Selecți un „**Profil**” (1, 2 sau 3) pentru a asocia „**Setari audio**” cu acesta.



Selecți „**Setari audio**”.

Apoi selecți „**Ambiente**”, „**Repartitie**”, „**Sunet**”, „**Volum voce**” sau „**Sonerie**”.



Apăsați „**OK**” pentru a salva setările profilului selectat.

Modificarea setărilor de sistem



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Configurare ecran**”.

Selecți „**Animatie**”.



Activați sau dezactivați: **Derulare automata text**

Selecți „**Luminozitate**”.



Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord.



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Administrare sistem**”.

Selecți „**Unitati de masura**” pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Selecți „**Parametri din uzina**” pentru a reveni la setările inițiale.



Resetarea sistemului la „Parametri din uzina” activează limba engleză și gradele Fahrenheit, respectiv deactivează ora de vară.

Selecți „**Info. sistem**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.

Selectarea limbii



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Limba utilizata**” pentru a schimba limba.

Setarea datei



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Setare ora-data**”.

Selecți „**Data**”.



Apăsați acest buton pentru a seta data.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.



Selecți formatul de afișare a datei.



Setarea datei și orei poate fi efectuată doar dacă „sincronizarea cu sistemul GPS” este dezactivată.

Setarea orei



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecți „**Setare ora-data**”.

Selecți „**Ora**”.



Apăsați acest buton pentru a seta ora cu ajutorul tastaturii virtuale.



Apăsați „**OK**” pentru a confirma.



Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.



Selecți formatul de afișare a orei (12 h/24 h).



Activați sau dezactivați ora de vară (+1 oră).



Activați sau dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (GMT).

OK Apăsați „OK” pentru a confirma.

i E posibil ca sistemul să nu opereze trecerea de la ora de iarnă la cea de vară în mod automat (în funcție de țară).

Cromatica ecranului

În funcție de echipare/În funcție de versiune.

! Din motive de siguranță, procedura de schimbare a cromaticii este posibilă numai cu **vehiculul oprit**.



Apăsați **Setari** pentru a afișa pagina principală.



Selectați „**Teme ecran**”.



Selectați din listă cromatica, apoi apăsați „**OK**”.

i La fiecare schimbare a cromaticii, sistemul repornește afișând temporar un ecran negru.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul dvs.

Navigation

Nu pot introduce adresa în sistemul de navigare.

Adresa nu este recunoscută.

► Folosiți „metoda intuitivă”, apăsând butonul „Cautati...” din partea de jos a paginii „Navigatie”. **Calculul rutei nu a reușit.**

Setările rutei pot intra în conflict cu poziția curentă (de exemplu, dacă sunt excluse drumurile cu taxă, însă vehiculul se află pe un astfel de drum).

► Verificați setările pentru rută din meniul „Navigation”.

Nu primesc alerte referitoare la „zonele de risc”.

Nu v-ați abonat la serviciile online opționale.

► Dacă v-ați abonat la serviciile opționale:
- activarea serviciului poate dura câteva zile;
- serviciile nu pot fi selectate din meniul sistemului;
- serviciile online nu sunt active („TOMTOM TRAFFIC” nu este indicat pe hartă).

Nu apar punctele de interes (POI).

POI nu au fost selectate.

► Setati nivelul de zoom la 200 m sau selectați POI din lista de POI.

Funcția de avertizare sonoră pentru „zonele de risc” nu funcționează.

Avertizarea sonoră nu este activă sau volumul este prea mic.

► Activați avertizarea sonoră din meniul „Navigation” și verificați volumul din setările audio.

Sistemul nu propune o ocolire a unui eveniment de pe traseu.

Setările rutei nu iau în considerare mesajele TMC.

► Configurați funcția „Info trafic” din lista setărilor rutei (dezactivată, manuală sau automată)

Primesc o avertizare referitoare la o „Zona de pericol” care nu se află pe ruta mea.

Pe lângă indicații de navigare, sistemul anunță „Zone de risc” poziționate într-un con amplasat în fața vehiculului. Se poate întâmpla ca alertele să vizeze „Zone de risc” de pe șosele învecinate sau paralele.

► Măriți zona de pe hartă pentru a vedea locația exactă în care se află „Zona de pericol”. Puteți selecta „On the route” pentru a nu mai primi avertizări sau pentru a reduce durata avertizării.

Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.

La pornire, este posibil să dureze câteva minute până când sistemul începe să primească informații despre trafic.

► Așteptați până când informațiile despre trafic sunt recepționate corect (pictogramele de informații despre trafic indicate pe hartă). În unele țări, numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile din trafic.

Acest lucru este perfect normal. Sistemul depinde de informațiile din trafic disponibile.

Altitudinea nu este afișată.

La pornire, inițializarea GPS poate să dureze maximum 3 minute, pentru a recepționa corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.

► Așteptați pornirea completă a sistemului pentru a capta semnal GPS de la cel puțin 4 sateliți.

În funcție de mediul geografic (tunel etc.) sau condițiile meteorologice, condițiile de recepție a semnalului GPS pot să varieze.

Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.

Sistemul de navigație nu mai este conectat.

În timpul pornirii și în anumite zone geografice, conexiunea poate fi indisponibilă.

► Verificați dacă sunt activate serviciile online (reglaje, contract).

Radio

Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio memorate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).

Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio selectat sau nu există niciun emițător în zona geografică respectivă.

► Activați funcția „RDS” cu ajutorul meniului de comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.

Antena lipsește sau a fost deteriorată (de exemplu, ca urmare a unei treceri printr-o spălătorie auto sau a intrării într-o parcare subterană).

► Verificați antena la un dealer.

Mediul înconjurător (dealurile, clădirile, tunelurile, parcurile subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.

Acesta este un fenomen normal și nu indică o defecțiune a sistemului audio.

Nu găsesc unele posturi de radio în lista posturilor recepționate.

Denumirea postului de radio se schimbă.

Postul nu mai este recepționat sau denumirea acestuia a fost schimbată în listă.

Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu).

Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.

► Apăsăți butonul „Update list” din meniul secundar „Posturi de radio”.

Media

Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2 - 3 minute).

Unele fișiere furnizate cu stick-ul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).

► Ștergeți fișierele furnizate cu stick-ul de memorie și limitați numărul de foldere secundare din structura de fișiere.

E posibil să urmeze o pauză extinsă după inserarea unui stick de memorie USB.

Sistemul citește o multitudine de date (folder, titlu, artist etc.). Acest proces poate dura de la câteva secunde la câteva minute.

Acest lucru este perfect normal.

E posibil ca anumite caractere din informațiile despre fișierele media redade să nu fie afișate corect.

Sistemul audio nu poate procesa anumite tipuri de caractere.

► Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.

Redarea fișierelor în modul streaming nu începe.

Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.

► Începeți redarea de pe dispozitiv.

Titlurile pieselor și timpii de redare nu se afișează pe ecranul de streaming audio.

Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.

Telephone

Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.

Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.

► Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.

► Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.

► Dezactivați, apoi reactivați funcția Bluetooth a telefonului.

Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.

► Puteți verifica dacă telefonul dvs. este compatibil pe site-ul web al producătorului (servicii).

Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.

Volumul sunetului depinde atât de sistem, cât și de telefon.

► Măriți volumul sistemului audio la maximum dacă este necesar și măriți volumul telefonului dacă este necesar.

Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.

► Reduceți zgomotul ambiental (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți etc.).

Unele contacte sunt dublate în listă.

Aveți la dispoziție următoarele opțiuni de sincronizare a contactelor: sincronizarea contactelor de pe cardul SIM, sincronizarea contactelor de pe telefon sau ambele. Când sunt selectate ambele sincronizări, anumite contacte pot fi dublate.

► Selectați „Display SIM card contacts” sau „Display telephone contacts”.

Contactele nu sunt prezentate în ordine alfabetică.

Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.

► Modificați setările de afișare a agendei telefonului.

Sistemul nu primește mesaje SMS.

Mesajele SMS nu pot fi transmise către sistem în modul Bluetooth.

Settings

Când setările de înalte și joase sunt modificate, ambianța este deselectedă.

Când ambianța este modificată, setările de înalte și joase se resetează.

Selectarea ambianței influențează setările de înalte și joase și vice versa.

► Modificați setările de înalte și joase sau cele de ambianță pentru a obține ambianța muzicală dorită.

Când sunt modificate setările de balans, distribuția este deselectedă.

Când setarea de distribuție este modificată, setările de balans sunt deselectede.

Selectarea unei setări de distribuție influențează setările de balans și vice versa.

► Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.

Există o diferență în ceea ce privește calitatea sunetului între diferitele surse audio.

Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările de sunet pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.

► Asigurați-vă că setările de sunet corespund surselor de redare. Vă recomandăm să setați funcțiile de sunet (Bass:, Treble:, Balance) în poziția din mijloc, cu ambianța muzicală setată la opțiunea „Niciuna”, cu corecția intensității

sunetului setată la „Activ” în modul USB și „Inactiv” în modul Radio.

► În toate cazurile, după ce aplicați setările de sunet, reglați mai întâi volumul pe dispozitivul mobil (la limita maximă). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.

Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei.

Întreruperea este normală: sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.

► Porniți motorul pentru a spori capacitatea de încărcare a bateriei.

Nu se pot seta data și ora.

Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă sincronizarea cu sateliții este dezactivată.

► Meniul Setări/Opțiuni/setarea Oră și dată. Selectați fila „Oră” și dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (UTC).

A	
ABS	93
Acces cu mâinile ocupate	40
Accesorii	90
Acces și Pornire cu Mâini Libere	31–32, 120–121
Acționări electrice geamuri	43
Actualizare dată	258, 284
Actualizare oră	258, 284
AdBlue®	19, 191
Adezivi pentru personalizare	195
Aditiv motorină	188–189
Aducere la zero a kilometrajului curent	21
Aeratoare	60
Aer condiționat	61–63, 66
Aer condiționat automat	67
Aer condiționat cu 1 zonă	62, 67
Aer condiționat cu 2 zone	63, 67
Aer condiționat manual	61, 67
Airbaguri	101, 103, 105
Airbaguri cortină	102–103
Airbaguri frontale	102–103, 106
Airbaguri laterale	102–103
Alarmă	36–37
Alimentare rezervor de carburant	172
Amenajări față	69
Amenajări interioare	69
Amenajări portbagaj	76–77
Amenajări spate	73
Amplificator audio	70
Antiblocare roți (ABS)	93

Antidemaraj electronic	118
Antifurt / Imobilizare electronică	31
Antipatinare roți (ASR)	93–95
Apel de asistență	91–92
Apel de urgență	91–92
Aplicații	275
Aplicații conectate	275–276
Aprindere automată a luminilor	83–84
Asistarea la menținerea benzii de rulare	144, 148–150, 152
Asistare la conducere (recomandări)	136
Asistare la manevre (recomandări)	136
Asistență grafică și sonoră la parcare cu spatele	161
Asistență la frânarea de urgență	93, 153
Asistență la frânarea de urgență (AFU)	93
Asistență la parcare	166–168
Asistență la parcare cu față	161
Asistență la parcare cu spatele	161
Asistență la pornirea în pantă	130–131
Autonomie AdBlue	19, 188
Avertizare atenție conducător	155
Avertizare de depășire involuntară marcaj rutier (AFIL)	155–156
Avertizare de părăsire a benzii de rulare	156, 161

B	
Bacuri de depozitare	80
Banchetă spate	52–53

Bare suport pe acoperiș	182–183
Baterie	184
Baterie accesorii	220
Baterie de 12 V	189, 217–221
Baterie de telecomandă	35
Becuri	209
Becuri (înlocuire)	208–212
Blocarea ușilor	33–34
Blocare centralizată deschideri	33
Blocare deschideri	30–32
Blocare din interior	33
BlueHDI	19, 21, 188, 196
Bluetooth	
(kit mâini libere)	241–242, 255–256, 280–281
Bluetooth (telefon)	255–256, 280–281
Buson de rezervor de carburant	172

C	
Cablu audio	279
Cablu Jack	279
Cadran de bord	9
Calculator de bord	22–23
Camăra cu infraroșii	136
Camăra de asistare la conducere (avertizări)	136
Camera video de mers înapoi	136, 162–164
Capac de protecție buson de carburant	172
Capacitate rezervor carburant	171–172
Capotă motor	185–186
Caracteristici tehnice	227, 229, 231

- Carburant 7, 171
 Carburant (rezervor) 171–172
 Caroserie 194
 Caseta cu scule 80
 Caseta cu siguranțe în compartimentul motorului 212, 215
 Caseta cu siguranțe în planșa de bord 212
 Caseta de depozitare 80
 CD 240, 253
 CD MP3 240, 253
 CD player MP3 240
 Centuri de siguranță 97–98, 100, 106
 Centuri de siguranță spate 98–99
 Cheie 29, 31, 34
 Cheie cu telecomandă 29, 118–119
 Cheie electronică 31–33
 Cheie nerecunoscută 121–122
 Cheie uitată în contact 120
 Cititor USB 239, 252, 279
 Claxon 91
 Claxon pentru pietoni 91
 Collision Risk Alert 152–153
 Comandă de avarie portbagaj 39
 Comandă de avarie uși 34
 Comandă de încălzire scaune 50
 Comandă lumini 81, 83
 Comandă sistem audio de la volan 236, 248, 262
 Comandă ștergător geam 86–87, 89
 Comenzi la volan 125–128
 Comenzi vocale 264–268
 Compartiment de depozitare 69
 Compartimente de depozitare 69, 71–72, 74–75, 74–76
 Compartimente de ușa 69
 Compartiment motor 185–186
 Completare AdBlue® 188, 192
 Completarea nivelului de AdBlue® 192
 Comutare automată lumini de drum 84–85
 Conducere 46–47, 117–118
 Conducere economică 7
 Conducere Eco (sfaturi) 7
 Conectare Jack 240, 279
 Conectivitate 274
 Conector USB 70, 239, 252, 274, 279
 Conexiune Android Auto 275
 Conexiune Apple CarPlay 254, 274
 Conexiune Bluetooth 242, 255–256, 276, 280–281
 Conexiune MirrorLink 254–255, 275
 Conexiune rețea Wi-Fi 276–277
 Configurarea scaunelor 60
 Configurare vehicul 23–25, 27
 Consum carburant 7, 20
 Consum ulei 187
 Consumuri 27
 Contact 121, 282
 Contactor 119–120
 Contoare de kilometri 21
 Contor 9, 137
 Contor de kilometri zilnic 21
 Controale 186, 189–190
 Control avansat al aderenței 95
 Control de stabilitate remorca (TSM) 94
 Control dinamic al stabilității (CDS) 93–95
 Control Inteligent al Tracțiunii 93
 Control la coborârea în pantă 96
 Control nivel ulei motor 18
 Control presiune (cu kit) 200, 202
 Copii 100, 107, 109, 111, 114–115
 Copii (siguranță) 116
 Cotieră față 71–72
 Cotieră spate 74
 Covorașe de podea 72, 137
 Cric 199–200, 202–205, 279
 Curățare (recomandări) 173, 193–195
 Cutie de viteze automată 125–128, 130–131, 133, 189, 218
 Cutie de viteze manuală 125, 130–131, 133, 189
-
- ## D
- DAB (Transmisie Audio Digitală) -
 Radio digital 238–239, 252, 278
 Data (setare) 23–25, 258, 284
 Deblocare deschideri 29, 32
 Deblocare din interior 33
 Deblocare hayon 30, 32
 Deblocare portbagaj 30, 32
 Deblocare uși 33–34
 Deblocare uși 32, 38
 Degivrare 67
 Degivrare față 67
 Degivrare lunetă 68

Delestare (mod) 185
 Demontarea unei roți 206–207
 Demontare covoraș de podea 72
 Deschidere capotă motor 185
 Deschidere geamuri 29
 Deschidere portbagaj 32, 38
 Detectarea neatenției 154–155
 Detectare obstacole 161
 Detectare pneu dezumflat 134, 202
 Detectare pneu dezumflat (detectare) 134
 Dezaburire 67
 Dezaburire față 67
 Dezaburire spate 68
 Difuzoare 70
 Dimensiuni 233
 Diode electroluminiscente - LED 82, 208–210
 Discuri de frână 190
 Dispozitiv Apple® 241, 253, 279
 Dispozitiv de remorcă 94, 179
 Dispozitiv de remorcă
 cu sferă demontabilă 179–182
 Drive Assist Plus 144

E

Economie de energie (mod) 184
 Ecran monocrom 23–25
 Ecran multifuncțional (cu sistem audio) 236
 Ecran parazăpadă 184
 Ecran tactil 22, 25–27, 68
 Elemente de identificare 234

ESC (program de stabilitate electronică) 93
 Etichete de identificare 234

F

Faruri cu halogen 83, 209
 Faruri (reglaje) 83
 Filtru de aer 189
 Filtru de particule 188–189
 Filtru de ulei 189
 Filtru habitacul 61, 189
 Flux de energie 26
 Frână de siguranță activă 152, 154
 Frână de staționare electrică 122–124, 190
 Frânare 130
 Frânare automată de urgență 152, 154
 Frânare dinamică de siguranță 123–124
 Frâne 190
 Frecvență (radio) 277–278
 Funcție i-Cockpit® Amplify 50, 131
 Funcție masaj 50

G

G.P.S. 271

H

Hayon 38

Hayon mâini libere 39–40, 42
 Hayon motorizat 39–40, 42
 Hibrid 26, 121, 173, 231
 Histograma de consumuri 27

I

Iluminat de ambianță 21–22, 73
 Iluminat de conducere 81
 Iluminat de însoțire 31, 84
 Iluminat de portbagaj 80
 Iluminat de primire 84
 Iluminat interior 73–74
 Iluminat static de intersecție 86
 Încălzire 60–61
 Încălzire programabilă 27, 68
 Incarcare 78–79, 182–183
 Încărcarea bateriei 173, 177, 218, 220–221
 Încărcare baterie 218, 220–221
 Încărcător fără fir 70
 Încărcător prin inducție 70
 Închidere portbagaj 32, 38
 Închidere uși 32–33, 38
 Indicator de autonomie AdBlue® 19
 Indicator de întreținere 17, 21
 Indicator de nivel ulei motor 18, 21
 Indicator de putere 20
 Indicator de schimbare treaptă 132
 Indicator de temperatură lichid de răcire 18
 Indicator nivel carburant 171–172
 Informații trafic (TA) 237

Informații trafic (TMC) 271
 Înlocuirea unei roți 197–198, 202–205
 Înlocuirea unui bec 208–212
 Înlocuire baterie de telecomandă 35
 Înlocuire becuri 208–212
 Înlocuire filtru de aer 189
 Înlocuire filtru habitaculu 189
 Înlocuire filtru ulei 189
 Înlocuire siguranțe fuzibile 212–213
 Instrumente 197–199
 Intrare aer 65–66
 Întreținere 190
 Întreținere caroserie 194
 Întreținere curentă 137, 189
 Întreținere (recomandări) 173, 193
 ISOFIX (puncte de fixare) 109

J

Joja de ulei 18, 187

K

Kilometraj total 21
 Kit de depanare
 provizorie pneu 197–198, 197–199, 197–200
 Kit mâini libere 241–242, 255–256, 280–281

L

Lamela de ștergător de geam (înlocuire) 88
 Lanțuri pentru zăpadă 135, 183–184
 LED - Diode electroluminiscente 82, 208–210
 Lichid de frână 188
 Lichid de răcire 188
 Limitator de viteză 137, 139–141
 Localizare vehicul 30
 Lumini avarie 90, 196
 Lumini cu tehnologie "Full LED" 83, 86
 Lumini de avarie 90, 196
 Lumini de ceață spate 81, 212
 Lumini de citit hartă 73
 Lumini de drum 209–210
 Lumini de întâlnire 209–210
 Lumini de mers înapoi 210–211
 Lumini de placă de înmatriculare 212
 Lumini de staționare 83
 Lumini de stop 210
 Lumini de zi 82, 209
 Lumini poziție 82–83, 209–210
 Lumini semnalizatoare
 de direcție 82, 82–83, 209–210, 209–211
 Lumini spate 210
 Lumini uitate aprinse 82
 Luminozitate 257
 Lunetă (degivrare) 68

M

Mânere 69
 Maneta de cutie de viteze manuală 125
 Maneta de viteze cutie automata 127
 Martor de centură de
 conducător necuplată 100
 Martor de centuri de siguranță 100
 Martori 11–12
 Martori de avertizare 11, 21
 Martori luminoși 11
 Martor READY 185
 Masaje multipunct 50
 Mase 226–227, 229
 Măsuțe 75
 Mediu 7, 35
 Memorarea pozițiilor de condus 49–50
 Memorarea unei viteze 137
 Meniu 254
 Meniu general 26, 236
 Meniuri (audio) 249–250, 262–263
 Meniuri rapide 26
 Mesaje 282
 Mesaje rapide 282
 Mod delestare 185
 Mod economie de energie 184
 Mod Sport 132
 Modularitatea scaunelor 60
 Modul de control 174, 176–177
 Montare bare de acoperiș 182–183
 Motor 190
 Motor benzină 132, 186, 227

Motor Diesel 171, 186, 196, 229
 Motor electric 131–132, 173, 231
 Motorizări 226–227, 229
 MP3 (CD) 240

N

Navigație 269–271
 Navigație conectată 271–274
 Navigator Internet 272, 276
 Neutralizare airbag pasager 102, 105–106
 Nivel de AdBlue® 188
 Nivel de aditiv motorină 188–189
 Nivel de încărcare baterie 26, 174
 Nivel de lichid de frână 188
 Nivel de lichid de spălare geamuri 87, 188
 Nivel de ulei 18, 187
 Nivel lichid de răcire 18, 188
 Nivel minim carburant 171–172
 Niveluri și verificări 186–188

O

Obturator amovibil (parazăpadă) 184
 Oglindă de interior 69
 Oprire de urgență 121–122
 Oprire motor 119
 Oprire vehicul 119–121, 125–129
 Ora (setare) 23–25, 258, 284

P

Pack Dynamique 131
 Pană de carburant (Diesel) 196
 Pană pneu 200, 202
 Panou de mascare bagaje 75–76, 76–77
 Panou de podea amovibil 79
 Panou pliant acordeon 58
 Parametrare echipamente 23–25, 27
 Parametrii sistemului 258, 284
 Parasolar 69
 Parbriz cu încălzire 68
 Patru roți motoare (4WD) 132, 184
 Personalizare 10
 Piele (întreținere) 195
 Plăcuță de identificare constructor 234
 Plăcuțe de frână 190
 Plafoniere 73
 Plafon panoramic cu deschidere 44–45
 Plasă de reținere obiecte înalte 78–79
 Platformă (remorcare) 222
 Pneuri 190, 234
 Pompă de reamorsare 197
 Pornire 217
 Pornirea motorului 119, 121
 Pornirea unui motor Diesel 171
 Pornirea vehiculului 119–120, 125–129
 Pornire de avarie 121, 217
 Portbagaj 38–39, 42, 80
 Portbagaj (amenajări) 76–77
 Post de radio 237, 250–251, 277–278
 Poziții de conducere (memorare) 49–50

Poziționare panou de mascare bagaje 48
 Praguri de completare 57–59
 Presiune în pneuri 190, 202, 234
 Pretensionare pirotehnică
 (centuri de siguranță) 100
 Priză 230 V 73
 Priză auxiliară 240, 253, 279
 Priză de accesorii 12 V 69, 74, 80
 Profile 257, 283
 Program de stabilitate
 electronică (ESC) 93–95
 Proiectoare anticeață față 81, 86, 209–210
 Protecție
 copii 102, 104–107, 109, 111, 114–115
 Protecție la temperaturi foarte scăzute 184
 Pulsor aer spate 66
 Puncte de fixare ISOFIX 109
 Punere sub contact 121
 Putere 20

R

Rabaterea scaunelor spate 53–56
 Radar (avertizări) 136
 Radio 237–238, 250–251, 253, 277
 Radio digital - DAB
 (Transmisie Audio Digitala) 238, 252, 278
 Ramificații ecran 254
 RDS 251, 277–278
 Readucere la zero a traseului 22–23
 READY (martor) 185

Reamorsare circuit carburant 196
 Recipient AdBlue® 191–192
 Recirculare aer 65–66
 Recomandări de conducere 7, 117–118
 Recomandări de întreținere 173, 193
 Recunoaștere limita de viteză 138
 Recuperare de energie 20, 130
 REF 93
 Regenerare filtru de particule 189
 Reglaj lombar 47, 49
 Reglaj temperatură 63–64
 Reglarea proiectoarelor pe verticală 83
 Reglare debit de aer 65–66
 Reglare pe înălțime centuri siguranță 98
 Reglare prin recunoașterea limitei de viteză 139
 Reglare proiectoare 83
 Reglare repartiție aer 63, 65–66
 Reglare scaune 47, 49, 54–56
 Reglare tetiere 48
 Reglare volan în înălțime și profunzime 51
 Regulator de viteză 137, 139, 142–144
 Regulator de viteză adaptiv 144
 Regulator de viteză adaptiv cu funcție Stop 139
 Reinițializarea telecomenzii 35
 Reinițializare detectare pneu dezumflat 135
 Remontarea unei roți 206–207
 Remorcă 94, 179
 Remorcă 222–225
 Remorcarea unui vehicul 222–225
 Remorcarea vehiculului 222
 Reostat de iluminat 21–22
 Repartitor electronic de frânare (REF) 93
 Reper culoare vopsea 234

Retrovizoare exterioare 51–52, 68, 159
 Retrovizor interior 52
 Revizii 17, 189
 Rezervor AdBlue® 192
 Rezervor de carburant 171–172
 Rezervor de spălare geamuri 188
 Roată de rezervă 190, 197–199, 202–205
 Rulou de mascare bagaje 77

S

Sarcini remorcabile 226–227, 229, 231
 Saturarea filtrului de particule (Diesel) 189
 Scaune copii clasice 106–107
 Scaune cu comenzi electrice 49–50
 Scaune față 47, 49–50
 Scaune încălzite 50
 Scaune i-Size pentru copii 114
 Scaune ISOFIX pentru copii 109, 111, 114
 Scaune pentru copii 100, 104–107, 111, 114–115
 Scaune spate 52–59, 105
 Schimbarea unei lamele de ștergător de geam 88
 Schimbarea unei siguranțe 212–213, 215
 Schimb ulei 187
 SCR (Reducție Catalitică Selectivă) 20, 191
 Scule 203–205
 Selector de carburant 172
 Selector de viteze 125–129
 Senzor de lumină 61
 Senzori (avertizări) 137

Serie vehicul 234
 Setarea datei 23–25, 258, 284
 Setare oră 23–25, 258, 284
 Sferă demontabilă fără scule 179–182
 Siguranță copii 102, 104–107, 109, 111, 114, 114–115
 Siguranțe fuzibile 212–213, 215
 Sinsincronizare telecomandă 35
 Sistem activ de supraveghere a unghiului mort 161
 Sistem antipoluare SCR 20, 191
 Sistem control traiectorie 93
 Sistem de asistare la frânare 93
 Sistem Hi-Fi 70
 Spălare 137
 Spălare (recomandări) 173, 193–195
 Spălător de geamuri 87
 Spălător de lunetă 87
 Spălător parbriz 87
 Spătar rabatabil 48
 Spoturi laterale 84
 Ștergătoare de parbriz 86, 89
 Ștergător de geam 86, 89
 Ștergător de lunetă 87
 Ștergere automată a geamurilor 89
 Stickere pentru personalizare 195
 Stop & Start 23, 61, 67, 132–134, 171, 185, 189, 220
 Storiuri 75
 Streaming audio Bluetooth 241, 253, 279
 Superblocare 30, 32
 Suport de pahare 69
 Suport pentru hărți 69

Supraveghere unghiuri moarte 159, 161
 Suspensie 190

Uși 38
 Utilaj de bord 80, 197–199

T

Tabele cu motorizări 231
 Tabele cu siguranțe 212, 215
 Tablou de bord 9–10, 21–23, 137
 Telecomandă 29–31, 33–34
 Telecomandă iluminat 31, 84
 Telefon 70, 241–244, 255–257, 280–283
 Telefon Bluetooth cu recunoaștere vocală 244
 Temperatura lichidului de răcire 18
 Tetiere față 48
 Tetiere spate 52–54
 Tija de capotă motor 185–186
 TMC (Informații trafic) 271
 Torpedo 69
 Transperant obturator 44–45
 Transport obiecte lungi 74
 Trapă de încărcare 174, 177–178
 Trapă pentru schiuri 74
 Triunghi de semnalizare 196
 Tuometru 9

U

Ulei motor 187
 Umflare ocazională (cu kit) 200, 202
 Umflare pneuri 190, 234
 USB 239, 252–253, 274, 279

V

Vedere față 180° 165
 Vedere spate la 180° 165
 Ventilație 60–61
 VERIFICARE 21
 Verificare niveluri 187–188
 Verificări curente 189–190
 Video 279
 Visiopark 1 163
 Visiopark 1 - Visiopark 2 162, 164
 Vizibilitate 67
 Volan (reglare) 51
 Vopsea 194, 234
 Vopsea mată 194
 Vopsea texturată 194

Automobiles PEUGEOT atestă, în conformitate cu dispozițiile reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate. Reproducerea și traducerea acestui document, chiar parțiale, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.



PEUGEOT



4D CONCEPT



GROUPE
MAURY
IMPRIMEUR

AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 7, rue Henri Sainte-Claire Déville - 92500 RUEIL-MALMAISON
<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S.NANTERRE : 552 144 503

Tipărit în UE
11-19

